

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 122 (2004)

**Heft:** 157

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

249

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise** (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.-  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Amliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Redaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031.324.09.92, Fax 031.324.09.61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch  
**Chef redaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-  
**Service d'abonnement** Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces Agences d'annonce** SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-  
**Servizio abbonamenti** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 18, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annonci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

### Handelsregister

Registre du commerce  
Registro di commercio

#### AG

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Boutique Kanki GmbH**, i-n Murgenthal, CH-400.4.025.734-8, Hauptstrasse 81, 4853 Murgenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.08.2004. Zweck: Import von und Handel mit Kleidungsstücken, Schuhen, Taschen, Modeschmuck und anderen modischen Accessoires sowie der Import und Export von Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasi, Teuta, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro, in Langenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Manco, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-. Tagbuch Nr. 6588 vom 10.08.2004 (02407080 / CH-400.4.025.734-8)

■ **Dermont Erika's Hairstudio**, in Wettingen, CH-400.1.025.671-4, Landstrasse 125, 5430 Wettingen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft. Eingetragene Personen: Dermont Erika, von Rueun, in Dintikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6589 vom 10.08.2004 (02407084 / CH-400.1.025.671-4)

■ **Glanzmann, Peter Glanzmann**, in Zeihen, CH-400.1.025.672-2, Hohbächli 14, 5079 Zeihen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Postautobetrieb, Carreisen sowie Minicarvermietung. Eingetragene Personen: Glanzmann, Peter, von Escholzmatt, in Zeihen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Glanzmann, Inge, von Escholzmatt, in Zeihen, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6590 vom 10.08.2004 (02407086 / CH-400.1.025.672-2)

■ **Tespo Schweiz GmbH**, in Möhlin, CH-400.4.025.735-3, Aeschengasse 9, 4313 Möhlin, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.08.2004. Zweck: Handel mit und Verkauf von Gütern aller Art, insbesondere von Sport-, Freizeit- und Werbeartikeln in der ganzen Schweiz, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Bedruckung von Textilien; kann Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lützeltschwab, Roland, von Magden, in Wallbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Nussbaum-Lützeltschwab, Iris, von Magden und Lohnstorf, in Möhlin, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-. Tagbuch Nr. 6591 vom 10.08.2004 (02407088 / CH-400.4.025.735-3)

■ **Verein ENCOURAGEMENT**, in Zofingen, CH-400.6.025.736-5, c/o Stephanie Vall, Alter Kirchweg 23, 4800 Zofingen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2004. Zweck: Förderung von Gesundheit, Kunst und Kultur mit dem Ziel Gesundheitsprävention - Massnahmen zur Erhaltung und Förderung des Wohlbefindens für Kinder, Erwachsene und am Arbeitsplatz, Förderung von benachteiligten Minderheiten, wie z.B. für kranke, sozial schwache Kinder, Förderung und Erhaltung von Kunst und Kultur, Fundraising, und Synergien - Verbindungen schaffen zu obgenannten Vereinszielen, z.B. über Internetplattform. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Zuwendungen, Subventionen und Beteiligungen.

Organisation: Mitgliederversammlung und Vorstand von 1 Mitglied. Eingetragene Personen: Vall, Stephanie, Bürgerin der USA, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6592 vom 10.08.2004 (02407090 / CH-400.6.025.736-5)

### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Aurica AG**, in Aarau, CH-400.3.000.984-5, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pfaffli, Jean-Louis, von Genf, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wacker, Willi, von Uerkheim, in Uerkheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enderli, Peter, von Amriswil, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Techemann, Martin, von Fribourg, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 6593 vom 10.08.2004 (02407092 / CH-400.3.000.984-5)

■ **Best-Finance GmbH**, bisher in Dulliken, CH-241.4.003.811-9, Vermittlung von Krediten, Hypotheken und Versicherungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2004, S. 9, Publ. 2097396). Gründungstatuten: 23.01.2004. Statutenänderung: 30.07.2004. Sitz neu: Aarau. Domizil neu: Bahnhofstrasse 67, 5000 Aarau. Zweck: Vermittlung von Krediten, Hypotheken und Versicherungen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, ferner Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferraro, Dino, italienischer Staatsangehöriger, in Dulliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [wie bisher]; Weibel, Markus, von Althürten, in Trimbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [wie bisher]. Tagbuch Nr. 6594 vom 10.08.2004 (02407094 / CH-241.4.003.811-9).

■ **CRT Computer GmbH in Liquidation**, in Dürrenäsch, CH-400.4.021.051-3, Handel mit sowie Installation und Wartung von Hard- und Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2004, S. 1, Publ. 2132814). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 24.06.2004 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. (Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen.) Tagbuch Nr. 6595 vom 10.08.2004 (02407096 / CH-400.4.021.051-3)

■ **Dr. Hofstetter Immobilien AG**, in Beinwil am See, CH-400.3.924.182-7, Bau von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 2, Publ. 1184974). Domizil neu: c/o Barbara Montell, Hornbergstrasse 68, 5712 Beinwil am See. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hofstetter-Mattenberger, Dr. Rudolf, von Gais, in Beinwil am See, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofstetter-Mattenberger, Susanne, von Gais, in Beinwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monteil-Schluep, Barbara, von Solothurn und Bellach und Nennigkofen, in Beinwil am See, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Monteil, Pierre, von Solothurn, in Beinwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6596 vom 10.08.2004 (02407098 / CH-400.3.924.182-7)

■ **Galactica AG**, in Rothrist, CH-400.3.016.070-6, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 1, Publ. 1269692). Firma neu: **Galactica AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 30.06.2004. Tagbuch Nr. 6597 vom 10.08.2004 (02407100 / CH-400.3.016.070-6)

■ **Galati ITSolutions GmbH**, bisher in Remigen, CH-400.4.023.121-7, Erbringung von allgemeinen Dienstleistungen im IT-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 1, Publ. 316182). Statutenänderung: 28.07.2004. Firma neu: **gits.ch GmbH**. Sitz neu: Brugg. Domizil neu: Wildsacherstrasse 14, 5201 Brugg. Tagbuch Nr. 6598 vom 10.08.2004 (02407102 / CH-400.4.023.121-7)

■ **Hofer AG Vordemwald**, in Vordemwald, CH-400.3.009.131-5, Transport von und Handel mit Gütern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1994, S. 6681). Statutenänderung: 2.08.2004. Domizil neu: Pfaffenauerstrasse 3, 4803 Vordemwald. Zweck neu: Transport von und Handel mit Gütern aller Art; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten und sich an Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 31.05.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hofer, Bruno, von Rothrist, in Stengelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Stephan, von Rothrist, in Stengelbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vordemwald]; Hofer, Andreas, von Rothrist, in Vordemwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rothrist]; Hofer, Peter, von Rothrist, in Gurzen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vordemwald]. Tagbuch Nr. 6599 vom 10.08.2004 (02407104 / CH-400.3.009.131-5)

■ **ideefee corinne schiess & katharina meyer**, in Baden, CH-400.2.025.329-2, Ideenentwicklung und Realisation von originellen Mailings für Unternehmen und Privatpersonen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.2004, S. 1, Publ. 2185560). Firma neu: **ideefee corinne schiess & katharina arrigoni**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arrigoni-Meyer, Katharina, von Dintikon, in Baden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Meyer, Katharina]. Tagbuch Nr. 6600 vom 10.08.2004 (02407106 / CH-400.2.025.329-2)

■ **Kera AG Laufenburg**, in Laufenburg, CH-400.3.924.125-3, Liegenschaften und Grundstücke, Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23.02.2004, S. 2, Publ. 2137018). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Magrans, Alberto, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tinner, Hanspeter, von Sennwald, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6601 vom 10.08.2004 (02407108 / CH-400.3.924.125-3)

■ **L. H. C. Consulting Lulay**, in Ennetbaden, CH-400.1.023.279-9, Beratung von EDV-Projekten und Schulungen, Einzelzirma (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 1, Publ. 340144). Ueber den Inhaber dieser Einzelzirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 13.05.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 6602 vom 10.08.2004 (02407110 / CH-400.1.023.279-9)

■ **Maler Rexha GmbH**, in Reinach AG, CH-400.4.021.855-9, Betrieb eines Malergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7436). Domizil neu: Ringsstrasse 5, 5734 Reinach. Tagbuch Nr. 6603 vom 10.08.2004 (02407112 / CH-400.4.021.855-9)

■ **PC Pharmacosmetics AG**, in Aarburg, CH-280.3.915.851-9, Handel mit Produkten im kosmetischen und pharmazeutischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27.11.2003, S. 2, Publ. 2002934). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Roberta, von Bubikon und Langnau am Albis, in Laupersdorf, mit

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
<b>Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio	<b>1</b>
AG 1 FR 7 NE 10 SZ 12 ZH 16 AI 2 GE 7 NW 10 TG 12 AR 2 GL 9 OW 10 TI 13 BE 2 GR 9 SC 10 VD 14 BL 5 JU 9 SH 11 VS 15 BS 5 LU 9 SO 11 ZG 15	
<b>Schuldenerufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società	<b>22</b>
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b> Titres disparus Titoli smarriti	<b>25</b>
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici	<b>28</b>
<b>Marken</b> Marques Marchi	<b>30</b>
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	<b>35</b>
<b>Bilanzen</b> Bilans Bilanci	<b>36</b>
<b>Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresse	<b>41</b>
<b>Index</b> Indice Indice	<b>42</b>

**Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!**  
**Zustellung per Post, Fax und e-Mail**

Montagausgabe:	Mittwoch,	14.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Donnerstag,	14.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Freitag,	14.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Montag,	14.00 Uhr
Freitagausgabe:	Dienstag,	14.00 Uhr

**Bei Benützung des SHAB-Formular-dienstes gilt folgender Redaktionsschluss:**

Montagausgabe:	Donnerstag,	12.00 Uhr
Dienstagausgabe:	Freitag,	12.00 Uhr
Mittwochausgabe:	Montag,	12.00 Uhr
Donnerstagausgabe:	Dienstag,	12.00 Uhr
Freitagausgabe:	Mittwoch,	12.00 Uhr

Profitieren Sie von den kürzeren Durchlaufzeiten und reichen Sie Ihre Publikationen über den SHAB-Formular-dienst ein!  
Wir beraten Sie gerne unter  
Telefon 031 324 09 92!

Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bremgartner, Verena, von Geunsee, in Buchs LU, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6604 vom 10.08.2004  
(02407114 / CH-280.3.915.81-9)

■ **Plüss Moto Sport**, bisher in Widen, CH-400.1.018.054-4, Handel mit Velos usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 2, Publ. 934492). Sitz neu: Fischbach-Göslikon. Domizil neu: Brühlmattenstrasse 28, 5525 Fischbach-Göslikon.

Tagebuch Nr. 6605 vom 10.08.2004  
(02407116 / CH-400.1.018.054-4)

■ **Schnizo AG Laboratorien- und Wassertechnik**, in Oftringen, CH-400.3.002.508-3, Fabrikation von sowie Handel mit Chemieapparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1998, S. 882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Kurt, von Erlinsbach, in Oftringen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Vordenwald]; Schmid, Edith, von Erlinsbach, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vordenwald]; Krolla Treuhänder + Revisions AG, in Zofingen, Revisionsstelle [bisher: Krolla Treuhänder + Revisions AG, in Rothrist].

Tagebuch Nr. 6606 vom 10.08.2004  
(02407118 / CH-400.3.002.508-3)

■ **Zile Bonbons AG**, in Rapperswil, CH-400.3.904.227-0, Betrieb einer Zuckerverfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2004, S. 2, Publ. 2273494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichmuth, Gilg Beat Peter, von Schwyz, in Menzingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Jakob, von Rohrbach, in Ried bei Kerzers, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Gisela, von Inehlin, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Dr. Marco, von Rosa, in Meggen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gruber, Marco, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 6607 vom 10.08.2004  
(02407120 / CH-400.3.904.227-0)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Goldring Handels AG in Liquidation**, in Menziken, CH-400.3.003.435-9, Handel mit Uhren, Juwelen und deren Rohmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 1, Publ. 356490). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 27.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6608 vom 10.08.2004  
(02407122 / CH-400.3.003.435-9)

■ **Lifespets GmbH in Liquidation**, in Gränichen, CH-400.4.023.754-9, Beherbergung, therapeutische Betreuung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 1, Publ. 1131014). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 28.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6609 vom 10.08.2004  
(02407124 / CH-400.4.023.754-9)

■ **Müller Immobilien AG in Liquidation**, in Reinach AG, CH-400.3.000.061-3, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.2003, S. 1). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 27.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6610 vom 10.08.2004  
(02407126 / CH-400.3.000.061-3)

■ **Personalvorsorgestiftung der Folien Fischer AG**, in Dottikon, CH-400.7.918.115-6, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1993, S. 5860). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 31.01.2000 aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 6611 vom 10.08.2004  
(02407128 / CH-400.7.918.115-6)

■ **Wehrli Haustechnik AG in Liquidation**, in Rothrist, CH-400.3.017.576-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 2, Publ. 1031512). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 29.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6612 vom 10.08.2004  
(02407130 / CH-400.3.017.576-4)

#### AI

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Conres Shipping Aktiengesellschaft**, in Appenzell, CH-310.3.000.372-3, Beteiligung an und Organisation von Finanzierungen für in- und ausländische Projekte im Schiffbau, Schiffsreparatur- und Transportgewerbe, sowie jegliche damit. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9811). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach

Allschwil BL (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2004, S. 4) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 227 vom 10.08.2004  
(02406678 / CH-310.3.000.372-3)

■ **Druckerei Appenzeller Volksfreund**, in Appenzell, CH-310.5.000.069-0, Führung eines Druckereibetriebes, insbesondere die Herausgabe und Drucklegung des Appenzeller Volksfreunds und weiterer Publikationen kultureller Natur, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 2, Publ. 1005504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inauen, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Albert, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Hans Peter, von Appenzell, in Weisbad (Schwende), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Koller, Hanspeter, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Büchler, Hans, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ebner-Dörig, Werner, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 228 vom 10.08.2004  
(02406682 / CH-310.5.000.069-0)

■ **Giuseppe Lombardo, Restaurant Krone**, in Heiden, CH-300.1.014.610-0, Betrieb des Restaurants Krone, Kirchplatz 9, 9410 Heiden, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 2, Publ. 1095228). Firma neu: **Giuseppe Lombardo, Restaurant Drei Könige**. Sitz neu: Obereg, Domizil neu: Rutlenstrasse 1, 9413 Obereg. Zweck neu: Betrieb des Restaurants Drei Könige (gestrichen: Setz das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Lombardo und Martins Marques, in Heiden, im Sinne von Art. 579 OR fort.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lombardo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Heiden, Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

Tagebuch Nr. 229 vom 10.08.2004  
(02406686 / CH-300.1.014.610-0)

■ **Stiftung Druckerei Appenzeller Volksfreund**, in Appenzell, CH-310.7.000.422-0, Ausrichtung von Beiträgen der Druckerei Appenzeller Volksfreund für politische (CVP), gemeinnützige, wohltätige, kulturelle und sportliche Zwecke, Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 10.08.1998, S. 5514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inauen, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dörig, Albert, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Hans, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ebner-Dörig, Werner, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 230 vom 10.08.2004  
(02406688 / CH-310.7.000.422-0)

#### AR

#### Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Emergene AG (Emergene SA) (Emergene Ltd)**, in Teufen AR, CH-300.3.014.849-6, c/o Sachet Jean Emilio, Rothentelstrasse 2562, 9053 Teufen AR, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 6.08.2004. Zweck: Halten von Beteiligungen an Unternehmen der Biotechnologie-Branche im In- und Ausland sowie Unterstützung bzw. Förderung von Unternehmensgründungen (Start-Ups) der Biotechnologie-Branche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern, verwalten, belasten, mieten und vermieten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie Patente, Markenrechte und Lizenzen erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu je CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit deren Adressen der Gesellschaft bekannt sind, sonst durch Publikation im AR. Eingetragene Personen: Sachet, Jean Emilio, von Wettingen, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schlatter, André, von Signau, in Arnswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 677 vom 10.08.2004  
(02406690 / CH-300.3.014.849-6)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 123 vom 29.06.2004, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 626 vom 23.06.2004. **Burgauer AG**, in Rehetobel, CH-320.3.002.321-8, Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.2004, S. 3, Publ. 2331830). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf-Burgauer, Liliane, von Wetswil am Albis und St. Gallen, in Au ZH (Wädenswil), mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: von Schlierbach und St. Gallen).

Tagebuch Nr. 678 vom 10.08.2004  
(02406692 / CH-320.3.002.321-8)

■ **Schwänberg-Stiftung**, in Herisau, CH-300.7.012.366-8, Erhaltung des alten Rathauses im Schwänberg usw., Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Züst, Alfred, von Wolhalden, in Herisau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Kurt, von Bauma, in Herisau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inauen, Marcelle, von Appenzell, in Herisau, Vizepräsidentin, mit Einzel-

unterschrift; Zimmermann, Carin, von Kilchberg ZH und Zürich, in Herisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Troller, Walter, von Starkirch-WI, in Herisau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 679 vom 10.08.2004  
(02406694 / CH-300.7.012.366-8)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **ano consulting, K. Oecalan**, in Herisau, CH-300.1.013.677-1, Consulting im Bereich EDV-Systeme und Treuhänder, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 2, Publ. 615636). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 680 vom 10.08.2004  
(02406696 / CH-300.1.013.677-1)

■ **Schmidhauser, technische Erzeugnisse**, in Herisau, CH-300.1.013.443-8, Einkauf u. Vertrieb technischer Produkte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6984). Lösungsgrund: Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 681 vom 10.08.2004  
(02406698 / CH-300.1.013.443-8)

#### BE

#### Bern-Mittelland (BE)

#### Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **BEKA Keramische Wand- & Bodenbeläge Krasnjik Bekim**, in Bern, CH-035.1.033.422-4, Sulgenrain 25, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Führen eines Plattenleger-Geschäftes, insbesondere für keramische Wand- und Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Krasnjik, Bekim, Bürger von Serbien und Montenegro, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3801 vom 10.08.2004  
(02406430 / CH-035.1.033.422-4)

■ **Merkur Kaffee AG**, in Zollikofen, CH-035.3.033.423-8, Bernstrasse 168, 3052 Zollikofen, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 5.08.2004. Zweck: Handel mit Röstkaffee und Waren aller Art sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen im Kaffeebereich; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus dem Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu je CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Werner, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vesti, René, von Vilters-Wangs, in Geunsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3802 vom 10.08.2004  
(02406758 / CH-035.3.033.423-8)

■ **Populär Möbelkreationen Romig**, in Bern, CH-035.1.033.424-8, Bürkiweg 2, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Design, Kreationen und Anfertigung von Möbeln und Durchführung von diversen Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Romig, Stefan, von Wynigen, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3803 vom 10.08.2004  
(02406432 / CH-035.1.033.424-8)

■ **SWISS ALP Trading Carriero Gerardo**, in Albligen, CH-035.1.033.425-3, Götschmannsried 56, 3183 Albligen, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Import, Export und Handel mit diversen Konsumgütern weltweit, insbesondere mit Waren aller Art der Schweizer Alpenregion. Eingetragene Personen: Carriero, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Albligen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3804 vom 10.08.2004  
(02406434 / CH-035.1.033.425-3)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **A. Schmid**, in Wahlern, CH-035.1.006.230-4, Hoch- und Tiefbaugeschäft, Kauf- & Verkauf von Liegenschaft, Handel mit Baumaterialien und Drainagearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 2, Publ. 374782). Domizil neu: Gugisbergstrasse 14, 3150 Schwarzenburg. [amtliche Strassenumbenennung].

Tagebuch Nr. 3805 vom 10.08.2004  
(02406436 / CH-035.1.006.230-4)

■ **Alfred Ramseyer AG**, bisher in Bern, CH-035.3.011.707-0, Führung eines Spezialgeschäftes für graphische und anverwandte Betriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1992, S. 4020). Statutenänderung: 6.07.2004. Übersetzung der Firma: (**Alfred Ramseyer SA**). Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Aebnistrasse 53, 3073 Gümliigen. Zweck neu: Führung eines Spezialgeschäftes für grafische und anverwandte Betriebe sowie für Schulbedarf, insbesondere Handel mit Maschinen, Materialien, Einrichtungen, Erbringung von

Dienstleistungen für gewerbliche und industrielle Betriebe der grafischen und anverwandten Branchen sowie des Papier- und Kunsthandels. Import und Export von Maschinen, Materialien und Einrichtungen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Henry Dr., von Bern und Lichtensteig, in Muri bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Treuhänder Güler Peter, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Peter Henry, von Bern und Lichtensteig, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ittigen, Mitglied und Sekretär]; AAA services Meier + Franzelli, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3806 vom 10.08.2004  
(02406438 / CH-035.3.011.707-0)

■ **Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG Bern**, in Bern, CH-035.3.000.566-7, Betrieb eines oder mehrerer Flugplätze usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 2, Publ. 1169544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellerhals, Franz Dr., von Niederbipp, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesli, Peter, von Wilen und Zürich, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Näf, Björn, von Krummenau, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossniklaus, Fritz, von Beatenberg, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Brechtbühl, Beat Dr., von Trubschachen, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sieber, Urs, von Küttigen, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stämpfli, Rudolf Dr., von Bern, in Gümliigen (Muri bei Bern), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3807 vom 10.08.2004  
(02406442 / CH-035.3.000.566-7)

■ **ARA Region Bern AG**, in Bern, CH-035.3.000.996-8, Übernahme von Abwasser der Anschlussgemeinden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 05.12.2003, S. 2, Publ. 2010550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher, Heinz Dr., von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Bruno, von Rietheim und Hemmiken, in Kirchlinde, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Heinrich, von Wagenhausen, in Schliern bei Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rindlisbacher, Michael, von Lützelflüh, in Herenschwanden (Kirchlinde), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Füllmann, Christian, von Neuengig, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechi, Ernst, von Signau, in Kirchlinde, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3808 vom 10.08.2004  
(02406444 / CH-035.3.000.996-8)

■ **au dragon d'or Bern GmbH**, in Bern, CH-035.4.017.820-6, Führung eines Restaurants in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ngo, Meang, französischer Staatsangehöriger, in Bern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. – Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnanamuthu, Selvarasa, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. –

Tagebuch Nr. 3809 vom 10.08.2004  
(02406446 / CH-035.4.017.820-6)

■ **Blutspendedienst SRK Bern AG**, in Bern, CH-035.3.023.087-5, Entnahme von Blut usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.2003, S. 4, Publ. 2028814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bux, Jürgen Prof. Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3810 vom 10.08.2004  
(02406448 / CH-035.3.023.087-5)

■ **bongardglanzmann Kommunikation GmbH**, in Bern, CH-035.4.030.498-5, Erbringen von Kommunikationsdienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 2, Publ. 451344). Domizil neu: Militärstrasse 56, 3014 Bern.

Tagebuch Nr. 3811 vom 10.08.2004  
(02406450 / CH-035.4.030.498-5)

■ **BV Holding AG**, in Bern, CH-035.3.030.001-8, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 2, Publ. 224672). Statutenänderung: 9.08.2004. Aktienkapital neu: CHF 51'613'650. – [bisher: CHF 3'440'910. –]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 51'613'650. –. Aktien neu: 3'440'910 Namenaktien zu CHF 5. – und 3'440'910 Namenaktien zu CHF 10. –. [bisher: 3'440'910 Namenaktien zu CHF 10. –]. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].

Tagebuch Nr. 3812 vom 10.08.2004  
(02407700 / CH-035.3.030.001-8)

■ **Engineering Management Selection E.M.S. AG Bern**, in Bern, CH-035.3.001.418-0, Unternehmensberatung aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 3, Publ. 943064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Legatz Leyninger AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legaudit, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3813 vom 10.08.2004  
(02406456 / CH-035.3.001.418-0)

■ **ESPACE MEDIA GROUPE**, in Bern, CH-035.3.001.562-3, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 3, Publ. 644792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bindschedler, Georges Dr., von Bern und Zürich, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäheli, Albert, von Zürich und Egnach, in Gümliingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Eicher, Daniel, von Utendorf, in Moosseedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3814 vom 10.08.2004 (02406458 / CH-035.3.001.562-3)

■ **FMH Services**, in Muri bei Bern, CH-035.5.011.242-2, Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2004, S. 2, Publ. 2383702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Hans-Heinrich Dr., von Olten, in Vitznau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Haller, Jacques, von Bern, in Genève, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3815 vom 10.08.2004 (02406452 / CH-035.5.011.242-2)

■ **FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte**, in Bern, CH-035.6.032.491-3, Vertritt als Dachverband ihre Mitglieder in gesamt-schweizerischen Angelegenheiten gegenüber der Bevölkerung usw., Verein (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 2, Publ. 1268834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Hans-Heinrich Dr., von Olten, in Vitznau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Haller, Jacques, von Bern, in Genève, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3816 vom 10.08.2004 (02406454 / CH-035.6.032.491-3)

■ **Hofmann + Partner GmbH**, in Worb, CH-035.4.015.857-8, Beratung und Ausführung von Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2004, S. 4, Publ. 2310830). Statutenänderung: 8.07.2004. Firma neu: **Cleangreen Consulting GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann-Vogelsanger, Hugo, von Rüeggisberg, in Stiefisburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.— [bisher: in Oberdisbach]. Tagbuch Nr. 3817 vom 10.08.2004 (02406460 / CH-035.4.015.857-8)

■ **Hotel Bellevue-Palace AG**, in Bern, CH-035.3.009.686-5, Betrieb des Hotels 'Bellevue-Palace, Grand Hotel und Bernerhof' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 3, Publ. 780956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paull, Sylvia, von Vechigen, in Gerzensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hold, Willy, von Zürich, in Marly, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3818 vom 10.08.2004 (02406462 / CH-035.3.009.686-5)

■ **Jing-CAST Technology GmbH**, in Zollikofen, CH-035.4.029.494-0, Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 3, Publ. 951552). Statutenänderung: 4.08.2004. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Das Stammkapital wurde vorgängig auf CHF 100'000.— erhöht. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird gemäss Umwandlungsplan vom 4.8.2004 und Bilanz per 30.6.2004 mit Aktiven von CHF 118'012.98 und Fremdkapital von CHF 16'035.35 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter erhält für seinen bisherigen Stammanteil 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.—. Firma neu: **Jing AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Jing SA**) (**Jing Ltd**). Domizil neu: Im Park 4, 3052 Zollikofen. Zweck neu: Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Herstellung von Produkten im Bereich der Umwelttechnik sowie Vermittlung und Austausch von Technologien, Dienstleistungen und Produkten aller Art zwischen der Schweiz und Asien, insbesondere China; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Ein allfälliger Nebenverzicht aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 100'000.— [bisher: Stammkapital: CHF 20'000.—]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.—. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.—. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Personen oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jing, Lianpeng Dr., von Bern, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Jing, Lianpeng, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.—, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Tschumi + Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3819 vom 10.08.2004 (02406988 / CH-035.4.029.494-0)

■ **Kissen & So, Gisela Bartolome**, in Münsingen, CH-035.1.017.072-8, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Innendekorationsartikeln, usw., Einzelirma (SHAB Nr. 1 vom 05.01.1998, S. 2). Domizil neu: Schlossmatte 5, 3110 Münsingen. Tagbuch Nr. 3820 vom 10.08.2004 (02406464 / CH-035.1.017.072-8)

■ **KPMG Fides Peat**, in Muri bei Bern, CH-035.9.002.788-6, Wirtschaftsprüfungs- und beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 3, Publ. 2289940), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanfranchi, Orlando, von Poschiavo, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Suhr]; Bryans, Stephen, britischer

Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dormann, Hieronymus, von Sempach, in Sempach Stadt (Sempach), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forrer, Markus, von Emmen und Eschlikon, in Emmenbrücke (Emmen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Gregor, von Hitzkirch, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebert, Georg, von Zürich und Eschenbach SG, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysin, Kurt, von Oltingen, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hotoz, Stephan, von Adliswil, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luthiger, Alfred, von Zug, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marbacher, Ingrid, von Kriens, in Merlischachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Roland, von Gersau, in Rain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Néminger, Roger, von Zürich, in Rifferswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Palazesi, Mauro Claudio, von Tarasp, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rikker, Philipp, von Gossau SG und Häggenschwil, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Dominik, von Abwil, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaad, Martin, von Oberbipp, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Thomas, von Saas, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schunk, Markus, von Kloten und St. Gallen, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Christoph, von Lenzburg, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Kurt, von Thayngen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallimann, Regula, von Alpnach, in Alpnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanetti, Andrea, von Poschiavo und Chur, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zemp, Reto, von Uffikon, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3821 vom 10.08.2004 (02406466 / CH-035.9.002.788-6)

■ **Küffer Reinigungen AG**, in Belp, CH-035.3.011.433-9, Ausführung von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich von Wohnungs- und Liegenschaftsreinigungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2004, S. 3, Publ. 2113296). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Hülliger Treuhand, in Belp, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RGT Regionale Gewerbe Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3822 vom 10.08.2004 (02406468 / CH-035.3.011.433-9)

■ **Laucener-Stiftung**, in Bern, CH-035.7.031.519-7, jährliche Ausrichtung eines Preises für analytische Philosophie usw., Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 3, Publ. 2252864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holtinger, Stephan, von Oftringen, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3823 vom 10.08.2004 (02406470 / CH-035.7.031.519-7)

■ **Profisoft Services AG**, in Ittigen, CH-035.3.019.815-8, Erbringung von Informatikdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.2003, S. 3, Publ. 1231042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschannen, Charles, von Wohlen bei Bern, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Wila, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Hans-Peter, von Meilen, in Ehrikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3824 vom 10.08.2004 (02406472 / CH-035.3.019.815-8)

■ **REFIDAR Bern AG**, in Bern, CH-035.3.030.553-8, Durchführung von Wirtschaftsprüfungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2004, S. 3, Publ. 2289954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borer, Silvester, von Grindel, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3825 vom 10.08.2004 (02406474 / CH-035.3.030.553-8)

■ **SIM-Motoren AG**, in Bern, CH-035.3.011.169-2, Betrieb einer Revisionswerkstätte für Benzin- und Dieselmotoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 3, Publ. 934522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumbrennen, Jakob, von Zweisimmen, in Mirech, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zumbrennen, Ruth, von Zweisimmen, in Mirech, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüsi, Rainer, von Schönengrund, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3826 vom 10.08.2004 (02406476 / CH-035.3.011.169-2)

■ **Stiftung Aarhus**, in Muri bei Bern, CH-035.7.003.431-7, Förderung körperlich- und mehrfachbehinderter Kinder und Jugendlicher usw., Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 3, Publ. 306384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renfer, Hans Ulrich, von Lengnau BE, in Alchenstorf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritschy, Franziska, von Fischenthal und Adliswil, in Rufenacht BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofer, Peter, von Schüpfen, in Lys, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stadelmann, Willi Dr., von Arbon, in Mötier (Vully), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Adrian, von Brügglen, in Konolfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hirt, Bruno, von Birrhard, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romano, Gabriela, von Lungern, in Thun, Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Leiser, Bernhard, von Seedorf BE und Ostermündigen, in Ostermündigen, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung; Grossjauchner, Regina, von Münsingen, in Bolligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmutz, Beatrice, von Sumiswald und Vechigen, in

Krauchthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tanner, Bruno, von Köniz, in Münsingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Ostermündigen]. Tagbuch Nr. 3827 vom 10.08.2004 (02406478 / CH-035.7.003.431-7)

■ **Stiftung zur Förderung des pharmazeutischen Nachwuchses an der Universität Bern**, in Bern, CH-035.7.003.325-1, Vorbereitung und Förderung Studierender der Pharmazie usw., Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 2, Publ. 1188368). Domizil neu: c/o Apothekerverband des Kantons Bern, Münzgraben 6, 3000 Bern 7. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kropf, Aldo, von Basel und Teuffenthal BE, in Gstaad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Stefan Dr., von Burgdorf, in Mühledorf BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breneisen, Rudolf Prof. Dr., von Basel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Breneisen, Rudolf Dr.]. Tagbuch Nr. 3828 vom 10.08.2004 (02406482 / CH-035.7.003.325-1)

■ **Stoppani AG**, in Neuenegg, CH-035.3.004.261-8, Fabrikation und Verkauf von Industrieprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2004, S. 3, Publ. 2186708). Fusion: Uebernahme der Aktien von CHF 461'198.96 und Fremdkapital von CHF 80'247.70 der Stoppani Travers SA, in Travers (CH-645-1002039-9) gemäss Fusionsvertrag vom 25.06.2004 und Bilanz per 31.12.2003. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt. Tagbuch Nr. 3829 vom 10.08.2004 (02406962 / CH-035.3.004.261-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Genossenschaft Wedi, Design & Produktion in Li-  
quidation**, in Bern, CH-035.5.026.902-0, In gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder die Förderung, Propagierung, Produktion und Vermarktung des Design-Systems 'Caspar Weli' usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 2, Publ. 877862). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 6.8.2004 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 3830 vom 10.08.2004 (02406484 / CH-035.5.026.902-0)

■ **Hediger Liegenschaften AG**, in Bern, CH-073.3.005.749-0, Halten und Verwerten von eigenen Liegenschaften und Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16.02.2004, S. 3, Publ. 2124490). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 20.07.2004 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagbuch Nr. 3831 vom 10.08.2004 (02406488 / CH-073.3.005.749-0)

■ **Merkur Kaffee AG**, in Zollikofen, CH-035.3.026.729-5, Betrieb von Kaffeebereiterien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 3, Publ. 2172954). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 10.06.2004 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagbuch Nr. 3832 vom 10.08.2004 (02406760 / CH-035.3.026.729-5)

#### Emmental - Oberaargau (BE)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hunziker & Partner Versicherungen**, in Langenthal, CH-053.2.016.942-2, Jurastrasse 29, 4900 Langenthal, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.08.2004. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereiche des Versicherungswesens. Der Gesellschafter Adrian Gerber ist im Zeitpunkt der Eintragung minderjährig. Vertreterin des Gesellschafters: Hunziker-Greub, Katharina, von Muhen, in Langenthal. Eingetragene Personen: Hunziker, Hans Jörg, von Muhen, in Langenthal, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gerber, Adrian, von Aarwangen, in Langenthal, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.—; Hunziker-Greub, Katharina, von Muhen, in Langenthal, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1581 vom 10.08.2004 (02406490 / CH-053.2.016.942-2)

■ **Immobilien Rüfenacht**, in Fraubrunnen, CH-053.1.016.945-5, Tafelfeldweg 8, 3312 Fraubrunnen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere im Bereich Immobilien sowie Finanzberatungen und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Rüfenacht, Markus, von Hasle bei Burgdorf, in Fraubrunnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1582 vom 10.08.2004 (02406492 / CH-053.1.016.945-5)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ErgoLive GmbH**, in Münchenbuchsee, CH-053.4.016.451-9, Beratung von Gross-, Mittel- und Kleinunternehmen, öffentlichen Verwaltungen und Privatpersonen in den Bereichen der betrieblichen Gesundheitsförderung, der ergono-

mischen Arbeitsplatzgestaltung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 2, Publ. 1179800). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Sabine, von Ruswil, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.— [bisher: in Bonstetten]. Tagbuch Nr. 1583 vom 10.08.2004 (02406494 / CH-053.4.016.451-9)

■ **Hesab AG**, in Thunstetten, CH-053.3.001.108-5, Betrieb eines Heizungs-, Sanitär- und Haustechnik-Geschäftes und einer Baupenglerei sowie Handel mit Heizungs- und Sanitärprodukten und Baumentalier aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 3, Publ. 1092588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Hans Ulrich, von Leimiswil, in Thunstetten, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1584 vom 10.08.2004 (02406496 / CH-053.3.001.108-5)

■ **Ingold Plastic AG**, bisher in Biberist, CH-251.3.001.562-0, Fabrikation, Entwicklung und Handel im Bereich Kunststoff, Spritzguss und Formenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 17.07.2001, S. 5299). Statutenänderung: 12.07.2004. Sitz neu: Kirchberg BE. Domizil neu: Wydenhof 3, 3422 Kirchberg. Zweck: Fabrikation, Entwicklung und Handel im Bereich Kunststoff, Spritzguss und Formenbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.—. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.—. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100.—. Sacheinlage und -übernahme: Übernimmt gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag und detaillierter Aufteilungsbilanz per 31.12.2000 Aktiven (ausser Liegenschaften) von CHF 890'280.01 und Passiven von CHF 785'122.15 der Einzelirma 'Ingold-Plastic', in Biberist, zum Preise von CHF 105'158.06, wofür 1000 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben und CHF 5'158.06 als Darlehen gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Jürg Hugo, von Liestal, in Seltsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ingold, Christina, von Inwil, in Biberist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Jäggi, Markus, von Rechterswil, in Biberist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; BDO Visura, in Solothurn, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagbuch Nr. 1585 vom 10.08.2004 (02406498 / CH-251.3.001.562-0)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ulrich Rohrer-Marti AG**, in Münchenbuchsee, CH-053.3.002.186-9, Handel mit und Fabrikation von Baumaschinen, Baugeräten, Handwerkzeugen, Fahrzeugen und Maschinen aller Art sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 4, Publ. 997438). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 1586 vom 10.08.2004 (02407072 / CH-053.3.002.186-9)

#### Jura bernois - Seeland (BE)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Frontline Burri+Hänzi GmbH**, in Busswil bei Büren, CH-073.4.015.977-1, Schwalbenweg, 3292 Busswil bei Büren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Vermietung von Beschallungs- und Lichtanlagen und die Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Ferner kann die Gesellschaft sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen oder mit diesen fusionieren, gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.—. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 30.07.2004 von Roger Hänzi, in Busswil bei Büren, und Thomas Burri, in Busswil bei Büren, Vermögenswerte (Mobilien, Werkzeuge, diverse Kabel usw. gemäss Inventarliste) zum Preis von CHF 71'765.69, wovon CHF 20'000.— an das Stammkapital anzurechnen und CHF 51'765.69 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Eingetragene Personen: Hänzi, Roger, von Safnern, in Busswil bei Büren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.—; Burri, Thomas, von Malers, in Busswil bei Büren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.—. Tagbuch Nr. 2131 vom 10.08.2004 (02407132 / CH-073.4.015.977-1)

■ **Pneu-Center Esposito**, in Arch, CH-073.1.015.978-7, Stockmatweg 1, 3296 Arch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Reifen, Felgen usw., sowie weitere Dienstleistungen im Bereich Automobil. Eingetragene Personen: Esposito, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2132 vom 10.08.2004 (02407136 / CH-073.1.015.978-7)

## Mutations

## Mutazioni

■ **Australian Vibes GmbH**, in Biel BE, CH-073.4.015.289-4, Import von und Handel mit australischen Produkten, wie Musikinstrumente, Skulpturen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 3, Publ. 1166406). Statutenänderung: 2.08.2004. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Horky, Daniel, von Bern, in Liebefeld (Konz), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giorgino, Fernando, von Bern, in Oberburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].  
Tagebuch Nr. 2133 vom 10.08.2004  
(02407138 / CH-073.4.015.289-4)

■ **Detaillistenverband Biel-Seeland-Jura**, in Biel BE, CH-073.5.006.913-6, direkte oder indirekte Unterstützung von lokalen und regionalen Detailhandelsprojekten im Seeland und im Berner Jura usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.2004, S. 4, Publ. 2369980). Statutenänderung: 14.06.2004. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schürch, Peter Dr., von Wollisberg, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Willy, von Uebeschi, in Bévillard, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renfer, Theodor, von Lengnau BE, in Pieterlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kropf, Jürg, von Teuffenthal BE, in Safnern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Kuster, Hans Peter, von Eschenbach SG, in Tüscheren-Alfermée, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Matter, Hans, von Pieterlen, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].  
Tagebuch Nr. 2134 vom 10.08.2004  
(02407140 / CH-073.5.006.913-6)

■ **Diabolo Dancing S.A. en liquidation**, à Saint-Imier, CH-073.3.009.828-2, exploitation de bars et discothèques, placement de personnel fixe et temporaire, ainsi que toutes opérations analogues, Société anonyme (FOSC no 57 du 23.03.2004, p. 3, publ. 2181144). Procédure de faillite suspendue faute d'actes par ordonnance du 12.05.2004 du Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courtelary-Moutier-La Neuveville.  
Journal no 2149 du 10.08.2004  
(02407524 / CH-073.3.009.828-2)

■ **DOP Gestion SA**, à Biel BE, CH-073.3.011.882-4, conception, réalisation et commercialisation de solutions informatiques de gestion industrielle etc., société anonyme (FOSC no 169 du 03.09.2001, p. 6799). Modification des statuts: 6.07.2004. Nouvelle adresse: rue de Zurich 19, 2504 Biel/Bienne. Nouveau capital-actions libéré CHF 100'000.--. Personne et signature radiée: Häring, Jean-Pierre, de Arisdorf, à Chézard-Saint-Martin, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Fleury, Patrick, de Alle, à Thielle-Ware, président, avec signature collective à deux [précédemment: à Biene, administrateur]; Lautenschlager, Pierre-André, de Simach, à Prêles, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur]; Maeder, Jean-Jacques, de Schwanden bei Brienz, à Prêles, administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 2146 du 10.08.2004  
(02407430 / CH-073.3.011.882-4)

■ **Drogerie-Marketing-Zentrale**, in Biel BE, CH-073.7.006.456-1, die Stiftung fördert und unterstützt die dem Schweizerischen Drogisten-Verband angeschlossenen Drogerien (Verbandsdrogerien) usw., Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2004, S. 4, Publ. 2311060). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hildebrand, Daniel, von Zoffingen, in Allschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Epp, Peter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Bernhard, von Kradolf-Schönenberg, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Thomas, von Zäziwil, in Niederrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet-Meili, Johanna, von Melen und Pfyn, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechtli, Daniela, von Zürich und Rüderswil, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rolli, Jürg, von Oberbalm, in Reutigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Patrick, von Bönigen, in Zuchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2135 vom 10.08.2004  
(02407142 / CH-073.7.006.456-1)

■ **HELAVAN Sàrl**, à Biel BE, CH-073.4.014.533-5, exploitation d'établissements commerciaux de tous genres, société à responsabilité limitée (FOSC no 149 du 06.08.2002, p. 4, publ. 589754). Modification des statuts: 24.06.2004. Nouvelle raison sociale: **GUANG VINH Sàrl**. Nouvelle traduction de la raison: (**GUANG VINH GmbH**). Nouvelle adresse: c/o Van Quang Trieu, rue Johann-Vestropus 16, 2502 Biel/Bienne. Personne et signature radiée: Ferrer, Alain, de Trey, à Biene, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personnes: Trieu, Van Quang, ressortissant vietnamien, à Biene, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--].  
Journal no 2147 du 10.08.2004  
(02407690 / CH-073.4.014.533-5)

■ **Migros Bank**, in Biel BE, CH-073.9.005.704-4, Betrieb einer Handelsbank usw., Zweiggielerfassung (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2004, S. 3, Publ. 2256824), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ammann, Eduard, von Bünzen, in Stettlen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2136 vom 10.08.2004  
(02407684 / CH-073.9.005.704-4)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Scheuren**, in Scheuren, CH-073.5.001.640-7, bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1993, S. 1251). Domizil neu: c/o Andreas Jenni-Probst, Au 1, 2556 Scheuren. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Mühlheim-Umundum, Walter, von Scheuren, in Scheuren, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlheim-Baumgartner, Erwin, von Scheuren, in Scheuren, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlheim-Habegger, Hans-Jürg, von Scheuren, in Scheuren, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Minder, Hans, von Huttwil, in Scheuren, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2137 vom 10.08.2004  
(02407144 / CH-073.5.001.640-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der ISOMA A.G.**, in Biel BE, CH-073.7.004.118-2, die fürsorgliche Betreuung und Unterstützung der Arbeiter und Angestellten der Firma ISOMA A.G. usw., Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.1994, S. 4689). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).  
Tagebuch Nr. 2144 vom 10.08.2004  
(02407280 / CH-073.7.004.118-2)

■ **PRETEC AG**, in Port, CH-073.3.001.936-7, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen und mechanischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 5, Publ. 1065716). Statutenänderung: 2.08.2004. Firma neu: **Frech Schweiz AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Frech Suisse SA**) (**Frech Switzerland Ltd**). Zweck neu: Entwicklung, Fabrikation sowie Handel mit elektronischen, hydraulischen, pneumatischen und mechanischen Produkten und Maschinen aller Art in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, verpachten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frech, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Schorndorf-Weiler (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Graf, Albert, von Heiden, in Mörigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossel, Raymond, von Tramelan, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uhlmann, Max, von Wymigen, in Magglingen (Evilard), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 2138 vom 10.08.2004  
(02407686 / CH-073.3.001.936-7)

■ **Pretec Messtechnik GmbH**, in Port, CH-073.4.014.612-6, Handel mit Messmitteln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 3, Publ. 667136). Statutenänderung: 2.08.2004. Firma neu: **Pretec GmbH**. Zweck neu: Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen und mechanischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Frech Internationale Beteiligungen GmbH, in Schorndorf-Weiler (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frech, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Schorndorf-Weiler (D), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttner, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Gross-Zimmern (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Raff, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Beilstein (D), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wagner, Hans-Peter, von Walliswil bei Wangen, in Ipsach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 2139 vom 10.08.2004  
(02407688 / CH-073.4.014.612-6)

■ **Swatch AG**, in Biel BE, CH-073.3.002.499-8, Herstellung von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 3, Publ. 1198918). Weiteres Geschäftslokale: Die Gesellschaft führt in 2502 Biel/Bienne, Jakob-Stämpflstrasse 94, ein Geschäft unter der Enseigne **Flik Flak**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Georgiou, George, englischer Staatsangehöriger, in Marly, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2140 vom 10.08.2004  
(02407172 / CH-073.3.002.499-8)

■ **Systec SA**, à Biel BE, CH-073.3.002.518-5, exploitation d'une entreprise dans le domaine des machines de bureau (photocopieurs, télécopieurs [fax], imprimantes etc.) société anonyme (FOSC no 161 du 25.08.1997, p. 0). Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Wenger SA, rue Paul-Emile-Brandt 4, 2502 Biel/Bienne. Inscription ou modification de personnes: Prêtre, Pascal, de Corgemont, à La Neuveville, avec procuration collective à deux.  
Journal no 2143 du 10.08.2004  
(02407260 / CH-073.3.002.518-5)

■ **Voegeli + Wirz AG**, in Biel BE, CH-073.3.002.689-3, Betrieb einer Diamantschleiferei sowie Handel mit Roh- und Schmuckdiamanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 4, Publ. 1033764). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Veraguth, Fritz, von Thusis, in Biel BE, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Veraguth, Adrian, von Thusis, in Biel BE, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sussholz, Philippe, israelischer Staatsangehöriger, in Rhodan AG (IL), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 2141 vom 10.08.2004  
(02407228 / CH-073.3.002.689-3)

■ **Woodex AG**, in Treiten, CH-073.3.015.002-8, Bewirtschaftung von Wald sowie Nutzung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.2003, S. 4, Publ. 940362). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Tschanz-Treuhänder, in Seedorf BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanz Treuhänder AG, in Lys, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2142 vom 10.08.2004  
(02407232 / CH-073.3.015.002-8)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Fondation des oeuvres sociales du Secrétariat général de l'Association patronale horlogère**, à Biel BE, CH-073.7.003.786-7, protéger les employés du Secrétariat général contre les conséquences économiques de la vieillesse etc., fondation (FOSC no 30 du 06.02.1988, p. 476). Selon décision de l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF) du 27.04.2004, la fondation est dissoute. La fondation est radiée du registre du commerce.  
Journal no 2148 du 10.08.2004  
(02407514 / CH-073.7.003.786-7)

■ **Linder Frères SA en faillite**, à Courtelary, CH-073.3.001.470-1, Exploitation d'une entreprise de construction immobilière et génie civil, Société anonyme (FOSC no 171 du 03.09.1993, p. 4642). Procédure de faillite clôturée. Raison sociale radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).  
Journal no 2150 du 10.08.2004  
(02407526 / CH-073.3.001.470-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma E. Beck & Cie AG**, in Pieterlen, CH-073.7.003.809-7, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Süflerfirma oder für deren Hinterbliebene usw., Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 18.09.1982, S. 3014). Gemäss Verfügung des Amts für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 27.04.2004 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2145 vom 10.08.2004  
(02407344 / CH-073.7.003.809-7)

■ **Société de laiterie de Sonceboz-Sombeval**, à Sonceboz-Sombeval, CH-073.5.003.655-1, Utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait, Société coopérative (FOSC no 112 du 13.06.1990, p. 2364). Raison sociale radiée d'office (art. 89 ORC).  
Journal no 2151 du 10.08.2004  
(02407528 / CH-073.5.003.655-1)

## Bermer Oberland (BE)

## Neueinschreibungen

## Nouvelles inscriptions

## Nuove iscrizioni

■ **Alters- und Pflegeheim Amsoldingen AG**, in Amsoldingen, CH-092.3.016.711-9, Dorfstrasse 97 B, 3633 Amsoldingen, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 7.07.2004, 27.07.2004. Zweck: Betrieb eines Alters- und Pflegeheims. Kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten oder erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern, verwalten und vermieten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Talbestände: Sacheinlage und -übernahme. Gemäss Sacheinlageverträgen v. 7.7.2004 und 27.7.2004 übernimmt die Gesellschaft die sämtlichen Aktiven (inkl. Liegenschaft Amsoldingen-Gbbl Nr. 420) von CHF 1'502'222.85 und sämtlichen Passiven (inkl. Hypothekschuld) von CHF 1'083'100.95 von der erloschenen Kollektivgesellschaft Renate + Bernhard Wüthrich, Alters- und Pflegeheim Amsoldingen, in Amsoldingen, gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.2003 zum Preis von CHF 419'121.90 entsprechend dem Aktivüberschuss, wofür 250 voll liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- ausgegeben werden; CHF 169'121.90 werden den beiden Sacheinlegern als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wüthrich-Majer, Renate, von Eggwil, in Amsoldingen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Wüthrich, Bernhard, von Eggwil, in Amsoldingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; WISTAG Revision AG, in Thun, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1632 vom 10.08.2004  
(02407004 / CH-092.3.016.711-9)

## Mutations

## Mutazioni

## Mutazioni

■ **asia world impex ag**, in Gunten (Gde. Sigriswil), CH-092.3.015.011-2, Handel mit Waren aller Art, insbes. aus dem asiatischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 4, Publ. 909866). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Muri bei Bern (SHAB Nr. 151 vom 6.8.2004, S. 2) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1633 vom 10.08.2004  
(02406504 / CH-092.3.015.011-2)

■ **bixx.ch ag**, in Därstetten, CH-092.3.015.156-4, Beratungsdienstleistungen im kmf. Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 4, Publ. 951910). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 144 vom 28.7.2004, S. 3) im Handelsregister Berner Oberland von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1634 vom 10.08.2004  
(02406506 / CH-092.3.015.156-4)

■ **Casa Design Röhthel GmbH**, in Thun, CH-092.4.008.704-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1289). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Röhthel-Wandfluh, Katharina, von Hägendorf, in Aeschi bei Spiez, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casa Design Röhthel GmbH, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 1635 vom 10.08.2004  
(02406510 / CH-092.4.008.704-9)

■ **Frey + Cie. Elektrotechnische Unternehmungen AG, Matten B. Interlaken**, in Matten bei Interlaken, CH-092.3.001.941-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 3). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Habegger, Andres, von Trub, in Grosshirschteten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1636 vom 10.08.2004  
(02406512 / CH-092.3.001.941-5)

■ **Gravia Trade GmbH**, in Reichenbach im Kandertal, CH-092.4.000.696-2, Handel, Import und Verkauf von Schmutzwaren und Gravuren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1996, S. 6110). Domizil neu: Rechtsdomizil: c/o Ernst Wyssen, Kientalstrasse, 3713 Reichenbach i.K. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 63, 3661 Uetendorf. Ausgeschiedene Personen neu oder mutierend: Wyssen, Fritz-Peter, von Frutigen, in Uetendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.-- [bisher: in Scharnachtal]; Wyssen, Renate, von Frutigen, in Uetendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: in Scharnachtal].  
Tagebuch Nr. 1637 vom 10.08.2004  
(02406516 / CH-092.4.000.696-2)

■ **Heer AG Gastronomie-Einrichtungen**, in Thun, CH-092.3.006.283-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 4, Publ. 517080). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Sliess, René, von Malters, in Wilderswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horny, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Bartenheim (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sämpfli, Marc, von Kirchindach, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Darnbach, Bruno, von Densbüren, in Etingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1638 vom 10.08.2004  
(02406520 / CH-092.3.006.283-8)

■ **Hotel Alphon AG**, in Interlaken, CH-092.3.001.935-5, Betrieb des Hotels Alphon in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 08.02.1999, S. 875). Statutenänderung: 19.05.2004, 22.07.2004. Firma neu: **Hotel Eiger AG**. Zweck neu: Betrieb des Hotel Eiger in Interlaken sowie Ausübung anderer touristischer Aktivitäten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern.  
Tagebuch Nr. 1639 vom 10.08.2004  
(02406522 / CH-092.3.001.935-5)

■ **Hotel Lindenhof AG**, in Brienz BE, CH-092.3.001.567-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 4, Publ. 660020). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fotsch-Wermuth, Heidi, von Hallau und Winterthur, in Brienz BE, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Hirni, Andreas, von Interlaken, in Untereisen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schiebner, Denise, von Basel und Leuchpate, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1640 vom 10.08.2004  
(02406524 / CH-092.3.001.567-4)

■ **Move In . . . GmbH**, bisher in Heimberg, CH-092.4.001.583-3, Fitnessinstitut, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 714). Statutenänderung: 18.03.2004. Firma neu: **Alis GmbH**. Sitz neu: Thun. Domizil neu: c/o Evelyn Trachsel-Stucki, Länggässli 13, 3604 Thun. Zweck neu: Technische Beratung von industriellen Betrieben. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital neu: CHF 20'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. [Geschiedene: Liberierung Stammkapital: CHF 150'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 18.3.2004 werden 1 Stammeinlage von CHF 50'000.-- von Wytenbach Daniel und 1 Stammeinlage von CHF 50'000.-- von Egger Corina vermindert und zurückbezahlt; weiter wird der Nennwert der Stammeinlage von Trachsel-Stucki Evelyn von CHF 50'000.-- auf CHF 30'000.-- auf CHF 20'000.-- herabgesetzt und CHF 30'000.-- zurückbezahlt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 5.7.2004 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wytenbach, Daniel, von Gelterfingen, in Untereisen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Egger, Corina, von Hasliberg, in Heimberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Trachsel-Stucki, Evelyn, von Linden und St. Stephan, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Steffisburg, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.–].  
 Tagbuch Nr. 1641 vom 10.08.2004  
 (02407702 / CH-092.4.001.583-3)

■ **Schweiz. Wohn- und Arbeitsgemeinschaft für Körperbehinderte Gwatt**, in Thun, CH-092.7.002.657-8, Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2002, S. 3, Publ. 493858). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Heinz, von Oberwil bei Büren, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
 Tagbuch Nr. 1642 vom 10.08.2004  
 (02406530 / CH-092.7.002.657-8)

## Löschungen

Radiations  
 Cancellazioni

■ **Renate + Bernhard Wüthrich, Alters- und Pflegeheim Amsoldingen**, in Amsoldingen, CH-092.2.014.134-8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2166). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven sind auf die Alters- und Pflegeheim Amsoldingen AG, in Amsoldingen, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.  
 Tagbuch Nr. 1643 vom 10.08.2004  
 (02407008 / CH-092.2.014.134-8)

■ **triple R GmbH in Liquidation**, in Interlaken, CH-092.4.015.480-0, Herstellung und Vertrieb von Brillen, optischen Geräten, Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 3, Publ. 860020). Mit Verfügung vom 26. Juli 2004 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Konkursverfahrens XI Interlaken-Oberhasli wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 1644 vom 10.08.2004  
 (02406532 / CH-092.4.015.480-0)

■ **Ueli Holzer AG, Schreinerei Fenster Türen in Liquidation**, in Lauterbrunnen, CH-092.3.015.389-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 4, Publ. 1042000). Gemäss Verfügung vom 6. Juni 2003 des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Konkursverfahrens XI Interlaken-Oberhasli gibt das mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren nach Fristablauf als geschlossen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 1645 vom 10.08.2004  
 (02406534 / CH-092.3.015.389-8)

■ **BL**

## Neueltragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bösch Modellbautechnik, Boe-Tech.ch**, in Birsfelden, CH-280.1.007.818-6, Florstrasse 42, 4127 Birsfelden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung für Modellbauer, CNC-Arbeiten für Modellbauer. Eingetragene Personen: Bösch, André Michel, von Basel, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 3457 vom 10.08.2004  
 (02406596 / CH-280.1.007.818-6)

■ **DEE & GEE Donato Donatiello**, in Lausen, CH-280.1.007.819-4, Edletenstrasse 22a, 4415 Lausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Anlässen und Veranstaltungen aller Art. Eingetragene Personen: Donatiello, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Lausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 3458 vom 10.08.2004  
 (02406598 / CH-280.1.007.819-4)

■ **Mutationen**

Mutations

Mutazioni

■ **4V AG**, in Liestal, CH-247.3.000.125-5, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 6). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3459 vom 10.08.2004  
 (02406600 / CH-247.3.000.125-5)

■ **Efar Consulting AG**, in Allschwil, CH-280.3.900.024-0, Beratung und Unterstützung von Unternehmen im Bereich des Touristikverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MÜLLER-FLAIG TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT mbH, in Biel-Benken, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3460 vom 10.08.2004  
 (02406604 / CH-280.3.900.024-0)

■ **Gastro-Shop Professional Equipment GmbH**, in Muttenz, CH-280.4.004.895-4, Vertrieb von Artikeln, Apparaten und Automaten für das Gastgewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7753). Statutenänderung: 19.12.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Doris, von Känerkinden, in Frenkendorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Gutekunst, Barbara, von Basel und Langnau im Emmental, in Maisprach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]. Gutekunst Investment Holding AG, in Maisprach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3461 vom 10.08.2004  
 (02406616 / CH-280.4.004.895-4)

■ **Hunziker Finanz- und Verwaltungs AG**, in Muttenz, CH-280.3.917.624-3, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31.08.2000, S. 5944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostettler, Sascha, von Guggisberg, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3462 vom 10.08.2004  
 (02406622 / CH-280.3.917.624-3)

■ **Inwebo AG**, in Liestal, CH-280.3.914.647-8, Unternehmensberatung und Führen eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2004, S. 4, Publ. 2117432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräutli Treuhand, in Frenkendorf, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3463 vom 10.08.2004  
 (02406626 / CH-280.3.914.647-8)

■ **Kriegel & Co., Inh. Th. Müller AG, Muttenz**, in Muttenz, CH-280.3.915.701-7, Planung, Projektierung, Ausführung und Unterhalt von technischen Gebäude- und Ausserinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.2004, S. 5, Publ. 2381818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff, Jean-Pierre, von Russwil, in Oberwil bei Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug].  
 Tagbuch Nr. 3464 vom 10.08.2004  
 (02406628 / CH-280.3.915.701-7)

■ **Novatherm AG**, in Liestal, CH-280.3.900.288-2, Unternehmensberatung und Beratung betreffs alternativer Heizsysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.2004, S. 5, Publ. 2329162). Domizil neu: Ramllinsburgerstrasse 2, 4410 Liestal.  
 Tagbuch Nr. 3465 vom 10.08.2004  
 (02406634 / CH-280.3.900.288-2)

■ **Nyäg Sales AG**, in Binningen, CH-280.3.005.058-3, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07.06.2004, S. 6, Publ. 2295292). Zweigniederlassung neu: Terwil.  
 Tagbuch Nr. 3466 vom 10.08.2004  
 (02406638 / CH-280.3.005.058-3)

■ **Primus AG**, in Binningen, CH-280.3.910.173-8, Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Artikeln für den Brandschutz und die Brandbekämpfung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oswald, Enrico, von Mistair und Muttenz, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juen, Roland, von Dinhard, in Oberönz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3467 vom 10.08.2004  
 (02406646 / CH-280.3.910.173-8)

■ **Spary Ltd**, in Arlesheim, CH-280.3.917.394-4, Verwaltung anderer Gesellschaften sowie Finanzierung von Unternehmen und Handelsgesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3125). Statutenänderung: 5.08.2004. Firma neu: **Hoba Bedachungen AG**. Zweck neu: Betrieb einer Dachdeckerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.–]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder schriftlich oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wehrle, Markus, von Mühlethurnen, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; DBI GmbH, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostettler, Marcel, von Basel, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; DATO-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3468 vom 10.08.2004  
 (02406732 / CH-280.3.917.394-4)

■ **TONWERK LAUSEN AG**, in Lausen, CH-280.3.006.375-4, Herstellung, Handel und Vertrieb von Feuerungsanlagen, keramischer Erzeugnisse und verwandter Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roana-Sandi, Daniela, von Lausen, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3469 vom 10.08.2004  
 (02406652 / CH-280.3.006.375-4)

■ **Wella Suisse GmbH**, in Allschwil, CH-280.4.007.540-9, Vertrieb von Haarpflege- und verwandten Produkten, namentlich der unter dem Namen oder der Marke Wella eingeführten Produkte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2004, S. 4, Publ. 2393246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuberger, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wella Beteiligten GmbH, in Fribourg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'499'000.– [bisher: Wella Beteiligten AG, in Fribourg].  
 Tagbuch Nr. 3470 vom 10.08.2004  
 (02406654 / CH-280.4.007.540-9)

■ **Wohngenossenschaft Wolfmatten**, in Arlesheim, CH-280.5.911.803-8, Erstellung preisgünstiger Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 4). Domizil neu: c/o Anton Meier, Gemeindeverwaltung, 4144 Arlesheim. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Felix, von Sars, in Arlesheim, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthard, Madeleine, von Arlesheim, in Arlesheim, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meury, Daniela, von Reinach BL, in Arlesheim, Präsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin der Verwaltung]; Portmann-Bucher, Heidi, von Escholzmatt, in Arlesheim, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Regez-Fouvy, Marie Lise, von Oberwil im Simmental, in Arlesheim, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.  
 Tagbuch Nr. 3471 vom 10.08.2004  
 (02406656 / CH-280.5.911.803-8)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Hotel Restaurant Wilder Mann, H. Gärtner**, in Frenkendorf, CH-280.1.900.483-3, Betrieb eines Hotels und Restaurants, Einzelirma (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1995, S. 4510). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 3472 vom 10.08.2004  
 (02406658 / CH-280.1.900.483-3)

■ **Tomy GmbH in Liquidation**, in Bennwil, CH-280.4.000.167-7, Rohrleitungs- und Chemie-Apparate-Bau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 4). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Waldenburg vom 05.08.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 3473 vom 10.08.2004  
 (02406660 / CH-280.4.000.167-7)

■ **BS**

■ **Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Müller Pembe Taxibetrieb**, in Basel, CH-270.1.013.639-9, Jägerstr. 5, 4058 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Taxibetrieb für Personentransporte. Eingetragene Personen: Müller, Pembe, von Buekten, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 4028 vom 10.08.2004  
 (02406538 / CH-270.1.013.639-9)

■ **UTS Switzerland GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.933-6, c/o Packimpex AG, Uferstr. 90, 4019 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.07.2004. Zweck: Organisation und Durchführung von internationalen Unzulagen in die oder aus der Schweiz und Betrieb eines Kundencenters für die UTS Kundschaft in der Schweiz sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Packimpex AG, in Neuenegg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; UTS International (Europe) B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Konrad, Urs, von Zürich und Wohlen AG, in Fribourg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 4029 vom 10.08.2004  
 (02406542 / CH-270.4.013.933-6)

■ **Mutationen**

Mutations

Mutazioni

■ **ABN Amro Bank (Schweiz), Zweigniederlassung Basel**, in Basel, CH-270.9.000.006-8, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2004, S. 5, Publ. 2304560). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Britsch, Urs, von Büttenhardt, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bronkhorst, Eelko, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Beat, von Zofingen, in Härkingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Sütterlin, Kevin, von Basel, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 4030 vom 10.08.2004  
 (02406544 / CH-270.9.000.006-8)

■ **Atelier für Werbephotographie AG**, in Basel, CH-270.9.000.931-1, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 763), mit Hauptsitz in: Stansstad (HR Stans). Firma neu: **AWP Aktiengesellschaft für Werbendisplays + Printerzeugnisse**. Firma Hauptsitz neu: AWP Aktiengesellschaft für Werbendisplays + Printerzeugnisse. Statuten Hauptsitz neu: 04.06.2004. Zweck Hauptsitz neu: Betrieb für Herstellung von und Handel mit Werbendisplays und Printerzeugnissen in den Bereichen fotografisch hergestellter Laser-Vergrößerungen, fotografischer Dienstleistungen im Fotolabobereich, digital gedruckter Prints in diversen digitalen Verarbeitungs-Techniken und auf sämtlichen Druckmaterialien in allen Grössen sowie damit erforderlicher Druck-Vorstufenarbeiten. Die Gesellschaft

kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen.  
 Tagbuch Nr. 4031 vom 10.08.2004  
 (02406556 / CH-270.9.000.931-1)

■ **Bakrona Basel AG**, in Basel, CH-270.3.000.459-0, technische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 5, Publ. 2385588). Statutenänderung: 1.04.2004. Firma neu: **Bakrona AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Bakrona SA). Zweck neu: Vertrieb von technischen Produkten aller Art sowie Beratung von Unternehmen aller Branchen. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend].  
 Tagbuch Nr. 4032 vom 10.08.2004  
 (02406560 / CH-270.3.000.459-0)

■ **Baloise Asset Management International AG**, in Basel, CH-270.3.012.771-9, Dienstleistungen im Bereiche der Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2004, S. 5, Publ. 2089042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Urs, von Wolhusen und Emmen, in Sempach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Maywald, Knud, deutscher Staatsangehöriger, in Feldkirchen-Westerham (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Hans Markus, von Kesswil, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Christian Thomas, von Rubigen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmüller, Tina, von Vechigen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 4033 vom 10.08.2004  
 (02406562 / CH-270.3.012.771-9)

■ **Baloise Asset Management Schweiz AG**, in Basel, CH-270.3.012.772-7, Dienstleistungen in allen Bereichen der Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2004, S. 5, Publ. 2089042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Urs, von Wolhusen und Emmen, in Sempach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Maywald, Knud, deutscher Staatsangehöriger, in Feldkirchen-Westerham (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Hans Markus, von Kesswil, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Christian Thomas, von Rubigen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmüller, Tina, von Vechigen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 4034 vom 10.08.2004  
 (02406568 / CH-270.3.012.772-7)

■ **Camlog Biotechnologies AG**, in Basel, CH-270.3.013.209-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2004, S. 6, Publ. 2293224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhle, Egon Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 4035 vom 10.08.2004  
 (02406570 / CH-270.3.013.209-5)

■ **CMT-VENTURE GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.122-9, Unternehmens- und Personalberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 05.12.2003, S. 5, Publ. 2014890). Domizil neu: Dufourstr. 40, 4052 Basel.  
 Tagbuch Nr. 4036 vom 10.08.2004  
 (02406572 / CH-270.4.013.122-9)

■ **Colmbas AG**, in Basel, CH-270.3.005.512-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 5, Publ. 4292118). Firma neu: **Colmbas AG in Liquidation**. Gesellschaft durch das Zivilgericht Basel-Stadt infolge Konkurs vom 05.08.2004 aufgelöst.  
 Tagbuch Nr. 4037 vom 10.08.2004  
 (02406574 / CH-270.3.005.512-5)

■ **Dorciel AG**, in Basel, CH-270.3.001.585-2, Ferienwohnungen und Ferienhäuser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 28.11.2003, S. 5, Publ. 2004538). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Herzog, Reto, von Wynau, in Lugano, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petrola, Lorenza, von Massagno, in Pura, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jermini, Luca, von Cademario, in Ponte Capriasca, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merlo, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 4038 vom 10.08.2004  
 (02406576 / CH-270.3.001.585-2)

■ **Freeday AG**, in Basel, CH-270.3.002.146-8, Ferienwohnungen und Ferienhäuser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 5, Publ. 348958). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Herzog, Reto, von Wynau, in Lugano, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Pietro, Marino, von Lodrino, in Montagnola, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clementi, Giulio, italienischer Staatsangehöriger, in Comano, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Montagnola].  
 Tagbuch Nr. 4039 vom 10.08.2004  
 (02406578 / CH-270.3.002.146-8)

■ **Garanta (Schweiz) Versicherungs AG**, in Basel, CH-280.3.917.711-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, S. 5, Publ. 2214884). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Merz, Walter, von Unterägeri, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Della Corte, Lorenza, italienische Staatsangehörige, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4040 vom 10.08.2004  
(02406580 / CH-280.3.917.711-7)

■ **Gysin & Co.**, in Basel, CH-270.2.000.323-1, Verwaltung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.1995, S. 1621). Domizil neu: Fatiostr. 35, 4056 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gysin, Susanna, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Christian, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysin, Verena, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Brunner, Annegret, von Basel und Kirchberg SG, in Sissach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Kaiseraugst].

Tagebuch Nr. 4041 vom 10.08.2004  
(02406582 / CH-270.2.000.323-1)

■ **Institut für Physiotherapie Dr. med. h.c. Susanne Klein-Vogelbach, Inb. Thomas Flury-Manser**, in Basel, CH-270.1.002.298-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 08.06.1989, S. 2381). Firma neu: **Physioinstitut Thomas Flury**.

Tagebuch Nr. 4042 vom 10.08.2004  
(02406584 / CH-270.1.002.298-1)

■ **Minerva Schulen Basel**, in Basel, CH-270.3.004.055-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2004, S. 6, Publ. 2228678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dr. Johannes Max, von Arlesheim, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hans Martin, von Arlesheim und Arwil, in Scharans, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4043 vom 10.08.2004  
(02406586 / CH-270.3.004.055-8)

■ **PICCOLA KUMPIR RESTAURANTS GmbH**, in Basel, CH-270.4.013.316-2, Restaurationsbetriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 4, Publ. 727910). Standortänderung: 5.08.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Avucuran, Serdar, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zengin, Mehmet Cemal, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 4044 vom 10.08.2004  
(02406588 / CH-270.4.013.316-2)

■ **UBS AG**, in Zürich und Basel, CH-270.3.004.646-4, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 6, Publ. 2385966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Jean-Jacques, von Egnach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aepfer, Eric, türkischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arai, Noriyuki, von Weiningen ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bayer, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biggi, Gianluca, von Saanen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitter, Rudolf, von Obererlisbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhi, Roman, von Bronschhofen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bünter, Andreas, von Wolfenschiessen, in Ennenbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Daniel, von Zürich und Basel, in Hirwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürke, Thomas Michael, Bürger der USA, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carruzo, Jean-Bernard, von Chamons, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dahinden, Hans Peter, von Hochdorf, in Bettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Dardel, Yves, von Saint-Blaise und Marin-Epagner, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Peter, von Anden, in Bätwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichinger, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erdin, Dr. Reto, von Gansingen, in Mönken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre, Dominique, von Savèze, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehlmann, Martin, von Mönken-Wildegg, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuz, Patrick, von Colombier NE, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foley, Michael J., Bürger der USA und irischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Walter Leo, von Schongau, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallin Senti, Beatrice, von Brienz/Brünzlaus, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Gieri, von Meidel (Lucmagn), in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Beat, von Birwil, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gys, Roland, von Suhr, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Michael, von Sennewald, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hebel, Gérald Walter, von Küssnacht am Rigi, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hersel, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Untereggsträngen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, André, von Basel, in Domach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Guido, von Muotathal, in Ingenbühl, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaas, Rachel, britische Staatsangehörige, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; King, Janette, britische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krings, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Bellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans Peter, von Wald ZH, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lesienne, Didier, belgischer Staatsangehöriger, in Avully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Roger, von Bubendorf und Dittmroth, in Lupatzen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopez de Prado Lopez, Dr. Marcos Mallo, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mackay,

Stephen Arthur, britischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Majcen, Robert, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manvi, Purushothan, indischer Staatsangehöriger, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Peter, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Heinrich, von Menziken, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Jürg, von Zürich und Dulliken, in Dulliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Molnar, Attila, deutscher Staatsangehöriger, in Vallmand, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Bernhard Martin, von Riehen und Römervil, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noll, Paul, von Basel und Kalbbrunn, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Franz, von Dallenwil, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Panagia, Giovanni, von Lancy, in Troinex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parcaroli, Luca, von Carouge GE, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petrovay, Stéphane, von Misery-Courton, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfäffli, Hans, von Signau, in Aarberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platzer, Norwin, von Arbon, in Aeugst am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regli, Christoph, von Andermatt, in Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renier, Martin H., von Lengnau BE, in Saanen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richard, Yves, von Lambögen, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieder, Fritz, von Grindelwald, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rihet, Valérie, japanische Staatsangehörige, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotach, Heinrich, von Herisau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegsegger, Markus, von Röhrenbach, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusch, Marco, von Appenzel, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Roland, von Hüttwilen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Dieter, von Thunstein, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Heinrich, von Wangen-Brittsellen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Patrick, von Vechigen, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Willi, von Magden, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönbauer, Alfred Erich, von Kloten, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwinghammer-Leite de Faria, Hemani Joao, portugiesischer Staatsangehöriger, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyter, Urs, von Näfels, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stämpfli, Martin, von Bolligen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, René, von Rüscheegg, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, André, von Oberbuchten, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tan, Chee Keong, singapurischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trindler, Walter, von Brütten, in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trottmann, Renata, von Aarau und Eggerstein, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschan, Moritz Hugo, von Kleinlützel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaccari, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Sorengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Karl, von Basel und Spreitenbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiirsch, Heinz, von Emmetten, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Marcel, von Aadorf, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Heini, von Sülzen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Roland, von Zürich und Wolfenschiessen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auf der Maur, Markus, von Schwyz, in Reichenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Remo, von Lauperswil, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baschler, Bertrand, von Rechthalten, in Chérens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Oswald, von Marbach SG, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernier, Jacques, von Saint-Ursanne, in Porrentruy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bey, Gilles André, von Travers, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchmeier, Sabina, von Würenlingen, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blarer, Markus, von Schmerikon, in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borer, Christoph, von Himmelried, in Wangen-Brittsellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bom, Bernhard, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Karin, von Ebnat-Kappel, in Rickenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butkoler, Michèle, von Kernried, in Bons en Chablais (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castelmur, Robert, Bürger der USA, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cuardt Geelhaar, Myriam, von Grossehöschetten und Cugy FR, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clericetti, Ilaria, von Muggo, in Cadempino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Reto, von Andser und Basel, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; David, Peter Claude, von Essertines-sur-Yverdon, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Decoppet Mülner, Isabelle, von Muttenz und Wholen bei Bem, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Densum, Simon, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derada, Maurizio, von Agno, in Agno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deschwanden, Peter, von Basel und Kerns, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Gustav, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Kathrin, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Wolf Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dugerdi, François, von Genève, in Carigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dunant, Anne, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dusoncha, Damien, von Bardonex, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Johann, von Schangnau, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Max, von Wald ZH, in Wöllinswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Urs, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geerdema, Jan Abraham, niederländischer Staatsangehöriger, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldbach, Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göhl, Hans von Gams und Rüthi SG, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grädel, Ernst, von Zürich und Hutwil, in Otwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Hans Heinrich, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Jean Jacques, von Montreux und Pfaffnau, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greile, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Dilsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gréu, Valérie, von La Brillaz und Vallorbe, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Gubser, Karen, von Quarten, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gudnadottir Dagbjartsson, Anna D., schwedische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmerli, Patrick, von Basel und Virel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Nadia Astrid, von Nunningen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinen, Monika, von Frutigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilfler, Gabriele, von Rüdlingen und Källiken, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Hans-Peter, von Watwil, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Roland, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Willy, von Uesslingen-Buch, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hümbel, Markus, von Wohlen AG, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaccard, Emmanuel, von Sainte-Croix, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Hans Jörg, von Ennenda, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kegele, Karl, von Wil SG, in Knonau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiliani, Katja, deutsche Staatsangehörige, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kormanann, Yoko, japanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koyuncu, Serra, von Lugano, in Mosen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Patric, von Malers, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Alfred, von Zürich und Eschenbach SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubli, Alfred, von Gränichen, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann, Rudolf, von Zürich und Kloten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Marlies, von Gaiserswald und St. Gallen, in Lichtensteig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lurați, Renato, von Stabio, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Monika, von Mublen, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magaldi, Nicolas, von Luzern, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Oliver, von Zürich, in Wangen-Brittsellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Margharita, Mirco, von Müstair, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchesi, Bruno, von Lauperswil, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Yan, von Aarwangen, in Boudevilliers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matt, Hans, von Wängi, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Bodo, von Tägerig, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Linard, von Films, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Marianne, von Matzendorf, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moro, Tanja Silvia, italienische Staatsangehörige, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mösl, Jürg, von Zürich, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlematter, Rudolf, von Spiez, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Joseph, von Schmerikon, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagakura, Yoichi, von Zürich und Stäfa, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Erich, von Luzernberg, in St. Margrethen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Hans, von Brügglen und Lüttenkolon-Icherswil, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oesch, Peter, von Oberangenege, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ormuz, Tina, von Bad Ragaz, in Sargans, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paoletta, Sabrina, von Littau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parodi, Roger, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pelikan, Corinne, von Zürich, in Scherzweilbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Erwin T., von Willisau Stadt, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pitter, Francis, von La Joux FR, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pöhlmann, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poncioni, Patric, von Onsemonne, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Rita, von Entlebuch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Puenzioux, Daisy, von Villeneuve VD und Montreux, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raaflaub, Gilles Olivier, von Neuchâtel und Saanen, in Corcelles-Comondèche, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Race, Robert Jackson, Bürger der USA, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichenbach, Daniel, von Lauenen, in Aeschi bei Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reiners, Hans Peter, von Unterägeri, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricci, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Saint-Prix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinaldi, Valter, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risse, André, von La Roche, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Markus, von Grossehöschetten, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Stephan, von Därstetten, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Beta, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Urs, von Gränichen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gilbert, von Naters, in Naters, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Walter, von Hasle bei Burgdorf, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpfer, Anton, von Sempach und Neuenkirch, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwan, Dr. Ingeborg, österreichische Staatsangehörige, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Eduard, von Neuenkirch und Rüti bei Riggsberg, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieck, Michael Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Esther, von Sigristwil und Zürich, in Tegelfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Skusa, Oliver, von Geroldswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solberger, Jürg, von Willadingen, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Söllmann, Jürgen Rudolf Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sorg, Andrew, von Rüthi SG, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spaar-Bessie, Joëlle, von Meltingen und Péry, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalling, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Bemex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffacher, Grete, von Schwanden GL und Elm, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocco, Massimo, von Mendrisio, in Stabio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Othmar, von Zug, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stotzer, Renée, von Büren an der Aare, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Surbeck, Adrian, von Zürich und Oberrieden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teider, Krunoslav, von Neuenhof, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Kaspar, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trübel, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yauthier, Yannick, von Le Pâquier NE, in Essertines-sur-Rolle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuissot, Jean-Paul, von

Grône und Vex, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Rudolf, von St. Gallen, in Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann, Wilma, von Nefenbach, in Turgi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Werner, von Binningen, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weston, Jacqueline, von Escholzmatt, in Vechigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyder, Christoph, von Riggsberg, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Sascha, von Bichelsee-Balterswil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Stefan Karl, von Wangen SZ, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Hermann, von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Simone, von Bremgarten AG, in Wülnewil-Flamatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tarone, Patrizia, von Dietikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piantanida, Maura, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poretti, Andrea, von Lugano, in Pregassona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodineau, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Christian, von Zürich und Riehen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörfinger, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Roger, von Auswil, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Sandro, von Sumiswald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lechartier, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Thomas, von Metzleren, in Barengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gass, Beat Peter, von Basel und Birsfelden und Oltingen, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerjen, Sébastien, von Naters, in Crassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmalz, Bernard, von Meisnigen, in Hauterive NE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Walter, von Willisau Stadt, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachofen, Markus, von Zürich und französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacuzzi, Marc-André, von Treytrens (Paysanne), in Arzier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Dr. Philipp, von Morschwil, in Rudolfstetten-Friedliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bongrand, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchs, Bernhard, von Lenk, in Niederrhodorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, René, von Büren, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delò, Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felin, Domenico, von Niedererlisbach, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Münsingen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gambone, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Andreas, von Rubigen, in Butwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein, Daniel Alfred, von Kilchberg ZH und Mosang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Bruno, von Sool, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lobrinus, Rüdiger, von Savigny, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Brigitte, von Wädenswil und Zürich, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monotti, Luca, von Cavigliano, in Capriasa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Thomas, von Untereisen, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sägesser, Beatrice]; Truong Dinh Ngo, französischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Truong Dinh Ngo, vietnamesischer Staatsangehöriger]; Aeschmann, Alexandre, von Rüti ZH, in Plan-les-Oruates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bascic, Boris, von Trubschachen, in Schaffisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berretti, Manuela, von Meyrin, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrler, Werner, von Küssnacht SZ, in Birmensdorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenhut, Claudio, von Hensau, in Melano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Eisenhut, Claudio]; Farkas, Zsigmond, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferraro, Antonio, von Genève, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann, Claudia, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Buffoni, Claudio]; Graf Moser, Christine, von Oeschenschach, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Graf, Christine]; Graf, Regina, deutsche Staatsangehörige, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysin, Sabine, von Wittinsburg, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Dominique, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser, Daniel, von Nesson, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaggy, Patrick, von Kappel und Wiler (Lötschen), in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Andrea, von Zürich und Sool, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Fabian, von Basel und Münchenstein, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Markus, von Einsiedeln, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Jürg, von Herzogenbuchsee, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuonen, Marlen, von St. Niklaus, in Leuk, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Truffer, Marlen, in Zermatt]; Leber, Marianne, von Koblenz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzi, Andrea, von Oberhof und Lüttenkolon-Icherswil, in Tecknau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Nussbaumer, Andrea, von Lüttenkolon-Icherswil]; Levasseur, Renaud, von Büren, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lozza, Sandro, von Villmergen, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lussi Schmid, Erika, von Luzern und Emmen und Stans, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Lussi, Erika, von Stans]; Marsel, Roger, von Hettlingen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merlo, Patrick, von Aarberg, in Waldenburger, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minuoli, Marco, von Bioggio, in Ponte Capriasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Miralal, Mohammad, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monod, Laurent, von Ormont-Dessous, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Peter, von Luzern, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mounir, Florence, von Miège, in Salgesch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müllner, Erik, deutscher Staats-

angehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Nigg, Andreas, von Maienfeld, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Pelli, Massimo, von Stabio, in Vacallo, mit Kollektivprokura zu zweien; Pennisi, Maria Rosaria, Italienische Staatsangehörige, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Perez, Rosa Maria, spanische Staatsangehörige, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien; Perruchoud, Dr. Daniel, von Küsnacht ZH und Chalais, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Pilkington, Colette, südafrikanische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Ramos, Chantal, von Lausanne, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Rangel Maag, Maria Lucy, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Rauber, Konrad, von Wolfwil, in Lostorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Rennemann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Dominik, von Lenzburg, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Sant-schi, Gérard Alain, von Sigriswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Markus, von Mühlberg, in Wangen an der Aare, mit Kollektivprokura zu zweien; Stalm, Fabian, von Disentis/Mustér, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Simonet, Pieder, von Disentis/Mustér, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Sitje, Tore, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Spörrli, Stefan, von Löhningen, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Vazquez, Emilio, spanischer Staatsangehöriger, in Arnex-sur-Orbe, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirth, Daniel, von Goldingen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Zehnder, Matthias, von Zürich und Aadorf, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4045 vom 10.08.2004 (02406768 / CH-270.3.004.646-4)

■ **VIVENDIS AG**, in Basel, CH-150.3.002.399-8, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.2003, S. 6, Publ. 2043518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Melli, Hans-Heinrich, von Knöna, in Arisdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Tagebuch Nr. 4046 vom 10.08.2004 (02406592 / CH-150.3.002.399-8)

## Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Restaurant Flammen, Sh. Adema**, in Basel, CH-270.1.010.478-9, Einzelirma (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3326). Lösungsgrund: Der Konkurs über die Inhaberin der Einzelirma ist am 25.05.2000 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4047 vom 10.08.2004 (02406594 / CH-270.1.010.478-9)

## FR

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **GRIFhome, Myriam Colliard**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 9, Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Colliard Myriam, de Châtel-Saint-Denis, à Châtel-Saint-Denis. Objet: exploitation d'une boutique de linge de maison. Journal no 3516 du 10.08.2004 (02406684 / CH-217.3.531.601-4)

■ **Noir Platine Coiffure Raboud & Savary**, à Riaz, Rue Xavier-de-Poret 1. Société en nom collectif qui a commencé le 01.03.1999. But: exploitation d'un salon de coiffure mixte. Associés: Raboud Paola, de Grandvillard, à La Tour-de-Tréme, et Savary Brigitte, de Sâles, à Le Pâquier (NE), toutes deux avec signature individuelle. Journal no 3517 du 10.08.2004 (02406866 / CH-217.3.531.597-1)

■ **SIPROS MARKETING INC.**, à Nevis, succursale d'Estavayer-le-Lac, à Estavayer-le-Lac, c/o Dubey Gestion S.A., La Rosière 2. Sous cette raison sociale, la société SIPROS MARKETING INC., Corporation, à Charlestown (Ant), inscrite au Registre du commerce et des sociétés de Nevis (Ant), le 02.06.2004, a, selon procès-verbal du 14.06.2004, créé une succursale à Estavayer-le-Lac. Statuts du 02.06.2004. But: prise de participation dans des sociétés actives dans le marketing téléphonique, l'assistance par téléphone, la vente par téléphone ainsi que pour ces participations la mise en place des financements nécessaires à de telles transactions et à leur développement. La société exerce son activité en Suisse et dans le monde. Capital-actions: USD 1'000.-, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de USD 1.-. La succursale est engagée par la signature individuelle de Ezechielan Thierry, de Lutry, à Grandvaux, nommé directeur de la succursale. Journal no 3518 du 10.08.2004 (02406868 / CH-217.3.531.339-5)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **A.N.S. Trading SA**, à Fribourg, commerce, import et export d'installations et d'équipements, etc. (FOSC du 08.03.1996, p. 1352). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3521 du 10.08.2004 (02406874 / CH-217.0.138.288-9)

■ **AGY EXPO SA**, à Granges-Paccot, promouvoir le développement économique dans le canton de Fribourg, etc. (FOSC du 08.07.2003, p. 6). Kessler Guido, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Crausaz Jacques, et Eicher Claude, tous deux administrateurs sans signature inscrits, ont démissionné. Journal no 3519 du 10.08.2004 (02406870 / CH-217.0.138.243-2)

■ **Amrico S.A.**, à Fribourg, acquérir, administrer et vendre tous biens mobiliers, etc. (FOSC du 19.10.1998, p. 7140). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3520 du 10.08.2004 (02406872 / CH-217.0.134.118-1)

■ **ASSUCONSEIL S.A.**, à Fribourg, prestation de conseils et courtage dans le domaine des assurances, etc. (FOSC du 03.04.2001, p. 2465). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3522 du 10.08.2004 (02406878 / CH-217.0.140.304-1)

■ **Auto-Bestandteil-Wiederverwertungs-AG ABW**, à Grolley, le démontage et le commerce de véhicules accidentés, de pièces de véhicules et d'accessoires, etc. (FOSC du 09.06.2004, p. 5). Silskind Marcel, de Vitznau, à Kehrsatz, est nommé secrétaire hors conseil, avec signature individuelle. Journal no 3523 du 10.08.2004 (02406884 / CH-217.0.133.179-1)

■ **AV Corporation Ltd**, à Fribourg, la prise de participations et la gestion de celles-ci. (FOSC du 30.09.1999, p. 6695). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3524 du 10.08.2004 (02406890 / CH-217.0.135.695-6)

■ **Beanga AG**, à Fribourg, achat, vente, location, commercialisation, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4022). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3525 du 10.08.2004 (02406892 / CH-217.0.137.227-6)

■ **Bricoli-Shop SA**, à Fribourg, exploitation d'un commerce de bricolages et d'articles pour une activité créative manuelle. (FOSC du 07.03.2001, p. 1698). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3526 du 10.08.2004 (02406894 / CH-217.1.001.068-8)

■ **BRMU Holding**, à Fribourg, acquisition, gestion, administration, etc. Société anonyme. (FOSC du 04.11.2003, p. 10). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3527 du 10.08.2004 (02406896 / CH-440.3.009.031-2)

■ **Café Bar 52 Sârl**, à Fribourg, exploitation de Café Bar. (FOSC du 02.08.2002, p. 5). Maître Alain n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 10'000.- à Pochon Frank, de Dompierre (FR), à Le Bry, qui devient associé pour une part de CHF 10'000.-, Aebischer Damian et Gianferrari Omar ne sont plus associés par suite de la cession de leur part, respectivement CHF 5'000.- et CHF 5'000.- à Piccard Benoît, de Farvagny, à Fribourg, qui devient associé pour une part de CHF 10'000.-. Statuts modifiés le 05.08.2004. Associés: Pochon Frank, pour une part de CHF 10'000.- et Piccard Benoît, pour une part de CHF 10'000.-. Gérants: Aebischer Damian et Gianferrari Omar, gérants, ont démissionné, leur signature est radiée. Pochon Frank et Piccard Benoît, associés inscrits, sont nommés gérants, tous deux avec signature individuelle. Fiduconsult & Jekelmann SA n'est plus réviseur. Journal no 3528 du 10.08.2004 (02406904 / CH-217.1.001.700-5)

■ **Carco Invest SA**, à Fribourg, achat, vente, commerce, construction, location, exploitation et gestion de tous immeubles, etc. (FOSC du 09.02.1999, p. 907). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3529 du 10.08.2004 (02406908 / CH-217.0.138.153-0)

■ **Cellvital SA**, in Dürdingen, Herstellung der Verkauf, der Vertrieb von festen und fluiden Stoffen zur medizinischen und kosmetischen Anwendung, usw. (SHAB vom 16.02.2004, p. 6). Umwandlung der 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- in 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.-. Aufhebung der Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien. Mitteilung an die Aktionäre: gegen Empfangsbekundigung. Statuten geändert am 04.08.2004 über diese Punkte und über nicht Publikationspflichtige Tatsachen. Aktuelles Aktienkapital: CHF 100'000.-, liberiert mit CHF 50'000.-, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.-. Tagebuch Nr. 3530 vom 10.08.2004 (02406910 / CH-217.0.137.412-0)

■ **Culture et Formation S.à r.l.**, à Fribourg, enseignement à distance, sur le territoire suisse, sous toutes ses formes, en particulier création et diffusion de toutes formes de formation, etc. (FOSC du 12.09.2001, p. 7102). Inscription d'une traduction de la raison sociale: **Culture et Formation S.à r.l. [Kultur und Ausbildung GmbH]**. Statuts modifiés le 30.07.2004. Journal no 3531 du 10.08.2004 (02406912 / CH-217.1.001.069-3)

■ **Decotec SA**, à Fribourg, développement, fabrication et diffusion, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4022). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3532 du 10.08.2004 (02406914 / CH-217.0.135.098-4)

■ **Dew Point SA**, à Fribourg, exportation, importation et commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 06.08.2002, p. 6). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3533 du 10.08.2004 (02406916 / CH-217.0.138.130-7)

■ **Dy On Diffusion S.A.**, à Corminboeuf, achat, vente, développement et fabrication d'articles de consommation, etc. (FOSC du 29.01.2004, p. 5). Nouveau réviseur: Sensia Treuhand AG, à Fribourg. Journal no 3534 du 10.08.2004 (02406918 / CH-217.1.000.642-7)

■ **Dynatrin Finance S.A.**, à Bulle, la prise de participations en Suisse et à l'étranger dans des entreprises industrielles et de service, etc. (FOSC du 27.11.2000, p. 8059). Wertheimer Pierre, président, a démissionné, sa signature est radiée. Journal no 3535 du 10.08.2004 (02406920 / CH-217.0.431.010-9)

■ **E.M.S. Marketing Systems S.A.**, à Fribourg, fournir le plan international, des consultations en matière d'études d'entreprises, etc. (FOSC du 27.07.2000, p. 5145). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3536 du 10.08.2004 (02406922 / CH-217.0.132.135-3)

■ **Energy Consult International SA ECI**, à Fribourg, consultation dans la vente des équipements pour des centrales thermiques et hydroélectriques, etc. (FOSC du 23.06.2003, p. 8). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3537 du 10.08.2004 (02406924 / CH-217.1.000.374-2)

■ **ENERGY CONSULT SA ECSA**, à Fribourg, fournir tous conseils aux entreprises et aux institutions gouvernementales, etc. (FOSC du 19.02.2004, p. 6). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3538 du 10.08.2004 (02406928 / CH-217.0.138.619-1)

■ **Equimed SA**, à Fribourg, export et import, fabrication de produits médicaux, etc. (FOSC du 22.01.1998, p. 489). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3539 du 10.08.2004 (02406930 / CH-217.0.135.962-1)

■ **FINELVI HOLDING SA**, à Fribourg, prise de participation dans toutes sociétés ou entreprises, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.07.2004. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **FINELVI HOLDING SA, en liquidation**, par SCO MANAGEMENT COMPANY SA, réviseur inscrit, nommée liquidatrice. Jeaneret Bernard, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Genève, Rue de Lausanne 72, c/o SCO MANAGEMENT COMPANY SA. Journal no 3540 du 10.08.2004 (02406932 / CH-217.1.001.415-0)

■ **Finoget SA en liquidation**, à Fribourg, conseil d'entreprise pour le développement d'affaires commerciales, etc. (FOSC du 13.07.2004, p. 7). Nouveau réviseur: CZ Revisions AG, à Zug. Journal no 3541 du 10.08.2004 (02406934 / CH-217.0.137.350-9)

■ **Gabriel Sonney Menuiserie S.A.**, à Bulle, exploitation d'une entreprise de menuiserie, etc. (FOSC du 15.10.2001, p. 8018). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.08.2004. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Gabriel Sonney Menuiserie S.A., en liquidation**, par Mazrek Avni, administrateur unique inscrit maintenant domicilié à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. Journal no 3542 du 10.08.2004 (02406936 / CH-217.0.431.205-0)

■ **Goldotz Finance Company S.A.**, à Fribourg, réaliser et servir d'intermédiaire dans toutes opérations financières, etc. (FOSC du 11.04.2001, p. 2720). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3543 du 10.08.2004 (02406938 / CH-217.0.131.060-1)

■ **Gysi Pumpen AG**, à Farvagny, fabrication et commerce de pompes. (FOSC du 16.05.2003, p. 6). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3544 du 10.08.2004 (02406940 / CH-217.0.137.301-0)

■ **ICM Investment Consulting and Management SA**, à Fribourg, exécution de tous mandats relatifs à l'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 18.02.2004, p. 6). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3545 du 10.08.2004 (02406942 / CH-217.1.001.063-3)

■ **JJ Universal Holding AG**, in Muntelier, die Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen, usw. (SHAB vom 18.07.2003, p. 6). Jeger Josef, Präsident, ist verstorben, seine Unterschrift ist erloschen. Jeger Barbara, Verwaltungsratsmitglied, ist neu Präsidentin mit Einzelunterschrift. Jeger Katharina, von Meltingen, in Fribourg, ist neu Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3546 vom 10.08.2004 (02406944 / CH-217.0.530.064-7)

■ **OPEN UP SA**, à Fribourg, en Suisse comme à l'étranger, exploitation d'agences de voyage, etc. (FOSC du 29.12.2003, p. 8). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3547 du 10.08.2004 (02406946 / CH-217.1.000.961-5)

■ **Renaissance Pharmaceutical SA**, à Fribourg, planification, exécution, organisation et financement d'études et de recherches dans le domaine pharmaceutique, etc. (FOSC du 24.02.2000, p. 1279). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg par suite du transfert du siège à Genève, sous la nouvelle raison sociale RENAISSANCE MANAGEMENT SERVICES SA, (FOSC du 03.08.2004, p. 6). Journal no 3552 du 10.08.2004 (02406958 / CH-217.0.138.714-8)

■ **Socagest SA**, à Fribourg, commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 20.05.2003, p. 7). Tchamarda Sergej, administrateur inscrit, a maintenant la signature individuelle. Journal no 3548 du 10.08.2004 (02406948 / CH-217.0.137.661-7)

■ **Uniprint AG**, à Fribourg, commerce, achat, vente, importation et exportation, etc. (FOSC du 04.05.2004, p. 6). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3549 du 10.08.2004 (02406950 / CH-217.0.136.704-8)

■ **Viking Fribourg SA**, à Fribourg, planification, construction, administration, gestion, etc. (FOSC du 15.06.1998, p. 4054). Réviseur: la raison sociale du réviseur inscrit Revicor SA, à Fribourg, devient Fiduciaire REVICOR Consulting SA. Journal no 3550 du 10.08.2004 (02406952 / CH-217.0.135.866-1)

■ **VIRGO MANUFACTURING SA**, à Vuisternens-en-Ogoz, étude, conception, fabrication, achat, promotion, vente et exploitation de procédés, etc. (FOSC du 29.09.2003, p. 6). Mourin Gilbert, Berclaz Gérard, et Morin Gérard, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Mouawad Eleonora n'est plus directrice, sa signature est radiée. Aubert René, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Journal no 3551 du 10.08.2004 (02406954 / CH-660.1.793.996-6)

## Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **S.I. Les Epervières en liquidation**, à Charmey, la construction et l'exploitation, la location et la vente d'immeubles à caractère social, etc. (FOSC du 20.04.2004, p. 5). Cette raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 3553 du 10.08.2004 (02406960 / CH-217.0.430.737-8)

## GE

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **CHL Tableaux Electriques Sârl**, à Meyrin, promenade des Champs-Frêches 28, CH-660-9017004-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.08.2004. But: fabrication et fourniture de tableaux électriques, ainsi que tous travaux y relatifs. Capital: CHF 20'000. Associés: Lambert Charles, de Châtillon (FR), à Perly-Certoux, pour une part de CHF 1'000, et Zurcher François, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000. Gérant: l'associé Lambert Charles avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9380 du 10.08.2004 (02407192 / CH-660.9.017.004-3)

■ **Fazan Artesania Aries**, à Genève, rue Simon-Durand 4, CH-660-9018004-9. Titulaire: Fazan Sofia, de Bolive, à Genève. Objet: intermédiaire financier. Journal no 9381 du 10.08.2004 (02407194 / CH-660.9.018.004-9)

■ **Golf Events Holding SA**, à Chêne-Bourg, chemin de la Gravière 9, CH-660-9019004-8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.08.2004. But: prise et gestion de participations, depuis la Suisse, sous toutes formes, dans toutes entreprises suisses et étrangères, à l'exception de participations immobilières en Suisse au sens de la LFAIE, notamment acquérir les actions de la société 'Golf Events SA'. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Com-

merce. Administration: Post Stéphan, de Plan-les-Ouates, à Perly-Certoux, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Riaco Fiduciaire SA, à Genève.

Journal no 9382 du 10.08.2004  
(02407196 / CH-660.9.019.004-8)

■ **Helvetica Wealth Management Partners SA**, à Genève, rue Kléberg 6, CH-660-1495004-6. Succursale de Helvetica Wealth Management Partners SA [Helvetica Wealth Management Partners AG] [Helvetica Wealth Management Partners Ltd], société anonyme, à Zoug, inscrite au registre du commerce du canton de Zoug, le 01.06.2004 (dernière FOSC du 07.06.2004, page 19). But et objet particulier de la succursale: gestion de fortune et services financiers de tout genre. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Hare Oliver, de Grande-Bretagne, à Hermance.

Journal no 9383 du 10.08.2004  
(02407200 / CH-660.1.495.004-6)

■ **ISP Solutions SA**, à Veyrier, chemin du Bois-Gourmand 12, CH-660-9025004-3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.08.2004. But: mise à disposition des réseaux d'accès à Internet et fourniture de tous services liés au système Internet à des clients en Suisse et à l'étranger, fourniture de services techniques et administratifs ainsi que formation, achat et vente de matériel. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Blumer Christian, de Buchs (SG), à Veyrier, président, Majors Stéphane, de Genève, à Berne, Morier Sébastien, de Châteaufort, à Montreux, et Savoy Pierre-Alain, de et à Genève, avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Pesson, à Plan-les-Ouates.

Journal no 9384 du 10.08.2004

(02407204 / CH-660.9.025.004-3)

■ **Kitélec concept Langard Jean-Paul**, à Carouge (GE), rue Alexandre-Gavard 28, CH-660-1672004-4. Titulaire: Langard Jean-Paul, de France, à Segny, F. Procuration individuelle à été conférée à Moret Claire, de France, à Archamps, F. Objet: exploitation d'une entreprise d'électricité en général, ainsi que le dépannage; la société est spécialisée en domotique, gestion de l'énergie des habitats et des maisons intelligentes, en informatique, en téléphonie et en préfabrication électrique pour les particuliers.

Journal no 9385 du 10.08.2004  
(02407208 / CH-660.1.672.004-4)

■ **PAN-ENERGO S.A.**, à Genève, rue du Marché 18, CH-660-1750004-9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03.08.2004. But: opérations commerciales et financières en relation avec la commerce de matières premières, notamment achat, vente et raffinage de pétrole et ses produits dérivés, ainsi que financement de ces opérations. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 500, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont sous administration. Brelle Philippe, de Lenk, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.

Journal no 9386 du 10.08.2004  
(02407210 / CH-660.1.750.004-9)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **A force de partir je suis resté chez moi, Deville**, à Genève, CH-660-1212003-0, commerce de lingerie, etc. (FOSC du 25.06.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue Rousseau 9.

Journal no 9387 du 10.08.2004  
(02407212 / CH-660.1.212.003-0)

■ **ACME SA, en liquidation**, à Versoix, CH-660-232998-6, fourniture de services dans le domaine de la technique des systèmes électromagnétiques, etc. (FOSC du 22.03.2004, p. 7). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004.

Journal no 9388 du 10.08.2004  
(02407214 / CH-660.2.329.998-6)

■ **Art Pellicari Design SA**, à Perly-Certoux, CH-660-0124970-0, peinture personnalisée sur tout support, etc. (FOSC du 19.08.2003, p. 6). Signature individuelle à été conférée à Pellicari Anne, de Savèse, à Saint-Julien-en-Genève, F, directeur.

Journal no 9389 du 10.08.2004  
(02407216 / CH-660.0.124.970-0)

■ **Assa Abloy Treasury Geneva SA**, à Genève, CH-660-1435004-8, prise et administration de participation dans des sociétés du groupe ASSA ABLOY, etc. (FOSC du 07.05.2004, p. 8). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 637'286 160 par l'émission de 637'186 160 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 637'286 160, entièrement libéré, divisé en 637'286 160 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature: selon contrat de transfert de patrimoine du 29.07.2004, diverses créations de la société ASSA ABLOY TREASURY SA, en liquidation, à Genève, pour un montant total de CHF 637'186 160, en contrepartie duquel sont remises 637'186 160 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 29.07.2004. L'administrateur Fransson Eddie, jusqu'ici président, nommé vice-président et délégué, continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Fontanet Benoît, jusqu'ici secrétaire, signe désormais collectivement à deux avec le vice-président et le délégué, ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Jansson Göran, de Suède, à Ensaete, SWE, président, Chamilliot Claude, de Genève, à Plan-les-Ouates, et Oberon Raoul, de Fribourg, à Bagnes, sont membres du conseil

d'administration; signature collective à deux de Jansson Göran et signature collective à deux avec le président ou le vice-président et délégué de Chamilliot Claude et Oberon Raoul.

Journal no 9390 du 10.08.2004  
(02407206 / CH-660.1.435.004-8)

■ **ASSA ABLOY TREASURY SA**, à Genève, CH-660-2045998-0, prise et administration de participations dans des sociétés du groupe ASSA ABLOY, etc. (FOSC du 07.05.2004, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.07.2004. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **ASSA ABLOY TREASURY SA, en liquidation**. Transfert de patrimoine: la société a transféré au sens de l'art. 69 LFlus et selon contrat du 29.07.2004 des actifs de CHF 637'186 160 à la société Assa Abloy Treasury Geneva SA, à Genève (CH-660-1435004-8), en contrepartie desquels sont remises 637'186 160 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts; la société a transféré au sens de l'art. 69 LFlus et selon contrat du 29.07.2004 le total de son patrimoine, à savoir des actifs pour CHF 4'226'125'065 et des passifs envers les tiers de CHF 4'106'219'414, soit un actif net de CHF 119'905'651, à la société Assa Abloy Treasury Geneva SA, à Genève (CH-660-1435004-8) sans contre-prestation. Jansson Göran, Chamilliot Claude, et Oberon Raoul ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Fontanet Benoît et Fransson Eddie, jusqu'ici administrateurs, avec signature collective à deux; les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens.

Journal no 9391 du 10.08.2004  
(02407208 / CH-660.2.045.998-0)

■ **ATARAXIA Sàrl**, à Genève, CH-660-0372995-8, opérations d'investissements, etc. (FOSC du 04.08.2004, p. 6). Nouvelle adresse: rue Leschot 7.

Journal no 9392 du 10.08.2004  
(02407230 / CH-660.0.372.995-8)

■ **Aytrants, Mohamed Ben Salem**, à Versoix, CH-660-1152003-0, transports internationaux, etc. (FOSC du 16.06.2003, p. 9). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 15.03.2004, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 03.06.2004.

Journal no 9393 du 10.08.2004  
(02407234 / CH-660.1.152.003-0)

■ **B & H Concept Sàrl**, à Genève, CH-660-1455004-9, importation, distribution et développement dans les domaines de la beauté, etc. (FOSC du 06.07.2004, p. 10). Wysz Nicolas n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Heughebaert Yves, de Belgique, à Nyon, avec signature individuelle.

Journal no 9394 du 10.08.2004  
(02407236 / CH-660.1.455.004-9)

■ **Baroque SA**, à Genève, CH-660-1067993-9, installation, exploitation, gérance de tous cafés, etc. (FOSC du 06.07.2004, p. 10). Procuration collective à deux a été conférée à Grangier Sarah, de la Tour-de-Peilz, à Coppet.

Journal no 9395 du 10.08.2004  
(02407238 / CH-660.1.067.993-9)

■ **BK Tours Holding SA**, à Genève, CH-660-0201997-4, activité de tour opérateur, etc. (FOSC du 09.07.2003, p. 8). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **BK Tours Holding SA, en liquidation**.

Journal no 9396 du 10.08.2004  
(02407244 / CH-660.0.201.997-4)

■ **Bunge SA**, à Genève, CH-020-3915530-2, activités commerciales et agro-industrielles, etc. (FOSC du 04.05.2004, p. 7). Gourbin Jean-Louis, de Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9397 du 10.08.2004  
(02407248 / CH-020.3.915.530-2)

■ **Buroroff Diffusion SA**, à Genève, CH-660-0617983-6, commerce, importation et exportation de tous meubles et matériel de bureau (FOSC du 28.07.2003, p. 6). CRM Consulting SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.

Journal no 9398 du 10.08.2004  
(02407250 / CH-660.0.617.983-6)

■ **Card & phone, Abdur**, à Genève, CH-660-0106004-0, vente de cartes téléphoniques, etc. (FOSC du 21.01.2004, p. 5). Adjonction à l'objet: Internet café, débit de boissons accessoires.

Journal no 9399 du 10.08.2004  
(02407254 / CH-660.0.106.004-0)

■ **Charles-Sports SA**, à Genève, CH-660-0010943-7, fabrication et commerce de tous articles dits de sport, etc. (FOSC du 08.07.1997, p. 4782). Charles Alain (décédé) n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Charles Gisèle est nommée administratrice unique et signe désormais individuellement; sa procuration est radiée.

Journal no 9400 du 10.08.2004  
(02407256 / CH-660.0.010.943-7)

■ **DEV.TV / Development Television Agency / association à but non-lucratif**, à Genève, CH-660-1425002-2, communication sur le développement, etc. (FOSC du 19.05.2004, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 15.

Journal no 9401 du 10.08.2004  
(02407262 / CH-660.1.425.002-2)

■ **ECLANET, SIMOES COIMBRA**, à Meyrin, CH-660-0048002-7, entreprise de nettoyage, entretien (FOSC du 11.01.2002, p. 6). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 10.05.2004.

Journal no 9402 du 10.08.2004  
(02407264 / CH-660.0.048.002-7)

■ **Editions d'Art Albert Skira SA**, à Genève, CH-660-0024977-6, impression, édition, co-édition, vente de livres, etc. (FOSC du 20.09.2002, p. 7). Vallardi Giovanni n'est plus administrateur. De Bortoli Ferruccio, d'Italie, à Milan, 1 est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

Journal no 9403 du 10.08.2004  
(02407268 / CH-660.0.024.977-6)

■ **EFG Private Bank SA, Succursale de Genève**, à Genève, CH-660-1532997-7, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 11.06.2004, p. 8). Les pouvoirs de Scherer Pierre-Henri sont radiés. Schreyer Jaroslava, nommée sous-directrice, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Umberto Niguel, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Rufin Lukas, de Schupfart, à Horgen, directeur adjoint, Schonbacher Jérôme, de France, à Vandoeuvres, directeur adjoint, et Gillibert Nathalie, de Carouge, à Avully, sous-directrice, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Koniaris Georgios, de Grèce, à Genève, directeur adjoint. Devanthéry Alain, de Chalais, à Prangins, et Milliquet Gaëlle, de Genève, à Vandoeuvres, signent par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Rios Henri, de Genève, au Grand-Saconnex.

Journal no 9404 du 10.08.2004  
(02407276 / CH-660.1.532.997-7)

■ **ENTREPRISE GENERALE DU BATIMENT Fabre Peinture**, à Genève, CH-660-1319994-4, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 27.04.2004.

Journal no 9405 du 10.08.2004  
(02407282 / CH-660.1.331.999-4)

■ **Europe Square SA**, à Genève, CH-660-0728986-6, commercialisation de la collection de guides européens sous l'appellation "Grands Guides Europe Square", etc. (FOSC du 24.04.2001, p. 3020). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **Europe Square SA, en liquidation**.

Journal no 9406 du 10.08.2004  
(02407286 / CH-660.0.728.986-6)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Praxair Surface Technologies (Europe) SA**, à Meyrin, CH-660-0047993-6 (FOSC du 10.04.2002, p. 7). Les pouvoirs de Guhl Carolyn, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Lüthi Jacques, de Langnau im Emmental, à Viry, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 9407 du 10.08.2004  
(02407288 / CH-660.0.047.993-6)

■ **Fondation pour la crèche des Morillons**, à Le Grand-Saconnex, CH-660-1540004-3, créer et gérer une crèche destinée à l'accueil d'enfants en âge préscolaire, etc. (FOSC du 23.07.2004, p. 7). Autorité de surveillance: Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du canton de Genève.

Journal no 9408 du 10.08.2004  
(02407292 / CH-660.1.540.004-3)

■ **GLOBAL STRATEGIC FINANCE SA**, à Genève, CH-660-0874998-2, gestion de fortune pour le compte de tiers (FOSC du 06.09.2001, p. 6939). Nouvelle raison sociale: **PERLEA SA**. Nouveau but: achat, vente et distribution d'articles de bijouterie et de joaillerie, commerce de détail. Statuts modifiés le 05.08.2004. Administration: Girardin Thierry, nommé président, et Palmarella Alessandro, d'Italie, à Carouge (GE), lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Palmarella Stéphanie, de Chamson, à Carouge (GE), directrice. Le réviseur R. Alber & H. Rolle, Experts Comptables Associés SA a modifié sa raison sociale en ALBER & ROLLE Experts-comptables Associés SA.

Journal no 9409 du 10.08.2004  
(02407296 / CH-660.0.874.998-2)

■ **Handspring International Sàrl**, à Genève, CH-660-0875000-2, principalement en Europe, en Afrique et en Asie (y compris Australie et Nouvelle-Zélande) commercialisation, distribution, commerce par tous moyens, etc. (FOSC du 22.12.2003, p. 8). Statuts modifiés le 07.07.2004 sur un point non soumis à publication. Par suite de fusion, HANDSPRING, INC. n'est plus associée; sa part de CHF 100'000 a été transmise à la société PALMONE, INC., à Melpitas, CA, USA, nouvelle associée pour une part de CHF 100'000, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Dubinsky Donna n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Slakey William R. est radiée. Harrison Karen, des USA, à San Jose, CA, USA, est nommée gérante avec signature individuelle. "PricewaterhouseCoopers SA" n'est plus réviseur.

Journal no 9350 du 09.08.2004  
(02407190 / CH-660.0.875.000-2)

■ **IS TECHNOLOGIES SA**, à Genève, CH-660-2258998-1, courtage, représentation commerciale, etc. (FOSC du 16.04.2004, p. 7). Holliger Bernhard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Le directeur Al-Ahmadh Ahmed signe désormais collectivement à deux avec un administrateur. Chevalier Jean-Marc Roland, de Champtaunze, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 9410 du 10.08.2004  
(02407300 / CH-660.2.258.998-1)

■ **L & R Communications SA**, à Genève, CH-660-0146973-8, exploitation d'une agence de publicité (FOSC du 31.12.1997, p. 9380). Lamblet Charles n'est plus administra-

teur; ses pouvoirs sont radiés. Benjamins Jon-Paul, des Pays-Bas, à Blonay, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Comptabilité MT SA, à Montreux.

Journal no 9411 du 10.08.2004  
(02407304 / CH-660.0.146.973-8)

■ **LRG Groupe SA**, à Plan-les-Ouates, CH-660-1943996-4, acquisition, administration et gestion de participations (FOSC du 02.08.2004, p. 7). L'inscription n° 8879 du 27.07.2004 est rectifiée en ce sens que Liechti Fritz (et non Franz), de et à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 9412 du 10.08.2004  
(02407306 / CH-660.1.943.996-4)

■ **MDLC COMPOSITES Sàrl**, à Onex, CH-660-1926001-6, recherche, étude et développement de tous produits en matériaux composites, etc. (FOSC du 08.09.2003, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30.03.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **MDLC COMPOSITES Sàrl, EN LIQUIDATION**.

Journal no 9414 du 10.08.2004  
(02407330 / CH-660.1.926.001-6)

■ **Mehdi Sàrl**, à Genève, CH-660-0700993-0, location de voitures, etc. (FOSC du 22.05.2002, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **Mehdi Sàrl, en liquidation**.

Journal no 9415 du 10.08.2004  
(02407332 / CH-660.0.700.993-0)

■ **Mirages-Insonnia SA**, à Carouge (GE), CH-660-0382001-8, exploitation d'un bar (FOSC du 19.12.2002, p. 8). La procuration de Choisy Aymon est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Nobs Hervé, de Seedorf (BE), à Carouge (GE).

Journal no 9416 du 10.08.2004  
(02407334 / CH-660.0.382.001-8)

■ **OutsourceIT Sàrl**, à Genève, CH-660-1585003-5, conseil en informatique, etc. (FOSC du 13.08.2003, p. 7). L'adresse boulevard Georges Favon 6, c/o LKM Associates Sàrl est radiée. Kumar Tulika et l'associé Austin Kevin ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés.

Journal no 9417 du 10.08.2004  
(02407336 / CH-660.1.585.003-5)

■ **PICTET INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, Londres, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-1330003-4, gestion de fortune, etc. (FOSC du 05.11.2003, p. 7). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à de Saint-Seine Laure, de Dallenwil, à Carouge (GE), Gaudet Jean-Pierre, de et à Jussy, et Spinedi Patrick, de Monte, à Genève.

Journal no 9418 du 10.08.2004  
(02407338 / CH-660.1.330.003-4)

■ **POSANG Sàrl**, à Genève, CH-660-0591003-0, exploitation et gestion de cafés-restaurants (FOSC du 24.03.2003, p. 6). Chen-Ho Wei n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Wu Kwok Sang, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 05.08.2004.

Journal no 9419 du 10.08.2004  
(02407340 / CH-660.0.591.003-0)

■ **PRO, Entreprise Sociale Privée d'Intégration et de Réinsertion Professionnelle**, à Lancy, CH-660-0514987-0, fondation (FOSC du 26.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Habington Christophe, Jacquemet André et Rossel Alain, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Avenenti Ricardo, de Genève, à Veyrier, et Sermier Gérard, d'Arbaz, à Monnaz, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 9420 du 10.08.2004  
(02407342 / CH-660.0.514.987-0)

■ **Restaurant le Bateau le Valais SA**, à Genève, CH-660-1896998-5, exploitation du bateau restaurant à l'enseigne "Bateau le Valais" etc. (FOSC du 31.03.2003, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **Restaurant le Bateau le Valais SA, en liquidation**.

Journal no 9421 du 10.08.2004  
(02407346 / CH-660.1.896.998-5)

■ **SG Private Banking (Suisse) SA**, à Genève, CH-660-1332995-9, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 24.03.2004, p. 7). La procuration de Er-Koben Ariella et Vionnet Muriel est radiée. Clemencet Louis, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 9422 du 10.08.2004  
(02407348 / CH-660.1.332.995-9)

■ **SON DU ATLANTICO Sàrl**, à Genève, CH-660-1148002-8, activités de bar, restaurant, etc. (FOSC du 13.02.2004, p. 8). Procuration collective à deux a été conférée à Ribeiro Simoes Joao Carlos, du Portugal, à Genève.

Journal no 9423 du 10.08.2004  
(02407350 / CH-660.1.148.002-8)

■ **SpringManagement Sàrl**, à Genève, CH-660-1721003-1, conseils financiers et gestion de compte de tiers, activités y relatives (FOSC du 22.12.2003, p. 8). Par suite du transfert de son

siege à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 03.08.2004, p. 12); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.  
Journal no 9437 du 10.08.2004  
(02407382 / CH-660.1.721.003-1)

■ **TARALEX SA**, à Genève, CH-660-1195001-0, conseils relatifs à la gestion, au contrôle, etc. (FOSC du 19.06.2001, p. 4578). Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 14.  
Journal no 9424 du 10.08.2004  
(02407352 / CH-660.1.195.001-0)

■ **TRAVEL SMART Sàrl**, à Genève, CH-660-1325997-8, création et exploitation d'une agence de voyages, etc. (FOSC du 01.04.2004, p. 7). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25.05.2004. Par conséquent sa raison sociale devient: **TRAVEL SMART Sàrl, en liquidation**.  
Journal no 9425 du 10.08.2004  
(02407354 / CH-660.1.325.997-8)

■ **Vitol SA**, à Genève, CH-660-0063972-5, achat, distribution, vente, de combustibles, etc. (FOSC du 18.03.2004, p. 8). Anderson Martin n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Kuser Walter, jusqu'ici sous-directeur, nommé administrateur, continue à signer individuellement.  
Journal no 9426 du 10.08.2004  
(02407356 / CH-660.0.063.972-5)

■ **Work-bee SA**, à Genève, CH-660-0090974-5, conseils en matières de recrutement et de sélection de cadres, etc. (FOSC du 10.01.1996, p. 176). Signature individuelle a été conférée à Buyck Cristina, de Vernier, à Collonges-sous-Salève, F.  
Journal no 9427 du 10.08.2004  
(02407358 / CH-660.0.090.974-5)

■ **Zschokke Holding SA**, à Genève, CH-660-0004923-4, administration et prise de participations, etc. (FOSC du 06.07.2004, p. 12). Capital-actions réduit de CHF 30'000'000 à CHF 28'200'000 par remboursement et réduction de la valeur nominale des 300'000 actions, nominatives, liés selon statut, de CHF 100 à CHF 94. Capital-actions: CHF 28'200'000, entièrement libéré, divisé en 300'000 actions de CHF 94, nominatives liées selon statut. Statuts modifiés le 12.05.2004. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 05.08.2004.  
Journal no 9428 du 10.08.2004  
(02407360 / CH-660.0.004.923-4)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Black Beauty, Josiane Hähni-Bannah**, à Genève, CH-660-0809993-9, Commerce de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 05.11.2003, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.  
Journal no 9429 du 10.08.2004  
(02407362 / CH-660.0.809.993-9)

■ **Daniel Pezet, Etudes Techniques Sanitaires**, à Confignon, CH-660-1109989-9, bureau d'études techniques sanitaires (FOSC du 14.01.1992, p. 161). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.  
Journal no 9430 du 10.08.2004  
(02407364 / CH-660.1.109.989-9)

■ **Filippo Cerfeda**, à Thônex, CH-660-0706998-0, entreprise de peinture en bâtiment (FOSC du 13.10.1999, p. 7013). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.  
Journal no 9431 du 10.08.2004  
(02407366 / CH-660.0.706.998-0)

■ **Guillermin, Clôtures Serrurerie, société en nom collectif, en liquidation**, à Genève, CH-660-0764998-5, exploitation d'une entreprise de clôtures-serrurerie, etc. (FOSC du 20.07.2000, p. 4985). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.  
Journal no 9432 du 10.08.2004  
(02407368 / CH-660.0.764.998-5)

■ **Mariutti Ernesto**, à Veyrier, CH-660-1086001-9, exploitation du restaurant du Tennis-Club de Champel (FOSC du 30.09.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.  
Journal no 9433 du 10.08.2004  
(02407370 / CH-660.1.086.001-9)

■ **Ping informatique, Vlacic Nikola**, à Genève, CH-660-2305001-4, service et dépannage informatique, etc. (FOSC du 10.12.2001, p. 9690). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 9435 du 10.08.2004  
(02407374 / CH-660.2.305.001-4)

■ **Pépinère Ch. Bühlmann, Jean Fontaine Vive Curtez succ<sup>e</sup>**, à Lancy, à Lancy, CH-660-0206988-7, pépinière (FOSC du 17.01.1996, p. 335). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.  
Journal no 9434 du 10.08.2004  
(02407372 / CH-660.0.206.988-7)

■ **Sports Schickli & Cie**, à Lancy, CH-660-0064974-6, commerce, réparations, entretien et location d'articles de sport (FOSC du 20.03.1997, p. 1907). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 9436 du 10.08.2004  
(02407376 / CH-660.0.064.974-6)

#### GL

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Wernli Gastro-Enterprises**, in Netstal, CH-160.1.004.346-7, Lötschweg 3, 8754 Netstal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Restaurants- und Hotelbetrieben und Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Gastronomie-Bereich. Import / Export und Vertrieb von Produkten aller Art, Beteiligungen und Finanzierungen an Handels- und Vertriebsunternehmungen, Erwerb von Grundeigentum und Veräusserung derselben. Die Firma ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftsweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen und gleichartige Unternehmungen zu erwerben oder zu errichten. Sie kann Gebäude, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern, vermieten und verpachten sowie den Handel von weiteren Erzeugnissen aufnehmen, welche mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Firma zu fördern. Eingetragene Personen: Wernli, Alfred Thomas, von Thalheim AG, in Netstal, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 542 vom 10.08.2004  
(02406850 / CH-160.1.004.346-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Innovis Kunststofftechnik AG**, in Niederurnen, CH-160.3.003.774-8, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Artikeln aus Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 8, Publ. 927634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 543 vom 10.08.2004  
(02406852 / CH-160.3.003.774-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Personalvorsorgestiftung der Sauter & Co.**, in Netstal, CH-160.7.002.853-9, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.1992, S. 375). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 16.06.2004 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 544 vom 10.08.2004  
(02406854 / CH-160.7.002.853-9)

#### GR

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Elsa Rohrleitungsbau GmbH**, in Thuis, CH-350.4.001.545-9, Aldorfstrasse 25, 7430 Thuis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Bau, Service und Unterhalt von Rohrleitungen sowie Unterhaltsarbeiten jeglicher Art; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elsa-Ballat, Simon, von Muten, in Thuis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Elsa-Ballat, Silvia, von Muten, in Thuis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 2297 vom 10.08.2004  
(02406700 / CH-350.4.001.545-9)

■ **Treuhandbüro Beat Wohlwend**, in St. Moritz, CH-350.1.007.620-4, Via Stredas 4, 7500 St. Moritz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, insbesondere Buchhaltungen, Steuern, Liegenschaftsverwaltungen, Revisionen usw. Eingetragene Personen: Wohlwend, Beat, von St. Moritz und Klosters-Serneus, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2299 vom 10.08.2004  
(02406702 / CH-350.1.007.620-4)

■ **W.E. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue**, in Davos, CH-350.1.007.621-2, Buolstrasse 3, 7270 Davos Platz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hotelbetrieb. Diese Einzelfirma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft W. & H. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, in Davos. Eingetragene Personen: von Gemmingen, Wolf-Eckart, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Rappenau (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Thomann, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Davos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann-Koch, Barbara, von Niederhelfenschwil, in Davos, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2300 vom 10.08.2004  
(02407694 / CH-350.1.007.621-2)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Fanas**, in Fanas, CH-350.5.000.154-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 6, Publ. 360308). Statutenänderung: 11.06.2004. Firma neu: **Konsumgenossenschaft Fanas**. Domizil neu: Hauptstrasse, 7215 Fanas. Zweck neu: Durch die Führung eines Dorfladens in Fanas soll in gemeinsamer Selbsthilfe der Dorfbewohner in Fanas sowie ihren Gästen und in Zusammenarbeit mit der Fenaod die Einkaufsmöglichkeit im eigenen Dorf erhalten bleiben und so den Mitgliedern ein direkter materieller Vorteil verschafft werden. Als Selbsthilfeorganisation bezweckt die Genossenschaft die möglichst rationelle, kostengünstige und zentrale Versorgung ihrer Mitglieder mit Konsumgütern vor Ort. Wenn es dem genannten Zweck dient, kann die Genossenschaft sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder mit anderen Gesellschaften zusammenarbeiten und Liegenschaften erwerben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Edelbauer, Ludwig, von Meilen, in Fanas, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Paul, von Davos, in Fanas, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorez, Andrea, von Haldenstein, in Fanas, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Fredy, von Zürich, in Fanas, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann-Davatz, Denise, von Fanas und Trimmis, in Fanas, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldburger-Davatz, Cory, von Luzern, in Fanas, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2301 vom 10.08.2004  
(02407704 / CH-350.5.000.154-6)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Malerwerkstätte Otto Hirsch GmbH, Linz, Zweigniederlassung Chur**, in Chur, CH-350.9.000.743-9, Ausführung von Maler-, Anstreicher- und Beschäftigungsarbeiten sowie Arbeiten mit Kunststoffen auf Bauteilen sowie das Erstellen von Kunststoffbelägen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 8, Publ. 592088), mit Hauptsitz in: Linz (A). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2302 vom 10.08.2004  
(02406704 / CH-350.9.000.743-9)

■ **W. & H. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue**, in Davos, CH-350.2.000.238-9, Hotelbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 7, Publ. 638652). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen an die neue Einzelfirma W.E. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, in Davos über. Die Gesellschaft ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2303 vom 10.08.2004  
(02407696 / CH-350.2.000.238-9)

#### IU

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **axesinfo SA**, à Delémont, CH-550.1.035.383-9, Prestations de service dans le domaine de la gestion et de l'organisation d'entreprises, du traitement et de la gestion de l'information, etc. Société anonyme (FOSC no 41 du 01.03.2004, p. 8, publ. 2147160). Nouvelle raison sociale: **axesinfo SA en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 23.07.2004 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.  
Journal no 724 du 10.08.2004  
(02407184 / CH-550.1.035.383-9)

■ **Benno S.A.**, à Courgenay, CH-677.3.000.036-1, L'étude, la fabrication, l'achat, la vente de machines de tous genres. Société anonyme (FOSC no 243 du 14.12.1994, p. 6824). Nouvelle raison sociale: **Benno S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26.07.2004 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.  
Journal no 725 du 10.08.2004  
(02407186 / CH-677.3.000.036-1)

■ **Fiduciaire Hommel & Cie SA**, à Delémont, CH-035.3.003.526-4, Toutes activités d'une entreprise fiduciaire, Société anonyme (FOSC no 211 du 31.10.2002, p. 9, publ. 708770). Personnes et signatures radiées: Winiger, Hugo, de Hildrisrieden, à Aflolten am Albis, avec signature collective à deux avec l'administrateur unique; Balimann, Gérald, de Müntschemier et Pully, à Chexbres, avec signature collective à deux avec l'administrateur unique.  
Journal no 726 du 10.08.2004  
(02407188 / CH-035.3.003.526-4)

#### LU

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Akademie für Integrale Entwicklung (Academy for Integral Evolution)**, in Mauensee, CH-100.6.028.388-6, c/o Toni Vogt, Chälferweg 5, Kalbach, Post 6212 St. Erhard, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2004. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen und empirischen Erforschung des Bewusstseins bei Menschen; Verbreitung dieser Erkenntnisse un-

ter den Mitgliedern des Vereins und allen daran interessierten Kreisen; Veranstaltung und Unterstützung, Organisation, Begleitung von Forschungen und Veranstaltungen, Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder; Zuwendungen aller Art. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von drei oder mehr Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Vogt, Toni, von Wangen SZ, in Mauensee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Esther, von Willisau-Stadt und Menznau, in Mauensee, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Astner, Hugo, italienischer Staatsangehöriger, in Gais (IT), Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pömbacher, Armin, italienischer Staatsangehöriger, in Bruneck (IT), Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3681 vom 10.08.2004  
(02407670 / CH-100.6.028.388-6)

■ **Oezkök Transport**, in Ebikon, CH-100.1.028.389-8, Flustrasse 2, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Transporten aller Art. Eingetragene Personen: Oezkök, Yusuf, von Moson und Luzern, in Ebikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3682 vom 10.08.2004  
(02406424 / CH-100.1.028.389-8)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alpha Communications GmbH**, in Littau, CH-100.4.027.653-7, Marketing und Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen sowie Vertrieb von Werbegutscheinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 07.01.2004, S. 6, Publ. 2060606). Firma neu: **Alpha Communications GmbH in Liq.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestiftet. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fernandes, Joao, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 3683 vom 10.08.2004  
(02406536 / CH-100.4.027.653-7)

■ **Chilefeld AG**, in Rain, CH-100.3.026.832-1, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Realisation von Überbauungen; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 8, Publ. 929106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bazelli, Anita, von Luzern, Rain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Markus, von Oberdorf NW, in Rain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3684 vom 10.08.2004  
(02406540 / CH-100.3.026.832-1)

■ **Crossbow Flute Holding AG (Crossbow Flute Holding Ltd.)**, bisher in Küsnacht SZ, CH-100.0.006.040-5, Halten von Beteiligungen, Kauf, Verwertung und Verkauf von Urheberrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7116). Statutenänderung: 29.07.2004. Sitz neu: Meggen. Domizil neu: c/o James Galway, Benzholzstrasse 11, 6045 Meggen. Zweck: Halten von Beteiligungen, Kauf, Verwertung und Verkauf von Urheberrechten insbesondere an Musikrechten; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen in den Statuten über die beabsichtigte Sachübernahme sind weggefallen.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Flute International Ltd., mit Sitz in Guernsey, sämtliche 25 ausgegebenen Aktien zu nom. hff 1000.- der 'Perde B.V.', mit Sitz in Amsterdam, zum Preise von maximal Fr. 8'000'000.- zu erwerben.] Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich Odermatt, Trudy, von Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bürki, Rolf, von Meggen, in Meggen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galway, James, britischer Staatsangehöriger, in Meggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Einar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3685 vom 10.08.2004  
(02406546 / CH-100.0.006.040-5)

■ **Danner-Stiftung**, in Eich, CH-100.7.011.345-5, Durchführung von Erholungsurlauben für Betagte, soweit es die personellen und baulichen Möglichkeiten gestatten, Stiftung (SHAB Nr. 136 vom 16.07.2004, S. 8, Publ. 2362292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Ah, Eva genannt Rita, von Giswil, in Eich, Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3686 vom 10.08.2004  
(02406548 / CH-100.7.011.345-5)

■ **Erb Garagen AG**, in Ebikon, CH-100.3.005.572-5, Handel mit Automobilen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09.03.2004, S. 8, Publ. 2159068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holenstein, Dr. Stefan, von Zürich und Kirchberg SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardmeier, Hans Ulrich, von Thalwil und Zumikon, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3687 vom 10.08.2004  
(02406550 / CH-100.3.005.572-5)

■ **Gemeinnützige Baugenossenschaft Emmen GBE**, in Emmen, CH-100.5.006.215-8, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 12, Publ. 536784). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Flühmann, Ernst, von Neueneegg, in Luzern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luscherberger, Ruedi, von Emmen und Nüssli, in Emmen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Lehmann, Thomas, von Emmen und Luzern, in Emmen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Brun, Walter, von Emmen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Widmer, Esther, von Emmen, in Emmen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 3688 vom 10.08.2004 (02406552 / CH-100.5.006.215-8)

■ **Libérale Wohnbaugenossenschaft Rain**, in Rain, CH-100.5.011.010-9, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 7, Publ. 607580). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bazzelli-Gärtner, Anita, von Luzern, in Rain, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Hugo, von Rain, in Rain, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Kassier]; Gut, Markus, von Oberdorf NW, in Rain, Mitglied und Verwalter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagbuch Nr. 3689 vom 10.08.2004 (02406554 / CH-100.5.011.010-9)

■ **M. Schuler**, in Kriens, CH-100.1.024.433-3, Ausführung von Reinigungen, Hauswartungen und Räumungen, Einzelirma (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8189). Domizil neu: Zumhofstrasse 45, 6010 Kriens. Zweck neu: Ausführung von Reinigungen, Hauswartungen und Räumungen, Kleintransporten und Kurierfahrten; Sonntags- und Nachtschichtarbeit in diesen Bereichen. Postzustelladresse: c/o Franco Zunstein, Malhofstrasse 44, Postfach 5136, 6000 Luzern 2 [gestrichen: Postzustelladresse: c/o Franco Zunstein, Landenbergstrasse 12, 6005 Luzern]. Tagbuch Nr. 3690 vom 10.08.2004 (02406558 / CH-100.1.024.433-3)

■ **Nepolja GmbH**, in Hochdorf, CH-100.4.019.118-6, Handel mit und Vermittlung sowie Import und Export von Wägen aller Art, namentlich Autos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5586). Die Gesellschaft führt in 6032 Emmen, Lindenheimstrasse, ein Geschäft unter der Eigene 'Auto Seatel'. Tagbuch Nr. 3691 vom 10.08.2004 (02406564 / CH-100.4.019.118-6)

■ **Park-Hotel Vitznau AG**, in Vitznau, CH-100.3.015.779-5, Beratung, Verwaltung, Betrieb und Management, namentlich auch das Personal-Management, des Park-Hotels in Vitznau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2004, S. 9, Publ. 2114634). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Boeler, Franz, von Alpthal, in Schwyz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oetker, Rudolf August, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3692 vom 10.08.2004 (02406566 / CH-100.3.015.779-5)

■ **Pilatus Consulting AG, Sachseln**, bisher in Sachseln; CH-140.3.000.974-7, Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und anderen, verwandten Gebieten, Führung von Geschäften im Bereich sämtlicher Medien, ausserdem Führung... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.2003, S. 9, Publ. 2024192). Statutenänderung: 9.08.2004. Firma neu: **Pilatus Consulting AG** Sitz neu: Horw. Domizil neu: Ebenstrasse 20, 6048 Horw. Zweck: Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und anderen, verwandten Gebieten, Führung von Geschäften im Bereich sämtlicher Medien, ausserdem Führung sämtlicher in die elektronische Datenverarbeitung fallenden Geschäfte und Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt oder errichtet, Zwagniederlassungen errichtet, Liegenschaften erwirbt, verkauft, vermittelt und verwaltet. Aktienkapital: CHF 350'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 350'000.-. Aktien: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 25.11.2003 die Pilatus Informatik AG, in Stansstad, durch Fusion. Aktien von CHF 313'305.50 und Passiven von CHF 109'828.90 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.2003 durch Universalsukzession auf die Simma AG (neu: Pilatus Consulting AG, Sachseln) über. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Der Aktionär der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiteres Geschäftslokal: Rotzbergstrasse 14, 6362 Stansstad [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spöring, Ruedi, von Kriens und Luzern, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle [bisher: Alconsa Finanz AG, in Fügen-Obbürgen (Stansstad)]. Tagbuch Nr. 3693 vom 10.08.2004 (02406602 / CH-140.3.000.974-7)

■ **Propose Schreinerei AG**, in Rothenburg, CH-100.3.009.383-0, Führung eines Schreinereibetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2004, S. 11, Publ. 2227620). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3694 vom 10.08.2004 (02406606 / CH-100.3.009.383-0)

■ **TimeFace AG**, in Wolhusen, CH-100.3.025.799-6, Handel mit Uhren, die mit einem Strichcode oder Chip ausgerüstet sind, mit den dazu gehörigen Zutritts- und Sicherheitssystemen sowie ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01.12.2003, S. 9, Publ. 2006560). Firma neu: **TimeFace AG in Liq.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingezogen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Lukas Norbert, von Staldenried, in Spiez, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberried am Brienzsee, Mitglied]. Tagbuch Nr. 3695 vom 10.08.2004 (02406608 / CH-100.3.025.799-6)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Actus Weinhandel GmbH in Liq.**, in Kriens, CH-150.4.000.354-8, Handel mit sowie Import und Export von Weinen aller Art, Weinerzeugnissen und Spirituosen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 9, Publ. 766234). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3696 vom 10.08.2004 (02406610 / CH-150.4.000.354-8)

■ **Allmend Kies AG Zell in Liq.**, in Zell LU, CH-100.3.016.648-4, An- und Verkauf sowie Transport und Transportvermittlung von Kies, Baumaterialien und Nebenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 9, Publ. 1014296). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3697 vom 10.08.2004 (02406612 / CH-100.3.016.648-4)

■ **Chäs-Lädli Isenegger**, in Wikon, CH-100.1.023.819-5, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, insbesondere Verkauf von Käse- und Milchprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4397). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3698 vom 10.08.2004 (02406614 / CH-100.1.023.819-5)

■ **DIGIT-TRAIN Modelleisenbahnen Felder**, in Luzern, CH-100.2.020.080-9, Betrieb eines Modelleisenbahngeschäftes mit den Hauptaktivitäten Verkauf, Beratung und Schulung, Einzelirma (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 8, Publ. 447298). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3699 vom 10.08.2004 (02406618 / CH-100.2.020.080-9)

■ **Kälte-Service Schnyder**, in Horw, CH-150.1.000.692-2, Ausführung von kältetechnischem Service und Montagen, Einzelirma (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 6, Publ. 1208876). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3700 vom 10.08.2004 (02406620 / CH-150.1.000.692-2)

■ **Milchgenossenschaft Ammergehren in Liq.**, in Malters, CH-100.5.004.048-8, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.2003, S. 9, Publ. 1247264). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3701 vom 10.08.2004 (02406624 / CH-100.5.004.048-8)

■ **MIS midrange information systems GmbH in Liq.**, in Schöftl, CH-100.4.020.704-9, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 8, Publ. 1169568). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3702 vom 10.08.2004 (02406630 / CH-100.4.020.704-9)

■ **New Time Fitnessclub AG in Liq.**, in Kriens, CH-100.3.013.104-1, Führung von Fitnesscentern sowie Handel mit Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 9, Publ. 836530). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3703 vom 10.08.2004 (02406632 / CH-100.3.013.104-1)

■ **Phoenix Verlags-GmbH Emmen in Liq.**, in Emmen, CH-100.4.026.187-9, Herausgabe von Gratisanzeigern, Lokalzeitungen sowie anderen Medienerzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 21.10.2003, S. 9, Publ. 1223538). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3704 vom 10.08.2004 (02406636 / CH-100.4.026.187-9)

■ **PLUS DESIGN Andrea Enz**, in Luzern, CH-100.1.023.340-5, Handel mit Designermöbeln und Accessoires, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 28.01.2000, S. 627). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3705 vom 10.08.2004 (02406640 / CH-100.1.023.340-5)

■ **Shop-Tankstelle St. Gingolph GmbH, mit Sitz in Horw in Liq.**, in Horw, CH-100.4.018.122-0, Betreuung der von der Coop Mineralöl AG betriebenen Tankstelle St., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 11, Publ. 801188). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3706 vom 10.08.2004 (02406642 / CH-100.4.018.122-0)

■ **WF Wohnbaugenossenschaft Fischbach in Liq.**, in Fischbach, CH-100.5.015.961-4, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 8, Publ. 1169130). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3707 vom 10.08.2004 (02406644 / CH-100.5.015.961-4)

■ **Wohnbaugenossenschaft St. Wendelin in Liq.**, in Littau, CH-100.5.010.937-0, Beschaffung und Erstellung von gesunden und günstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 7, Publ. 1213046). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde. Tagbuch Nr. 3708 vom 10.08.2004 (02406648 / CH-100.5.010.937-0)

#### NE

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Stoppani Travers S.A.**, à Travers, CH-645-1002039-9, acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 05.07.1999, p. 4532). La société est radiée par suite de fusion. Les actifs et les passifs envers les tiers sont repris par la société Stoppani AG, à Neueneegg (CH-035-3004261-8). Journal no 1970 du 10.08.2004 (02406644 / CH-645.1.002.039-9)

#### NW

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dorfchärn GmbH**, in Stans, CH-150.4.000.775-5, c/o Erich Schneider, Stansstaderstrasse 13, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.08.2004. Zweck: Betrieb eines schweizweit tätigen Ingenieurbüros, insbesondere im Bereich der Energietechnik (Heizung, Lüftung und Klima). Eingetragene Personen: Meier, Roger, von Horw und Dagmersellen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Felber, Werner, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-; Schneider, Erich, von Ramens, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-. Tagbuch Nr. 888 vom 10.08.2004 (02407584 / CH-150.4.000.775-5)

■ **Swiss Airtac Roger Meier**, in Beckenried, CH-150.1.001.177-3, Erlen 2, 6375 Beckenried, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines schweizweit tätigen Ingenieurbüros, insbesondere im Bereich der Energietechnik (Heizung, Lüftung und Klima). Eingetragene Personen: Meier, Roger, von Horw und Dagmersellen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 889 vom 10.08.2004 (02407602 / CH-150.1.001.177-3)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bucher APM AG**, in Oberdorf NW, CH-150.3.000.008-6, Fabrikation, Handel und Unterhalt von und mit Metall- und Kunststoffelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 10, Publ. 997976). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fallanden (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2004, S. 15) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 890 vom 10.08.2004 (02407604 / CH-150.3.000.008-6)

■ **Euro-Business Services AG**, in Buochs, CH-150.3.002.597-7, Wirtschafts- und Rechtsberatung im europäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13.06.2003, S. 6, Publ. 1023450). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Guillaume, Dr. Pierre, von Villarsaz, in Romans (Säles), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumer, Hugo, von Schüpflheim, in Schüpflheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 891 vom 10.08.2004 (02407608 / CH-150.3.002.597-7)

■ **Penny Asset AG**, in Stansstad, CH-150.3.002.355-0, Beratung, Vermittlung und Investition betreffend Immobilien und Unternehmensbeteiligungen in der Schweiz sowie Verwaltung des eigenen Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 8, Publ. 469848). Statutenänderung: 9.08.2004. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sind der Gesellschaft sämtliche Aktionäre bekannt, können die Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief erfolgen. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Tagbuch Nr. 892 vom 10.08.2004 (02407642 / CH-150.3.002.355-0)

■ **Vierwaldstätter Beteiligungen AG**, in Stansstad, CH-150.3.002.378-9, Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 8, Publ. 482202). Statutenänderung: 9.08.2004. Domizil neu: Achereggstrasse 10, 6362 Stansstad. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sind der Gesellschaft sämtliche Aktionäre bekannt, können die Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief erfolgen. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Tagbuch Nr. 893 vom 10.08.2004 (02407656 / CH-150.3.002.378-9)

#### OW

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 152 vom 09.08.2004, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 402 vom 03.08.2004. **Ertlin Verwaltungen AG**, in Alpnach, CH-140.3.000.152-0, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2004, S. 10, Publ. 2396962). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ertlin, Armin, von Kerns, in Giswil, mit Einzelprokura; Krümmenacher, Hanspeter, von Sachseln, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 406 vom 10.08.2004 (02407692 / CH-140.3.000.152-0)

■ **HP Gasser AG**, in Lungern, CH-140.3.001.062-1, Vorkonfektionierung von Bauteilen wie Dachfensteranschlüssen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8021). Domizil neu: Breitenstrasse 16, 6078 Lungern. Zweigniederlassung: [gestrichen: Samen]. Tagbuch Nr. 407 vom 10.08.2004 (02407572 / CH-140.3.001.062-1)

■ **Wohlfahrts-Stiftung der Holzbau AG Lungern**, in Lungern, CH-140.7.000.836-7, Aufführung von Mitteln, aus denen die Arbeitgeberbeiträge für die berufliche Vorsorge bezahlt werden können, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 10, Publ. 307054). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gasser, Dr. Hans-Heini, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries, Arthur, von Steinen, in Wilen (Samen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 408 vom 10.08.2004 (02407574 / CH-140.7.000.836-7)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **HP Gasser AG, Zweigniederlassung Samen**, in Samen, CH-140.9.002.081-9, Vorkonfektionierung von Bauteilen wie Dachfensteranschlüssen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 02.09.1999, S. 6023). mit Hauptsitz in: Lungern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 409 vom 10.08.2004 (02407576 / CH-140.9.002.081-9)

## SG

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Aqua-Control Trocknungs-Technik GmbH**, in Bad Ragaz, CH-320.4.055.811-7, Im Ochsenbrunnen 4a, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Austrocknung und Leckortung von Wasserschäden sowie Bautrocknung und Bauheizung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gnos, Hans-Rudolf genannt Ruedi, von Zürich und Isenthal, in Bad Ragaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Gnos-Schönenberger, Irene, von Zürich, Isenthal, Kirchberg SG und Wuppenau, in Bad Ragaz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Tagbuch Nr. 5741 vom 10.08.2004 (02406422 / CH-320.4.055.811-7)

■ **Auto-Center S&A Inh. Nefail Avdili**, in Flawil, CH-320.1.055.812-9, Wilerstrasse 228, 9230 Flawil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Pneuwechsel, Servicearbeiten, Reparaturen, Beratung, Autohandel, Autokosmetik. Eingetragene Personen: Avdili, Nefail, mazedonischer Staatsangehöriger, in Flawil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5742 vom 10.08.2004 (02407672 / CH-320.1.055.812-9)

■ **HaGoshrim & Brückenbauer GmbH**, in St. Gallen, CH-320.9.055.813-1, Oberer Graben 22, 9004 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: HaGoshrim & Brückenbauer S&R (HaGoshrim & Brückenbauer GmbH). Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptsitz: Genf. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 09.06.2004 [letzte Publikation: SHAB Nr. 113 vom 15.06.2004, S. 6]. Zweck Hauptsitz: Beratung, Sozial-Management, Betreuung und Wiedereingliederung von Menschen in schwierigen Situationen und Inhaftierten, Schuldenberatung und -verwaltung, Organisation von Seminaren und Weiterbildungen, Gründung und Verwaltung von Schulen ohne die übliche Infrastruktur und Administration sowie damit verbundene Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Grosz, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Muolen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Buhagiar Grosz, Alain, von Genève, in Muolen, Gesellschafter, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 5743 vom 10.08.2004 (02406426 / CH-320.9.055.813-1)

■ **Hans Durrer Immobilienreuehand**, in Eichberg, CH-320.1.055.814-5, Hans Saxon-Strasse 41, 9453 Eichberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Immobilienreuehand, Vermittlung von Immobiliengeschäften. Eingetragene Personen: Durrer, Hans, von Kerns, in Eichberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5744 vom 10.08.2004 (02406428 / CH-320.1.055.814-5)

■ **Siam Gastro-Park GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.055.815-6, Steinachstrasse 12, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.08.2004. Zweck: Führen von Restaurants. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Antic, Mirjana, mazedonische Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Gsell-Sulkophon, Rattana, von Bussnang und Armtwil, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Tagbuch Nr. 5745 vom 10.08.2004 (02406440 / CH-320.4.055.815-6)

■ **Sidler Franco, E-BASTA-Esseria-Shop**, in Oberriet SG, CH-320.1.055.816-1, Südstrasse 1, 9451 Kriessern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Tankstelle mit Shop und Bistro. Eingetragene Personen: Sidler, Franco, von Küsnacht SZ, in Bernegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sidler, Gerda, von Küsnacht SZ, in Bernegg, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5746 vom 10.08.2004 (02406480 / CH-320.1.055.816-1)

■ **Thurnheer Patrick, Montagen / Reparaturen Industriemaschinen**, in Diepoldsau, CH-320.1.055.817-6, Laubenstrasse 6, 9444 Diepoldsau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montagen und Reparaturen von Industriemaschinen. Eingetragene Personen: Thurnheer, Patrick, von Bernegg, in Diepoldsau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5747 vom 10.08.2004 (02406486 / CH-320.1.055.817-6)

## Mutationen

## Mutazioni

## Mutazioni

■ **Americita-Haus AG**, in St. Gallen, CH-320.3.036.802-9, durch den Erwerb und Betrieb eines Verbindungshauses mit Gaststätte in St. Gallen die Gestaltung des Verbindungshauses usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 11, Publ. 1073552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huegin, David, von Oberwil BL und Basel, in Zürich,

Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Marc, von Luzern, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Philippe, von Madiswil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Thomas, von St. Gallen und Kölliken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaus, Mathieu, von Basel und Bubendorf, in Therwil, Revisionsstelle [bisher: in Allschwil]. Tagbuch Nr. 5748 vom 10.08.2004 (02406500 / CH-320.3.036.802-9)

■ **Annotare AG**, in Wattwil, CH-320.3.055.413-4, Durchführung und Vermittlung von Geschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 08.06.2004, S. 10, Publ. 2296600). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 17) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5749 vom 10.08.2004 (02406502 / CH-320.3.055.413-4)

■ **ATC Aviation Technology Consult AG**, in St. Gallen, CH-320.3.050.303-1, Beratungsdienstleistungen und Projektmanagement im Bereich der Luft- und Raumfahrttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.2004, S. 12, Publ. 2354140). Die Gesellschaft (neu ATC Asset Technology Control AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 14) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 5750 vom 10.08.2004 (02406508 / CH-320.3.050.303-1)

■ **Candotti Metallschleiferei GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.051.192-6, Betrieb von Schleifung und Polierung von Metallen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 10, Publ. 364384). Domizil neu: Industriestrasse 15, 9015 St. Gallen. Tagbuch Nr. 5751 vom 10.08.2004 (02406514 / CH-320.4.051.192-6)

■ **F. Schaufelberger**, in Wittenbach, CH-320.1.050.622-4, Tankrevisionen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8919). Domizil neu: Romanshornstrasse 55, 9303 Wittenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaufelberger, Fritz, von Säfä, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Abtwil SG (Gaiserswald)]. Tagbuch Nr. 5752 vom 10.08.2004 (02406518 / CH-320.1.050.622-4)

■ **Fruchtexpress (Schweiz) GmbH**, in Diepoldsau, CH-320.4.055.119-1, Grosshandel mit Obst und Gemüse, insbesondere Import von sowie Vertrieb von Obst und Gemüse in der Schweiz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 08.04.2004, S. 12, Publ. 2206972). Statutenänderung: 30.07.2004. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fruchtexpress Grabher Gesellschaft m.b.H., in Frastanz (AT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]; Feiler, Andreas, von Oberriet SG, in Diepoldsau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–]. Tagbuch Nr. 5753 vom 10.08.2004 (02406526 / CH-320.4.055.119-1)

■ **Grossbacher Installationen AG**, in St. Gallen, CH-320.3.042.729-3, Planung, Projektierung, Ausführung und Unterhalt von technischen Gebäude- und Ausseninstallationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2004, S. 11, Publ. 2189614). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Bruno, von Rütli ZH, in Unterengsträngen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isele, Werner, von Oberisgenthal, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 5754 vom 10.08.2004 (02406528 / CH-320.3.042.729-3)

■ **H. Wellauer AG Wil SG**, in Wil SG, CH-320.3.001.361-2, Betrieb einer Bauunternehmung, Produktion und Vertrieb von Baustoffen, Ausführung von Transporten sowie Betrieb einer Reparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.2004, S. 9, Publ. 2350938). Domizil neu: Dufourstrasse 22, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blumenhal, Giuseppe, von Vella, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bossard, Ivo, von Wil SG und Elsau, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 5755 vom 10.08.2004 (02406590 / CH-320.3.001.361-2)

■ **Hajak & Hagen GmbH**, in Steinach, CH-320.4.052.886-7, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Zulieferprodukten für den Automobil- und Schwerfahrverkehr usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 21.11.2003, S. 10, Publ. 1271704). Statutenänderung: 9.08.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagen, Rudolf Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Hörbranz (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hajak, Wolfgang Eduard, österreichischer Staatsangehöriger, in Wolfurt (AT), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Wolfurt (A), mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–]. Tagbuch Nr. 5756 vom 10.08.2004 (02406650 / CH-320.4.052.886-7)

■ **Mondipal AG**, bisher in Schönenwerd, CH-241.3.003.860-9, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2004, S. 14, Publ. 2212060). Gründungsstatuten: 07.02.2004. Statutenänderung: 6.08.2004. Sitz neu: Steinach. Domizil neu: Hauptstrasse 39, 9323 Steinach. Zweck neu: Führen von Unterhaltungs-, Gastronomie, Freizeit- und Wellness-Betrieben. Die

Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.–. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 07.02.2004 zwei Allrad-Traktoren und einen Anhänger mit Kippvorrichtung, wofür 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Marcel, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Libor Finanz AG, in Sulgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess-Güdel, Renate, von Zürich, in Frasnacht (Arbon), Mitglied, mit Einzelunterschrift; G & V Immobilien und Treuehand AG, in Wil SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5757 vom 10.08.2004 (02406680 / CH-241.3.003.860-9)

■ **Oldport AG**, in Thal, CH-320.3.019.735-7, Erwerb und Betrieb eines Flugplatzes in Alrenheim usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 11, Publ. 1097868). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 46]. Tagbuch Nr. 5758 vom 10.08.2004 (02406684 / CH-320.3.019.735-7)

■ **Reisebüro Port-Air AG Hergiswil**, bisher in Hergiswil NW, CH-150.3.001.782-9, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2004, S. 9, Publ. 2155210). Gründungsstatuten: 27.04.1988. Statutenänderung: 2.08.2004. Firma neu: **TOP Port Air AG**. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Simmacherstrasse 7, 9500 Wil. Zweck neu: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen aller Art, Ausführung von Lufttransporten aller Art, sowie Im- und Export von Handelsprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.–. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 27.04.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Firma 'Port-Air AG', in Emmenbüren, die gesamten Investitionen des Reisebüros an der Poststrasse 1 in Hergiswil (Umbaukosten, Einrichtungen, Installationen usw.) zum Preise von CHF 94'000.– zu übernehmen.] Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bünter, Herbert, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; APS Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Vettiger, Hansruedi, von Eschenbach SG und Wetzikon ZH, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; FIREBA AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5759 vom 10.08.2004 (02407668 / CH-150.3.001.782-9)

■ **Variakom Handels AG**, in Uzwil, CH-320.3.045.234-2, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7073). Firma neu: **Variakom Handels AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Untertoggenburg-Gossau vom 09.07.2004 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 15.07.2004. Tagbuch Nr. 5760 vom 10.08.2004 (02406706 / CH-320.3.045.234-2)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Arnold**, in Muolen, CH-320.1.018.859-9, Bäckerei-Konditorei, Einzelirma (SHAB Nr. 257 vom 02.11.1979, S. 3468). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5761 vom 10.08.2004 (02406708 / CH-320.1.018.859-9)

■ **Avdili's Pneu-Center**, in Flawil, CH-320.1.054.259-4, Pneuwechsel, Servicearbeiten, Reparaturen, Beratung, Autohandel, Autokosmetik, Reinigung, Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 07.11.2003, S. 10, Publ. 1250092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5762 vom 10.08.2004 (02406710 / CH-320.1.054.259-4)

■ **Carlo Giuliani**, in Wartau, CH-320.1.004.449-2, Viehhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 5763 vom 10.08.2004 (02406712 / CH-320.1.004.449-2)

■ **Pensionskasse der Stoffel AG**, in Mels, CH-320.7.006.060-6, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3373). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 06.05.2004 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 5764 vom 10.08.2004 (02406724 / CH-320.7.006.060-6)

■ **Personalvorsorge BVG der Granosa AG**, in Rorschach, CH-320.7.024.297-9, berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 10, Publ. 526336). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.07.2004 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 5765 vom 10.08.2004 (02406726 / CH-320.7.024.297-9)

■ **Spinnerei Saxer A.G. in Liquidation**, in Sennwald, CH-320.3.000.751-6, Herstellung von Garnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.2004, S. 10, Publ. 2350966). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 5766 vom 10.08.2004 (02406728 / CH-320.3.000.751-6)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Firma E. Löpfe-Benz AG, Rorschach**, in Rorschach, CH-320.7.018.010-9, die Arbeitnehmer der Firma E. Löpfe-Benz AG und deren Angehörige gegen die Folgen des Erwerbsausfalles zufolge Alter, Invalidität und Tod zu schützen usw. Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7262). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.07.2004 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 5767 vom 10.08.2004 (02406730 / CH-320.7.018.010-9)

■ **Wohnigentums-Genossenschaft Sonnmatt in Liquidation**, in Grabs, CH-320.5.034.329-5, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Bau und Erwerb von Wohnhäusern usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 10, Publ. 841754). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 41]. Tagbuch Nr. 5768 vom 10.08.2004 (02406734 / CH-320.5.034.329-5)

## SH

## Neueintragen

## Nouvelles inscriptions

## Nuove iscrizioni

■ **Luciana Ecker-Guidi**, in Schaffhausen, CH-290.1.014.823-9, Freier Platz 6, 8200 Schaffhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Gastgewerblicher Betrieb. Setzt das Geschäft der erloschene Einzelirma Harald Ecker, in Schaffhausen, fort. Eingetragene Personen: Ecker-Guidi, Luciana, von Italien, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1115 vom 10.08.2004 (02406662 / CH-290.1.014.823-9)

■ **Pizzeria Romana GmbH**, in Schaffhausen, CH-290.4.014.824-0, Unterstadt 18/20, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2004. Zweck: Führung von gastgewerblichen Betrieben und verwandter Unternehmungen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Congiu, Flavio Peppino, von Büron, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Pensato, Salvatore, von Italien, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Tagbuch Nr. 1116 vom 10.08.2004 (02406664 / CH-290.4.014.824-0)

## Mutationen

## Mutazioni

## Mutazioni

■ **DSM Composite Resins AG**, in Schaffhausen, CH-290.3.013.718-7, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit synthetischen Materialien, Polyester-Harzen und anderen chemischen Produkten sowie ähnlichen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 13, Publ. 1010626). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kerckhoffs, Paul Emely Mathieu, von den Niederlanden, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1117 vom 10.08.2004 (02406666 / CH-290.3.013.718-7)

■ **SAI Swiss Advisory Institute GmbH**, in Schaffhausen, CH-290.4.014.366-3, Beratung von Unternehmen im Bereich der medizinischen und paramedizinischen Technik. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 10, Publ. 914710). Statutenänderung: 16.07.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lange, Holger, von Uzwil, in Warth-Weinigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Pier, Dr. Arnold, von Deutschland, in Heinsberg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Desombre, Rainer, von Deutschland, in Meerbusch (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–]; Stauffer, Andreas, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1118 vom 10.08.2004 (02406668 / CH-290.4.014.366-3)

■ **SIG Pack International AG**, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.3.006.510-6, Erbringung von Dienstleistungen an die Gesellschaften der international tätigen Division Verpackungsmaschinen und -Anlagen der Gruppe SIG. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 11, Publ. 1014594). Statutenänderung: 6.08.2004. Firma neu: **SIG**

**pack International AG.** Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen an die Gesellschaften des international tätigen Geschäftsbereiches Verpackungstechnologie der Bosch Gruppe, insbesondere im Bereich Führung, Verwaltung, Finanzen und Lizenzwesen, sowie Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Lizenzen, Marken und anderen technischen, industriellen und kommerziellen Kenntnissen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bouellier, Dr. Roman, von Gansingen, in Obereg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haussener, Marco, von Riezgiberg, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Christoph, von Basel, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Annette, in Safenwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brinkhoff, Gérard, von Neuhausen am Rheinfall, in Uhwiesen (Laufen-Uhwiesen), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1119 vom 10.08.2004  
(02407698 / CH-290.3.006.510-6)

**SIG Pack Systems AG,** in Beringen, CH-290.3.006.511-4, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Verpackungsmaschinen und Anlagen und ähnlichen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 12, Publ. 1072934). Statutenänderung: 6.08.2004. Firma neu: **Sigpack Systems AG.** Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bouellier, Dr. Roman, von Gansingen, in Obereg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Annette, von Safenwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1120 vom 10.08.2004  
(02406670 / CH-290.3.006.511-4)

**YTS Verschleiss-technik Schaffhausen AG,** in Schaffhausen, CH-290.3.004.548-7, Entwicklung, Beschaffung, Herstellung und Verkauf von Verschleissteilen für die Aufbereitungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 11, Publ. 1051308). Statutenänderung: 22.12.2003. Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.- [bisher: CHF 5'000'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 2'500'000.- Aktien neu: 5'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 5'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 22. Dezember 2003 wird der Nennwert der 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- auf CHF 500.- herabgesetzt und je CHF 500.- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 7. Mai 2004 festgestellt.  
Tagebuch Nr. 1121 vom 10.08.2004  
(02406672 / CH-290.3.004.548-7)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

**G. Roost,** in Thayngen, CH-290.1.002.205-2, Bau- und Möbelschreineri, Einzelirma (SHAB Nr. 200 vom 28.08.1970, S. 1953). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.  
Tagebuch Nr. 1122 vom 10.08.2004  
(02406674 / CH-290.1.002.205-2)

**Pizzeria Romana F. Congiu,** in Schaffhausen, CH-290.1.014.548-0, Pizzeria, Einzelirma (SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 10, Publ. 1217178). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1123 vom 10.08.2004  
(02406676 / CH-290.1.014.548-0)

#### SO

#### Kanton Solothurn

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**Blumen Bifang L. Bonfanti-Uebelhart,** in Olten, CH-241.1.004.360-3, Unterführungstrasse 31, 4600 Olten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes. Eingetragene Personen: Bonfanti-Uebelhart, Luzia Rosa, von Solothurn und Welschenrohr, in Läfelfingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4013 vom 10.08.2004  
(02407134 / CH-241.1.004.360-3)

**Guido Bussmann - Ausbildung & Beratung,** in Solothurn, CH-241.1.004.361-9, Rätiquai 34, 4500 Solothurn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Integrative Schulung und Beratung von Unternehmen und Privatpersonen. Eingetragene Personen: Bussmann, Guido, von Laupersdorf, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4014 vom 10.08.2004  
(02407016 / CH-241.1.004.361-9)

#### Mutationen Mutazioni

**Astra Michael Neugel,** in Niedergösgen, CH-249.1.002.767-7, Einzelirma (SHAB Nr. 231 vom 28.11.1999, S. 6489). Firma neu: **Fusswohl-Astra Michael Neugel.** Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Schuhen.  
Tagebuch Nr. 4015 vom 10.08.2004  
(02407018 / CH-249.1.002.767-7)

**Atel Installationstechnik AG,** in Olten, CH-249.3.003.219-8, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiet der Elektroinstallatio-

nen, Netze und Fahrleitungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.2004, S. 16, Publ. 2347802). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Säner, Heinz, von Olten und Starck-Wil, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4016 vom 10.08.2004  
(02407020 / CH-249.3.003.219-8)

**Balimo AG,** in Schönenwerd, CH-249.3.000.135-0, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4990). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bally, Peter, von Rohr SO und Schönenwerd, in Erlinsbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aarau]; Bally-von Teufenstein, Marie-Louise, von Schönenwerd und Rohr SO, in Erlinsbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarau].  
Tagebuch Nr. 4017 vom 10.08.2004  
(02407022 / CH-249.3.000.135-0)

**Baugenossenschaft Palazzo,** in Bisher in Bern, CH-035.5.025.120-9, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1814). Statutenänderung: 19.07.2004. Sitz neu: Solothurn. Domizil neu: bei Mittelland Immobilien GmbH, Rütistrasse 22, 4500 Solothurn. Zweck: Bezweckt für ihre heutigen und zukünftigen Mitglieder Wohnraum zu günstigen Konditionen anzubieten. Es wird angestrebt, durch einen gemeinsamen Marktauftritt optimale Planungs- und Einkaufspreise zu erzielen. Den Mitgliedern der Genossenschaft ist vorab Gelegenheit zu geben, Grundigentum oder Wohnungen zu den unter Berücksichtigung aller Kosten und Aufwendungen entstehenden, optimierten Gestehtungspreisen zu erwerben und diese an die Genossenschafter weiter zu geben. Kann Grundstücke oder Immobilienliegenschaften erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist ihr erlaubt. Anteilsscheine: Es werden auf den Namen lautende Anteilsscheine zu CHF 1'000.- und CHF 5'000.- ausgegeben. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung oder Nachschusspflicht des einzelnen Genossenschafters ist ausgeschlossen. Pflichten: Die Mitglieder haben einen Anteilsschein von mindestens CHF 1'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käsermann, Serge, von Bätterkinden, in Wiler bei Utzenstorf, Vizepräsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Fritz, von Lützelhof, in Koppigen, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Lüthi, Urs, von Langnau im Emmental, in Limpach, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Kaufmännische Dienstleistungen, Christian Schürch, in Langnau im Emmental, Revisionsstelle [wie bisher]; Häberli, Daniel, von Münchenbuchsee, in Kriestetten, Vizepräsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4018 vom 10.08.2004  
(02407024 / CH-035.5.025.120-9)

**Busbetrieb Solothurn und Umgebung** in Solothurn, CH-260.3.000.158-0, Betrieb von Bussen zur Personen- und Gepäckbeförderung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 9, Publ. 603638). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisiger, Peter, von Selzach, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boll, Hansjörg, von Bachs, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Stricker, Hans-Jakob, von Stein AR, in Urtenen-Schönbühl, Stellvertretender Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Urtenen, Sekretär (nicht Mitglied)].  
Tagebuch Nr. 4019 vom 10.08.2004  
(02407026 / CH-260.3.000.158-0)

**Jakob Bernasconi AG,** in Balsthal, CH-240.3.000.046-9, Erwerb, Besitz, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernasconi, Hans, von Oensingen, in Balsthal, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Jakob, von Oensingen, in Niederrohrdorf, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4020 vom 10.08.2004  
(02407028 / CH-240.3.000.046-9)

**K. Weber Consulting GmbH,** in Oberbuchsitzen, CH-240.4.000.060-9, Unterricht und Beratung im Bereich Anatomie, Toxikologie und der toxikologischen Pathologie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 05.12.2003, S. 12, Publ. 2014864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Katrin, deutsche Staatsangehörige, in Oberbuchsitzen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Neuendorf]; Weber, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Oberbuchsitzen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuendorf].  
Tagebuch Nr. 4021 vom 10.08.2004  
(02407032 / CH-240.4.000.060-9)

**Meibo-Sport AG,** in Breitenbach, CH-261.3.000.051-8, Handel mit Sportartikeln und sportlicher Konfektion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 15, Publ. 453818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Heinrich genannt Heiner, von Büsserach, in Büsserach, Präsident des Verwaltungsrates; Borer-Anklin, Monika, von Büsserach, in Büsserach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4022 vom 10.08.2004  
(02407034 / CH-261.3.000.051-8)

**Molkerei Gerber,** in Luterbach, CH-251.1.001.171-4, Molkerei, Einzelirma (SHAB Nr. 141 vom 21.06.1988, S. 2563). Firma neu: **Gerber Molli.** Domizil neu: Deitingenstrasse 2, 4542 Luterbach.  
Tagebuch Nr. 4023 vom 10.08.2004  
(02407036 / CH-251.1.001.171-4)

**Raffisenbank Lostorf-Oberbögen,** in Lostorf, CH-249.5.000.021-4, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mariz, Konrad, von Lostorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4024 vom 10.08.2004  
(02407038 / CH-249.5.000.021-4)

**Rescosol AG,** in Solothurn, CH-260.3.000.496-7, Betrieb einer Generalbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8014). Firma neu: **Rescosol AG in Liquidation.** Mit Urteil vom 05.07.2004 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Leben, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 4025 vom 10.08.2004  
(02407040 / CH-260.3.000.496-7)

**ROAMER Watch Co SA,** in Solothurn, CH-260.3.000.231-8, Fabrikation von Uhren und ähnlichen Erzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 10, Publ. 1069944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Rolf, von Steinen, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4026 vom 10.08.2004  
(02407042 / CH-260.3.000.231-8)

**Rolf Reize, int. Transporte GmbH,** in Bellach, CH-255.4.000.049-1, Transport von Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 657). Firma neu: **Rolf Reize, int. Transporte GmbH in Liquidation.** Mit Urteil vom 15.07.2004 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Leben, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 4027 vom 10.08.2004  
(02407046 / CH-255.4.000.049-1)

**Sipar Immobilien und Beteiligungen AG in Liquidation,** in Grenchen, CH-240.3.000.382-4, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.2004, S. 12, Publ. 2374960). Die am 19.07.2004 gelöschte Gesellschaft wird zum Zwecke der Durchführung der Liquidation, die noch nicht vollständig abgeschlossen ist, wieder in das Handelsregister eingetragen.  
Tagebuch Nr. 4028 vom 10.08.2004  
(02407050 / CH-240.3.000.382-4)

**SOLE Sonja Leemann,** in Lostorf, CH-241.1.002.468-0, Beratung im Versicherungsbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 9, Publ. 603634). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ingolbühl (SHAB Nr. 149 vom 04.08.2004, S. 10) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4029 vom 10.08.2004  
(02407052 / CH-241.1.002.468-0)

**Wohnbaugenossenschaft Ämehus,** in Biberist, CH-251.5.000.001-6, ihren Mitgliedern gesunden, preisgünstigen und selbstverwalteten Wohn- und Geschäftsraum zur Verfügung zu stellen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1998, S. 8273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kollerik, Ulrich, von Hochwald, in Oberdorf SO, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Serchi, Ulrich, von Schalunen, in Biberist, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atal, Beatrix, von Biberist, in Biberist, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöni, Daniel, von Sämiswald, in Gerlafingen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung]; Baumgartner, Heinz, von Rapperswil BE, in Biberist, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colombo, Pio, von Luterbach, in Luterbach, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Germinario, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Biberist, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Schaad, Stefan, von Biberist, in Biberist, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4030 vom 10.08.2004  
(02407054 / CH-251.5.000.001-6)

**XM-GmbH in Liquidation,** in Dornach, CH-247.4.000.094-2, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2004, S. 12, Publ. 2397000). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Dornach-Thierstein, in Dornach, vom 02.06.2004 mangels Arnein gestellt worden.  
Tagebuch Nr. 4031 vom 10.08.2004  
(02407056 / CH-247.4.000.094-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

**Eiholzer-Reinigungen Jolanda Pliiss,** in Däniken, CH-249.1.002.432-1, Gebäudeereinigungen, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2217). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4032 vom 10.08.2004  
(02407058 / CH-249.1.002.432-1)

**Emofit Eva Zbinden,** in Gerlafingen, CH-260.1.000.545-0, EDV-, Büro- und allgemeine Prozessoptimierungen durch Beratung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1438). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4033 vom 10.08.2004  
(02407060 / CH-260.1.000.545-0)

**Manfred Weyeneth,** in Nennigkofen, CH-244.1.000.072-0, Restaurant 'Drei Tannen', Einzelirma (SHAB Nr. 138 vom 17.06.1969, S. 1394). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4034 vom 10.08.2004  
(02407062 / CH-244.1.000.072-0)

**Wera Wäscherei, chemische Reinigung, Frau Klinggora,** in Luterbach, CH-251.1.001.087-8, Betrieb einer Wäscherei usw., Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1987, S. 147). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4035 vom 10.08.2004  
(02407064 / CH-251.1.001.087-8)

#### SZ

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**Jensen Financial Consulting,** in Freienbach, CH-130.1.009.869-9, Churerstrasse 98, 8808 Pfäffikon SZ, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Finanzberatung. Eingetragene Personen: Jensen, Carsten, von Dänemark, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2347 vom 10.08.2004  
(02406766 / CH-130.1.009.869-9)

**Linea Arte e Stucco GmbH,** in Wollerau, CH-130.4.009.870-5, Färberstrasse 5, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.07.2004. Zweck: Betrieb eines Gipsgeschäftes, insbesondere Ausführen von Verputzarbeiten, Stuckaturen, Fassadenanierungen, Fassadenisolationen, Trockenbau sowie allen damit zusammenhängenden Handwerksarbeiten und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.- Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag und Inventarliste vom 18.06.2004 Maschinen, Fahrzeuge und Büroeinrichtungen zum Preis von CHF 41'004.55, wovon CHF 40'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'004.55 - als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Capalbo, Stiella, von Freienbach, in Freienbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.-; Sozzafava, Giuseppe, von Italien, in Freienbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 2348 vom 10.08.2004  
(02406774 / CH-130.4.009.870-5)

**Velo-Shop Schaltwerk AG,** in Freienbach, CH-130.4.009.871-2, Strandweg 2, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.07.2004. Zweck: Herstellen von und Handel mit Fahrrädern aller Art und Schaltwerken, deren Pflege, Wartung und Reparaturen sowie Dienstleistungen aller Art, insbesondere Beratung und Schulung der Pflege, Wartung und Reparaturen von Fahrrädern sowie dem Radsport; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.- Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothli, Markus, von Wangen SZ, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brand, Jürgen, von Deutschland, in Dornum, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zehnder, Isabelle, von Einsiedeln, in Freienbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tanner, Bruno, von Zürich und Teufen AR, in Billen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2349 vom 10.08.2004  
(02406780 / CH-130.4.009.871-2)

#### Mutationen Mutazioni

**Finanz Netz Consulting GmbH,** in Wollerau, CH-130.4.008.413-2, Vermittlung sämtlicher Finanzprodukte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 11, Publ. 733874). Statutenänderung: 28.07.2004. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin, Bruno, von Einsiedeln, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züger, Marco, von Altendorf, in Schindlegli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Züger, Plus, von Altendorf, in Wollerau, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinla-

ge von CHF 3'000.--; Züger, Guido, von Altendorf, in Schmerikon, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--  
Tagebuch Nr. 2350 vom 10.08.2004  
(02406788 / CH-130.4.008.413-2)

■ **Global Vision AG**, bisher in Zug, CH-170.3.023.921-0, Dienstleistungen in den Bereichen Revision, Buchhaltung, Finanz- und Vermögensberatung sowie Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6133). Gründungsstatuten: 27.06.2000. Statutenänderung: 5.07.2004. Sitz neu: Wollerau. Domizil: Venenstrasse 11, 8832 Wollerau. Zweck neu: Sprach- und Datenkommunikation; Kauf und Verkauf von Übertragungskapazitäten sowie Vermittlung von Telecom-Dienstleistung; kann Installationen im genannten Bereich vornehmen und Handel mit Waren aller Art betreiben; kann Wertschriften, Schutzrechte sowie Grundstücke, Liegenschaften und Stockwerkeigentum erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oeuvray, Christiane, von Bressaucourt und Steiner, in Arth, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Universa Wirtschaftsberatung AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Roger, von Uster, in Pfaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Universa Treuhänder AG, in Brittsellen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2351 vom 10.08.2004  
(02406794 / CH-170.3.023.921-0)

■ **Inselpark AG**, in Freienbach, CH-130.0.001.992-7, Vermietung sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 11, Publ. 1003532). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kaegi, Fernando, von Zürich, in Hurden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gulich, Dr. Frank, von Zumikon, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Pesenti, Markus, von Nestal, in Nestal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisler, Roger, von Bürglen UR, in Würenlos, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2352 vom 10.08.2004  
(02406800 / CH-130.0.001.992-7)

■ **Interfax AG**, in Freienbach, CH-320.3.039.537-3, Unternehmensberatung und Baumanagement, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 27.05.2003, S. 10). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Iten, Franz, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist ohne Verwaltung und Vertretung.  
Tagebuch Nr. 2353 vom 10.08.2004  
(02406804 / CH-320.3.039.537-3)

■ **JB Sports Marketing AG**, in Freienbach, CH-130.3.009.185-7, Förderung, Beratung und Vermarktung von Sportanlässen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05.11.2003, S. 13, Publ. 1245590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Séchy, Laszlo Georg, von Zollikon und Männedorf, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schild, Heinz, von Brienzwiler, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2354 vom 10.08.2004  
(02406806 / CH-130.3.009.185-7)

■ **NS Solutions AG**, in Freienbach, CH-130.3.009.341-2, Entwicklung, Produktion von sowie Handel mit Computer- und Peripherieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.2004, S. 11, Publ. 2068024). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, André Pierre, von Zürich, in Illnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2355 vom 10.08.2004  
(02406810 / CH-130.3.009.341-2)

■ **PFI Pro Futura Invest (Schweiz) AG**, in Freienbach, CH-130.3.009.520-0, Beratungsleistungen in den Bereichen Organisation, Management und Finanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16.03.2004, S. 12, Publ. 2170394). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Klaus, Peter, von Zürich, in Wollerau, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rottmann, Hans-Jürgen, von Deutschland, in Pfäffikon SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Monheim am Rhein (D)], mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2356 vom 10.08.2004  
(02406824 / CH-130.3.009.520-0)

■ **Provena AG**, in Freienbach, CH-020.3.007.896-7, Versicherungsmakler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.2004, S. 15, Publ. 2349072). Zweigniederlassung: Uster.  
Tagebuch Nr. 2357 vom 10.08.2004  
(02406828 / CH-020.3.007.896-7)

■ **swiss-hedge Capital AG**, in Wollerau, CH-130.3.009.509-6, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2004, S. 13, Publ. 2178726). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 151 vom 6.8.2004, S. 17) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2358 vom 10.08.2004  
(02406840 / CH-130.3.009.509-6)

**TG**  
**Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Caseus Kompetenzentrum AG**, in Münchwilen TG, CH-440.3.017.448-1, Kapellstrasse 17, 9543 St. Margarethen TG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.08.2004. Zweck: Anbieten von Treuhänderleistungen aller Art, Unternehmens- und Projektberatung sowie Handelstätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Aggeler, Hans Rudolf, von Mels, in St. Margarethen TG (Münchwilen TG), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüeggseger Treuhänder, in Frutigen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2732 vom 10.08.2004  
(02406876 / CH-440.3.017.448-1)

■ **Pfotenreff GmbH**, in Hohentannen, CH-440.4.017.449-0, c/o Jakob + Silvia Zeberli-Donatsch, Höhenzegg, 9216 Heldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Ausbildung und Vermittlung von Hunden mit Hundeführern für tiergestützte Aktivitäten, Verkauf von Tiernahrung und Zubehör. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier Brülisauer, Anita, von Gossau SG, in Abtwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zeberli-Donatsch, Silvia, von Hohentannen, in Heldswil (Hohentannen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 2733 vom 10.08.2004  
(02406880 / CH-440.4.017.449-0)

■ **Pinsini Gärten GmbH**, in Steckborn, CH-440.4.017.450-4, Seestrasse 150, 8266 Steckborn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.08.2004. Zweck: Planung und Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten, insbesondere Neuanlagen, Unterhaltsarbeiten, Umänderungen und Aufsicht sowie An- und Verkauf von Pflanzen wie auch Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pinsini, Marius, von Hornburg, in Steckborn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Pinsini-Rüdiger, Sonja, von Hornburg und Schlierbach, in Steckborn, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2734 vom 10.08.2004  
(02406882 / CH-440.4.017.450-4)

■ **Rolf Nägeli Transporte**, in Tobel-Tägerschen, CH-440.1.017.451-4, Halden 1, 9555 Tobel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Nägeli, Rolf, von Altnau, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2735 vom 10.08.2004  
(02406886 / CH-440.1.017.451-4)

**Mutationen**  
**Mutazioni**  
**Mutazioni**

■ **Abit Immobilien AG**, in Bürglen TG, CH-440.3.016.980-0, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Halten von Beteiligungen, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2004, S. 11, Publ. 2144274). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
Tagebuch Nr. 2736 vom 10.08.2004  
(02406888 / CH-440.3.016.980-0)

■ **Blandos Handels AG**, in Bürglen TG, CH-440.3.016.974-5, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2004, S. 11, Publ. 2142288). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
Tagebuch Nr. 2738 vom 10.08.2004  
(02406898 / CH-440.3.016.974-5)

■ **ContinentCover AG**, in Frauenfeld, CH-020.4.018.148-0, Aufbau und Unterhalt einer Kommunikationsplattform im Bereich Motorfahrzeug-Versicherung und Schadenregulierung im internationalen Motorfahrzeug-Verkehr usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 12, Publ. 867828). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zibung, André, von Hergiswil NW, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mark, Joachim, von Bottighofen, in Münchwilen TG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 2739 vom 10.08.2004  
(02406900 / CH-020.4.018.148-0)

■ **Dario Fimiani**, in Kreuzlingen, CH-440.1.000.736-7, Betrieb der Bar Metropol, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1993, S. 5680). Zweck neu: Betrieb der Bar Metropol; Handel mit Tonträgern.  
Tagebuch Nr. 2740 vom 10.08.2004  
(02406902 / CH-440.1.000.736-7)

■ **ETB Elektrotechnik-Telecom Hp. Boltshausen**, in Romanshorn, CH-440.1.010.838-0, Ingenieurbüro für Elektrotechnik und Telecom-Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1993, S. 2263). Firma neu: **etb Ingenieurbüro für Elektrotechnik Hanspeter Boltshausen**.  
Tagebuch Nr. 2741 vom 10.08.2004  
(02406926 / CH-440.1.010.838-0)

■ **Hospitalia International Projektmanagement und Consulting AG**, bisher in Kreuzlingen, CH-440.3.013.037-4, Tätigkeit in den Bereichen Projektmanagement und Consulting, Erstellung schlüsselfertiger technischer Projekte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 10, Publ. 756580). Statutenänderung: 7.05.2004. Firma neu: **Hospitalia-International Services for Health Care AG**. Sitz neu: Tägerwilen. Domizil neu: c/o Dr. Wilhelm Hansen, Bächenwiese 2, 8274 Tägerwilen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hansen, Dr. Wilhelm M., deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lohse, Dr. Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift; UB-office AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2742 vom 10.08.2004  
(02407164 / CH-440.3.013.037-4)

■ **JohnsonDiversey Europe B.V. Utrecht, Zweigniederlassung Münchwilen**, in Münchwilen TG, CH-440.9.015.385-8, Die Ein- und Ausführung, die Herstellung und die Verarbeitung von, sowie der Handel mit Handelswaren, insbesondere mit Waschprodukten, Reinigungsmitteln, Pflegeprodukten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 11, Publ. 2376916). mit Hauptsitz in: Utrecht (NL). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Weiteres Geschäftslokal: Ebenaustrasse 18, 6068 Horv. [bisher: Weiteres Geschäftslokal: Ebenaustrasse 10, 6048 Horv.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Funk, Dr. Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Wängli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diesing, Meike, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Markus, von Pfäfers, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Windmeiser, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Frutuhallen (Salenstein), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bronschhofen].  
Tagebuch Nr. 2743 vom 10.08.2004  
(02406968 / CH-440.9.015.385-8)

■ **Lidl Schweiz GmbH, Neckarsulm, Zweigniederlassung Frauenfeld**, in Frauenfeld, CH-440.9.016.687-8, Handel mit und Vertrieb von food- und non-food-Artikeln für die Unternehmensgruppe Lidl sowie Verwaltung von und Beteiligung an Unternehmen der Unternehmensgruppe Lidl usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 10.11.2003, S. 11, Publ. 1252806). mit Hauptsitz in: Neckarsulm (DE). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Georg Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kirberg, Frank Henning, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Murr, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2744 vom 10.08.2004  
(02406970 / CH-440.9.016.687-8)

■ **Schreineri und Zimmeri Menghin AG**, in Arbon, CH-440.3.001.760-2, Betrieb von Holzverarbeitungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.2003, S. 14, Publ. 2042960). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: alrimo ag, in Appenzel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SMI Consulting GmbH, in Roggwil TG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2745 vom 10.08.2004  
(02406972 / CH-440.3.001.760-2)

■ **SERTO AG**, in Aadorf, CH-440.3.014.873-3, Fabrikation von und Handel mit Rohrleitungssystemen und Armaturen sowie verwandten und ergänzenden Erzeugnissen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.2003, S. 16, Publ. 2039818). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Krähenmann, Peter, von Aadorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2746 vom 10.08.2004  
(02406974 / CH-440.3.014.873-3)

■ **Valor Finanz AG**, in Bürglen TG, CH-440.3.016.978-4, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2004, S. 11, Publ. 2142302). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
Tagebuch Nr. 2747 vom 10.08.2004  
(02406976 / CH-440.3.016.978-4)

**Löschungen**  
**Radiations**  
**Cancellazioni**

■ **Fimiani & Fimiani**, in Kreuzlingen, CH-440.2.000.996-2, Betrieb der Cafeteria Metropol, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.1997, S. 7055). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2748 vom 10.08.2004  
(02406978 / CH-440.2.000.996-2)

**Distretto di Bellinzona (TI)**

**Mutationen**  
**Mutazioni**  
**Mutazioni**

■ **Thermoselect Ticino SA**, in Giubiasco, CH-500.3.004.666-0, La progettazione, la realizzazione e la gestione di un impianto di termostruzione dei rifiuti solidi urbani ed assimilabili: nonché di fanghi di depurazione; impianto che avrà sede a Giubiasco. Società anonima (FUSC no. 108 del 8.6.2004, pagina 13, publ. 2296986). Nuove persone iscritte o modificate: Riegel, Jürgen Franz, cittadino germanico, in Brissago, presidente, con firma collettiva a due con il membro Schiller Udo [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Lüscher, Giro, da Mühlen, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con il membro Schiller Udo; Schiller, Udo, cittadino germanico, in Morbio Superiore, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 615 del 10.08.2004  
(02406714 / CH-500.3.004.666-0)

**Distretto di Leventina (TI)**

**Mutationen**  
**Mutazioni**  
**Mutazioni**

■ **Funicolare Ritom SA**, in Quinto, CH-506.3.000.767-4, La gestione e l'amministrazione della funicolare Ritom, nonché la sua promozione turistica consistente anche nell'organizzazione di manifestazioni culturali, sportive e ricreative. Società anonima (FUSC no. 21 del 3.2.2003, pagina 17, publ. 843722). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cieslakiewicz, Fabrizio, da Giomio, in Quinto, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Krüsi, Enrico, da Lindau, in Quinto, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Mottini, Giulio, da Quinto, in Quinto, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 118 del 10.08.2004  
(02406722 / CH-506.3.000.767-4)

**Distretto di Locarno (TI)**

**Mutationen**  
**Mutazioni**  
**Mutazioni**

■ **Bibite GP SA**, in Locarno, CH-509.3.000.912-3, l'acquisto e la vendita, la rappresentanza, l'importazione, l'esportazione e il commercio in generale, di vini, di bibite alcoliche e analcoliche e ogni altro genere di commercio, società anonima (FUSC no. 158 del 20.08.1997, pagina 6032). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ravasio Pier-Sandro, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ascoudit SA, in Ascona, ufficio di revisione.  
Giornale no 790 del 10.08.2004  
(02406738 / CH-509.3.000.912-3)

■ **Canetti SA**, in Losone, CH-509.3.000.218-9, l'acquisto e lo smercio all'ingrosso e al dettaglio di vini, liquori e generi affini ed ogni altra operazione commerciale e finanziaria, direttamente o indirettamente connessa, come pure ogni... Società anonima (FUSC no. 210 del 28.10.1999, pagina 7366). Persone dimissionarie e firme cancellate: Altofida SA, in Ascona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ascoudit SA, in Ascona, ufficio di revisione.  
Giornale no 791 del 10.08.2004  
(02406740 / CH-509.3.000.218-9)

■ **Decarli Impianti SA**, in Minusio, CH-509.3.000.562-3, l'acquisto, la vendita, l'installazione, il commercio, la riparazione e la progettazione di impianti elettrici, telefonici, radiofonici, televisivi e di elettrodomestici, l'assunzione di... Società anonima (FUSC no. 170 del 04.09.2002, pagina 12, publ. 627488). Persone dimissionarie e firme cancellate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.  
Giornale no 792 del 10.08.2004  
(02406778 / CH-509.3.000.562-3)

■ **Eneri SA**, in Locarno, CH-509.3.007.163-0, gestione e fatturazione di clienti multistato, preparazione, predisposizione e stipulazione di contratti aventi per oggetto la fornitura di energia elettrica da parte dei fornitori alle aziende di... Società anonima (FUSC no. 149 del 04.08.2004, pagina 10, publ. 6278994). Persone dimissionarie e firme cancellate: Colombo, Stefano, da Lugano, in Massagno, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 793 del 10.08.2004  
(02406782 / CH-509.3.007.163-0)

■ **MOB Markmann-Organisations-Beratungen**, finora in Evilard, CH-073.1.006.198-1, projektmanagement e projectcoaching, consulenza e organizzazione logistica, Management temporary, ditta individuale (FUSC no. 231 del 27.11.1996, pagina 7315). Nuova sede: Vira (Gambarogno). Nuovo recapito: Via Cantonale, 6574 Vira (Gambarogno).

gno). Scopo: projektmanagement e Projektcoaching, consulenza e organizzazione logistica, Management temporaneo. Nuove persone iscritte o modificate: Markmann, Jürgen, cittadino germanico, in Vira (Gambargno), titolare, con firma individuale [finora: in Magglingen (Enlind)].  
Giornale no 789 del 10.08.2004  
(02406736 / CH-073.1.006.198-1)

■ **Ticifa SA**, in Locarno, CH-280.3.914.351-7, l'acquisto e la vendita, la locazione e l'affitto di beni fondiari, ecc. società anonima (FUSC no. 154 del 13.08.2002, pagina 10, publ. 598986). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Berna (FUSC del 149 no. 04.08.2004 pag. 2).  
Giornale no 796 del 10.08.2004  
(02406790 / CH-280.3.914.351-7)

■ **Un Punto Solare Sagl**, in Minusio, CH-509.4.003.535-5, la diffusione e l'utilizzo di tecniche per il benessere psicofisico, società a garanzia limitata (FUSC no. 227 del 22.11.2002, pagina 11, publ. 740228). Nuove persone iscritte o modificate: Germinario, Giuseppe, da Lavertezzo, in Minusio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 55'000.- [finora: cittadino italiano, socio, con procura individuale].  
Giornale no 794 del 10.08.2004  
(02406784 / CH-509.4.003.535-5)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ATV analisi tecnica di valori SA in liquidazione**, in Brissago, CH-509.3.001.485-9, l'informazione borsistica e finanziaria, inoltre l'assunzione di rappresentanza e la stipulazione di joint ventures, società anonima (FUSC no. 94 del 17.05.2004, pagina 14, publ. 2265662). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 795 del 10.08.2004  
(02406786 / CH-509.3.001.485-9)

#### Distretto di Lugano (IT)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABN Anbro Bank (Svizzera)**, in Lugano, CH-514.9.012.261-2, affari bancari, Succursale (FUSC no. 100 del 26.5.2004, pagina 14, publ. 2278260), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Snidro, Davide, da Cavagnago, in Porza, con procura collettiva a due solo per la succursale; Brütisch, Urs, da Büthenhard, in Ginevra, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bronkhorst, Belko, cittadino olandese, in Zurigo, con firma collettiva a due; Ritter, Paolo, da Cham, in Mendrisio, con procura collettiva a due solo per la succursale.  
Giornale no 5868 del 10.08.2004  
(02406792 / CH-514.9.012.261-2)

■ **ANATOMO SA**, finora in Mendrisio, CH-524.3.009.988-4, prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 78 del 23.4.2004, pagina 14, publ. 2230480). Statuti originari: 16.04.2004. Statuti modificati: 30.7.2004. Nuova sede: La morte. Nuovo recapito: Centro Vedeggio 2, Stabile 1, 6814 Lamone. Scopo: La fabbricazione e la lavorazione di prodotti tessili di ogni genere nonché il loro commercio. La società può partecipare ad imprese del settore tessile e compiere tutte le operazioni immobiliari. Capitale azionario: CHF 300'000.-. Azioni: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Gantner, Stefan, da Flums, in Coliderio, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Warwil].  
Giornale no 5869 del 10.08.2004  
(02406796 / CH-524.3.009.988-4)

■ **Associazione Tichese dei Medici Assistenti e del Capo - clinica**, in Lugano, CH-514.6.026.415-4, rinsaldare i legami di collegialità tra medici ospedalieri che lavorano nel cantone, Associazione (FUSC no. 145 del 26.7.2002, pagina 13, publ. 579410). Persone dimissionarie e firme cancellate: Spoto, dott. Maria Rosaria, cittadina italiana, in Gentilino, membro, senza diritto di firma; Bardelli, dott. Alberto, cittadino italiano, in Varese (I), membro, senza diritto di firma.  
Giornale no 5870 del 10.08.2004  
(02406798 / CH-514.6.026.415-4)

■ **Banca Migros**, in Lugano, CH-514.9.008.737-1, esercizio di una Banca, Succursale (FUSC no. 93 del 14.5.2004, pagina 13, publ. 2260996), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Azzari, Patrizia, cittadina italiana, in Lavena Ponte Tresa (I), con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Maglione, Pierangelo, da Chiasso, in Morbio Superiore, con procura collettiva a due solo per la succursale.  
Giornale no 5871 del 10.08.2004  
(02406802 / CH-514.9.008.737-1)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 5787 del 4.8.2004, pubblicato nel FUSC no. 153 del 10.8.2004 pag. 10. Banca Monte Paschi (Suisse) SA**, in Lugano, CH-660.0.087.958-4, l'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 153 del 10.8.2004, pagina 10, publ. 2397618). Persona iscritta: Boretto, Giovanni, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [non: Boretto, iovanelli].  
Giornale no 5872 del 10.08.2004  
(02406808 / CH-660.0.087.958-4)

■ **Clip Hook Trading LLC, New York, succursale di Paradiso**, in Paradiso, CH-514.9.028.032-0, commercio di prodotti siderurgici, Succursale (FUSC no. 68 del 7.4.2004, pagina 14, publ. 2204364), con sede principale a: New York (USA). Nuove persone iscritte o modificate: Galletto Savoretti, Guido, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore della succursale, con firma collettiva a due.  
Giornale no 5873 del 10.08.2004  
(02406812 / CH-514.9.028.032-0)

■ **Elecon Asia SA**, in Lugano, CH-514.3.028.308-0, progettare sistemi di parcheggio meccanici, Società anonima (FUSC no. 145 del 29.7.2004, pagina 13, publ. 2382328). Nuove persone iscritte o modificate: Tongin, Guo, cittadino cinese, in Osnago (IT), membro e vice-direttore, con firma collettiva a tre come membro e firma individuale come direttore [finora: membro, con firma collettiva a tre].  
Giornale no 5874 del 10.08.2004  
(02406814 / CH-514.3.028.308-0)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 5667 del 28.7.2004, pubblicato nel FUSC no. 148 del 3.8.2004 pag. 10. GROLINK**, in Lugano, CH-514.3.027.022-6, lo studio di impianti industriali, Società anonima (FUSC no. 148 del 3.8.2004, pagina 10, publ. 2387258). Persona iscritta: Cattaneo, Tiziano, da Capriasca, in Tesserete (Capriasca), presidente, con firma individuale [non: Cattaneo, iziano].  
Giornale no 5875 del 10.08.2004  
(02406818 / CH-514.3.027.022-6)

■ **Jet-Lag SA**, in Lugano, CH-514.3.008.054-8, amministrazione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 96 del 20.5.1998, pagina 3441). Nuove persone iscritte o modificate: Chmykhun, Lyudmyla, cittadina ucraina, in Krivoy Rog (UA), con procura individuale.  
Giornale no 5876 del 10.08.2004  
(02406822 / CH-514.3.008.054-8)

■ **JIDE DEVELOPPEMENT SA**, in Lugano, CH-514.3.005.552-9, gestione di un ufficio studi, Società anonima (FUSC no. 18 del 26.1.2001, pagina 644). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 04.08.2004 no. 149 pag. 6).  
Giornale no 5877 del 10.08.2004  
(02406826 / CH-514.3.005.552-9)

■ **IAS Laboratorio Analisi Speciali Chimico Cliniche SA**, in Lugano, CH-524.3.005.851-2, analisi di laboratorio per ospedali e privati, Società anonima (FUSC no. 74 del 19.4.2004, pagina 33, publ. 2219436). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rizzi, Mirella, da Carouge GE, in Savosa, direttrice, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Monney, Vincent, da Rolle, in Novaggio, con procura collettiva a due.  
Giornale no 5878 del 10.08.2004  
(02406716 / CH-524.3.005.851-2)

■ **Mallo SA**, in Lugano, CH-514.3.006.153-7, immobili, Società anonima (FUSC no. 1 del 6.1.2003, pagina 23, publ. 798656). Nuovo recapito: Via Peri 17, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Moreni, Brenno, da Certara, in Vezia, con procura individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 5879 del 10.08.2004  
(02406830 / CH-514.3.006.153-7)

■ **Mosport SA**, in Manno, CH-514.3.004.620-6, commercio di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 2 del 4.1.2002, pagina 13). Nuovo recapito: Via Vedeggio 4, 6928 Manno.  
Giornale no 5880 del 10.08.2004  
(02406832 / CH-514.3.004.620-6)

■ **Perameo SA**, in Lugano, CH-514.3.000.871-2, gestione di immobili, Società anonima (FUSC no. 116 del 20.6.2003, pagina 14, publ. 1045498). Nuovo recapito: Via Soave 2, c/o SCA Studio commercialisti associati SA, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Castellari, Ermanno, da Monteggio, in Pazzallo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Unifinance Trust Ltd, in Lugano, ufficio di revisione [finora: Unifinance Trust Ltd, in Zurigo]; Orrelli, Dott. Fausto, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 5881 del 10.08.2004  
(02406834 / CH-514.3.000.871-2)

■ **SAMAGEST SA**, finora in Lugano, CH-514.3.027.685-7, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 7 del 13.1.2004, pagina 14, publ. 2068706). Statuti modificati: 6.8.2004. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: World Trade Center, c/o OPM Trust & Consult SA, 6982 Agno. Nuovo scopo: L'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario, la consulenza commerciale ed aziendale. Le operazioni di cambio divise e biglietti di banca; incarichi relativi alla costituzione, fusione, scissione, trasformazione, liquidazione e partecipazione a società; attività fiduciarie per conto di terzi; amministrazione di patrimoni e di beni di terzi e consulenza per investimenti; attività di marketing e nel campo delle relazioni pubbliche. Può assumere partecipazioni in altre società. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rais, Joseph, da Verres, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, Antonio Lorenzo, da Isone, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Giannetta, Maurizio, cittadino italiano, in Chiasso, direttore, con firma individuale.  
Giornale no 5882 del 10.08.2004  
(02406838 / CH-514.3.027.685-7)

■ **Systlife SA**, in Collina d'Oro, CH-514.3.027.351-7, la gestione di punti di vendita, Società anonima (FUSC no. 74 del 19.4.2004, pagina 43, publ. 2219186). Persone dimissionarie e

firme cancellate: Capifid SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Marzio, da Chiasso, in Morbio Inferiore, presidente, con firma individuale; Celio, Enzo, da Quinto, in Breganzona (Lugano), delegato, con firma individuale; Balmeili, Lorenzo, da Paradiso, in Gentilino (Collina d'Oro), membro, senza diritto di firma [finora: in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale]; Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 5883 del 10.08.2004  
(02406718 / CH-514.3.027.351-7)

■ **VELA SERVICES SA**, in Agno, CH-514.3.004.507-3, la prestazione di servizi a società di navigazione, Società anonima (FUSC no. 227 del 25.11.2003, pagina 13, publ. 1276292). Persone dimissionarie e firme cancellate: Wojcik, Mirko, da Pregosona, in Carabietta, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Mahler, Marco, da Fischenthal e Lugano, in Pura, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 5884 del 10.08.2004  
(02406842 / CH-514.3.004.507-3)

#### Distretto di Mendrisio (IT)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **COREGA INTERNATIONAL SA**, in Chiasso, CH-524.3.009.390-4, partecipazioni societarie, componenti elettronici, Società anonima (FUSC no. 90 del 11.5.2004, pagina 12, publ. 2255674). Persone dimissionarie e firme cancellate: Wray, Melvyn John, cittadino britannico, in Bucks (GB), membro, con firma individuale; Rezzonico, Carlo, da Mendrisio, in Morbio Inferiore, membro, con firma individuale.  
Giornale no 1174 del 10.08.2004  
(02406844 / CH-524.3.009.390-4)

■ **Gefco (Suisse) SA, Succursale di Balerna**, in Balerna, CH-524.9.009.941-3, il trasporto di autoveicoli e di merci, Succursale (FUSC no. 46 del 8.3.2004, pagina 12, publ. 2156858), con sede principale a: Fahy JU. Nuovo recapito: Via Passeggiata, Magazzino 13, 6828 Balerna.  
Giornale no 1175 del 10.08.2004  
(02406846 / CH-524.9.009.941-3)

■ **NewTechRal SA**, in Mendrisio, CH-524.3.008.255-7, la gestione di un officina meccanica, la produzione e la commercializzazione di componenti meccanici e elettronici, Società anonima (FUSC no. 188 del 28.9.2001, pagina 7558). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Gabriele Cavadini, Fiduciario Commercialista, Consulenza aziendale e fiscale, in Chiasso, ufficio di revisione. [la società è attualmente priva di organo di revisione].  
Giornale no 1176 del 10.08.2004  
(02406848 / CH-524.3.008.255-7)

■ **Torriinvest SA**, in Balerna, CH-524.3.004.616-3, la partecipazione ad imprese industriali e commerciali, la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, l'amministrazione del patrimonio, operazioni... Società anonima (FUSC no. 157 del 16.8.1999, pagina 5594). Statuti modificati: 10.8.2004. Nuovo scopo: La partecipazione ad imprese industriali e commerciali, la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, l'amministrazione del patrimonio, operazioni finanziarie di ogni genere; attività di intermediazione, acquisto, vendita, trading di prodotti energetici in genere, di materie prime, metalli e leghe non preziosi in genere.  
Giornale no 1177 del 10.08.2004  
(02406720 / CH-524.3.004.616-3)

#### VD

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ARS CONTINUUM LTD, a Londres, succursale de Ghion**, a Montreux, Ghion, Halte-du-Tremblex 9, CH-550.1040169-9. Succursale de ARS CONTINUUM LTD, a Londres (Royaume-Uni), Limited company inscrite au Registre des sociétés pour l'Angleterre et le Pays de Galles, le 26 avril 2004. But: commerce d'objets d'art et toute activité y relative. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1. Administration: Delhaye Nathalie, de France, a Montreux, laquelle engage la succursale par sa signature individuelle.  
Journal no 8343 du 10.08.2004  
(02407676 / CH-550.1.040.169-9)

■ **Dell'Acqua Consulting**, a Vevey, rue Louis-Meyer 9 D, CH-550.1041001-8. Titulaire: Dell'Acqua Giorgio, d'Italie, a Vevey. Objet: conseils dans le domaine de la cosmétique.  
Journal no 8344 du 10.08.2004  
(02406742 / CH-550.1.041.001-8)

■ **Jard'impec, Martial Pittet**, a Gimel, route de Saubraz 5, CH-550.1041042-5. Titulaire: Pittet Martial, de Pampigny, a Gimel. Objet: réalisation, création et entretien de jardins.  
Journal no 8345 du 10.08.2004  
(02406744 / CH-550.1.041.042-5)

■ **Mano Toitures, Pedro Fernando**, a Bex, route des Pépinières, CH-550.1040917-5. Titulaire: Pedro Fernando Malanguene Nelson, de Breil/Brigels, a Montreux. Objet: ferblanterie, couverture, entretien.  
Journal no 8244 du 06.08.2004  
(02407674 / CH-550.1.040.917-5)

■ **MNS Grenon & Co**, a Epesses, route de la Corniche, CH-550.1041043-0. Société en nom collectif commencée le 9 août 2004. Objet: commerce de matériel informatique. Associés: Dubuis Raphaël, de Rossinière, a Epesses, et Grenon Benoît, de Champéry, a Fribourg.  
Journal no 8346 du 10.08.2004  
(02406746 / CH-550.1.041.043-0)

■ **Piscines Spas Saunas Philippe Baudraz**, a Longirod, CH-550.1041041-7. Titulaire: Baudraz Philippe, d'Agiez, a Longirod. Objet: réalisation, réparation et entretien de piscines, spas et saunas.  
Journal no 8347 du 10.08.2004  
(02406748 / CH-550.1.041.041-7)

■ **SB-Sportfin SA**, a Lausanne, avenue du Théâtre 7, c/o Etude de Preux, Besso & Schmidt, CH-550.1041061-2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 août 2004. But: gestion de patrimoines mobiliers et de participations; acquisition, vente et commercialisation de licences de droits liés aux sports et aux sportsifs. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 20'000 actions au porteur de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Martin Mirco, d'Italie, a Crissier, avec signature individuelle. Réviseur: Prato Conseil S.A., a Pully.  
Journal no 8348 du 10.08.2004  
(02406750 / CH-550.1.041.061-2)

■ **VitiVert SA**, a Puidoux, Le Vergnelet, CH-550.1041062-8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 août 2004. But: exploitation d'un atelier mécanique pour toute réparation sur appareils à moteur; commerce et représentation de machines viticoles et de jardin. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagés: actés et passifs de l'entreprise individuelle 'Atelier mécanique Dann Stöckli', a Puidoux, pour CHF 200'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Stöckli Vanessa, présidente, et Stöckli Dann, tous deux de Bretonnières, a Bex, chacun avec signature individuelle. Réviseur: A.B. Révision et contrôle de gestion S.A., a Yverdon-les-Bains.  
Journal no 8349 du 10.08.2004  
(02406752 / CH-550.1.041.062-8)

■ **Agence Consens, Milo**, a Vevey, CH-550.1039965-9, placement de personnel fixe et temporaire (FOSC du 21.06.2004, p. 15). Nouvel objet: placement de personnel fixe; conseils y relatifs.  
Journal no 8350 du 10.08.2004  
(02406754 / CH-550.1.039.965-9)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Anthéus Patrimoine SA**, a Montreux, CH-550.1034822-2, construction et rénovation d'immeubles (FOSC du 20.10.2003, p. 14). Rothenbach Evelynne n'est plus réviseur.  
Journal no 8351 du 10.08.2004  
(02406756 / CH-550.1.034.822-2)

■ **BCBG, Bureau de Conseil en Bureautique de Gestion S.A.**, a Le Mont-sur-Lausanne, CH-550.0081474-0 (FOSC du 28.11.2002, p. 16). Statuts modifiés le 30 juillet 2004. Nouvelle raison sociale: BCBG, Bureau de Construction en Bâtiment et Gestion S.A. Siège transféré à Lausanne, chemin des Clochetons 8. Nouveau but: opérations immobilières. Maman Shlomo et Patta Stéphane ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Mamane André est nommé président et signe désormais individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gullit Antonio, de et à Epalinges, secrétaire. FIDSWISS S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: GB Consulting, B. Gauthay, a Lausanne.  
Journal no 8352 du 10.08.2004  
(02407678 / CH-550.0.081.474-0)

■ **Bühlmann Frères S.A., succursale de Lausanne**, a Lausanne, CH-550.0176824-5, travaux de maçonnerie, de béton armé, de gypserie et peinture (FOSC du 19.11.1996, p. 7125). Siège principal précédemment à Nyon, désormais à Genève. Par décision du 17 mars 2000, le Président du Tribunal du district de Nyon a révoqué la faillite de la société. Nouvelle raison sociale du siège principal: CFI - Compagnie de Financements Immobiliers S.A. Nouvelle raison sociale de la succursale: CFI - Compagnie de Financements Immobiliers SA, succursale de Lausanne. Nouveau but: activités immobilières et financières en Europe, plus particulièrement en Suisse, en Allemagne, en Belgique et en France.  
Journal no 8353 du 10.08.2004  
(02407680 / CH-550.0.176.824-5)

■ **Card'Impec, Régis Pochon**, a Hermenches, CH-550.1040574-2, entretien de jardins, création, élagage (FOSC du 09.08.2004, p. 12). Rectifié. Raison de commerce exacte: **Jard'Impec, Régis Pochon**.  
Journal no 8354 du 10.08.2004  
(02406762 / CH-550.1.040.574-2)

■ **CGMS société de gestion d'établissements hôteliers S.A.**, a Lausanne, CH-550.0094077-8 (FOSC du 09.08.2004, p. 15). Complément. Coletta Nadine, inscrite sans signature, n'est plus administrative.  
Journal no 8355 du 10.08.2004  
(02406764 / CH-550.0.094.077-8)

■ **Chammartin et Spicher S.A., succursale de Riviera-Chablais**, à La Tour-de-Peilz, CH-550-1024316-5, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils (FOSC du 25.04.2001, p. 3059). Siège principal: Lausanne. Siège de la succursale transféré à Vevey, quai de la Veveyse 10.  
Journal no 8356 du 10.08.2004  
(02407682 / CH-550.1.024.316-5)

■ **Didac Schulen AG, succursale de Lausanne**, à Lausanne, CH-550-0176759-0, activités dans le domaine scolaire; intermédiaire en matière de placements, cours et formation de toute sorte (FOSC du 26.01.1999, p. 568). Siège principal: Berne. Müller Hans, qui n'est plus directeur, a été élu administrateur et président; Sommer Andreas, qui n'est plus président, reste administrateur; tous deux continuent à signer individuellement.  
Journal no 8357 du 10.08.2004  
(02406770 / CH-550.0.176.759-0)

■ **Esplanade du Château d'Ouchy S.A. en liquidation**, à Epesses, CH-550-0089852-1, exploitation d'établissements publics (FOSC du 14.04.2003, p. 15). Fidinter S.A. n'est plus réviseur.  
Journal no 8358 du 10.08.2004  
(02406772 / CH-550.0.089.852-1)

■ **Fiduciaire Michel Favre S.A.**, à Lausanne, CH-550-0096673-4, fiduciaire (FOSC du 05.08.2004, p. 13). Rectificatif. La signature de Delessert Anne-Véronique est radiée. Jahrmann Bernard engage la société par une procuration collective à deux sans restriction; Clivaz Boris et Reichen Nicolas engagent la société par une procuration collective à deux, toutefois pas entre eux, mais avec un administrateur ou Bolay Christian, Pfister Christophe, Forestier Blaise et Jahrmann Bernard.  
Journal no 8359 du 10.08.2004  
(02406776 / CH-550.0.096.673-4)

■ **Fiduciaire Michel Favre S.A., succursale d'Echallens**, à Echallens, CH-550-1029255-7, fiduciaire (FOSC du 05.08.2004, p. 13). Rectificatif. La signature de Delessert Anne-Véronique est radiée. Jahrmann Bernard engage la succursale par une procuration collective à deux sans restriction. Clivaz Boris et Reichen Nicolas engagent la succursale par une procuration collective à deux, toutefois pas entre eux, mais avec un administrateur ou Bolay Christian, Pfister Christophe, Forestier Blaise et Jahrmann Bernard.  
Journal no 8360 du 10.08.2004  
(02406816 / CH-550.0.1029.255-7)

■ **Fiduciaire Vidor S.A.**, à Lausanne, CH-550-0093176-7 (FOSC du 05.08.2004, p. 13). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Moudon.  
Journal no 8361 du 10.08.2004  
(02406820 / CH-550.0.073.176-7)

■ **Fondation Georges Dreyfus**, à Lausanne, CH-550-0175197-9, venir en aide à des nécessiteux malades des oreilles, du nez ou de la gorge (FOSC du 31.01.2003, p. 14). Vaneij Marcel n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Vaneij Philippe, membre du conseil inscrit, est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux avec le président.  
Journal no 8362 du 10.08.2004  
(02406836 / CH-550.0.175.197-9)

■ **Fondation pour le patrimoine hospitalier d'Aubonne**, à Aubonne, CH-550-0072874-7 (FOSC du 19.07.2000, p. 4944). Statuts modifiés le 16 août 2000 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: mise à disposition du patrimoine utile à l'exploitation commune des hôpitaux de Morges, d'Aubonne et de La Côte, le maintien de leur caractère hospitalier, ainsi que l'exploitation des établissements médico-sociaux et de l'école de soins infirmiers s'y rattachant. Organes: conseil de fondation de 41 membres et conseil d'administration de 7 membres. Kaesermann Christine et de Tschamer Nelly ne sont plus membres du conseil de fondation; leur signature est radiée. La signature de Jacot-Descombes François est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'André Richard, de et à Yens, Blanc Pierre-Alain, de Lausanne, à Aubonne, et Vocat Daniel, de Chalais, à Bière, tous trois membres du conseil d'administration.  
Journal no 8363 du 10.08.2004  
(02406856 / CH-550.0.072.874-7)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Carrel S.A.**, à Yverdon-les-Bains, CH-550-0174335-4 (FOSC du 19.02.1996, p. 972). Bise Michel n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Zumstein Vincent, des Clées, à Lausanne, secrétaire.  
Journal no 8364 du 10.08.2004  
(02406858 / CH-550.0.174.335-4)

■ **Free Concept Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, CH-550-1039010-6, marketing et services dans le domaine des télécommunications (FOSC du 23.04.2004, p. 15). Nouvelle adresse: rue des Pêcheurs 8.  
Journal no 8365 du 10.08.2004  
(02406860 / CH-550.1.039.010-6)

■ **GENESTA SERVICES, Jolliet & Etter**, à Rolle, CH-550-1039401-6, société en nom collectif, commerce, représentation et maintenance de machines-outils (FOSC du 07.05.2004, p. 17). Siège transféré à Nyon, chemin du Canal 5.  
Journal no 8366 du 10.08.2004  
(02406862 / CH-550.1.039.401-6)

■ **HIAG Négoce Suisse SA, succursale d'Aigle**, à Aigle, CH-550-1038910-2, commerce et transformation de matériaux de construction, notamment bois, panneaux et contre-plaqué (FOSC du 03.05.2004, p. 14). Siège principal: Fullinsdorf. La procuration de Sudan Jacques est éteinte.  
Journal no 8367 du 10.08.2004  
(02406906 / CH-550.1.038.910-2)

■ **Le Château de Perroy Holding S.A.**, à Perroy, CH-550-0115981-8 (FOSC du 05.07.2004, p. 19). Nouveau réviseur: FIDSWISS S.A., à Pully.  
Journal no 8369 du 10.08.2004  
(02406956 / CH-550.0.115.981-8)

■ **Le Château de Perroy S.A.**, à Perroy, CH-550-0116504-2, élevage et exploitation de domaines agricoles et viticoles (FOSC du 05.07.2004, p. 19). Nouveau réviseur: FIDSWISS S.A., à Pully.  
Journal no 8370 du 10.08.2004  
(02406966 / CH-550.0.116.504-2)

■ **Les Soudures Aubin Batjom**, à Renens (VD), CH-550-1037614-3, constructions métalliques et soudures (FOSC du 19.01.2004, p. 15). Nouvelle raison de commerce: **SOUDURES ET SERVICES AUBIN BATJOM**. Siège et domicile du titulaire transférés à Chavannes-près-Renens, avenue d'Epexen 5. Nouvel objet: prestations en soudure, constructions métalliques et services.  
Journal no 8371 du 10.08.2004  
(02406980 / CH-550.1.037.614-3)

■ **Magic Vision Coiffure Création S.A.**, à Morges, CH-550-0143940-0 (FOSC du 21.03.1997, p. 1932). Fidorex S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDIMPOTS SA, Victoria (Seychelles), succursale de Cossonay-Ville, à Cossonay.  
Journal no 8372 du 10.08.2004  
(02406982 / CH-550.0.143.940-0)

■ **Orchid management services Limited, Londres, succursale de Valerey-sous-Rances**, à Valerey-sous-Rances, CH-550-0173995-5, consulting, vente et création de logiciels informatiques (FOSC du 11.02.2000, p. 967). Siège principal: Londres (Royaume-Uni). Nouvelle raison sociale de la succursale: **Orchid management services Limited, Londres, succursale de Saint-Sulpice (VD)**. Siège transféré à Saint-Sulpice (VD), Joridils Park.  
Journal no 8373 du 10.08.2004  
(02406984 / CH-550.0.173.995-5)

■ **Orlait-Fédération Laitière Vaudoise-Fribourgeoise**, à Le Mont-sur-Lausanne, CH-550-0047250-6, société coopérative (FOSC du 26.11.2001, p. 9291). Statuts modifiés le 2 avril 2004 sur des points non soumis à publication. Sauty Marcel-Henri, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. Nouvel administrateur: Roch Didier, de et à Ballens, sans signature.  
Journal no 8374 du 10.08.2004  
(02406986 / CH-550.0.047.250-6)

■ **Ouest-Therm Sà r.l. en liquidation**, à Renens (VD), CH-550-0154620-1, toute activité technique et commerciale dans le domaine du chauffage, de la ventilation, de la climatisation, de l'électricité et des installations sanitaires, en faillite (FOSC du 05.12.2003, p. 17). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 27 juillet 2004.  
Journal no 8375 du 10.08.2004  
(02406990 / CH-550.0.154.620-1)

■ **Parc des Sports des Diablerets S.A.**, à Ormont-Dessus, CH-550-0073473-3 (FOSC du 18.07.2003, p. 15). Moreard Lucien n'est plus administrateur; sa signature est radiée: Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Peneveyre Jean-Marc, de Lausanne, à Ormont-Dessus, président.  
Journal no 8376 du 10.08.2004  
(02406992 / CH-550.0.073.473-3)

■ **Paul Roth S.A.**, à Grandson, CH-550-0161971-6, étude, développement, fabrication et vente d'appareils et machines électroniques et mécaniques (FOSC du 17.12.1997, p. 9081). Ficol S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fibexa S.A. société fiduciaire, à Lausanne.  
Journal no 8377 du 10.08.2004  
(02406994 / CH-550.0.161.971-6)

■ **Philip's Excursions Sà r.l.**, à Montreux, CH-550-1022694-3 (FOSC du 09.02.2001, p. 1017). Nouvelle adresse: avenue des Alpes 108.  
Journal no 8378 du 10.08.2004  
(02406996 / CH-550.1.022.694-3)

■ **Préférence SA**, à Montreux, CH-550-1029073-1, conseils, gestion, marketing et autres services (FOSC du 25.07.2003, p. 14). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 2 juillet 2004. La raison sociale devient: **Préférence SA en liquidation**.  
Journal no 8379 du 10.08.2004  
(02406998 / CH-550.1.029.073-1)

■ **Ramy, N. Attara**, à Saint-Légier-La Chiéssaz, CH-550-0046750-5, commerce d'articles de bureau (FOSC du 09.10.1991, p. 4356). Par décision du 1er juillet 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.  
Journal no 8380 du 10.08.2004  
(02407002 / CH-550.0.046.750-5)

■ **Rondav S.A.**, à Crissier, CH-550-0098153-7, location, représentation, importation et exportation de tout matériel d'hôtellerie (FOSC du 16.12.1999, p. 8531). Fidinter S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidalis SA, à Lausanne.  
Journal no 8381 du 10.08.2004  
(02407006 / CH-550.0.098.153-7)

■ **SAMBA SA**, à Lausanne, CH-550-1034552-4, exploitation d'établissements publics et commerce de produits (FOSC du 26.05.2004, p. 16). Girasino Domenico n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Baudois Jean-Pascal, de Moens (FR), à Lausanne, avec signature individuelle.  
Journal no 8382 du 10.08.2004  
(02407010 / CH-550.1.034.552-4)

■ **Station Agip, Daniel Mangli**, à Corseaux, CH-550-017655-7 (FOSC du 18.05.2000, p. 3370). Par décision du 1er juillet 2004, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.  
Journal no 8383 du 10.08.2004  
(02407012 / CH-550.0.177.655-7)

■ **Todaro Transports S.A.**, à Denges, CH-550-0144440-7, déménagements, transports de biens et de personnes, garde-meubles (FOSC du 24.06.2003, p. 14). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 29 avril 2004. La raison sociale devient: **Todaro Transports S.A. en liquidation**.  
Journal no 8384 du 10.08.2004  
(02407014 / CH-550.0.144.440-7)

■ **Trengo Sàrl**, à Vevey, CH-550-0163743-3 (FOSC du 13.08.2002, p. 12). Statuts modifiés le 3 août 2004. Siège transféré à Lausanne, avenue des Jordils 5. Nouveau but: gestion et exploitation de fitness-club. Correnti Caterina, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, et Caballer Correnti Maria-Jose, qui n'est plus associée, cèdent chacun leur part de CHF 10'000, à concurrence de CHF 14'000 à l'associé Franel Roger, de Vevey, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, et à concurrence de CHF 6'000 à l'associé Ferreira Rezende Daniel Flavia, de France, à Lausanne, sans signature.  
Journal no 8385 du 10.08.2004  
(02407030 / CH-550.0.163.743-3)

■ **Triana Fiduconseil Sàrl**, à Pully, CH-550-1040403-6, activité de fiduciaire; expertises et évaluations d'immeubles; conseils juridiques, notamment en matière de successions; gestion d'immeubles et activité dans le domaine fiscal (FOSC du 28.07.2004, p. 13). Rectificatif. Raison sociale exacte: **Triana fiduconseil Sàrl**.  
Journal no 8386 du 10.08.2004  
(02407044 / CH-550.1.040.403-6)

■ **Tridec Sàrl**, à Denges, CH-550-1026272-1, entretien de bâtiments, soit démontage, transformation, carottage, nettoyage, pose de carrelage et revêtement (FOSC du 11.09.2002, p. 13). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 17 juin 2004. La raison sociale devient: **Tridec Sàrl en liquidation**.  
Journal no 8387 du 10.08.2004  
(02407048 / CH-550.1.026.272-1)

■ **Xitact S.A.**, à Morges, CH-550-1008565-0, conception, production, assemblage et distribution d'appareils et services dans le domaine de la réalité virtuelle (FOSC du 23.12.2003, p. 21). Statuts modifiés le 4 août 2004. Capital-actions porté de CHF 3'187'180 à CHF 4'287'180 par l'émission de 110'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 4'287'180, divisé en 428'718 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: D'Isidoro Sandro, d'Italie, à Wollerau.  
Journal no 8388 du 10.08.2004  
(02407066 / CH-550.1.008.565-0)

## Löschungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Atos Origin (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Crissier**, à Crissier, CH-550-1033839-2, activités dans le domaine de l'informatique (FOSC du 07.04.2003, p. 17). Siège principal: Wallisellen. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.  
Journal no 8389 du 10.08.2004  
(02407068 / CH-550.1.033.839-2)

■ **Carrosserie Valastro Placido**, à Aclens, CH-550-1037746-3 (FOSC du 05.08.2004, p. 12). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8390 du 10.08.2004  
(02407070 / CH-550.1.037.746-3)

■ **CAS Computer Art Studio S.A. en liquidation**, à Saint-Sulpice (VD), CH-550-0137060-6 (FOSC du 22.10.2001, p. 8243). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 8391 du 10.08.2004  
(02407074 / CH-550.0.137.060-6)

■ **DEPNET, Fencz**, à Ecublens (VD), CH-550-1031008-4, dépannage dans le domaine de l'électricité et nettoyage de locaux (FOSC du 10.09.2002, p. 13). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8392 du 10.08.2004  
(02407076 / CH-550.1.031.008-4)

■ **Paxford Trading S. à r.l.**

à Lutry, CH-550-0150972-8, commerce de marchandises; gestion de fortune; conseils en gestion d'entreprise (FOSC du 18.03.2004, p. 16). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.  
Journal no 8393 du 10.08.2004  
(02407078 / CH-550.0.150.972-8)

■ **Perrin et Golay**, à Montagny-près-Yverdon, CH-550-0177939-4, société en nom collectif, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 04.11.1998, p. 7529). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 8394 du 10.08.2004  
(02407082 / CH-550.0.177.939-4)

## VS

### Oberwallis (VS)

#### Neueinschreibungen

#### Novelle iscrizioni

#### Nuove iscrizioni

■ **VIP SERVICE INTERNATIONAL GmbH, Zweigniederlassung Zermatt**, in Zermatt, CH-600-9.012.104-4, Steirmattstrasse 74, 3920 Zermatt, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: VIP SERVICE INTERNATIONAL GmbH, Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptsitz: Sofia (Bulgarien). Zweck Hauptsitz: Reisebüro in In- und Ausland, inkl. medizinischen, Konferenz- und Incentive-Tourismus, Jagd- und Dorfreisen, Reisebetrieb, Reiseagentur, Gaststätten- und Hotelbetrieb u.a., Catering-Dienste, Beförderungsdienste, Transport- und Taxidienste, Speditionen, Lagerbetrieb, Medizinmanagement, Pharmazie, Beratungen, Marketing, Finanz- und Investitionsdienstleistungen, Kultur, Werbe- und Informationsdienste, Vermittlung und Provisionsgeschäfte, Handelsvertretung und Aussenhandel, Aus- und Wiederanfuhr, Ausgleichs-, Barter- und sonstige spezifische Handelsgeschäfte, Einzel- und Grosshandel mit Lebensmitteln und sonstigen Gütern, Genussmitteln, Produktion, Kauf, Verarbeitung, Lagerung und Vertrieb landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Engineering, Park- und Gartenplanung und -gestaltung, Wachdienste. Eingetragene Personen: Teodosieva, Petia Trifonova, bulgarische Staatsangehörige, in Sofia (Bulgarien), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Wicki-Peren, Susanne, von Udligenswil (LU) und Zermatt, in Zermatt, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.  
Tagebuch Nr. 968 vom 10.08.2004  
(02407146 / CH-600.9.012.104-4)

## Mutationen

### Mutations

#### Mutazioni

■ **Lötschental Tourismus**, in Wiler (Lötschen), CH-600-6.002.706-8, Verein (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8196). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schindler, Christian, von Bassersdorf, in Wiler (Lötschen), Unternehmensleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Karl, von Wiler (Lötschen), in Wiler (Lötschen), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 969 vom 10.08.2004  
(02407148 / CH-600.6.002.706-8)

■ **Raiffeisenbank Brig-Glis**, in Brig-Glis, CH-600-5.000.543-3, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 15). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gponer, Beat, von Embd, in Brig-Glis, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter (nicht Mitglied)]; Fromaget, Melanie, von Zeneggen, in Brig-Glis, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalterin-Stellvertreterin]; Ittig, Christoph, von Mörel, in Brig-Glis, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied der Verwaltung].  
Tagebuch Nr. 970 vom 10.08.2004  
(02407150 / CH-600.5.000.543-3)

■ **Regionales Alters-, Wohn- und Pflegeheim St. Theodul**, in Fiesch, CH-600-7.002.160-9, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4625). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hallenbarter, Hans, von Obergesteln, in Obergesteln, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Ignaz, von Betten, in Bettmeralp (Betten), Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwesermann, Bernhard, von Brig-Glis, in Fiesch, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Almut, deutsche Staatsangehörige, in Fiesch, Sekretärin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 971 vom 10.08.2004  
(02407152 / CH-600.7.002.160-9)

## Bas-Valais (VS)

### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **CCA Cabinet de Courtiers en assurances, Vannay**, à Martigny, CH-621-1.004.080-3, gestion et études de portefeuilles d'assurances, raison individuelle (FOSC no 82 du 29.04.1999, p. 2815). Nouvelle adresse: Rue des Finettes 13, 1920 Martigny.  
Journal no 988 du 10.08.2004  
(02407154 / CH-621.1.004.080-3)

■ Rectification de l'inscription au journal no 965 du 02.08.2004, publiée dans la FOSC no 151 du 06.08.2004, p. 12, publ. 2393848. **CCA Sàrl**, à Martigny, CH-621.4.006.954-5, gestion de fortune, de portefeuilles d'assurances et d'immuables (FOSC no 151 du 06.08.2004, p. 12, publ. 2393848). Adresse exacte: Av. de la Gare 50, 1920 Martigny.  
Journal no 989 du 10.08.2004  
(02407156 / CH-621.4.006.954-5)

■ **Granit S.A.**, à Martigny, CH-621.3.000.514-0, société holding prenant des participations dans toutes sociétés ayant pour but la valorisation d'inventions, de technologies, etc... (FOSC no 119 du 23.06.2004, p. 17, publ. 2323468). Modification des statuts: 4.08.2004. Nouveau capital-actions: CHF 16'550'000.- [précédemment: CHF 14'050'000.-], entièrement libéré. Actions: 1'655'000 actions de CHF 10.- nominatives avec clause d'agrément [précédemment: 1'405'000 actions de CHF 10.- nominatives avec clause d'agrément]. Statuts également modifiés sur des points non soumis à publication.  
Journal no 990 du 10.08.2004  
(02407158 / CH-621.3.000.514-0)

■ **Matériels Cycloniques Distribution Sàrl**, précédé. à Sion, CH-626.4.008.029-9, société à responsabilité limitée (FOSC no 50 du 14.03.2003, p. 14). Statuts initiaux du 24.02.2003. Modification des statuts: 6.07.2004. Nouveau siège: Martigny. Nouvelle adresse: Rue Prés-de-la-Scie 7, 1920 Martigny. But: acquisition et distribution en Suisse romande de matériel de nettoyage de marque Vortech. Capital social: CHF 20'000.-. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Inscription ou modification de personnes: P.V.D. Diffusion Sàrl, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.- [comme précédemment]; Lombardi, Didier Guy Marcel, citoyen français, à Genève, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.- [précédemment: avec signature collective à deux]; Clavel, Philippe, de Sion, à Sion, gérant, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux].  
Journal no 991 du 10.08.2004  
(02407160 / CH-626.4.008.029-9)

## Valais Central (VS)

### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Garage et Atelier Mécanique Ecabert Philippe**, à Sion, CH-626.1.009.402-2, Rue de la Croix-de-Corban 7, 1967 Brannois, nouvelle raison individuelle. Objet d'entreprise: garages, réparation, vente de véhicules neufs et d'occasion, atelier mécanique. Personne inscrite: Ecabert, Philippe, de Le Belmont (JU), à Aylent, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1077 du 10.08.2004  
(02407162 / CH-626.1.009.402-2)

## Mutations

### Mutations

#### Mutazioni

■ **Création 4 Sports SA**, à Chermignon, CH-626.3.005.487-6, création d'une plate-forme d'investissements orientée autour de l'industrie du sport, société anonyme (FOSC no 177 du 16.09.2003, p. 13, publ. 1173208). Modification des statuts: 14.06.2004, 9.08.2004. Nouveau capital-actions: CHF 110'000.- [précédemment: CHF 382'500.-], entièrement libéré. Actions: 110'000 actions nominatives de CHF 1.- avec restrictions quant à la transmissibilité [précédemment: 9250 actions nominatives de CHF 10.- de type A privilégiées quant au droit de vote et au dividende, 12'000 actions nominatives de CHF 20.- de type B privilégiées quant au droit de vote et au dividende et 1'250 actions nominatives de type C de CHF 40.-, toutes liées selon statuts]. En assemblée du 14.06.2004, la société a décidé de réduire selon l'article 735 CO son capital-actions de CHF 382'500.- à CHF 382'500.- puis de l'augmenter à CHF 110'000.-. Personne et signature radiée: Villeroz de Galhau, Dominique, citoyen français, à St-Germain-en-Laye (F), administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Rapp, Etienne, de Moudon et Kônig, à St-Germain-en-Laye (F), administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 1078 du 10.08.2004  
(02407166 / CH-626.3.005.487-6)

■ **Hôtel Mirabeau Montana SA**, à Montana, CH-626.3.001.306-1, société anonyme (FOSC no 223 du 19.11.1997, p. 8399). Personne et signature radiée: Hohl, Frédéric, de Genève, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Pelfanian, Gérard, citoyen français, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle; Pirrotte, Mariène, citoyenne française, à Genève, avec procuration collective à deux.  
Journal no 1079 du 10.08.2004  
(02407168 / CH-626.3.001.306-1)

■ **Immeuble Garage de Tourbillon SA**, à Sion, CH-626.3.003.619-0, achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières, société anonyme (FOSC no 29 du 29.02.1996, p. 837). Personnes et signatures radiées: Couturier, René, de Chermignon et Sion, à Sion, président, avec signature individuelle; Couturier, Michel, de Chermignon, à Sion, secrétaire, avec signature individuelle; Couturier, Alexia, de Sion et Chermignon, à Sion, administratrice, avec signature collective à deux; Auditval-Fiduciaire et Révisions SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Parquet, Léo, de Martigny, à Saxon, président, avec signature collective à deux; Claret, Alain, de Saxon, à Saxon, administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux; Eric Woirin, à Saxon, organe de révision.  
Journal no 1080 du 10.08.2004  
(02407170 / CH-626.3.003.619-0)

## ZG

### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **iwq GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 57, 6302 Zug, (CH-170.4.005.038-7), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 06.08.2004. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Informatik; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Werner Karl, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Vogler, Robert, Heimat: Niederrohrdorf, in Zug, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 8315 vom 10.08.2004  
(02407606 / CH-170.4.005.038-7)

■ **LIA GmbH (LIA Sàrl) (LIA Sàgl) (LIA Ltd liab Co)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Swisslegal Ltd, Industriestrasse 49, 6302 Zug, (CH-170.4.005.039-5), GmbH (Neueintragung). Statutendatum 29.07.2004. Zweck: Herstellung von und Handel mit Hard- und Softwareprodukten, Produkten der Telekommunikation sowie deren Bestandteile und Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen; kann Immobilien in der Schweiz und im Ausland erwerben, halten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schaufelberger, Urs, Heimat: Wald ZH, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Laib, Christoph, Heimat: Amriswil, in Berg TG, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Blom, Sven, Heimat: Zofingen, in Zweisimmen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.  
Tagebuch Nr. 8339 vom 10.08.2004  
(02407658 / CH-170.4.005.039-5)

■ **PM Consumer Products AG**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6301 Zug, (CH-170.3.027.490-7), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 05.08.2004. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Beschaffung und Vermarktung von medizinischen und kosmetischen Produkten sowie Investition in Unternehmen, welche sich im Medizinbereich betätigen; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Lieberung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schuler, Clemens, Heimat: Österreich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8317 vom 10.08.2004  
(02407612 / CH-170.3.027.490-7)

■ **San Way AG**, Sitz: Risch, Domizil: Birkenstrasse 47, 6343 Rotkreuz, (CH-170.3.027.491-5), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 09.08.2004. Zweck: Handel mit medizinischen Geräten und Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheitswesen; kann Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln und verkaufen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 250'000, Lieberung: CHF 250'000, 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Süess, Peter, Heimat: Oberflachs, in Olten, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuf, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Luzern, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Süess, Irene, Heimat: Oberflachs, Sumiswald, in Olten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; SIGNORELLI TREUHAND, in Trimbach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8340 vom 10.08.2004  
(02407660 / CH-170.3.027.491-5)

■ **Visa Minmetal AG (Visa Minmetal SA) (Visa Minmetal Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Aeegerstrasse 48, 6300 Zug, (CH-170.3.027.492-0), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 09.08.2004. Zweck: Halten von Beteiligungen an nationalen und internationalen Gesellschaften; kann auch internationalen Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere in den Bereichen Mineralien, Metalle, Energie, Shipping und Transport; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle; Steinmann, Reto, Heimat: Waldenstrasse, in Steinhausen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Junas, Toni, Heimat: Zug, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saran, Vishambhar, Heimat: Indien, in Kolkata (IN), Präsident mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8341 vom 10.08.2004  
(02407662 / CH-170.3.027.492-0)

## Mutations

### Mutations

#### Mutazioni

■ **WALKERS' M. Gunkel & Cie**, Sitz: Zug, (CH-170.2.000.791-7), Einzelhandel mit Naturschuhen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21.04.1998, S. 2665). Bemerkungen: Geschäftslokal: Hirschengraben 19, 6002 Luzern.  
Tagebuch Nr. 8310 vom 10.08.2004  
(02407592 / CH-170.2.000.791-7)

■ **Alpinista GmbH (Alpinista Sàrl) (Alpinista Ltd liab. Co)**, Sitz: Baar, (CH-170.4.004.961-8), Vertrieb, Kauf und Verkauf von Kletterartikeln in Europa, GmbH (SHAB Nr. 129 vom 07.07.2004, S. 23, Id. 2347422). Statutenänderung: 05.08.2004. Zweck: Vertrieb, Kauf und Verkauf von Kletterartikeln in Europa; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Bemerkungen: Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Goss, Wayne Walter, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zürich, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 8305 vom 10.08.2004  
(02407580 / CH-170.4.004.961-8)

■ **Anbies AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.415-7), Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.2003, S. 23, Id. 2047746). Eingetragene Personen: Götsch: [Ochsenstein, Herbert, Heimat: Etziken, in Oberwil-Lieli, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 8335 vom 10.08.2004  
(02407650 / CH-170.3.023.415-7)

■ **Anbies Patents-Licences AG (Anbies Patents-Licences Ltd) (Anbies Patents-Licences SA)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.024.692-2), Halten und Verwalten von Patenten und Lizenzen auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.2003, S. 17, Id. 2009262). Eingetragene Personen: Götsch: [Ochsenstein, Herbert, Heimat: Etziken, in Oberwil-Lieli, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 8336 vom 10.08.2004  
(02407652 / CH-170.3.024.692-2)

■ **Biagiotti Beteiligungen AG (Biagiotti Participations SA)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.002.184-1), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen auf dem Gebiet des Sports und der Bekleidungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 15, Id. 1095756). Eingetragene Personen: Neu: Balmer-Etienne AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Götsch: [Exam AG, in Zürich, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 8330 vom 10.08.2004  
(02407638 / CH-170.3.002.184-1)

■ **Cadbury Switzerland Faguet & Co.**, Sitz: Zug, (CH-170.2.000.141-5), Handel, besonders mit Kaugummi und Rohmaterial, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19.05.2004, S. 15, Id. 2269236). Eingetragene Personen: Neu: Hereu, Antonio, Heimat: Spanien, in Mailand (IT), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Götsch: [Saubade, Jean-Marc, Heimat: Frankreich, in Ville d'Avray (FR), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 8311 vom 10.08.2004  
(02407594 / CH-170.2.000.141-5)

■ **Dimo Bau AG in Liquidation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.017.993-3), Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 14, Id. 431604). Domizil Neu: c/o Werner Schoch, Lettenstrasse 264, 5246 Scherz. Eingetragene Personen: Neu: Schoch, Werner, Heimat: Zürich, in Scherz, Liquidator mit Einzelunterschrift. Götsch: [Meyer, Sonja, Heimat: Aarau, in Menziken, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 8342 vom 10.08.2004  
(02407664 / CH-170.3.017.993-3)

■ **Elmetra AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.012.913-0), Handel mit und Herstellung und Beförderung von elektrischen, elektronischen und mechanischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.2001, S. 5225). Firma Neu: **Elmetra AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 09.08.2004. Eingetragene Personen: Geändert: Tesch, Hans-Jürgen, Heimat: Zug, in Oberägeri, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 8312 vom 10.08.2004  
(02407596 / CH-170.3.012.913-0)

■ **Frascati Beteiligungs AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.018.216-4), Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 14, Id. 1167006). Eingetragene Personen: Götsch: [Retraço AG, in Schwyz, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 8334 vom 10.08.2004  
(02407648 / CH-170.3.018.216-4)

■ **Putra Ganztagesschule GmbH**, Sitz: Baar, (CH-170.4.004.727-3), Betrieb einer Schule mit ganztägiger Betreuung von Kindern unter besonderer aber nicht ausschliesslicher Berücksichtigung der Montessori-Pädagogik, GmbH (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2004, S. 16, Id. 2130098). Domizil Neu: Rathausstrasse 1, 6340 Baar.  
Tagebuch Nr. 8321 vom 10.08.2004  
(02407620 / CH-170.4.004.727-3)

■ **Gecom Consulting & Management AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.019.221-2), Beratung und operationelle Unterstützung von privaten Unternehmen und öffentlichen Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 13, Id. 605142). Eingetragene Personen: Geändert: Albrecht, Heinrich, Heimat: Dielsdorf, in Wohlen bei Bern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vassalli, Flavio Luigi, Heimat: Riva San Vitale, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Sauer, Manfred, Heimat: Zürich, in Dietikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kunz, Heinrich, Heimat: Pietenlen, in Steffisburg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 8318 vom 10.08.2004  
(02407614 / CH-170.3.019.221-2)

■ **GEM Grundbesitz Entwicklungs- und Management AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.015.194-2), Planung, Betreuung und Ausführung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 561). Domizil Neu: Alpenstrasse 1, 6300 Zug.  
Tagebuch Nr. 8331 vom 10.08.2004  
(02407640 / CH-170.3.015.194-2)

■ **Hudson Highland Partners Holding AG (Hudson Highland Partners Holding Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.002.145-5), Verwaltung und weltweiter Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31.03.2004, S. 14, Id. 2194266). Eingetragene Personen: Neu: Wallace, John, Heimat: Kanada, in Unionville (CA), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck, Carl Christopher genannt Chris, Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8314 vom 10.08.2004  
(02407600 / CH-170.3.002.145-5)

■ **Infinitas Vorsorge Verwaltung GmbH**, Sitz: Risch, (CH-170.4.004.238-7), Verwaltung von Personalvorsorgeeinrichtungen, GmbH (SHAB Nr. 82 vom 29.04.2004, S. 13, Id. 2238378). Statutenänderung: 06.08.2004. Firma Neu: **Infinitas Vorsorge Verwaltung GmbH in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 06.08.2004. Eingetragene Personen: Geändert: Stierli, Walter, Heimat: Aarau, Luzern, in Luzern, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: S & P Pension Funds Insurance AG, in Luzern, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 20'000. Götsch: [Maroni, Bruno, Heimat: Illnau-Effretikon, in Thalwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].  
Tagebuch Nr. 8304 vom 10.08.2004  
(02407578 / CH-170.4.004.238-7)

■ **KEHRLI & ZEHNDER GLOBAL WEALTH MANAGEMENT AG (KEHRLI & ZEHNDER GLOBAL WEALTH MANAGEMENT SA) (KEHRLI & ZEHNDER GLOBAL WEALTH MANAGEMENT Ltd)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.026.434-6), Globale Finanz- und Vermögensberatung von Privatpersonen und Institutionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2004, S. 15, Id. 2391924). Domizil Neu: Kolpingplatz 10, 6300 Zug.  
Tagebuch Nr. 8323 vom 10.08.2004  
(02407624 / CH-170.3.026.434-6)

■ **MBC-Management-Beteiligungs- und Consulting AG**, Sitz: Zug, (CH-020.3.916.902-1), Betreuung und Beratung anderer Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2004, S. 20, Id. 2293978). Eingetragene Personen: Neu: Treuhänderbüro Walter Dünkli, in Zürich, Revisionsstelle. Götsch: [Revisora Revisionsgesellschaft AG Watwil, in Watwil, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 8324 vom 10.08.2004  
(02407626 / CH-020.3.916.902-1)

■ **MD Marketing Distribution Financière et Commerciale SA in Liquidation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.005.907-4), Durchführung von Marktforschungs- und Transportaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24.02.2004, S. 18, Id. 2138406). Eingetragene Personen: Neu: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Götsch: [Revisuisse Price Waterhouse, in Lausanne, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 8320 vom 10.08.2004  
(02407618 / CH-170.3.005.907-4)

■ **MF-My Friends SA (MF-My Friends SA) (MF-My Friends Corp.) (MF-My Friends Ltd)**, Sitz: Steinhäusern, (CH-170.3.020.703-7), Führung und Verwaltung von Geschäften des Detailhandels für den Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.2004, S. 17, Id. 2068434). Zweigniederlassung Neu: Dietikon, Winterthur.  
Tagebuch Nr. 8329 vom 10.08.2004  
(02407636 / CH-170.3.020.703-7)

■ **Nabisco Trading AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.012.212-2), Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7941). Eingetragene Personen: Neu: Puchta, Reinhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Weyhe-Leeste (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Götsch: [Heck, Harold D., Heimat: Vereinigte Staaten, in London (UK), Präsident mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 8326 vom 10.08.2004  
(02407630 / CH-170.3.012.212-2)

■ **NieStic AG**, Sitz: Hünenberg, (CH-170.3.014.312-3), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung sowie Finanzierung von Patenten und Lizenzen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.2004, S. 17, Id. 2368814). Eingetragene Personen: Neu: Scagliola, Edgar, Heimat: Luzern, in Kastanienbaum, Mitglied mit Einzelunterschrift. Götsch: [Colombo, Guido, Heimat: Wädenswil, Richterswil, Meilen, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 8309 vom 10.08.2004  
(02407590 / CH-170.3.014.312-3)

■ **NIREX AG**, Sitz: Oberägeri, (CH-170.3.026.104-9), Handel mit Metallen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 17, Id. 860218). Firma Neu: **NIREX AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 02.08.2004.  
Tagebuch Nr. 8328 vom 10.08.2004  
(02407634 / CH-170.3.026.104-9)

■ **Noni Carla GmbH**, Sitz: Zug, (CH-170.4.001.392-3), Halten und dauernde Verwaltung von spanischen Gesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 202 vom 19.10.1998, S. 7139). Domizil Neu: c/o Philipp Andermat, Weinbergstrasse 40, 6300 Zug. Eingetra-

gene Personen Neu: Gerster, Dr. Stefan, Heimat: Zürich, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Andermat, Philipp, Heimat: Baar, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Geisler, [Schurenberger, Markus, Heimat: Zug, Turbenthal, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Karrer, Dr. Martin, Heimat: Zürich, Teufenthal AG, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8316 vom 10.08.2004  
(02407610 / CH-170.4.001.392-3)

■ **Park Plus Corporation AG**, Sitz: [bisher: Bern ], (CH-035.3.030.162-7), Erbringen von Management-Tätigkeiten für die Park Plus Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, Seite 3). Statutenänderung: 06.08.2004. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: c/o Bellver Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6304 Zug. Zweck: Erbringen von Management-Tätigkeiten für die Park Plus Unternehmensgruppe; kann Software entwickeln, Rechte an geistigem Eigentum erwerben, veräußern und nutzen, IT Hardware erwerben, nutzen und verlesen, Beratungstätigkeit erbringen und alle mit ihrem Gesellschaftszweck verbundenen kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen und im In- und Ausland Zweigniederlassungen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun, in Thun, Revisionsstelle. Gelösch: [Bellver Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8307 vom 10.08.2004  
(02407586 / CH-035.3.030.162-7)

■ **Pemd Strategie & Logistik AG (Pemd Strategie & Logistiques SA) (Pemd Strategy & Logistics Ltd.)**, Sitz: Zug, (CH-020.3.919.808-0), Erbringung von Dienstleistungen in der Unternehmens-Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22.03.2004, S. 17, Id. 2179004). Eingetragene Personen Gelösch: [Levanini, Elena, Heimat: Italien, in Poggio (IT), Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8325 vom 10.08.2004  
(02407628 / CH-020.3.919.808-0)

■ **Plastic Omnium (International) AG**, Sitz: Baar, (CH-160.3.003.185-6), In erster Linie die Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.2004, S. 14, Id. 2178080). Eingetragene Personen Neu: MAZARS (Suisse) SA, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [MAZARS (Suisse) SA, in Genève, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8332 vom 10.08.2004  
(02407644 / CH-160.3.003.185-6)

■ **Privhold AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.023.166-0), Erwerb sowie dauerndes Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2004, S. 16, Id. 2156628). Eingetragene Personen Gelösch: [Oschenshein, Herbert, Heimat: Etziken, in Oberwil-Lieli, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8337 vom 10.08.2004  
(02407654 / CH-170.3.023.166-0)

■ **Pro Studio Holding Aktiengesellschaft (Pro Studio Holding Sociéte Anonyme (Pro Studio Holding Limited) (Pro Studio Holding Sociéte por Acciones) (Pro Studio Holding Sociéte per Azioni)**, Sitz: Zug, (CH-170.3.004.424-2), Erwerb und dauernde Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 08.05.2003, S. 14, Id. 980334). Domizil Neu: Alpenstrasse 15, 6304 Zug.

Tagebuch Nr. 8322 vom 10.08.2004  
(02407622 / CH-170.3.004.424-2)

■ **Profitability Engineers AG**, Sitz: Zug, (CH-170.3.022.149-2), Investition in sowie Sanierung, Kauf und Verkauf von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 15, Id. 1213414). Domizil Neu: c/o Theres Gasser Treuhand, Bahnhofstrasse 28, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 8308 vom 10.08.2004  
(02407588 / CH-170.3.022.149-2)

■ **Rubin Informatik AG**, Sitz: Walchwil, (CH-170.3.019.860-5), Erbringung von Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8030). Eingetragene Personen Neu: Officconnection GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8333 vom 10.08.2004  
(02407646 / CH-170.3.019.860-5)

■ **Swizzbee AG**, Sitz: Baar, (CH-170.3.026.261-2), Entwicklung, Produktion und Vertrieb hochwertiger Fahrräder mit elektromotorischem Antrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.2004, S. 18, Id. 2378074). Domizil Neu: Grabenstrasse 27, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 8343 vom 10.08.2004  
(02407666 / CH-170.3.026.261-2)

■ **Tech Data (Schweiz) GmbH**, Sitz: Risch, (CH-170.4.004.325-1), Vertrieb von und Handel mit elektronischen Bauteilen, GmbH (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 15, Id. 2377686). Eingetragene Personen Neu: Pfister, Guido, Heimat: Dagmersellen, in Sempach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8319 vom 10.08.2004  
(02407616 / CH-170.4.004.325-1)

■ **Tröden AG**, Sitz: [bisher: Bern ], (CH-035.3.030.161-9), Leasinggeschäfte mit Telekommunikations-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2004, Seite 3). Statutenänderung: 06.08.2004. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: c/o Bellver Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6304 Zug. Zweck: Leasinggeschäfte mit Telekommunikations-Anlagen und Erbringung von

Dienstleistungen für international tätige Telekommunikations-Gesellschaften auf dem europäischen Markt im Bereich interaktive Multimediale, Beratung im Bereich Telekommunikation und Interim-Management, inklusive Management von Telekommunikationsgesellschaften sowie Beratung in den Bereichen Management und Organisation; Support und Reparatur von Netzwerken und Computern sowie Erbringen von Helpdesk- und Kompetenzzentrum-Dienstleistungen sowie Unterstützung beim Verkauf von Zusatzleistungen und Geräten; kann Grundbesitz erwerben, halten, verwalten und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Gockhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Dr. oec. H.P. Bieri Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG Thun, in Thun, Revisionsstelle. Gelösch: [Bellver Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 8306 vom 10.08.2004  
(02407582 / CH-035.3.030.161-9)

■ **Zapeo Ltd**, Sitz: Zug, (CH-270.3.005.575-5), Entwicklung und Realisierung von Immobilienprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.2004, S. 15, Id. 2380972). Eingetragene Personen Neu: Hidber, Dr. Franz, Heimat: Mels, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8327 vom 10.08.2004  
(02407632 / CH-270.3.005.575-5)

## Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Artlag-Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, (CH-170.3.004.256-1), Beteiligung an einem Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2004, S. 14, Id. 2255122). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

Tagebuch Nr. 8313 vom 10.08.2004  
(02407598 / CH-170.3.004.256-1)

## ZH

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Aurason Beratung Renato Manetsch**, in Regensdorf, (CH-020.1.045.923-3, Rümliangerstrasse 9, 8105 Watt, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmens- und Personal-Beratung, Unterstützung bei der Führung und Administration von Unternehmen, sowie Produktion und Handel mit gesundheitsfördernden Produkten. Eingetragene Person: Manetsch, Renato, von Disentis/Musier, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22613 vom 10.08.2004  
(02407174 / CH-020.1.045.923-3)

■ **Café Hallenbad Männedorf GmbH**, in Männedorf, (CH-020.4.029.454-2, Haldenstrasse 55, 8708 Männedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft hat zum Zweck a) Führen und Betreiben eines Café- und Restaurantbetriebs; b) Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; c) Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen; d) Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wymann, Susanne, von Sumiswald, in Hombrechtikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Wymann, Walter, von Sumiswald, in Hombrechtikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.

Tagebuch Nr. 22614 vom 10.08.2004  
(02407176 / CH-020.4.029.454-2)

■ **Cosmas Imhof Consulting**, in Seuzach, (CH-020.1.045.924-9, Rietackerstrasse 15, 8472 Seuzach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, Handel mit Waren aller Art sowie Unternehmensberatungen; - Projektmanagement. Eingetragene Personen: Imhof, Cosmas, von Binn, in Seuzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22615 vom 10.08.2004  
(02407178 / CH-020.1.045.924-9)

■ **DEX Biotech GmbH**, in Meilen, (CH-020.4.029.455-8, Burgstrasse 148, 8706 Meilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb, die Fabrikation sowie die Beratung auf den Gebieten der medizinischen, pharmazeutischen, zahnärztlichen und zahn-technischen Erzeugnissen samt Zubehör sowie die Durchführung und Organisation von Fortbildungsveranstaltungen. Ferner den Handel mit den auf diesem Gebiet erforderlichen Ausgangsstoffen, Fertigerzeugnissen, chemischen und technischen Hilfsmitteln aller Art im In- und Ausland, sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren strategische Beratung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 80'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bonaccorsi, Agatino, von Herzogenbuchsee, in Meilen, Gesellschafter und Ge-

sellschaftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Bonaccorsi-Baviera, Zenta Angela, von Herzogenbuchsee, in Meilen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-.

Tagebuch Nr. 22616 vom 10.08.2004  
(02407180 / CH-020.4.029.455-8)

■ **Etoiles & Vins GmbH**, in Zürich, (CH-020.4.029.456-3, Badenerstrasse 329, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit alkoholischen und nicht alkoholischen Getränken, insbesondere Wein, mit Weinzubehör, Geschenkartikeln und Lebensmitteln. Ferner bezweckt sie den Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Konsumgütern aller Art, darin eingeschlossen Verreisen, Vermarktung, Degustation und Schulungen. Sie kann Reisen und Veranstaltungen aller Art organisieren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Liegenschaften erwerben, halten und veräußern und alle Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grangier, Alfred, von Haut-Intymen, in Islisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Wettenschwiler, Bucher, Suzanne, von Jona, in Zug, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Tagebuch Nr. 22617 vom 10.08.2004  
(02407182 / CH-020.4.029.456-3)

■ **ETS Installationen GmbH**, in Urdorf, (CH-020.4.029.457-9, Im Embri 13, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Installationen im Bereiche der Elektro-, Telematik- und Sicherheitsinstallationen, Verwaltungen und Vertrieben von Elektrogeräten, Gesamtplanungen und Ausführungsbegleitungen von gesamten Bauprojekten oder einzelnen Werken. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften, Mitarbeiter und kapitalgebende Personen eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bader, Thomas, von Urdorf und Zürich, in Bergdietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-; Bader, Rosalinda, von Zürich, in Urdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-.

Tagebuch Nr. 22618 vom 10.08.2004  
(02407198 / CH-020.4.029.457-9)

■ **Garden Club AG**, in Winterthur, (CH-020.3.027.993-5, Archstrasse 6, 8400 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Führen und Betreiben von Gastronomie Betrieben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schneider, Roland, von Winterthur und Rorbas, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiffert, Philipp, von Winterthur, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ORGANISATIONS und TREUHAND AG, in Klingnau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22619 vom 10.08.2004  
(02407202 / CH-020.3.027.993-5)

■ **Gina's Hundesalon GmbH**, in Zürich, (CH-020.4.029.458-7, Haldenstrasse 65, 8045 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Pflege von Hunden, Katzen und kleinen Tieren. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Andreas, von Zürich, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Rudolf, Nila Roxana, von Seizach, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 22620 vom 10.08.2004  
(02407206 / CH-020.4.029.458-7)

■ **ISO Dilji Isolierungen**, in Regensdorf, (CH-020.1.045.925-7, Bachtobelstrasse 11, 8106 Adlikon bei Regensdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Isolierungen. Eingetragene Personen: Dilji, Iso, serbisch-montenegrischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22622 vom 10.08.2004  
(02407218 / CH-020.1.045.925-7)

■ **Maurice Lacroix SA (Maurice Lacroix AG) (Maurice Lacroix Ltd.)**, in Zürich, (CH-020.9.002.138-5, Brandenkenstrasse 2, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Maurice Lacroix SA (Maurice Lacroix AG) (Maurice Lacroix Ltd.). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Saignelégier, Handelsregistertragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Jura. Zweck Hauptsitz: Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Uhren der Marke 'Maurice Lacroix'. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften oder Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Brunner, Dr. Peter, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Paul, von Winterthur, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Alfred M., von Trogen und Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Patrick R., von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merk, Philippe C., von Zollikon und Rheinau, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Martin, von Zürich und Lufingen, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrat, Thomas, von Lohn SH, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glaser, Marc, von Baden und Mellingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scussel, Ruth, von Hügenschwil, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wägs, Stefan, von Brittnau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22623 vom 10.08.2004  
(02407220 / CH-020.9.002.138-5)

■ **SIZ AG (SIZ SA) (SIZ Ltd.)**, in Zürich, (CH-020.3.027.994-0, Florastrasse 26, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2004, 4.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt, Bildungsbedürfnisse für Anwender und Fachleute im Bereich Informatik zu fördern und zu unterstützen, insbesondere durch entsprechende Diplom- und Fachausweisprüfungen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen, sich an zweckverwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Bekanntmachungen der Geschäftsorgane geschehen rechtsverbindlich durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragene Adresse des Aktionärs. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Triponze, Dr. Pierre, von Le Noirmont, in Murf bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Dr. Peter, von Zumikon, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Jürg W., von Sarnenstorf, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Dr. Bruno, von Birwil, in Kriens, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantos, José, spanischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand AG für Handel und Industrie, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22624 vom 10.08.2004  
(02407222 / CH-020.3.027.994-0)

■ **Stutz Vorsorge- und Finanzberatung**, in Affoltern am Albis, (CH-020.1.045.926-5, Sagstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vorsorge- und Finanzberatung, Steuerplanung und Versicherungsberatung. Eingetragene Personen: Stutz, Hubert, von Hedingen, in Hedingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22625 vom 10.08.2004  
(02407224 / CH-020.1.045.926-5)

■ **Uko AG**, in Birmensdorf ZH, (CH-020.3.027.995-1, Stallikonstrasse 81, 8903 Birmensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.08.2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Anbieten von Dienstleistungen und Produkten im Bereiche Musik. Es sind dies im Besonderen: Herstellung von Ton- und Videoträgern aller Art und damit verwandten Produkten, Erwerb, Verwertung und Übertragung von Urheber- und ähnlichen Rechten, Management von Musikschaffenden, Ausübung von Agenturfunktionen und Herstellung und Vertrieb von Verlagserzeugnissen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Lizenzverträge für ihre Produkte mit Dritten abschliessen und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Strebel, Adrian, von Beinwil (Freiamt), in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strebel, Dr. Hans-Peter, von Beinwil (Freiamt), in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäger, Lukas, von Wohlen AG und Villmergen, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggenwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 22626 vom 10.08.2004  
(02407226 / CH-020.3.027.995-1)

■ **Vorsorgelösungen Ries GmbH**, in Stadel, CH-020.4.029.460-5, Büngertweg 5, 8174 Stadel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 2004. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Versicherungen und Vorsorgelösungen für Private und Versicherungen und Finanzdienstleister sowie Consulting für Unternehmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften im In- und Ausland, Wertschriften und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ries, Ralf Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Stadel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Ries, Maya Barbara, von Uetikon am See, in Stadel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-  
 Tagebuch Nr. 22627 vom 10.08.2004  
 (02407240 / CH-020.4.029.460-5)

#### Mutationen

##### Mutations

##### Mutationsi

■ **A + O Büroeinrichtungen AG in Liquidation**, in Horgen, CH-020.3.024.012-2, Handel mit Büromöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 17, Publ. 1125300). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: TAXBARGAIN AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Urs, von Schlierach, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22628 vom 10.08.2004  
 (02407242 / CH-020.3.024.012-2)

■ **A. Keller AG**, in Zürich, CH-020.3.914.724-4, Betrieb eines Ingenieurbüros für Ventilations- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1995, S. 5913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitraller, Henri, von Grimisuat, in Männedorf, Revisionsstelle [bisher: in Zürich].  
 Tagebuch Nr. 22629 vom 10.08.2004  
 (02407246 / CH-020.3.914.724-4)

■ **Aandj Promotions and Products Urs Tschanz**, in Uster, CH-020.1.009.089-1, Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 20.01.1999, S. 416). Firma neu: **Aandj Urs Tschanz**. Zweck neu: Handel mit Produkten aller Art, sowie die Erbringung von einschlägigen Beratungsdienstleistungen.  
 Tagebuch Nr. 22630 vom 10.08.2004  
 (02407252 / CH-020.1.009.089-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 21221 vom 27.07.2004. **ABB Asea Brown Boveri Ltd**, in Zürich, CH-020.3.900.058-8, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 18, Publ. 2385170). [Hannu, Kasi, finnischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, wurde irrtümlich doppelt eingetragen, anstelle mutierend. Deshalb erfolgt nachträglich folgende Löschung.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hannu, Kasi, finnischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasi, Hannu, finnischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu dreien].  
 Tagebuch Nr. 22631 vom 10.08.2004  
 (02407258 / CH-020.3.900.058-8)

■ **Adria Mobil (Schweiz) GmbH**, in Birmensdorf ZH, CH-020.4.027.726-7, Handel mit Produkten für die aktive Freizeitgestaltung, wie Wohnwagen, Reisemobilen und Schiffen, mit Zubehör und Ersatzteilen, Importeurin der ADRIA-Freizeitprodukte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.2004, S. 19, Publ. 2312642). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spichiger, Urs, von Oeschelbach, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riscuzzi, Franco, von Locarno, in Locarno, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 22632 vom 10.08.2004  
 (02407266 / CH-020.4.027.726-7)

■ **AKAD Language+Culture AG**, in Kloten, CH-020.3.025.569-5, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Bildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 18, Publ. 1072456). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle; Kern, Emil, von Rehetobel, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lukas, Ulrike, von Kehrsatz, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klambunde, Sandra, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22633 vom 10.08.2004  
 (02407270 / CH-020.3.025.569-5)

■ **Allvisa**, in Zürich, CH-020.3.900.978-3, Ausführung aller in das Treuhand- und Revisionsfach fallenden Aufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2004, S. 18, Publ. 2113666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirsbrunner, André, von Sumiswald, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bergmann, Roger, von Meikirch, in Richterswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Sonderegger, Dioms, von Alstätten und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].  
 Tagebuch Nr. 22634 vom 10.08.2004  
 (02407272 / CH-020.3.900.978-3)

■ **Architekturbüro Oskar Meier AG**, in Bülach, CH-020.3.901.726-7, Führung eines Büros für Planung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.05.2004, S. 18, Publ. 2275666). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buser, Stephan, von Basel, in Schübelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22635 vom 10.08.2004  
 (02407274 / CH-020.3.901.726-7)

■ **Auto Fehr Handel GmbH in Liquidation**, in Kilchberg ZH, CH-020.4.002.482-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 15.07.2004, S. 21, Publ. 2360372). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 28.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 22636 vom 10.08.2004  
 (02407278 / CH-020.4.002.482-2)

■ **Bain & Company Switzerland, Inc., Boston, Zurich Branch**, in Zürich, CH-020.9.000.979-3, Managementberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.2004, S. 20, Publ. 2173880), mit Hauptsitz in: Boston (MA, USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Illek, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 22637 vom 10.08.2004  
 (02407284 / CH-020.9.000.979-3)

■ **BANTAM-CAMPING**, in Urdorf, CH-020.9.001.543-3, Fabrikation von Zelten und anderen Sport- und Freizeitartikeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 18, Publ. 462866), mit Hauptsitz in: Hindelbank. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dietrich, Hans Rudolf, von Alstätten, in Steffisburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Niklaus, von Burgdorf und Rohrbach, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellissier, Michel Daniel, von Grimisuat, in Krauchthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22638 vom 10.08.2004  
 (02407290 / CH-020.9.001.543-3)

■ **BOSAG Immobilien AG**, in Dübendorf, CH-020.3.903.948-6, Immobiliengeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 21, Publ. 1141532). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eugster Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro L. Schiess, in Winterthur, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22639 vom 10.08.2004  
 (02407294 / CH-020.3.903.948-6)

■ **Böxler GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.022.324-0, Dienstleistungen im Bereich Management, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6429). Statutenänderung: 6.07.2004. Domizil neu: c/o Ruedi Böxler, Weidstrasse 7, 8405 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kern, Erika, von Gais, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böxler, Rudolf, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].  
 Tagebuch Nr. 22640 vom 10.08.2004  
 (02407298 / CH-020.4.022.324-0)

■ **CARBURA, Schweizerische Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe**, in Zürich, CH-020.6.900.074-5, Verein (SHAB Nr. 68 vom 07.04.2004, S. 20, Publ. 2204224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallmann, Robert, von Hirzel, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22641 vom 10.08.2004  
 (02407302 / CH-020.6.900.074-5)

■ **Carl Willi Consulting**, bisher in Horgen, CH-020.1.013.773-6, EDV Beratung, Einzelirma (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7548). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: David Hess-Weg 33, 8038 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Carl, von Dielsdorf, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].  
 Tagebuch Nr. 22642 vom 10.08.2004  
 (02407308 / CH-020.1.013.773-6)

■ **Chester Investments AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.020.343-3, Anlage- und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.2004, S. 17, Publ. 2362400). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 22643 vom 10.08.2004  
 (02407310 / CH-020.3.020.343-3)

■ **comac & partner GmbH in Liquidation**, in Regensdorf, CH-020.4.022.641-5, Dienstleistungen im Bereich Unternehmens- und Marketingkommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 18, Publ. 2377296). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 29.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 22644 vom 10.08.2004  
 (02407312 / CH-020.4.022.641-5)

■ **Confiserie und Café Speck AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.000.668-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 18, Publ. 2377502). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 22645 vom 10.08.2004  
 (02407314 / CH-020.3.000.668-8)

■ **Diakoniewerk Bethanien**, in Zürich, CH-020.6.900.103-2, Wahrnehmen von sozialen Aufgaben, Verein (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 18, Publ. 8144476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bianchi, Franz, von Wetzikon ZH, in Turbenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bauma].  
 Tagebuch Nr. 22646 vom 10.08.2004  
 (02407316 / CH-020.6.900.103-2)

■ **Eagle Invest AG**, bisher in Zumikon, CH-020.3.023.645-5, Verwaltung von Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2004, S. 20, Publ. 2264372). Statutenänderung: 22.07.2004. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Gotthardstrasse 21, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mercator Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22647 vom 10.08.2004  
 (02407318 / CH-020.3.023.645-5)

■ **Eisenbau Dietikon AG**, in Dietikon, CH-020.3.907.525-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 21, Publ. 747170). Firma neu: **Eisenbau Dietikon AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 22648 vom 10.08.2004  
 (02407320 / CH-020.3.907.525-2)

■ **Ernst Restaurant AG**, bisher in Herrliberg, CH-020.3.908.121-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 16, Publ. 699018). Statutenänderung: 25.09.2003, 6.08.2004. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Gattikonstrasse 92, 8136 Gattikon. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb, die Einrichtung und den Erwerb von Restaurants, Hotels und Motels in der Schweiz. Sie kann andere gleichartige Unternehmungen erwerben und/oder sich an solchen beteiligen und alle Tätigkeiten ausüben, welche im Bereiche des Geschäftszweckes liegen. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke oder Baurechte erwerben und/oder veräussern oder diese mit dinglichen Rechten belasten oder sie davon befreien. Mitteilungen neu: Die von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Bruno, von Meilen, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrliberg]; Ernst, Sonja, von Meilen, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrliberg].  
 Tagebuch Nr. 22649 vom 10.08.2004  
 (02407322 / CH-020.3.908.121-6)

■ **Etavis Installationen AG**, in Kloten, CH-020.9.000.945-1, Planung, Ausführung und Unterhalt von technischen Gebäuden und Ausseninstallationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2004, S. 20, Publ. 2215244), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst, Thomas, von Wigoltingen und Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Bruno, von Rüti ZH, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22650 vom 10.08.2004  
 (02407324 / CH-020.9.000.945-1)

■ **Etavis Installationen AG**, in Volketswil, CH-020.3.916.864-0, Unterhalt von technischen Gebäuden und Ausseninstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2004, S. 20, Publ. 2187124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Bruno, von Rüti ZH, in Unterengstringen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22651 vom 10.08.2004  
 (02407326 / CH-020.3.916.864-0)

■ **Ferrotherm AG**, in Flurlingen, CH-020.3.005.445-6, Thermische Behandlung, Härten, Vergüten von Stahl, Oberflächenbehandlung sowie Handel mit Stahl und Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8794). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klarer-Lochs, Armin, von Hallau, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandgesellschaft Max Wirth + Co. AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Daniel, von Merenschwand, in Neuhausen am Rheinfluss, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Park Consulting AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22652 vom 10.08.2004  
 (02407328 / CH-020.3.005.445-6)

■ **Finaware AG**, in Zürich, CH-020.3.019.488-5, Computer- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 20, Publ. 545170). Domizil neu: Flurstrasse 32, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brunner, Hannes Oskar, von Grenchen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vorsther, Werner Axel, österreichischer Staatsangehöriger, in Weggis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22653 vom 10.08.2004  
 (02407378 / CH-020.3.019.488-5)

■ **FO-Reifen Bruno Fontana**, in Winterthur, CH-020.1.010.928-4, Handel mit sowie Vertrieb von Reifen, Rädern und Autozubehör aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1996, S. 3928). Domizil neu: Zypressenstrasse 15, 8408 Winterthur.  
 Tagebuch Nr. 22654 vom 10.08.2004  
 (02407380 / CH-020.1.010.928-4)

■ **Garage Micar AG**, in Dietikon, CH-020.3.909.845-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 18, Publ. 1186294). Firma neu: **Garage Micar AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
 Tagebuch Nr. 22655 vom 10.08.2004  
 (02407384 / CH-020.3.909.845-4)

■ **Gharb Security & Fernsteuerungsanlage**, in Zürich, CH-020.1.022.203-1, Einzelirma (SHAB Nr. 243 vom 17.12.2003, S. 22, Publ. 2032216). Zweck neu: Sicherheitsanlage mit Mobiltelefon, Fernsteuerungsanlage, Patentverkäufe von Anlagen in der Schweiz, Amerika, EU-Staaten und Ägypten. [Neue] Geschäftsstelle: Döhltschhalde 35, 8055 Zürich.  
 Tagebuch Nr. 22656 vom 10.08.2004  
 (02407386 / CH-020.1.022.203-1)

■ **Global Capital Finance Beteiligungen AG**, in Opfikon, CH-020.3.026.424-6, Beteiligung an und Verwaltung von nicht kotierten Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2004, S. 22, Publ. 2324734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Dr. Pete, von Luzern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhold, Roger, von Basel und Rogwil TG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagebuch Nr. 22657 vom 10.08.2004  
 (02407388 / CH-020.3.026.424-6)

■ **GOURMactivities GmbH in Liquidation**, in Hombrichtikon, CH-020.4.024.286-5, Betrieb eines Clubs mit Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 29.10.2003, S. 16, Publ. 1234750). Firma neu: **GOURMactivities GmbH**. Mit Verfügung vom 05.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [gestrichen: Mit Verfügung vom 21.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.].  
 Tagebuch Nr. 22658 vom 10.08.2004  
 (02407390 / CH-020.4.024.286-5)

■ **Greenlife GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.023.830-5, Vertrieb von Pflanzen sowie Garten- und Treibhauszubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 26.05.2004, S. 20, Publ. 2277354). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagebuch Nr. 22659 vom 10.08.2004  
 (02407392 / CH-020.023.830-5)

■ **H & R Textil AG**, in Zürich, CH-020.3.005.500-1, Handel mit Textilien und Fahrrädern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.2004, S. 22, Publ. 2245710). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revera AG, in Bolligen, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 22660 vom 10.08.2004  
 (02407394 / CH-020.3.005.500-1)

■ **H. Kusenberg Optik AG**, in Zürich, CH-020.3.915.407-9, Betrieb eines Fachgeschäftes für Augenoptik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.1995, S. 5067). Domizil neu: Langstrasse 124, 8004 Zürich.  
 Tagebuch Nr. 22661 vom 10.08.2004  
 (02407396 / CH-020.3.915.407-9)

■ **Hans Eichmann Baggerunternehmen**, in Winterthur, CH-020.1.011.799-4, Baggerunternehmung, Einzelirma (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1996, S. 7113). Domizil neu: Hermandstrasse 1, 8400 Winterthur.  
 Tagebuch Nr. 22662 vom 10.08.2004  
 (02407398 / CH-020.1.011.799-4)

■ **Hans-Ulrich Jördi, Film/Video Producer**, in Zürich, CH-020.1.909.384-5, Konzeption, Herstellung, Vermittlung, kommerzielle Verwertung und Vertrieb von audiovisuellen Produkten, Einzelirma (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 20, Publ. 721572). Domizil neu: Neugasse 63, 8005 Zürich.  
 Tagebuch Nr. 22663 vom 10.08.2004  
 (02407400 / CH-020.1.909.384-5)

■ **Hardhofgarage GmbH**, in Dietikon, CH-020.4.003.822-0, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9004). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibler, Felix, von Zürich und Walterswil SO, in Bellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.- [bisher: in Zollikon].  
 Tagebuch Nr. 22664 vom 10.08.2004  
 (02407402 / CH-020.4.003.822-0)

■ **HEXAGON COBRA GmbH**, bisher in Rümlang, CH-020.4.022.312-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 09.12.2003, S. 19, Publ. 2019678). Statutenänderung: 23.07.2004. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat das Stammkapital auf CHF 120'000.- erhöht und wird gemäss Umwandlungsplan vom 23.07.2004 und Bilanz per 19.07.2004 mit Aktiven von CHF 168'844.15 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 138'616.- in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschafter erhalten für ihre bisherigen teilberrierten Stammanteile 120 zu 50% liberierte Aktien zu CHF 1'000.-. Firma neu: **HEXAGON COBRA AG**. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Hochbaldstrasse 9, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt sämtliche Dienstleistungen in den Bereichen Hard- und Softwarelösungen für Betriebswirtschaft, Finanz- und Rechnungswesen, Netzwerke und Kommunikation. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben

oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern, Vermögen zu verwalten, Darlehen zu gewähren sowie alle Geschäfte einzugehen und Verträge abzuschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: Stammkapital: CHF 30'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 60'000.--. Aktien neu: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen an die Aktionäre auf Anforderung schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre und Nutzniesser. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brand, Manuel, von Grindelwald, in Opfikon, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiss, Beat, von Oberrüti, in Volketswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000]; Brechbühl, Markus, von Illnau-Effretikon und Trubschachen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brand, André, von Grindelwald, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Treuhandbüro + Revisionen GmbH, in Würenlos, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22665 vom 10.08.2004 (02407000 / CH-020.4.022.312-3)

■ **IBC International AG**, bisher in Dübendorf, CH-020.3.022.137-8, Handel von Mess- und Prüfgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 24, Publ. 775396). Statutenänderung: 28. 07. 2004. Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: Langgränstrasse 5, 8117 Fällanden. Postadresse neu: IBC International AG, Postfach 220, 8117 Fällanden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommer, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Oxford (GB), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keller, Harry Ernst, von Zürich und Bischofzell, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 22666 vom 10.08.2004 (02407404 / CH-020.3.022.137-8)

■ **ii invest AG**, in Winterthur, CH-020.3.026.795-5, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2004, S. 19, Publ. 2083216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22667 vom 10.08.2004 (02407406 / CH-020.3.026.795-5)

■ **Infoteam Management Consulting AG**, in Kloten, CH-020.3.024.311-9, Führungsberatung und Schulung von Führungspersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50' vom 13. 03. 2001, S. 1857). Domizil neu: Geissbergstrasse 4, 8302 Kloten. Tagbuch Nr. 22668 vom 10.08.2004 (02407408 / CH-020.3.024.311-9)

■ **Intervida**, in Winterthur, CH-020.3.021.334-6, Betrieb einer Privatschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7365). Firma neu: **Intervida in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.07.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mestre, Alexander, von Utwil, in Winterthur, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Utwil, Präsident]. Tagbuch Nr. 22669 vom 10.08.2004 (02407410 / CH-020.3.021.334-6)

■ **Jordi Film & TV Productions AG**, in Zürich, CH-020.3.914.320-3, Herstellung, Verwertung und Vertrieb von audiovisuellen Produkten und alle damit zusammenhängenden Geschäfte und Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 20, Publ. 721582). Domizil neu: c/o Hans-Ulrich Jordi, Neugasse 63, 8005 Zürich. Tagbuch Nr. 22670 vom 10.08.2004 (02407412 / CH-020.3.914.320-3)

■ **JVC BAUMANAGEMENT Jürgen von Cieminski**, in Uitikon, CH-020.1.012.839-4, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1197). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.08.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 22671 vom 10.08.2004 (02407414 / CH-020.1.012.839-4)

■ **Kardex Systems AG**, in Volketswil, CH-020.3.914.593-1, Handel mit Systemen für computergesteuerte Lagerautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07. 03. 2003, S. 21, Publ. 894226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anesini, Dr. Silvio, von Gessau SG, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22672 vom 10.08.2004 (02407416 / CH-020.3.914.593-1)

■ **Kies + Beton-Transporte (KBT) Inh. Urs Bütikofer**, in Henggart, CH-020.1.000.517-7, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 2004, S. 21, Publ. 2367528). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Andelfingen vom 06.08.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 22673 vom 10.08.2004 (02407418 / CH-020.1.000.517-7)

■ **Kisseleff Elektro AG**, in Horgen, CH-020.3.005.057-8, Planung von Elektroinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 17, Publ. 905788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22674 vom 10.08.2004 (02407420 / CH-020.3.005.057-8)

■ **KOBRA International Vertriebs GmbH**, in Zürich, CH-020.4.026.190-2, Internationaler Handel mit Produkten und Waren verschiedener Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 2003, S. 19, Publ. 2006218). Firma neu: **KOBRA International Vertriebs GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. a HReg/V.V.m. Art. 86 Abs. 2 HReg von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enderle, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Stephanskirchen (D), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Kollmuss, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim (D), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]. Tagbuch Nr. 22675 vom 10.08.2004 (02407422 / CH-020.4.026.190-2)

■ **KOSOVA EXPRESS Veseli Murtez**, in Winterthur, CH-020.1.022.325-7, Carreisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10063). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 05.08.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 22676 vom 10.08.2004 (02407424 / CH-020.1.022.325-7)

■ **KRM Service AG**, in Volketswil, CH-020.3.914.486-8, Ausführung von kaufmännischen und technischen Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 2003, S. 22, Publ. 2030610). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anesini, Dr. Silvio, von Gessau SG, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22677 vom 10.08.2004 (02407426 / CH-020.3.914.486-8)

■ **Kurath Wirz & Partner**, in Unterstammheim, CH-020.2.002.192-1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 22. 02. 1996, S. 1041). Domizil neu: Sennegasse 7, 3476 Unterstammheim. Zweck neu: Anzeigenmarketing, Verlagsvertretungen, Eventmarketing und Organisation von Veranstaltungen. Tagbuch Nr. 22678 vom 10.08.2004 (02407428 / CH-020.2.002.192-1)

■ **Lamit GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.003.100-3, Handel mit Laminiergeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubelmann, Marie-Rose, von Zürich und Einsiedeln, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gianotti, Marie-Rose, von Castasegna, Pontresina und Einsiedeln, in Winterthur]. Tagbuch Nr. 22679 vom 10.08.2004 (02407432 / CH-020.4.003.100-3)

■ **Loe Inc.**, in Zürich, CH-020.3.916.221-8, Planung, Vermittlung und Durchführung von sportlichen, kulturellen und künstlerischen Veranstaltungen und Produktionen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 5726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Kistler & Partner AG, Steuerrechts- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle [bisher: Walder, Kistler & Rolny AG]. Tagbuch Nr. 22680 vom 10.08.2004 (02407434 / CH-020.3.916.221-8)

■ **Lucatron AG, Zweigniederlassung Greifensee**, bisher in Greifensee, CH-020.9.001.112-0, Entwicklung, Herstellung und Handel mit elektrischen und elektronischen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 18, Publ. 1154746), mit Hauptsitz in: Baar. Firma neu: **Lucatron AG, Zweigniederlassung Volketswil**. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Brunnenstrasse 7, 8604 Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Philipp, von Amriswil, in Greifensee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22681 vom 10.08.2004 (02407436 / CH-020.9.001.112-0)

■ **Luterbacher & Partner AG**, in Zollikon, CH-020.3.007.170-7, Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen der Anlageberatung, Treuhand und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 2003, S. 17, Publ. 1230796). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Rinderer Revisions AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22682 vom 10.08.2004 (02407438 / CH-020.3.007.170-7)

■ **M.V.E. Autohandel AG**, in Zürich, CH-020.3.023.101-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 22, Publ. 305106). Firma neu: **M.V.E. Autohandel AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 22683 vom 10.08.2004 (02407440 / CH-020.3.023.101-4)

■ **Madelung-Handels AG**, in Männedorf, CH-020.3.116.647-1, Engros-Handel mit rohen Häuten und Fellen und angegliederten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giacomazzi, Ettore, von Basel, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Giacomazzi, Edeline, von Basel, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peng, Pierre, von Zürich und Vals, in Uster, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 22684 vom 10.08.2004 (02407442 / CH-020.3.116.647-1)

■ **Merrill Lynch Capital Markets AG**, in Zürich, CH-020.3.917.357-7, Betrieb einer Börsen- und Investmentbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 2004, S. 20, Publ. 2224690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ermotti, Sergio, von Lugano, in London (England), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jervis, David, britischer Staatsangehöriger, in London (UK), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22685 vom 10.08.2004 (02407444 / CH-020.3.917.357-7)

■ **Migros-Genossenschafts-Bund**, in Zürich, CH-020.5.901.008-3, Genossenschaft (SHAB Nr. 88 vom 07. 05. 2004, S. 22, Publ. 2250194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niess, Andreas, von St. Gallen, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22686 vom 10.08.2004 (02407446 / CH-020.5.901.008-3)

■ **Padma Asiatica Hans-Ulrich Jordi**, in Zürich, CH-020.1.020.502-7, Handel mit Kunstgegenständen und Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 2002, S. 20, Publ. 721584). Domizil neu: Neugasse 63, 8005 Zürich. Tagbuch Nr. 22687 vom 10.08.2004 (02407448 / CH-020.1.020.502-7)

■ **Parkett Dinic**, in Wallisellen, CH-020.1.022.523-1, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2001, S. 7485). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 05.08.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 22688 vom 10.08.2004 (02407450 / CH-020.1.022.523-1)

■ **Paso Beratungs AG**, in Herrliberg, CH-020.3.000.034-4, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03. 06. 1997, S. 3744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung-Nef, Claudia, von Uetikon am See und Umäsch, in Meilen, mit Einzelprokura [bisher: in Herrliberg]. Tagbuch Nr. 22689 vom 10.08.2004 (02407452 / CH-020.3.000.034-4)

■ **Pelair AG**, in Oberrieden, CH-020.3.919.785-2, Projektierung lufttechnischer Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9179). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressa Wirtschaftsprüfung AG, in Freienbach, Revisionsstelle [bisher: Progressa Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altdorf]. Tagbuch Nr. 22690 vom 10.08.2004 (02407454 / CH-020.3.919.785-2)

■ **Pell Design SA**, in Zürich, CH-020.3.919.805-9, Gestaltung und Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lederwaren, Reisegepäck und Sportartikeln auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3288). Die Gesellschaft (neu: African Atlantic Oil AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2004, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22691 vom 10.08.2004 (02407456 / CH-020.3.919.805-9)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-020.7.902.732-5, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 03. 05. 2004, S. 21, Publ. 2151028). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Dominique, von Langnau im Emmental, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22692 vom 10.08.2004 (02407458 / CH-020.7.902.732-5)

■ **Personalfürsorgefonds der F. Aeschbach AG**, in Zürich, CH-020.7.000.034-5, Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der F. Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 20, Publ. 1099558). Domizil neu: c/o Wampfler & Partner AG, Mühlebachstrasse 3, 8008 Zürich. Tagbuch Nr. 22693 vom 10.08.2004 (02407460 / CH-020.7.000.034-5)

■ **Polypart, Y. Aladag**, bisher in Oberglatt, CH-020.1.009.792-2, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1996, S. 31). Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil neu: Riedmühlestrasse 25h, 8306 Brüttisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aladag, Yavuz, von Oberglatt, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberglatt]. Tagbuch Nr. 22694 vom 10.08.2004 (02407462 / CH-020.1.009.792-2)

■ **Portobello College International**, in Zürich, CH-020.3.025.811-9, Vermarktung von Ausbildungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 21, Publ. 2232830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erne, Gallus, von Bötstein, in Buchs SG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gremlinger, Dr. René, von Bussnang, in Wil SG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22695 vom 10.08.2004 (02407464 / CH-020.3.025.811-9)

■ **Prodis Advisors SA, Zurich Branch**, in Zürich, CH-020.9.000.883-3, Erteilen von Ratschlägen über Marktstudien, Anlagen und Investitionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9136), mit Hauptsitz in: Genf. Domizil neu: Seefeldstrasse 233, 8008 Zürich. Tagbuch Nr. 22696 vom 10.08.2004 (02407466 / CH-020.9.000.883-3)

■ **Reimann's Wohnmobile, Reisen aller Art**, in Bülach, CH-020.1.009.829-5, Vermietung von Wohnmobilen, Booten und Velos, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 92). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 05.08.2004 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 22697 vom 10.08.2004 (02407468 / CH-020.1.009.829-5)

■ **Reit- & Pensionsstall 'Im Säget' GmbH**, in Niederhasli, CH-020.4.020.196-5, Betrieb einer Reitschule, eines Pensionsstalles sowie Verkauf von Pferden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 2004, S. 20, Publ. 2368564). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heerenga, Paulina, von Niederhasli, in Regensberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iklé, Silvia, von St. Gallen, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--. Tagbuch Nr. 22698 vom 10.08.2004 (02407470 / CH-020.4.020.196-5)

■ **Roccam Rocca Asset Management SA**, in Zürich, CH-020.3.023.935-4, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9747). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Andreas, von Winterthur, in Orselina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Herter, Rolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Urs, von Hersau, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22699 vom 10.08.2004 (02407472 / CH-020.3.023.935-4)

■ **Rosekid AG**, in Opfikon, CH-020.3.019.677-4, Herstellung und Verkauf von Bekleidungsartikeln, insbesondere von Kinderkleidern, sowie Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer Treuhand AG, in Brittnau, Revisionsstelle [bisher: Sommer + Wyss Treuhand AG, in Brittnau]. Tagbuch Nr. 22700 vom 10.08.2004 (02407474 / CH-020.3.019.677-4)

■ **Sager Mechanik GmbH**, in Ossingen, CH-020.4.001.098-6, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 1995, S. 3580). Domizil neu: Gewerbestrasse 3, 8475 Ossingen. Tagbuch Nr. 22701 vom 10.08.2004 (02407476 / CH-020.4.001.098-6)

■ **Schweizerhof Verwaltungs AG**, in Zürich, CH-020.3.923.583-7, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2002, S. 18, Publ. 666998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wily Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle; Hirt, Myrco, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22702 vom 10.08.2004 (02407478 / CH-020.3.923.583-7)

■ **Se-data network & security GmbH**, in Richterswil, CH-020.4.002.393-6, Handel mit und Vermittlung von Geräten und Programmen für die elektronische Datenverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6018). Firma neu: **Se-data network & security GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Se-data network & security Ltd liab Co in liquidation**). Mit Verfügung vom 05.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 22703 vom 10.08.2004 (02407480 / CH-020.4.002.393-6)

■ **Servitec Vakuumtechnik GmbH**, in Bauma, CH-020.4.028.826-8, Unterhaltsarbeiten an Vakuumpumpen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 2004, S. 17, Publ. 2235562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, Claudia, von Rehetobel, in Wila, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Graf, Claudia]. Tagbuch Nr. 22704 vom 10.08.2004 (02407482 / CH-020.4.028.826-8)

■ **Smart Stuff GmbH**, in Zürich, CH-400.4.019.181-7, Handel mit ethno-botanischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 2003, S. 18, Publ. 961640). Firma neu: **Smart Stuff GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.08.2004 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 22705 vom 10.08.2004 (02407484 / CH-400.4.019.181-7)

■ **Stiftung Arbeitsgestaltung** in Uster, CH-020.7.000.446-7, Förderung der beruflichen und persönlichen Handlungsfähigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 2004, S. 22, Publ. 2174182). Eingetragene Personen neu oder mutie-

rend: Perrig-Chiello, Prof. Dr. Pasqua Maria genannt Pasqualina, von Ried-Berg, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22706 vom 10.08.2004  
(02407486 / CH-020.7.000.446-7)

■ **Stiftung der Ehemaligen zum 50-jährigen Bestehen der Kantonalen Handelsschule Zürich**, in Zürich, CH-020.7.904.176-2, Stiftung (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 17, Publ. 1109978). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frei, Dr. Hansjörg, von Zürich, in Mönchaltorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Rolf, von Lindau, in Fällanden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Gabriela, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neef, Jörg, von Zürich, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kom, Fritz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22707 vom 10.08.2004  
(02407488 / CH-020.7.904.176-2)

■ **Stiftung für Privatbetreuungs- und Pflegedienste**, in Kilchberg ZH, CH-020.7.000.687-4. Der Zweck der Stiftung besteht darin, bezogen im Raum Zürich eine qualifizierte und angemessene Pflege von Patienten, Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2004, S. 21, Publ. 2130684). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bernhard, Dr. Reto, von Wiesen GR, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänziger, Dr. Oskar, von Zürich, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22708 vom 10.08.2004  
(02407490 / CH-020.7.000.687-4)

■ **Stiftung grow**, in Wädenswil, CH-020.7.001.163-5. Die Stiftung bezweckt die aktive Förderung von Jungunternehmern in der Region Zimmerberg-Sihltal, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.2004, S. 24, Publ. 2336396). Aufsichtsbehörde neu: Bezirksrat Horgen.

Tagebuch Nr. 22709 vom 10.08.2004  
(02407492 / CH-020.7.001.163-5)

■ **Success SA**, in Dietikon, CH-020.3.918.543-3. Unternehmen für Verlagsrechte, Information, Aus- und Weiterbildung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 18, Publ. 561470). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hunziker, Rolf, von Oberkulm, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 22710 vom 10.08.2004  
(02407494 / CH-020.3.918.543-3)

■ **TBR GmbH**, in Obfelden, CH-020.4.000.030-0, Beratung von Firmen und Privatpersonen in jeglicher Hinsicht, Tätigkeitsaktivitäten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.1992, S. 1802). Firma neu: **TBR GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 06.08.2004 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Domeisen, Marcel, von Eschenbach SG und Rapperswil SG, in Obfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.— [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 22711 vom 10.08.2004  
(02407496 / CH-020.4.000.030-0)

■ **TDC Switzerland AG**, in Zürich, CH-020.3.019.848-8, Erstellung und Betrieb von Telekommunikationsnetzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26.07.2004, S. 20, Publ. 237532). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frimer, Kim, dänischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Hans Peter, von Zürich, in Freienstein-Teufen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor].

Tagebuch Nr. 22712 vom 10.08.2004  
(02407498 / CH-020.3.019.848-8)

■ **Teleimpex Schweiz AG in Liquidation**, in Adliswil, CH-020.3.021.275-4, Vertrieb und Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27.05.2004, S. 17, Publ. 2279964). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 28.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 22713 vom 10.08.2004  
(02407500 / CH-020.3.021.275-4)

■ **The Nuance Group AG**, in Opfikon, CH-020.3.006.590-2, Handel mit Produkten und Dienstleistungserbringung auf dem Gebiet des Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.2004, S. 24, Publ. 2292938). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Van der Bijl, Johan Godfried, niederländischer Staatsangehöriger, in Brütten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durante, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Oderzo (IT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grazziani, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Padua (I)]; Salvberg, Stephan, von Küssnacht ZH, in Bonstetten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Patrick Marc, von Rebsstein, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Jörg, von Udorf, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Susanne, von Gränichen, in Lupfig, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 22714 vom 10.08.2004  
(02407502 / CH-020.3.006.590-2)

■ **Tuscany Media GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.022.496-0, Multimediale Produktionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 23.07.2004, S. 21, Publ. 2375250). Firma neu: **Tuscany Media GmbH in Li-**

quidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und 90 lit. e HRegV i.V.m. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer bzw. die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreiber, Gabriel Manuel Stephen, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.— [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 22715 vom 10.08.2004  
(02407504 / CH-020.4.022.496-0)

■ **UBS AG**, in Zürich und Basel, CH-270.3.004.646-4, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2004, S. 21, Publ. 2385938). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ackermann, Jean-Jacques, von Egnach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alper, Eric, türkischer Staatsangehöriger, in Zuzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arai, Noriyuki, von Weiningen ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bayer, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biggi, Gianluca, von Saanen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitter, Rudolf, von Obererbsbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhi, Roman, von Bronschhofen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bünter, Andreas, von Wolfenschiene, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burckhardt, Daniel, von Zürich und Basel, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burke, Thomas Michael, Bürger der USA, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caruzzo, Jean-Bernard, von Chamson, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dahinden, Hans Peter, von Hochdorf, in Bettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Dandel, Yves, von Saint-Blaise und Marin-Epagner, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Peter, von Amden, in Bättwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichinger, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erdin, Dr. Reto, von Gansingen, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre, Dominique, von Savièse, in Sion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehlmann, Martin, von Mörken-Wildegg, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuz, Patrick, von Colombier NE, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foley, Michael J., Bürger der USA und irischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Walter Leo, von Schongau, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallin Senzi, Beatrice, von Brien/Brünzuls, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Gieri, von Medel (Lucmagn), in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Beat, von Birrwil, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysl, Roland, von Suhr, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Michael, von Sennewald, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heide, Gérald Walter, von Küssnacht am Rigi, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiesel, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Unteregstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Andreas, von Basel in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Guido, von Muotathal, in Ingenbohl, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaas, Rachel, britische Staatsangehörige, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; King, Janette, britische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krings, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Bellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans Peter, von Wald ZH, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lesienne, Didier, belgischer Staatsangehöriger, in Avully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutenberger, Roger, von Bubendorf und Dürrenroth, in Lupsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopez de Prado Lopez, Dr. Marcos Mallo, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mackay, Stephen Arthur, britischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Majcen, Robert, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manvi, Purushotham, indischer Staatsangehöriger, in Rischlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Peter, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Heinrich, von Menziken, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Jürg, von Zürich und Dulliken, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Molnar, Attila, deutscher Staatsangehöriger, in Vallamm, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Bernhard Martin, von Riehen und Römerswil, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noll, Paul, von Basel und Kalbrunn, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Franz, von Dalenwil, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Panagia, Giovanni, in Lancy, in Troinex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parcaroli, Luca, von Carouge GE, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petrovay, Stéphane, von Misery-Courton, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfaffli, Hans, von Signau, in Aarberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platzer, Norwin, von Arbon, in Augst am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regli, Christoph, von Andermatt, in Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renfer, Martin H., von Lengnau BE, in Saanen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichard, Yves, von Lambing, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieder, Fritz, von Grindelwald, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rihet, Valérie, japanische Staatsangehörige, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotach, Heinrich, von Herisau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössiger, Markus, von Röhrenbach im Emmental, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusch, Marco, von Appenzel, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Roland, von Hiltwilten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Dieter, von Thunsteinen, in Zolingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Heinrich, von Wangen-Brüttisellen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Patrick, von Vechnen, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Willi, von Magden, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönbauer, Alfred Erich, von Kloten, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwinghammer-Lette de Faria, Hemani Joao, portugiesischer Staatsangehöriger, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyter, Urs, von Näfels, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stämpfli, Martin, von Bolligen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, René, von Rüschege, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, André, von Oberbuchsin, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tan, Chee Keong, singapurischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trindler, Walter, von Brütten, in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trostmann, Renata, von Aarau und Eggersriet, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschan, Moritz Hugo, von Kleinlützel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaccari, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Sorengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Karl, von Basel und Spreitenbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würsch, Heinz, von Emmetten, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Marcel, von Aadorf, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Heini, von Stilen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Roland, von Zürich und Wolfenschiene, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auf der Maur, Markus, von Schwyz, in Reichenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Remo, von Lauperswil, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baechler, Bertrand, von Rechthalten, in Chérens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Oswald, von Marbach SG, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernier, Jacques, von Saint-Ursanne, in Porrentruy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bey, Gilles André, von Travers, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchmeier, Sabina, von Würenlingen, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blarer, Markus, von Schmerikon, in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borer, Christoph, von Himmelried, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bom, Bernhard, von Zürich, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Karin, von Ebnat-Kappel, in Rickenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butkoter, Michèle, von Kernenried, in Bons en Chablais (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caselmuir, Robert, Bürger der USA, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chuard Geelhaar, Myriam, von Grosshöchstetten und Gygis FR, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clericetti, Ilaria, von Muggio, in Cadempino, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Reto, von Aender und Basel, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; David, Peter Claude, von Essertines-sur-Yverdon, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Decoppet Münger, Isabelle, von Muttenz und Wohlen bei Bern, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denssem, Simon, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derada, Maurizio, von Agno, in Agno, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deschwanden, Peter, von Basel und Kerns, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Gustav, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Kathrin, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Wolf Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dugerdil, François, von Genève, in Cartigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dumant, Anne, von Gègèye, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dusinger, Damien, von Bardonnex, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Johann, von Schangnau, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Max, von Wald ZH, in Wollinswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Urs, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geerdema, Jan Abraham, niederländischer Staatsangehöriger, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldbach, Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi, Hans, von Gams und Rütli SG, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grädel, Ernst, von Zürich und Hutwil, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Hans Heinrich, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Jean Jacques, von Montreux und Pfäfers, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greile, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Delsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grieu, Valérie, von La Brillaz und Vallorbe, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubser, Karen, von Quarten, in Hertiäberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gudnottir Dagbjartsson, Anna D., schwedische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hämmäri, Patrick, von Basel und Vinelz, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Nadia Astrid, von Nunningen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinen, Monika, von Frutigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilker, Gabriele, von Rüdlingen und Kölliken, in Dachsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Hans-Peter, von Wattwil, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Roland, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Willy, von Uesslingen-Buch, in Wallbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbel, Markus, von Wohlen AG, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaccard, Emmanuel, von Saine-Croix, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Hans Jörg, von Ennenda, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kegele, Karl, von Wil SG, in Knornau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiliani, Katja, deutsche Staatsangehörige, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kommann, Yuko, japanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koyuncu, Serra, von Lugano, in Mosen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutz, Patrick, von Malers, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Alfred, von Zürich und Eschenbach SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läuppi, Alfred, von Gränichen, in Rischlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann, Rudolf, von Zürich und Kloten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Marlies, von Gaiserswald und St. Gallen, in Lichtenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lurati, Renato, von Stabio, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Monika, von Muenen, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magaldi, Nicolas, von Luzern, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Oliver, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magliarita, Mirco, von Müstair, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marchesi, Bruno, von Lauperswil, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Yvan, von Aarwangen, in Boudevilliers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matt, Hans, von Wängi, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Beda, von Tägerig, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Linard, von Flims, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meister, Marianne, von Matzen, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moro, Tanja Silvia, italienische Staatsangehörige, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mösl, Jürg, von Zürich, in

Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemater, Rudolf, von Spiez, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Jetsetten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Joseph, von Schmerikon, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagakura, Yoichi, von Zürich und Stäfa, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederer, Erich, von Lutzenberg, in St. Margrethen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nusbaum, Hans, von Brügglen und Lütetrolen-Ichertswil, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oesch, Peter, von Oberlangenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omruz, Tina, von Bad Ragaz, in Sargans, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paoletta, Sabrina, von Littau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parodi, Roger, von Kreuzlingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pelikan, Corinne, von Zürich, in Scherzweg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Erwin T., von Willisau Stadt, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pitter, Francis, von La Joux FR, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pöhlmann, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poncioni, Patric, von Onemone, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Rita, von Entlebuch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prouzeux, Daisy, von Villeneuve VD und Montreux, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raafaub, Gilles Olivier, von Neuchâtel und Saanen, in Corcelles-Cormondrèche, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raçé, Robert Jackson, Bürger der USA, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichenbach, Daniel, von Lauenen, in Aeschi bei Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reiners, Hans Peter, von Unterägeri, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ricci, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Saint-Prex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rinaldi, Valter, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Risse, André, von La Roche, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Markus, von Grosshöchstetten, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Stephan, von Dürnten, in Bem, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Berta, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Urs, von Gränichen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gilbert, von Naters, in Naters, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Walter, von Hasle bei Burgdorf, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpfer, Anton, von Sempach und Neuenkirch, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwan, Dr. Ingeborg, österreichische Staatsangehörige, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Eduard, von Neuenkirch und Rütli bei Riggsberg, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieck, Michael Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Esther, von Sigriswil und Zürich, in Tegelfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Skusa, Oliver, von Geroldswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solberger, Jürg, von Willadingen, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Söllmann, Jürgen Rudolf Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sorg, Andrew, von Rütli SG, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spaar-Bessire, Joelle, von Meltingen und Péry, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stannig, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Bernetz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffacher, Grete, von Schwanden GL und Elm, in Birnsdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocco, Massimo, von Mendrisio, in Stabio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Othmar, von Zug, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stotzer, Renée, von Büren an der Aare, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Surbeck, Adrian, von Zürich und Oberrieden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teider, Krunoslav, von Neuenhof, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomann, Kaspar, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüßl, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vauthier, Yannick, von Le Pâquier NE, in Essertines-sur-Rolle, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuissoz, Jean-Paul, von Gröne und Vex, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Rudolf, von St. Gallen, in Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann, Wilma, von Nefenbach, in Turgi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss, Werner, von Binningen, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weston, Jacqueline, von Escholzmatt, in Vechnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyder, Christoph, von Riggsberg, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Sascha, von Bichsel-Balterswil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Stefan Karl, von Wangen SZ, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrl, Hermann, von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Simone, von Bremgarten AG, in Wünnewil-Flamatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tarone, Patrizia, von Dietikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piantanida, Maura, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poletti, Andrea, von Lugano, in Pregassona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodineu, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Christian, von Zürich und Richenthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döflinger, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Roger, von Auswil, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Sandro, von Sumiswald, in Bem, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lecharlier, Yves, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Thomas, von Metzleren, in Barbengo, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gass, Beat Peter, von Basel und Birsfelden und Oltingen, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerjen, Sébastien, von Naters, in Crassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmalz, Bernard, von Meisberg, in Haurerie NE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Walter, von Willisau Stadt, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachofen, Markus, von Zürich und französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacuzzi, Marc-André, von Treytorens (Pavone), in Arzier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Dr. Philipp, von Morschwil, in Rudolfsstett-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bongrand, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchs, Bernhard, von Lenk, in Niederrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, René, von Büren, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delco, Fabrizio, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

von Felten, Dominic, von Niedererlinsbach, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Münsingen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gambone, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Andreas, von Rubigen, in Butwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein, Daniel Alfred, von Kilchberg ZH und Mosnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Bruno, von Sool, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lohrbus, Rüdiger, von Savigny, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Brigitte, von Wädenswil und Zürich, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monotti, Luca, von Cavigliano, in Capriasa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Thomas, von Unteresen, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuburger, Andreas, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orecchi, Silvestro, von La Punt-Chamues-ch, in Porza, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radtke, Jochen Rudolf, von Hölstein, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rentschler, Andreas, von Niederdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Retzbach, Natalia, russische Staatsangehörige, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodriguez, Beatrice, von Bannwil, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sägger, Beatrice]; Truong, Dinh Ngo, französischer Staatsangehöriger, in Wällsellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Truong Dinh Ngo, vietnamesischer Staatsangehöriger]; Aeschmann, Alexandre, von Rütli ZH, in Plan-les-Ouates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Basic, Boris, von Trubshäusern, in Schafisheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Berrettini, Manuella, von Meyrin, in Meyrin, mit Kollektivprokura zu zweien; Ehrler, Werner, von Klüssnacht SZ, in Birnenstorf AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Eisenhut, Claudio, von Herisau, in Melano, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Eisenhut, Claudio]; Farkas, Zsigmond, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ferraro, Antonio, von Genève, in Carouge GE, mit Kollektivprokura zu zweien; Germann, Claudia, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Buffoni, Claudia]; Graf Moser, Christine, von Oeschenschach, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Graf, Christine]; Graf, Regina, deutsche Staatsangehörige, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Gysin, Sabine, von Wittinsburg, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug, Dominique, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Huser, Daniel, von Nesslau, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Jaggy, Patrick, von Kippel und Wiler (Lösschen), in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Jenny, Andrea, von Zürich und Sool, in Klüssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Jenny, Fabian, von Basel und Müllschellenstein, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin, Markus, von Einsiedeln, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaufmann, Jürg, von Herzogenbuchsee, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuonen, Marlen, von St. Niklaus, in Leuk, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Trüfner, Marlen, in Zermatt]; Leber, Marianne, von Koblenz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lenzi, Andrea, von Oberhofen und Lütten-cherwyl, in Technau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Nussbaumer, Andrea, von Lüttencherwyl]; Levasseur, Renaud, von Büren, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lozza, Sandro, von Villmergen, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Lussi Schmid, Erika, von Luzern und Emmen und Stans, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Lussi, Erika, von Stans]; Marsel, Roger, von Hettlingen, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Merlo, Patrick, von Aarberg, in Waldenburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Minucelli, Marco, von Bioggio, in Ponte Capriasca, mit Kollektivprokura zu zweien; Miralai, Mohammad, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Monod, Laurent, von Ormont-Dessus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Moser, Peter, von Luzern, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Mounir, Florence, von Miège, in Salgesch, mit Kollektivprokura zu zweien; Müllner, Erik, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Nigg, Andreas, von Maienfeld, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Pelli, Massimo, von Stabio, in Vaccallo, mit Kollektivprokura zu zweien; Pennisi, Maria Rosaria, italienische Staatsangehörige, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Perez, Rosa Maria, spanische Staatsangehörige, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien; Perruchoud, Dr. Daniel, von Klüssnacht ZH und Chalais, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Pilkington, Colette, südafrikanische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Ramos, Chantal, von Lausanne, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Rangel Maag, Maria Lucy, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Rauber, Konrad, von Wolfwil, in Lostorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Rennemann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Dominik, von Lenzburg, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Santachi, Gérard Alain, von Sigriswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Markus, von Mühleberg, in Wangen an der Aare, mit Kollektivprokura zu zweien; Sialm, Fabian, von Disentis/Mustér, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Simonet, Pieder, von Disentis/Mustér, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stije, Tore, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Spörndli, Stefan, von Löhningen, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Vazquez, Emilio, spanischer Staatsangehöriger, in Amex-sur-Orbe, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirth, Daniel, von Goldingen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Zehnder, Matthias, von Zürich und Aadorf, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 22716 vom 10.08.2004 (02407506 / CH-270.3.004.646-4)

■ **Uni balance AG**, bisher in Dübendorf, CH-020.3.004.220-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 22, Publ. 1151080). Statutenänderung: 23.07.2004. Firma neu: **Rockefeller Unibalance AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Abwicklung und Überwachung von Projekten im In- und Ausland, insbesondere im humanitären Bereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem

Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan. Sofern sämtliche Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, erfolgen die Mitteilungen brieflich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwab, Roger, von Eiken, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Micropose Solutions GmbH, in Geroldswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaspar, Alexander, von Dübendorf, Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf]; Isler, Roland, von Gossau ZH, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rockefeller, Robert Vincent, amerikanischer Staatsangehöriger, in Murrieta (CA/US), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweizer, Edwin, von Wattwil, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 22717 vom 10.08.2004 (02407508 / CH-020.3.004.220-1)

■ **Unisono AG**, in Volketswil, CH-020.3.927.294-2, Handel mit Baustoffen aller Art und technischen Badarfsartikeln für die Bauindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.2004, S. 20, Publ. 2242800). Die Gesellschaft (neu: OCEAN OIL AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 150 vom 05.08.2004, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22718 vom 10.08.2004 (02407510 / CH-020.3.927.294-2)

■ **VRWT Verband für die Förderung der Raumluftwäschetrockner**, in Zürich, CH-020.6.000.448-2, Setzt sich für die Belange der Mitglieder im Hinblick auf die Förderung ihrer Raumluftwäschetrockner für energiesparende Wäschetrocknung ein, Verein (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 19, Publ. 625660). Statutenänderung: 22.06.2004. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönmann, Wilfried, von Niederhipp, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Kull, Rudolf, von Zürich und Niederlenz, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sommer, Heinz, von Surmishald, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 22719 vom 10.08.2004 (02407512 / CH-020.6.000.448-2)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Horben-Mesikon**, in Illnau-Effretikon, CH-020.5.901.612-0, Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8532). Domizil neu: c/o Werner Lamprecht, Chelleracherstrasse 94, 8308 Illnau-Effretikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mannhard, Albert, von Russikon und Weizikon ZH, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Daniel, von Uetikon am See, in Illnau-Effretikon, Quästor, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Alwin, von Thalwil, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lamprecht, Werner, von Bassersdorf, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hubmann, Herbert, von Bichelsee-Balerswil, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gujer, Renato genannt René, von Fehraltorf, in Illnau-Effretikon, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22720 vom 10.08.2004 (02407516 / CH-020.5.901.612-0)

■ **West Side Fitness GmbH**, in Zürich, CH-020.4.028.790-8, Betrieb von Fitness-Clubs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2004, S. 21, Publ. 2227880). Domizil neu: Heinrichstrasse 251, 8005 Zürich. Postadresse neu: Postadresse aufgehoben. Tagbuch Nr. 22721 vom 10.08.2004 (02407518 / CH-020.4.028.790-8)

■ **Wistag AG Frisch- und Abwassertechnik**, in Dällikon, CH-020.3.928.792-6, Vertrieb von umweltgerechten Frischwasseranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2004, S. 20, Publ. 2165416). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walz, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenbach SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erme, Fred, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Erme, Fritz]; Hollenstein, Roman, von Mosnang, in Gebenstorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 22722 vom 10.08.2004 (02407520 / CH-020.3.928.792-6)

■ **XY Cafe-Bar Ö. Yilmaz**, in Zürich, CH-020.1.014.812-0, Einzelirma (SHAB Nr. 112 vom 14.06.2004, S. 23, Publ. 2307528). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13.07.2004 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 22723 vom 10.08.2004 (02407522 / CH-020.1.014.812-0)

■ **Young Solutions IT Services GmbH**, bisher in Kloten, CH-020.4.024.291-3, Anbieter von Informatik-Lösungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9498). Statutenänderung: 28.06.2004. Sitz neu: Rorbas. Domizil neu: Grundstrasse 59, 8427 Rorbas. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuter, Stefan, von Ottenbach, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Scarpì, Marco, von Aarau, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Escher, Stefan Benjamin, von Zürich, in Rorbas, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Gysel, Sascha, von Wilchingen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: in Wilchingen, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]. Tagbuch Nr. 22724 vom 10.08.2004 (02407530 / CH-020.4.024.291-3)

■ **Züriwerk - Stiftung für Menschen mit geistiger Behinderung im Kanton Zürich**, in Zürich, CH-020.7.904.201-0, Menschen mit geistiger Behinderung Gleichberechtigung zu sichern, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 19, Publ. 1156832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagemann, Doris, von Zürich, in Zürich, Sekretärin (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gasser, Urs, von Nunningen, in Fischthal, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Kienast, Hans Peter, von Kilchberg ZH, in Wald ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pitsch, Gian, von Müstair, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Pitsch, Giovanni, ohne eingetragene Funktion]; Wullemin, Jean-Pierre, von Courgevaux und Herrliberg, in Herrliberg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagbuch Nr. 22725 vom 10.08.2004 (02407532 / CH-020.7.904.201-0)

## Löschungen

### Radiations Cancellazioni

■ **Advena, AG für Kommunikationsberatung in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.900.241-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 22, Publ. 530418). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22726 vom 10.08.2004 (02407534 / CH-020.3.900.241-3)

■ **Atkinson Stuart Zürich AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.005.534-2, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 19, Publ. 986800). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.08.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22727 vom 10.08.2004 (02407536 / CH-020.3.005.534-2)

■ **Benz Oeko-Finanz**, in Zürich, CH-020.1.001.985-3, Abwicklungen von Tätigkeiten im ökologischen Finanzbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 28.01.1994, S. 551). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22728 vom 10.08.2004 (02407538 / CH-020.1.001.985-3)

■ **Cece-Graphit-Werk AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.905.033-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 18, Publ. 1125234). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.08.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22729 vom 10.08.2004 (02407540 / CH-020.3.905.033-3)

■ **dvl lasers & electronics GmbH in Liquidation**, in Stäfa, CH-020.4.019.342-7, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2004, S. 18, Publ. 2252606). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22730 vom 10.08.2004 (02407542 / CH-020.4.019.342-7)

■ **Edi Wittner's Grill Guggeli**, in Uster, CH-020.1.017.770-3, Verkauf und Zubereitung von Grilladen und Geflügelwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3609). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22731 vom 10.08.2004 (02407544 / CH-020.1.017.770-3)

■ **Heinrich Irminger, Restaurant Feldhof**, in Fällanden, CH-020.1.909.142-5, Betrieb des Restaurants Feldhof, Einzelirma (SHAB Nr. 205 vom 03.09.1979, S. 2825). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22732 vom 10.08.2004 (02407546 / CH-020.1.909.142-5)

■ **IN4OUT gmbh in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.017.761-5, Agentur für neue Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 25, Publ. 1058816). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.12.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagbuch Nr. 22733 vom 10.08.2004 (02407548 / CH-020.4.017.761-5)

■ **K&S Holding AG**, in Zürich, CH-020.3.915.303-8, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8930). Die Vorschriften in Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 22734 vom 10.08.2004 (02407550 / CH-020.3.915.303-8)

■ **K. Graf & Co**, in Weisslingen, CH-020.2.901.451-4, Führung einer Gärtnerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3252). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 22735 vom 10.08.2004 (02407552 / CH-020.2.901.451-4)

■ **Pausenblitz, A. Hofmann & Co**, in Unterengstringen, CH-020.2.901.700-9, Handel mit Waren verschiedener Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.1991, S. 582). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs sämtlicher Gesellschafter aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22736 vom 10.08.2004 (02407554 / CH-020.2.901.700-9)

■ **Pro Finanz Consult A. Schneider**, in Winterthur, CH-020.1.039.914-6, Dienstleistungen im Bereich Sanierungen, Finanzierungen, Inkasso, Steuerberatungen, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 18, Publ. 317234). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22737 vom 10.08.2004 (02407556 / CH-020.1.039.914-6)

■ **RENTA Consult A. Schneider**, in Winterthur, CH-020.1.039.568-3, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Buchhaltungen, Inkasso, Liegenschaftsverwaltung, Einzelirma (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22738 vom 10.08.2004 (02407558 / CH-020.1.039.568-3)

■ **Servicios Olivo AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.003.848-3, Ausführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 22, Publ. 1018722). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.08.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22739 vom 10.08.2004 (02407560 / CH-020.3.003.848-3)

■ **Stephan Lehmann**, in Zürich, CH-020.1.910.837-4, Durchführung von Transporten, Traxunternehmung, Einzelirma (SHAB Nr. 92 vom 23.04.1982, S. 1258). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22740 vom 10.08.2004 (02407562 / CH-020.1.910.837-4)

■ **Swiss cap finance A. Schneider**, in Winterthur, CH-020.1.039.758-6, Dienstleistungen im Bereich Inkasso, Betriebsberatung, Finanzierungen, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2001, S. 10016). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22741 vom 10.08.2004 (02407564 / CH-020.1.039.758-6)

■ **The eat me Company GmbH in Liquidation**, in Zürich, CH-020.4.003.446-6, Dienstleistungen im Gastgewerbe, im Bereich Party-Service, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2004, S. 20, Publ. 2089070). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30.07.2004 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 22742 vom 10.08.2004 (02407566 / CH-020.4.003.446-6)

■ **Ueli und Susanne Erb, Architekturbüro**, in Wila, CH-020.2.001.276-4, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.1994, S. 37). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 22743 vom 10.08.2004 (02407568 / CH-020.2.001.276-4)

■ **Wiesmann Elektrofachgeschäft**, in Wiesendangen, CH-020.1.920.029-4, Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 16.09.1985, S. 3529). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 22744 vom 10.08.2004 (02407570 / CH-020.1.920.029-4)

## Schuldenrufe

Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

## Schuldenruf infolge Fusion

## von Aktiengesellschaften

## Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

## Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonima

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fricker Schübe AG, Basel*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ESSE Garant AG, Spreitenbach*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 18.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.09.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Salamander Schuh (Schweiz) AG, Spreitenbach (vormals ESSE Garant AG, Spreitenbach), Pfadackerstr. 7, 8957 Spreitenbach*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Alle Aktiven und Passiven der Fricker Schübe AG, Basel, gehen durch Fusion auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2004 erfolgt.*  
Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte  
8008 Zürich

(02406402)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Polifer SA, Genève*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante: Serti-Concept SA, Genève*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 23.06.2004*
5. *Echéance de préavis des créances: 16.09.2004*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Serti-Concept SA, route des Acacias 45 B, 1227 Acacias*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques: À défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, la société Serti-Concept SA deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la société Polifer SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 du Code des Obligations.*  
Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(02406344)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Porr Suisse AG Luzern, Luzern*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Porr Suisse AG, Aldorf*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 07.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Porr Suisse AG, Zentralverwaltung, Seedorferstrasse 56, 6460 Aldorf*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.2004. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Porr Suisse AG über. Absicht: vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften (Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR).*  
Daniel Schneuwly, Armin Sahli, Joachim Lerf, Anwaltskanzlei  
1701 Fribourg

(02406412)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Novartis Consumer Health International S.A. (Novartis Consumer Health International AG) (Novartis Consumer Health International Inc.), Prangins*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante: NOVARTIS CONSUMER HEALTH S.A. (NOVARTIS CONSUMER HEALTH AG) (NOVARTIS CONSUMER HEALTH Inc.), Prangins*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 28.05.2003*
5. *Echéance de préavis des créances: 16.09.2004*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: NOVARTIS CONSUMER HEALTH SA, case postale 269, 1260 Nyon 1*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs, selon bilan de fusion du 31 décembre 2002, de Novartis Consumer Health International SA, à Prangins, ont été repris à titre universel ensuite de fusion-absorption par NOVARTIS CONSUMER HEALTH SA, valeur au 31 décembre 2002.*

Etude de Me Dominique Burnier  
1260 Nyon

(02406364)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eastxim AG, Reinach BL*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Agades SA, Chavornay VD*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 23.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.09.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Agades SA, Le Grand Paquier, 1373 Chavornay*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Fusion ist rückwirkend auf den 31.12.2003 erfolgt. Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Durch diese Fusion ist die Eastxim AG, in Reinach BL, aufgelöst gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Eastxim AG vom 23.06.2004.*

Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat  
4010 Basel

(02406180)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CMSA Calzature Moderne SA, Spreitenbach*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ESSE Garant AG, Spreitenbach*
3. *Beschluss durch: Verwaltungsratsitzung*
4. *Datum des Beschlusses: 18.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.09.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Salamander Schuh (Schweiz) AG, Spreitenbach (vormals ESSE Garant AG, Spreitenbach), Pfadackerstr. 7, 8957 Spreitenbach*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Alle Aktiven und Passiven der CMSA Calzature Moderne SA, Spreitenbach, gehen durch Fusion auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2004 erfolgt.*  
Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte  
8008 Zürich

(02406400)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pamigra Immobilien AG, Zuoz GR*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Pamigra Holding AG, Oberwil BL*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 23.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Bando Treuhand AG, Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.*  
Waldmann Faesch & Partner  
4001 Basel

(02406386)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Micafil AG, Zürich*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ABB Schweiz AG, Baden*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 14.06.2004*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.11.2004*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
ABB Schweiz AG  
CH-LC/L  
5400 Baden

(02406314)

## Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

## Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

## Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute: Technor Sàrl, Carouge*
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute: Société à responsabilité limitée*
3. *Nom et siège de l'entité juridique reprenante: Serti-Concept SA, Genève*
4. *Statut juridique de l'entité juridique reprenante: Société anonyme*
5. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
6. *Date de la décision: 23.06.2004*
7. *Echéance de préavis des créances: 16.09.2004*
8. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Serti-Concept SA, route des Acacias 45 B, 1227 Acacias*
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
10. *Remarques: À défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, la société Serti-Concept SA deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la société Technor Sàrl. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 du Code des Obligations.*

Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(02406342)

## Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

## Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

## Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: HWT Zünd AG in Liquidation, Au*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Magnus Hugentobler, Liquidator, Morgensterstrasse 4, 9434 Au*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Inspecta Treuhand AG  
9009 St. Gallen

(02406338)

## Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Bündli AG in liquidazione, Baar*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 12.05.2004*
4. *Termine per annunciare i crediti: 17.09.2004*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Fabrizio Biaggi, liquidatore, presso la FIDI BC SA, via Piotta 12, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: Art. 745 CO.*

Fidi BC SA  
6900 Lugano

(02406182)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WEBITL AG in Liquidation, Baar*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 15.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: WEBITL AG in Liquidation, Zugerstrasse 64a, 6340 Baar*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Das Liquidationsverfahren wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchgeführt.*  
Schwermann, Rechtsanwälte und Notare  
6301 Zug

(02406356)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Perrodin-Métral SA en liquidation, Bagnes*
2. *Décision de dissolution par: acte authentique*
3. *Date de la décision: 21.05.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.09.2004*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Pierre-Maurice Perrodin, liquidateur, 1934 Le Châble-Bagnes*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques: Les sociétés Perrodin Voyages Sàrl et Perrodin Transports Sàrl qui continuent l'exploitation ne sont pas concernées par cette annonce.*

Perrodin-Métral SA en liq.  
1934 Le Châble Bagnes

(02406372)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aniba Treuhand AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 29.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Aniba Treuhand AG in Liq., c/o Leimen Treuhand Starck, Weitstein & Partner, z.H. Thomas Starck, Leimenstrasse 51, Postfach, 4009 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Art. 745 OR*  
Dürr + Partner, Rechtsanwälte  
4010 Basel

(02406166)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BaloMar Transport AG in Liquidation (BaloMar Transport SA en liquidation) (BaloMar Transport Ltd in liquidation), Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Thorsten Witt, c/o BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, Erlenstrasse 1, 4002 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat  
4010 Basel

(02406186)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pluto Druck AG in Liquidation, Buchs*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 06.08.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.08.2005*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dietrich Oehler, Kunsthausweg 18, 5000 Aarau*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Urs Hofmann  
5001 Aarau

(00076189)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gabriel Sonney Menuiserie S.A. en liquidation, Bulle*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*
3. *Date de la décision: 05.08.2004*
4. *Echéance de préavis des créances: 18.10.2004*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Gabriel Sonney Menuiserie SA, en liquidation p.a. Avni Mazreku, liquidateur, cp 621, 1630 Bulle 1*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Michel et Danièle Mosser; Etude  
1630 Bulle

(00076249)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Spirig Haus- und Wassertechnik AG in Liquidation, Diepoldsau*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.07.2004*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.09.2004*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Magnus Hugentobler, Liquidator, Morgensterstrasse 4, 9434 Au*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Inspecta Treuhand AG  
9009 St. Gallen

(02406336)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schreinerei Scheck & Co AG in Liquidation, Dietlikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 20.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, Dynamostrasse 5, 5400 Baden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* keine  
HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG  
5400 Baden

(02400774)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Multifruits SA en Liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 16.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Patrick Ciocco, liquidateur, c/o Fiduciaire Wuarin & Chaton, rue de l'Athénée 34, 1206 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires  
1206 Genève

(02406366)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sol Design SA (Sol Design Ltd) en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 14.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 15.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/ Mandataria Fiduciaire SA, rue Beau-Séjour 15, 1002 Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
Coveris Cerra Joanna, Docteur en droit, notaire  
1000 Lausanne 6 - Ouchy

(02406380)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: swissUp en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 16.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* swissUp in liquidation, chez MHR Révision SA, Grand-Rue 57, 1110 Morges
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* art. 745 CO.  
MHR Révision SA  
1110 Morges

(02406384)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Belluard en liquidation, Gruyères*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.08.2005
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Antoine Corboz, liquidateur, rue Pierre-Alex 11, 1630 Bulle
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Le cas échéant, la société se réserve le droit de procéder à la répartition anticipée de l'actif selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.  
Antoine Corboz  
1630 Bulle

(02406358)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Möbel Imhof AG in Liquidation, B. Imhof-Dübliin, Liquidator, Langhagweg 39, 4242 Laufen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.  
B. Imhof-Dübliin  
4242 Laufen BL

(02406190)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: UIB Servizi SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* la Commissione federale delle banche
3. *Data della decisione:* 28.01.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* 15.09.2004
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* UIB Servizi SA in liquidazione, c/o KPMG Fides Peat, liquidatrice, Badenerstrasse 172, 8004 Zurigo
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* Art. 745 CO  
KPMG Fides Peat  
8004 Zürich

(02400842)

## Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: UIB Gestioni Patrimoniali SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* la Commissione federale delle banche
3. *Data della decisione:* 28.01.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* 15.09.2004
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* UIB Gestioni Patrimoniali SA in liquidazione, c/o KPMG Fides Peat, liquidatrice, Badenerstrasse 172, 8004 Zurigo
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. *Osservazioni:* art. 745 CO  
KPMG Fides Peat  
8004 Zürich

(02400844)

## Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sutrans Trasporti Internazionali SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.07.2004
4. *Termine per annunciare i crediti:* 30.09.2004
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Thorsten Witt, liquidatore, c/o BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, Erlenstrasse 1, 4002 Basilea
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat  
4010 Basel

(02406192)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hymotel AG in Liquidation, Murten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.11.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Scherrer, Liquidator, Längmatt 3, 3280 Murten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.  
Robert Friolet, Rechtsanwalt und Notar  
3280 Murten

(02406388)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Stoop-Loop Vertriebs AG in Liquidation, Oberrieden*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.07.2004

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Stoop, Liquidator, Tannenbachstrasse 12, 8942 Oberrieden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Der Liquidator weist darauf hin, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.  
Martin Stoop  
8942 Oberrieden

(02406410)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: J. Mandik, dipl. Bauing. TH/SIA, Ingenieurbüro AG in Liquidation, Olten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jiri Mandik, dipl. Bauing. TH/SIA, Ingenieurbüro AG in Liquidation, Untergrundstrasse 10, 4600 Olten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
HTO Treuhand AG  
4603 Olten

(02406378)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé en liquidation, Satigny GE*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 19.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 15.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/Coop, route de Moulrières 5, 1242 Satigny GE
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
Coveris Cerra Joanna, Docteur en droit, notaire  
1000 Lausanne 6 - Ouchy

(02406376)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: FM Filtermaschinenbau AG in Liquidation, St. Gallen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 20.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Trehag Treuhand St. Gallen AG, Notkerstrasse 10, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.  
Trehag Treuhand St. Gallen AG  
9000 St. Gallen

(02406350)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Plastiline-Val S.A. en liquidation, Viège*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Plastiline-Val S.A. en liquidation, p.a. Gilbert de Miéville, liquidateur, chemin des Golliettes 11, 1032 Romanel-sur-Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* art. 745 CO.  
Goedecke Alexandre, Notaire  
1020 Renens

(02406360)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: RentAttraction Vertriebs AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.09.2004

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Frösch, Liquidator, Lindenstrasse 1, 6314 Unterägeri
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat  
4010 Basel

(02406174)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: OM Treasury AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.11.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* OM Treasury AG in Liquidation, z.Hd. Hans Erik Engelbrekts, Liquidator, c/o Aon Insurance Managers (Switzerland) AG, Baarerstrasse 75, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
Aon Insurance Managers (Switzerland) AG  
6300 Zug

(02406330)

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: OM Technology AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.11.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* OM Technology AG in Liquidation, z.Hd. Hans Erik Engelbrekts, Liquidator, c/o Aon Insurance Managers (Switzerland) AG, Baarerstrasse 75, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
Aon Insurance Managers (Switzerland) AG  
6300 Zug

(02406346)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alegon AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alegon AG in Liquidation, Untermüli 11, 6302 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig gemäss Art. 745 Abs. 3 OR zu löschen.  
Alegon AG in Liq.; A. Wiget, Liquidator  
6302 Zug

(02406382)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mühl Rückversicherungs AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans J. Rohrer, Eggmann Hanhart Rohrer, Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 5, 8008 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.  
Eggmann Hanhart Rohrer Rechtsanwälte  
8008 Zürich

(02406396)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: TAM Trading and Manufacturing AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ravelhofer Judith, Schüslerstrasse 138 B, Postfach 7, 8964 Rudolfstetten

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Judith Ravelhofer  
8964 Rudolfstetten

(02406398)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

##### Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 in relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Agro Allround GmbH in Liquidation, Amriswil*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.05.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ammann Hugo, Liquidator, Hauptstr. 39, 8586 Erlen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ammann Hugo  
8586 Erlen TG

(02406404)

#### Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schuler + Partner GmbH Architektur und Baudokumentation in Liquidation, Biglen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.05.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Schuler, Liquidator, route de Sous-Tour 30, 1562 Corcelles-près-Payerne VD
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Art. 745 OR.

Notariat Trösch und Stettler  
3506 Grossehöchstetten

(02406352)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Bautrupp GmbH in Liquidation, Dietlikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.04.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bautrupp GmbH, in Lampitzäckern 60, 8305 Dietlikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bautrupp GmbH in Liq.  
8305 Dietlikon

(02406362)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Febeko GmbH in Liquidation, Dübendorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.10.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Trend-Treuhand AG, Neugutstrasse 88, 8600 Dübendorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Trend-Treuhand AG  
8600 Dübendorf

(02385044)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kocher Gemisebau GmbH in Liquidation, Eggenwil*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.08.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* CONTEX Treuhand und Revision, Postfach, 5620 Bremgarten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

ConTEX Treuhand und Revision  
5620 Bremgarten

(02406394)

#### Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: DARDEN HALL DESIGNS Sàrl en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Tardivel SA, liquidatrice, rue Le Corbusier 14, 1208 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

Etude Delessert et Comte, Notaires  
1204 Genève

(02406218)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Whitesocks.com. Sàrl en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 15.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* David Marioni, Whitesocks.com. Sàrl, rue Alcide Jentzer 9, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(02406374)

#### Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: di Lallo Marco Früchte-Gemüse GmbH in Liquidation, Glüringen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Steiner Alexander, Liquidator, Oberer Sallinadam 4, 3902 Brig-Glis
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR nach drei Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.

Steiner & Pfaffen, Treuhand AG  
3902 Brig-Glis

(02406176)

#### Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sunmer Dienstleistungsunternehmen GmbH in Liquidation, Hägendorf*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sandra Nussbaumer, Liquidatorin, Höhenweg 5, 4614 Hägendorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Art. 803 in Verb. mit 742 und 745 OR.

Sandra Nussbaumer  
4614 Hägendorf

(02406334)

#### Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Hartwerkzeug Kerns GmbH in Liquidation, Kerns*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, z.Hd. Urs Janssen, Postfach 116, 6000 Luzern 4

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Pius Bienz, Treuhand- und Revisions-AG  
6000 Luzern 4

(02406170)

#### Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Javet Diffusion Sàrl en liquidation, Le Locle*
2. *Décision de dissolution par:* La société n'est plus en expl. depuis fin 2001
3. *Date de la décision:* 01.08.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 16.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bernard Javet, Ch. de la Dime 5, 2207 Coffrane
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* selon art. 745 CO ext.

Bernard Javet  
2207 Choffrane

(02406416)

#### Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: CDM Tecnoconsulting S.à r.l. en liquidation, Pully*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 20.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CDM Tecnoconsulting S.à r.l. en liquidation, p.a. Fidswiss SA, avenue Général-Guisan 46, 1009 Pully
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Frank Meister, Notaire  
1006 Lausanne

(02406146)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tinto GmbH in Liquidation, St. Margrethen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 23.08.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thomas Inauen, Hörlistegstr. 9, 9430 St. Margrethen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Thomas Inauen  
9430 St. Margrethen

(02395294)

#### Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Atelier d'architecture Ph. Renaud & R. de Kalbermaten Sàrl en liquidation, Veyrier*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.07.2004
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.09.2004
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* François Cochet, liquidateur, rue des Voisins 15, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Clerc François, Notaire  
1701 Fribourg

(02406332)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Chaletbau GmbH in Liquidation, Visperteninen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Christian Summermatter, c/o ACG Treuhand AG, Sagematte 6, 3930 Visp
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

ACG Treuhand AG  
3930 Visp

(02406408)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Barena GmbH in Liquidation, Wittenbach*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.07.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.08.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Barena GmbH, Sonnhaldenweg 8, 9303 Wittenbach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Barena GmbH in Liquidation; E. Zellweger, Liquidator  
9303 Wittenbach

(02406406)

#### Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Audiob GmbH in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.08.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tonstudios Z AG, Walliellerstrasse 301, 8050 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

KPMG Legal  
8004 Zürich

(02406312)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

##### Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 in relation avec art. 742 CO  
Art. 913 l.r.c. l'art. 742 CO

#### Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft Dell in Liquidation, Münchwilten AG*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herzog Treuhand AG, z.Hd. Martin Troller, Liquidator, Bäumliackerstr. 36, 4332 Stein AG
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

Martin Troller  
4333 Münchwilen

(02406354)

#### Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft St. Antonien in Liquidation, St. Antonien*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.09.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jann Flüschi-Gloor, Liquidator, Am Platz, 7246 St. Antonien
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR

Jann Flüschi-Gloor  
7246 St. Antonien

(02406156)

#### Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsergenossenschaft Forst in Liquidation, Thunsetten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2004
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 18.10.2004
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rfy Urs, Sekretär und Liquidator, Hald, 4922 Thunsetten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Auflösung der Genossenschaft per 31. Dezember 2003.

LOBAG Management AG  
3072 Ostermündigen 1

(02406196)

**Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione  
di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Vorsorgeeinrichtung der Firma Auto Service Sigma Stetten in Liquidation, Stetten AG**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
  3. **Datum des Beschlusses:** 04.08.2004
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.09.2004
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bruno Burkhardt, Liquidator, c/o Divor AG, Täferstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- DIVOR AG  
5405 Baden-Dättwil  
(02406368)

**Liquidations-Schuldenruf einer Kommanditgesellschaft**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société en commandite  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società in accomandita

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société en commandite dissoute: Edouard Brique & Cie en liquidation, Vernier GE**
  2. **Décision de dissolution par:** Les héritiers de Edouard Brique
  3. **Date de la décision:** 06.07.2004
  4. **Echéance de préavis des créances:** 30.09.2004
  5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Benoît Guinand, avocat, liquidateur, Boulevard Saint-Georges 72, Case postale 5029, 1211 Genève 11
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société en commandite dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Me Guinand Benoît, avocat  
1211 Genève 11  
(02406184)

**Herabsetzung des Aktien- und Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Skan Holding AG, Allschwil**
  2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 09.08.2004
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2004
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Martin Lenz, Elisabethenstrasse 15, Postfach 430, 4010 Basel
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 90.- in bar je Aktie von CHF 100.-. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Lenz Caemmerer Bender  
4010 Basel  
(02406348)

Dritte Veröffentlichung

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Hewlett-Packard SA, Meyrin**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 7'050'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 1'974'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 05.08.2004
6. **Echéance de préavis des créances:** 18.10.2004
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Hewlett-Packard SA, à l'att. de Mme Yvonne Schildknecht, route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin 2
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.

9. **Remarques:** La réduction passe par la réduction de la valeur nominale des 750 actions de CHF 1'000.- à CHF 280.- chacune et affectation du montant de la réduction aux réserves de la société.

Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève 4

(02406370)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Hans Marthaler AG, Regensdorf**
  2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 350'000.00
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000.00
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 09.07.2004
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2004
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Marthaler AG, Pumpwerkstrasse 41, 8105 Regensdorf
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch die Vernichtung von 250 Namenaktien à nominal Fr. 1'000.00 und die Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Guthabenschaft an den Aktionär auf sein Konto bei der Gesellschaft. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Camina da Treuhand AG Zürich  
8032 Zürich  
(02406766)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: For Sale Communication AG, Speicher**
  2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 300'000
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 120'000
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 04.08.2004
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2004
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, Weissbadstrasse 14, Postfach 96, 9050 Appenzell
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Reduktion erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes pro Aktie von bisher CHF 100.- auf neu CHF 40.-. Der Bericht des besonders befähigten Revisors vom 2. August 2004 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG  
9050 Appenzell  
(02406340)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Künzler-Bachmann Rechenzentrum AG, St. Gallen**
  2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'000'000
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'600'000
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 04.08.2004
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2004
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Künzler-Bachmann Rechenzentrum AG, Geltenwilenstrasse 8a, 9000 St. Gallen
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes von CHF 1'000.- je Namenaktie auf CHF 800.- je Namenaktie und anschliessender Rückzahlung an alle Aktionäre von CHF 200.- je Namenaktie à bisher CHF 1'000.- nominal. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- AMG Rechtsanwälte  
9001 St. Gallen  
(02406390)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Freenet Web AG, Thal**
2. **Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 05.08.2004
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.10.2004
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Müller Eckstein Rechtsanwälte, Hauptstrasse 17, 9422 Staad
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung wird in folgender Art und Weise durchgeführt:  
a) durch Vernichtung von 100 Namenaktien à nom. CHF

- 1'000.- lautend auf Emil Friedauer, von Au/SG, in Thal.
  - b) durch Übertragung von 9'998 Namenaktien à nom. CHF 10.- der Alpha Tech AG, St. Gallen an Emil Friedauer, von Au/SG in Thal.
- Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Müller Eckstein, Rechtsanwälte  
9422 Staad SG

(02406392)

**Abhanden gekommene Werttitel****Titres disparus****Titoli smarriti****Aufuf****Sommation****Diffida**

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
  2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau;
  3. **Lastend auf:** (alte Nr. 10-025055.101.1 / 55362.10 AAE-Aarau)
  4. **Nr. des Titels:** 0882-792132-60
  5. **Saldo/Wert:** CHF 18'408.80
  6. **Ausgestellt am:** 16.07.2004
  7. **Auskunftsfrist:** 15.02.2005
  8. **Bemerkungen:** SU.2004.50897
- Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00076435)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** GB Oberentfelden Nr. 1089, Kat. Plan 49, Parzelle 667, tm 1. Rang; Neue Aargauer Bank, Aarau; Maximalzinsfuß 8 %.
  3. **Saldo/Wert:** CHF 72'000
  4. **Ausgestellt am:** 30.03.1943
  5. **Auskunftsfrist:** 16.08.2005
  6. **Bemerkungen:** SU.2004.50898
- Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau  
(00076439)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** Oberhofen-GBB Nr. 325
  3. **Nr. des Titels:** 2000/48/0
  4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000.00
  5. **Ausgestellt am:** 05.01.2000
  6. **Auskunftsfrist:** 16.08.2005
- Gerichtskreis X Thun  
3600 Thun  
(00076723)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** den Grundbüchern Grundregisterblatt Nr. 363, Kat. Nr. 1510, Plan 43, an 2. Pfandstelle und Grundregisterblatt Nr. 364, Kat. Nr. 1333, Plan 62, an 1. Pfandstelle, in der Gemeinde Marthalen, mit 280 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Oberdorf sowie 4'159 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker, Russ; (Grundprotokoll Bd. 61 pg 53, Pfandtitelverz. 1944 Nr. 20), Gläubiger: Ulrich Manz-Schenk, Schuldner: Jakob Schenk-Kosbiel, geb. 1898, von Uhwiesen, wohnhaft gewesen in 8248 Uhwiesen. Eigentümer heute: Rolf Schenk-Wipf, geb. 17. April 1950, von Laufen-Uhwiesen, wohnhaft am Trillerweg 4, 8247 Flurlingen und Doris Biller geb. Schenk, geb. 18. Dezember 1948, von Konolfingen, wohnhaft am Grimselweg 7, 8203 Schaffhausen.
3. **Saldo/Wert:** CHF 7'000
4. **Ausgestellt am:** 21.03.1944
5. **Auskunftsfrist:** 15.04.2005

6. **Bemerkungen:** ES030010/K01

Bezirksgericht Andelfingen  
8450 Andelfingen

(02214666)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Bruno Schait, geboren 7. Juni 1946, von Zürich und Hefenhofen TG, wohnhaft Bergstrasse 87, 8704 Herrliberg
3. **Lastend auf:** 1/2 Miteigentum an Grundbuch Blatt 3215, Plan 35, Kat.-Nr. 5830, Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 3136, Bergstrasse 87, Untermveaugarage (Teil) bei Feldstrasse 10, Grundbuch Blatt 3307, 1/28 Miteigentum am Grundstück GBBL 3285, Grundbuch Blatt 3308, 1/28 Miteigentum am Grundstück GBBL 3285, im 1. Rang.
4. **Nr. des Titels:** Herrliberg 2002/341
5. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
6. **Ausgestellt am:** 06.11.2002
7. **Auskunftsfrist:** 16.04.2005
8. **Bemerkungen:** ES040017

Bezirksgericht Meilen, Einzelrichter im summarischen Verfahren  
8706 Meilen  
(02216588)

Dritte Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire au porteur**
  2. **Gravité:** la parcelle no 669 sis à l'avenue des Baumes 17, 19, dans la commune de la Tour-de-Peilz, deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Vevey, propriété de la Fondation Vevey-sane de Prévoyance, dont le siège est à Vevey.
  3. **N° du titre:** 213'521 ID.1999/003214
  4. **Saldo/valeur:** CHF 60'000
  5. **Déjà le:** 07.02.1951
  6. **Expiration de l'échéance:** 20.12.2004
  7. **Remarques:** JN03.019360 mjr
- Tribunal d'arrondissement de l'est Vaudois  
1800 Vevey 1  
(02216594)

Dritte Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: Cédule hypothécaire au porteur**
  2. **Gravité:** la parcelle no 685 de la commune de Genolier, profit des cases libres, en 3e rang, intérêt maximum 10 % l'an, dont l'hoirie Ali-Akbar Sohrobi Zadeh est propriétaire.
  3. **N° du titre:** RF no 198'995
  4. **Saldo/valeur:** CHF 35'000
  5. **Déjà le:** 06.08.1984
  6. **Expiration de l'échéance:** 09.01.2005
  7. **Remarques:** JN03.020083/in
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(02216596)

Dritte Veröffentlichung

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: Cédules hypothécaires au porteur**
  2. **Gravité:** la parcelle no 480 de la commune de Tolochenaz dont Claudio Manzo est propriétaire:  
a) cédule hypothécaire au porteur de CHF 450'000.-, intérêt maximum 8 % l'an, premier rang, inscrite le 9 juillet 1987, RF no 231'229;  
b) cédule hypothécaire au porteur de CHF 140'000.-, intérêt maximum 10 % l'an, 2e rang, inscrite le 9 juillet 1987, RF no 231'243, profit des cases libres.
  3. **Expiration de l'échéance:** 09.01.2005
  4. **Remarques:** JN03.018958/in
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(02216598)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** conjointement la parcelle no 93 de la commune de Saint-George, en premier rang, intérêt maximum 7 %, dont Yves Gigon est propriétaire, et la parcelle no 94 de la commune de Saint-George dont Eric Pichonnaz et Catia Vedovelli Pichonnaz sont propriétaires.
- N° du titre:** RF no 71'855
- Solde/Valeur:** CHF 9'000
- Délivré le:** 03.03.1970
- Expiration de l'échéance:** 09.01.2005
- Remarques:** JN03.020093/1n  
Tribunal d'arrondissement de la côte 1260 Nyon  
(02216600)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenaktien**
- Lautend auf:** Namenaktien der Mövenpick Hotel Regensdorf AG.  
Aktien-Nr. 33735 bis 33770; Aktien-Nr. 8968 bis 9007; Aktien-Nr. 2945-2954 sowie 37889 bis 37897; Aktien-Nr. 1928 bis 1932 sowie 34060 bis 34064; Aktien-Nr. 12508; Aktien-Nr. 34187 bis 34208; Aktien-Nr. 2399 und 2400; Aktien-Nr. 11755; Aktien-Nr. 2433 bis 2434 sowie 14939 bis 14950; Aktien-Nr. 35971 bis 35975; Aktien-Nr. 11281 bis 11290; Aktien-Nr. 2247 bis 2249; Aktien-Nr. 2905; Aktien-Nr. 2405; Aktien-Nr. 37978; Aktien-Nr. 2906; Aktien-Nr. 2435 bis 2444; Aktien-Nr. 2837; Aktien-Nr. 2666 und 2667, 35811 und 35812 sowie 37516 bis 37518; Aktien-Nr. 35813 bis 35817; Aktien-Nr. 37979.
- Auskündungsfrist:** 16.04.2005
- Bemerkungen:** EU/E0040001  
Bezirksgericht Dielsdorf 8157 Dielsdorf  
(02216600)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédules hypothécaires**
- Grevant:** la parcelle no 1095 de la commune de Rolle dont Rivesrolle SA est propriétaire:  
a) cédule hypothécaire au porteur de CHF 150'000.-, intérêt maximum 6% l'an, premier rang, inscrite le 27 mai 1980, RF no 63964;  
b) cédule hypothécaire au porteur de CHF 25'000.-, intérêt maximum 10% l'an, 2e rang, inscrite le 20 mai 1981, RF no 65576, polit des cases libres.
- Expiration de l'échéance:** 06.05.2005
- Remarques:** JN04.06138/1n  
Tribunal d'arrondissement de la côte 1260 Nyon  
(02216678)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Regensdorf Kat. Nr. 2872, an 1. Pfandstelle, Maximalzinsenfandrecht 6%
- Nr. des Titels:** GP Bd. 10 pg. 229
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Ausgestellt am:** 02.05.1934
- Auskündungsfrist:** 16.04.2005
- Bemerkungen:** ES040001/PUBLI  
Bezirksgericht Dielsdorf 8157 Dielsdorf  
(02216684)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparheft**
- Lautend auf:** Hans Kauer-Schärer
- Lastend auf:** Clientis, Sparkasse Küssnacht ZH
- Nr. des Titels:** 42 5.000.149.03
- Saldo/Wert:** CHF 17'529.55

## 6. Auskündungsfrist: 14.12.2004

Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen  
(02308444)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparheft**
- Lautend auf:** Hans Kauer-Schärer
- Lastend auf:** Clientis, Sparkasse Küssnacht ZH
- Nr. des Titels:** 42 5.000.674.06
- Saldo/Wert:** CHF 18'362.80
- Auskündungsfrist:** 14.12.2004  
Bezirksgericht Meilen 8706 Meilen  
(02308446)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparheft**
- Lautend auf:** Verena Kauer-Schärer
- Lastend auf:** Clientis, Sparkasse Küssnacht ZH
- Nr. des Titels:** 42 5.001.743.08
- Saldo/Wert:** CHF 34'589.05
- Auskündungsfrist:** 14.12.2004  
Bezirksgericht Meilen 8706 Meilen  
(02308448)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenaktien**
- Lautend auf:** Max Rüttimann: Namenaktien Nrn. 24820 bis 24827, 25078, 25079, 29626 und 29627 der Regiobank Solothurn à nominal CHF 500.-
- Auskündungsfrist:** 15.12.2004
- Bemerkungen:** SLZPR.2004.618-ASLMUE  
Richteramt Solothurn-Lebem 4502 Solothurn  
(02310404)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** la parcelle no 1165, plan 4 de la commune de Chêne-Bougeries, en 1er rang
- N° du titre:** P.j.B. 690, lettre A
- Solde/Valeur:** CHF 5'000
- Délivré le:** 21.03.1953
- Expiration de l'échéance:** 22.04.2005
- Remarques:** C/1976/2004-14 SP  
Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3  
(02317966)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** en premier rang le bien-fonds no 3775 du cadastre de Couvel, propriété de Fabien Süstrunk
- N° du titre:** 216.1953
- Solde/Valeur:** CHF 100'000
- Expiration de l'échéance:** 15.07.2005
- Remarques:** TL.2004.S/ALB  
Tribunal civil du district du Val-de-Travers 2112 Môtiers  
(02361964)

## Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

## 1. Titolo: azione nominativa

- intestato a:** Porto regionale di Locarno SA, Locarno, azione nominativa vincolata privilegiata di categoria B
- No. del titolo:** B.012
- Saldo / Valore:** CHF 15'000
- Termine per la pubblicazione:** 01.01.2005
- Osservazioni:** CN.2004.164  
 Pretura di Locarno-Città 6601 Locarno  
(02376268)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 1511, Schönsfeld, Grundbuch Oberriet, im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Pf.Pr. 11/928
- Saldo/Wert:** CHF 27'000.00
- Ausgestellt am:** 04.01.1955
- Auskündungsfrist:** 11.08.2005
- Bemerkungen:** SZ.2004.247-RHSP  
Kreisgericht Rheintal 9450 Altstätten  
(02400772)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Lüdingen-Altstätten**
- Lautend auf:** Josef Kobler
- Nr. des Titels:** 254-0200820-9 (Konto-Nr. 42521.47)
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 11.02.2005
- Bemerkungen:** SZ.2004.190-RHSP  
Kreisgericht Rheintal 9450 Altstätten  
(02400776)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lautend auf:** Amtersparniskasse Thun
- Nr. des Titels:** 42 0.105.374.04
- Saldo/Wert:** CHF 25'341.00
- Auskündungsfrist:** 10.02.2005  
Gerichtskreis X Thun 3600 Thun  
(02404768)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 645, Grundbuch Ennetmoos, Lengwengrueb, im 1. Rang, ohne Vorgang.
- Nr. des Titels:** 32729
- Saldo/Wert:** CHF 200'000
- Ausgestellt am:** 04.06.1980
- Auskündungsfrist:** 16.08.2005
- Bemerkungen:** PW 04 23  
Kantonsgericht Nidwalden 6371 Stans  
(02406150)

## Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Nikolai-Zermatt**
- Nr. des Titels:** 131209
- Auskündungsfrist:** 16.11.2004
- Bemerkungen:** ZZ 04 92  
Bezirksgericht Visp 3930 Visp  
(02406172)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Lenk-Grundbuchblatt Nr. 1223, Maximalzinsfuß 8%, in Konkurrenz, zugunsten Flickbau D. und E. Werren, Kollektivgesellschaft, Bern:  
a) Namensschuldbrief von CHF 250'000.-, laut Eintrag vom 14.2.1985, Beleg 176/85, im 3. Rang  
b) Namensschuldbrief von CHF 250'000.-, laut Eintrag vom 14.2.1985, Beleg 176/85, im 3. Rang  
c) Namensschuldbrief von CHF 175'000.-, laut Eintrag vom 18.2.1988, Beleg 200/88, im 4. Rang  
d) Namensschuldbrief von CHF 175'000.-, laut Eintrag vom 18.2.1988, Beleg 200/88, im 4. Rang
- Auskündungsfrist:** 16.08.2005
- Bemerkungen:** Z 04 238 RIR  
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen  
(02406178)

## Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen**
- Lautend auf:** Gutknecht Martha, Nr. 8209 und Gutknecht Hans, Nr. 8210, der Raiffeisenbank Wandflue, Selzach, Laufzeit 12.12.2000-12.12.2003, mit Coupons fällig am 12.12.2002
- Saldo/Wert:** CHF 35'000
- Auskündungsfrist:** 16.11.2004
- Bemerkungen:** SLZPR.2004.848  
Richteramt Solothurn-Lebem 4502 Solothurn  
(02406202)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Zeddel**
- Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 868 (Kat. Nr. 155/122.3) und Nr. 1840 (Kat. Nr. 155 g), Bezirk Rüte., 1. Rang, 4 1/2 %, mit zwei liegenden Zinsen, ohne Vorgang
- Nr. des Titels:** 1175
- Saldo/Wert:** CHF 1'700
- Ausgestellt am:** 31.03.1905
- Auskündungsfrist:** 16.08.2005  
Bezirksgericht Appenzell 9050 Appenzell  
(02406206)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Solothurn Nr. 2883, im 2. Rang, im Betrag von CHF 25'000.-  
GB Solothurn Nr. 2884, im 2. Rang, im Betrag von 35'000.-  
GB Solothurn Nr. 3172, im 2. Rang, im Betrag von CHF 50'000.-  
Grundigentimerin Fondation de prévoyance et de formation professionnelle des industries horlogère et microtechnique suisse, La Chaux-de-Fonds, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Römerhof Solothurn GmbH.
- Saldo/Wert:** CHF 110'000
- Ausgestellt am:** 14.07.1954
- Auskündungsfrist:** 16.08.2005
- Bemerkungen:** SLZPR.2004.724  
Richteramt Solothurn-Lebem 4502 Solothurn  
(02406208)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief (Eigentümerschuldbrief)**
- Lastend auf:** der Liegenschaft Grundregister Blatt 2152, Kat. Nr. 5962, Plan 61, Rychenbergstrasse 12, 8400 Winterthur, an der 2. Pfandstelle mit einem Maximalzinsfuß von 6% p.a., mit Adolf Häberli als Schuldner und Pfandigentümer zur Zeit der Errichtung
- Saldo/Wert:** CHF 20'000
- Ausgestellt am:** 15.01.1952

5. **Auskuendigungsfrist:** 16.08.2005  
6. **Bemerkungen:** ES040041/K03  
Bezirksgericht Uster  
8610 Uster

(02406220)

## Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: libretto di risparmio**
- intestato a:** spett. Edilnova SA, Via G. Bernasconi 6, Mendrisio, con un saldo per capitale al 31.12.2003
- No. del titolo:** 4673.05
- Saldo / Valore:** CHF 99'811.40
- Termine per la pubblicazione:** 16.02.2005
- Osservazioni:** CN.2004.109

Pretura di Mendrisio-Nord  
6850 Mendrisio

(02406226)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskuendigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Aarg. Lehrer-Witwen- und Waisenkasse, Aarau.
- Lastend auf:** Grundbuch Kölliken Nr. 584, Plan 73, Parzelle 224, mit Kurz-Zinniker Elisabeth, Siblingen, als Schuldnerin, Maximalzinsfuss 6%, im 1. Rang.
- Saldo/Wert:** CHF 80'000
- Ausgestellt am:** 04.12.1962
- Auskuendigungsfrist:** 16.08.2005
- Bemerkungen:** SU.2004.50839/aw

Gerichtspräsidium Zofingen  
4800 Zofingen

(02406328)

Kraftloserklärung  
Annulation  
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**

- Lastend auf:** GB Kütigen Nr. 7311, Plan 109, Parzelle 8010, im 3. Rang
- Saldo/Wert:** CHF 300'000.00
- Ausgestellt am:** 08.05.1985
- Bemerkungen:** Maximalzinsfuss 9%  
SU.2003.50852

Gerichtspräsidium Aarau  
5001 Aarau

(00076433)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Gülden**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 474, Grundbuch Dallenwil, Hüliboden:
  - Gült CHF 278.-, Vorgang CHF 10'343.16
  - Gült CHF 1'000.-, Vorgang CHF 13'881.16
- Ausgestellt am:** 15.04.1872
- Bemerkungen:** PW 03 5

Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(02406144)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 491, Grundbuch Buochs, See-strasse, ohne Kapitalvorgang.
- Saldo/Wert:** CHF 100'000
- Ausgestellt am:** 08.04.1961
- Bemerkungen:** PW 03 7

Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(02406154)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 394, Grundbuch Ennetbürgen, Allmendstrasse 5, ohne Vorgang.
- Saldo/Wert:** CHF 4'000
- Ausgestellt am:** 21.01.1975
- Bemerkungen:** PW 03 8

Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(02406160)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 565, Egg, Grundbuchamt Eggersriet, im 2. Rang.
- Nr. des Titels:** 15/215
- Saldo/Wert:** CHF 8'000
- Ausgestellt am:** 16.08.1963
- Bemerkungen:** SZ.2003.173-R02P

Kreisgericht Rorschach  
9401 Rorschach

(02406162)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Grundbuch Rorschach Nr. 8005, Müller-Friedberg-Strasse 32, 9400 Rorschach (Stockwerkigentum, 192/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2053), im 1. Rang.
- Nr. des Titels:** 4'868
- Saldo/Wert:** CHF 124'000
- Ausgestellt am:** 12.03.1971
- Bemerkungen:** SZ.2003.162-R01P

Kreisgericht Rorschach  
9401 Rorschach

(02406168)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1317, Weiligstrasse 17, Grundbuchkreis Bad Ragaz, im 2. Rang; Grundeigentümer Grand Hotels Bad Ragaz AG, Pfäfersstrasse 8, 7310 Bad Ragaz; letzter Gläubiger laut Grundbuch: St. Galler Kantonalbank Filiale Bad Ragaz.
- Nr. des Titels:** 7174
- Saldo/Wert:** CHF 20'000
- Ausgestellt am:** 04.06.1976
- Bemerkungen:** SZ.2003.240-WSIP-JWY

Kreisgericht Werdenberg-Sargans  
8887 Mels

(02406188)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** la PPP n. 10871 del fondo base part. n. 1825 RFD di Gordola, in II° rango, di proprietà di Rosa Schellenbaum, Gähwil.
- No. del titolo:** dg 4559
- Saldo / Valore:** CHF 54'000
- rilasciato il:** 29.03.1993

- Osservazioni:** CN.2003-260
- Pretura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno

(02406194)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: cartelle ipotecarie al portatore**
- gravante su:** comproprietà del fondo base part. n. 469 RFD di Ascona:
  - la PPP 1511, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 di: tre locali, atrio, cucina + servizi e tre balconi al secondo piano, CHF 100'000.- di I° grado
  - la PPP 1502, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 di un locale, cucina + servizi e balcone al primo piano, ubicazione "Chiosse", di proprietà di Daniela Ferri Flury, Ascona, CHF 50'000.- di II° grado
- No. del titolo:** dg 2382/dg 2383
- rilasciato il:** 05.03.1980
- Osservazioni:** CN.2003.256

Pretura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno

(02406198)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Aktienzertifikat**
- Lautend auf:** Aktienzertifikat der Schweizerischen Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft über eine Namenaktie
- Nr. des Titels:** 887
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Bemerkungen:** Z2.2004.00121/GP

Bezirksgerichtspräsidium Arbon  
9320 Arbon

(02406200)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- gravante su:** il fondo n. 1584 RFD di Magadino e la comproprietà coattiva 4/72 del fondo n. 422 RFD di Magadino, di proprietà di Engelbert e Klara Graf, Tübingen (D):
  - CHF 155'000.-, in I° rango, dg. n. 1447
  - CHF 75'000.-, in II° rango, dg. n. 1448
- rilasciato il:** 12.02.1982
- Osservazioni:** CN.2003.257

Pretura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno

(02406216)

# Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf nach der Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

# Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés après leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

## Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

### Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC  
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

### Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

#### 1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)  
Ressort Einkauf Bürotechnik / Informatik  
Fellerstrasse 21  
3003 Bern / CH  
Telefon ++41 (0)31 323 14 27
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
  - 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Standardisierung Mobile PC (Notebook) inkl. Zubehör.  
Mehrprodukte Strategie für die nächsten vier Jahre (gemäss Standardisierungsbeschluss Informatikrat Bund / IRB):
  - 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30213100
  3. *Verfahren*
    - 3.1 *Vergabekriterien:*  
ohne Angabe
    - 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*  
Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
Ueberlandstrasse 1  
8600 Dübendorf / CH
    - 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
    - 3.4 *Angabe über den Preis:* zirka 4 Mio. CHF/pro Jahr.
    - 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Artikel 13, Absatz 1, lit. f Vob.
  4. *Sonstige Informationen:*
    - 4.1 *Datum des Zuschlags:* 26.05.2004
    - 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
    - 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00076345)

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076351)

#### 1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)  
Ressort Büroausrüstung  
Projekt (406) 620.000 Tonermodule  
Fellerstrasse 21  
3003 Bern / CH  
Telefon ++41 (0)31 323 38 57
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
  - 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Tonermodule und Ink Cartridge inkl. Druckkopf (EDV-Verbrauchsmaterial) (Los 2)
  - 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30125100
  3. *Verfahren*
    - 3.1 *Vergabekriterien:*  
ohne Angabe
    - 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*  
NRS Printing Solutions AG  
Moosweg 38A  
3645 Thun / CH
    - 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
    - 3.4 *Angabe über den Preis:* 1'958'242.00 CHF
    - 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Bessere Erfüllung der Anforderungen gemäss Pflichtenheft
  4. *Sonstige Informationen:*
    - 4.1 *Ausschreibung:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 062 vom 30.03.2004  
Für Projekt: (406) 620.000 Tonermodule
    - 4.2 *Datum des Zuschlags:* 26.07.2004
    - 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
    - 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00076677)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)  
Ressort Equipements de bureau  
Projet (406) 620.000 modules de toner  
Fellerstrasse 21  
3003 Bern / CH  
Téléphone ++41 (0)31 323 38 57
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
  - 2.1 *Titre du projet du marché:*  
Modules de toner et cartouches d'imprimante Ink y compris tête d'impression (consommables électroniques) (lot 2)
  - 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30125100
  3. *Procédure*
    - 3.1 *Critères d'adjudication:*  
sans indication
    - 3.2 *Désignation des adjudicateurs retenus:*  
NRS Printing Solutions AG  
Moosweg 38A  
3645 Thun / CH
    - 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
    - 3.4 *Indication sur le prix:* 1'958'242.00 CHF
    - 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.
  4. *Autres informations:*
    - 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 062 du 30.03.2004  
Pour le projet: (406) 620.000 modules de toner
    - 4.2 *Date de l'adjudication:* 26.07.2004
    - 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
    - 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076689)

### Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

#### 1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
EPFL  
DII - Service des Constructions et d'Exploitation  
BS - Ecublens  
1015 LAUSANNE / CH  
Téléphone 021.693.52.22/Fax 021.693.52.00  
e-mail: sce@epfl.ch
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Objet du marché*
  - 2.1 *Titre du projet du marché:*  
Réfection des toitures MH 2.1 Ouest et MH 3.1 Central
  - 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Enseignement et formation professionnelle
  - 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45261000
  3. *Procédure*
    - 3.1 *Critères d'adjudication:*  
- Selon critères donnés par le document d'appel d'offres.
    - 3.2 *Désignation des adjudicateurs retenus:*  
FERAL MANCINI FRERES SA  
Av. de la Gare 34  
1022 CHAVANNES-RENEIS / CH
    - 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
    - 3.4 *Indication sur le prix:* 413'921.45 CHF
    - 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure concordance avec les critères d'adjudication indiqués dans l'appel d'offres.
  4. *Autres informations:*
    - 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 108 du 08.06.2004  
Pour le projet: M03 - Toitures MH 2.1 - 3.1
    - 4.2 *Date de l'adjudication:* 10.08.2004
    - 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
    - 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076721)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
EPFL  
DII - Service des Constructions et d'Exploitation  
BS - Ecublens  
1015 LAUSANNE / CH  
Téléphone 021.693.52.22/Fax 021.693.52.00  
e-mail: sce@epfl.ch
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Objet du marché*
  - 2.1 *Titre du projet du marché:*  
Réfection des toitures MH 2.1 Ouest et MH 3.1 Central
  - 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Enseignement et formation professionnelle
  - 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45261000
  3. *Procédure*
    - 3.1 *Critères d'adjudication:*  
- Selon critères donnés par le document d'appel d'offres.
    - 3.2 *Désignation des adjudicateurs retenus:*  
CONSORTIUM DENTAN - SETTIMAC  
Av. de Longemalle 21  
1020 RENENS / CH
    - 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
    - 3.4 *Indication sur le prix:* 866'305.80 CHF
    - 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure concordance avec les critères d'adjudication indiqués dans l'appel d'offres.
  4. *Autres informations:*
    - 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 108 du 08.06.2004  
Pour le projet: M03 - Toitures MH 2.1 - 3.1
    - 4.2 *Date de l'adjudication:* 10.08.2004
    - 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
    - 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076725)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
EPFL  
DII - Service des Constructions et d'Exploitation  
BS - Ecublens  
1015 LAUSANNE / CH  
Téléphone 021.693.52.22/Fax 021.693.52.00  
e-mail: sce@epfl.ch
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Objet du marché*
  - 2.1 *Titre du projet du marché:*  
Réfection des toitures MH 2.1 Ouest et MH 3.1 Central
  - 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Enseignement et formation professionnelle
  - 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45261000
  3. *Procédure*
    - 3.1 *Critères d'adjudication:*  
- Selon critères donnés par le document d'appel d'offres.
    - 3.2 *Désignation des adjudicateurs retenus:*  
CHARMOY Jean-François SA  
Rte de Savigny  
1090 LA CROIX-SUR-LUTRY / CH
    - 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
    - 3.4 *Indication sur le prix:* 123'105.60 CHF
    - 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure concordance avec les critères d'adjudication indiqués dans l'appel d'offres.
  4. *Autres informations:*
    - 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 108 du 08.06.2004  
Pour le projet: M03 - Toitures MH 2.1 - 3.1
    - 4.2 *Date de l'adjudication:* 10.08.2004
    - 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
    - 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076727)

#### 1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
EPFL  
DII - Service des Constructions et d'Exploitation  
BS - Ecublens  
1015 LAUSANNE / CH  
Téléphone 021.693.52.22/Fax 021.693.52.00  
e-mail: sce@epfl.ch
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Objet du marché*
  - 2.1 *Titre du projet du marché:*  
Réfection des toitures MH 2.1 Ouest et MH 3.1 Central
  - 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Enseignement et formation professionnelle
  - 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45261000
  3. *Procédure*
    - 3.1 *Critères d'adjudication:*  
- Selon critères donnés par le document d'appel d'offres.
    - 3.2 *Désignation des adjudicateurs retenus:*  
HOFMANN-CAPT SARL  
Ch. du Poliny 7  
1066 EPALINGES / CH
    - 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
    - 3.4 *Indication sur le prix:* 13'516.85 CHF
    - 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure concordance avec les critères d'adjudication indiqués dans l'appel d'offres.
  4. *Autres informations:*
    - 4.1 *Appel d'offres:* Appel d'offres dans la FOSC n° 108 du 08.06.2004  
Pour le projet: M03 - Toitures MH 2.1 - 3.1
    - 4.2 *Date de l'adjudication:* 10.08.2004
    - 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
    - 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00076763)

**Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt**  
Ordres attribués non soumis à l'OMC  
Appalti aggiudicati non sottoposti alle regole dell'OMC

**Baufaufträge Constructions Costruzioni**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
armasuisse Bauten  
Ronald Wüthrich  
Kasernenstrasse 7  
3003 Bern / CH  
Telefon +41 31 323 17 70/Fax +41 31 323 79 79  
e-mail: ronald.wuehtrich@armasuisse.ch

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund  
1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
Sanierung General Herzog Haus, Thun  
- GU Leistungen Gebäudehülle  
- TU Leistungen Haustechnik

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45530000

**3. Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**  
ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
BATIGROUP AG, Generalunternehmung  
Wabernstrasse 40  
3000 Bern 23 / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 6'887'053,15 CHF bis 11'734'493,85 CHF

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 178 vom 17.09.2003  
Für Projekt: GHH Thun (GR)  
4.2 **Datum des Zuschlags:** 05.08.2004  
4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 3  
(00076445)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
armasuisse Bauten  
Ronald Wüthrich  
Kasernenstrasse 7  
3003 Bern / CH  
Téléphone +41 31 323 17 70/Fax +41 31 323 79 79  
e-mail: ronald.wuehtrich@armasuisse.ch

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective

1.4 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
Ass. cas. "General Herzog Haus", Thoun - Pres. d'entr. gén. pour enveloppe du bât. - Prest. d'entr. totale pour pour les équ. techniques du bât.

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 45530000

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:**  
sans indication

3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
BATIGROUP AG, Generalunternehmung  
Wabernstrasse 40  
3000 Bern 23 / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 6'887'053,15 CHF jusqu'au 11'734'493,85 CHF

**4. Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 178 du 17.09.2003  
Pour le projet: GHH Thun (GR)

4.2 **Date de l'adjudication:** 05.08.2004

4.3 **Nombre d'offres contractées:** 3  
(00076641)

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
armasuisse Bauten  
Geschäftseinheit Verteidigungsbauten  
Fachbereich Projektmanagement Zentralschweiz/TI  
Amstutzstrasse 3  
6011 Kriens / CH  
Telefon +41 41 319 33 55/Fax +41 41 310 10 88

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Bauauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
Korrosionsschutz Stehtanks Betriebsstoff-Versorgungsanlagen Rotkreuz  
2.2 **Nr. BKP:** BKP 227 Korrosionsschutz  
2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45512000

**3. Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**  
ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
Marty Korrosionsschutz AG  
Unterdorfstrasse 20  
8808 Pfäffikon / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 2'260'000.00 CHF bis 3'634'000.00 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das Angebot des berücksichtigten Bewerbers erschien - gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen genannten Kriterien - als das wirtschaftlich günstigste.

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 217 vom 11.11.2003  
Für Projekt: N-A/0404

4.2 **Datum des Zuschlags:** 30.07.2004

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe  
(00076501)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
armasuisse Bauten  
Geschäftseinheit Verteidigungsbauten  
Fachbereich Projektmanagement Zentralschweiz/TI  
Amstutzstrasse 3  
6011 Kriens / CH  
Téléphone +41 41 319 33 55/Fax +41 41 310 10 88

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

**2. Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
Protection contre la corrosion des citernes de-bout pour carburants des installations de ravi-taillement de Rotkreuz  
2.2 **no CFC:** CFC 227 Protection contre la corrosion  
2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 45512000

**3. Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:**  
sans indication

3.2 **Désignation des adjudicataires retenus:**  
Marty Korrosionsschutz AG  
Unterdorfstrasse 20  
8808 Pfäffikon / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 2'260'000.00 CHF jusqu'au 3'634'000.00 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** L'offre du sou-missionnaire retenu est apparue comme étant la plus avantageuse économiquement, en vertu des critères énu-mérés dans la documentation relative à l'appel d'offres.

**4. Autres informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 217 du 11.11.2003  
Pour le projet: N-A/0404

4.2 **Date de l'adjudication:** 30.07.2004

4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication  
(00076639)

**shab.ch fosc.ch fusc.ch**

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Das Schweizerische Handelsamtsblatt**

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag  
Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr  
Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Fax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

**La Feuille officielle suisse du commerce**

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi  
Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures  
Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA  
Ch. du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone: 032 344 82 98  
Fax: 032 344 83 53  
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



## Marken Marques Marchi

Eigenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Verlängerungen Prolongations Proroghe

(111) ■ **2P-270928** - (540) **ESTALIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.05.2004 - (580) *Eingetragen am: 23.07.2004*

(111) ■ **2P-271015** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.05.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **2P-272267** - (540) **TROC** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **2P-272591** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.08.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **2P-273322** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **2P-273899** - (540) **TWYDIL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **2P-274166** - (540) **SETTE TORRI** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **2P-274549** - (540) **RESERVE DES CAPUCINS** - Prolongation - Protection à partir du: 18.11.2004 - (580) *Enregistré le: 20.07.2004*

(111) ■ **2P-274696** - (540) **LAS ARENAS** - Prolongation - Protection à partir du: 11.12.2004 - (580) *Enregistré le: 20.07.2004*

(111) ■ **2P-274980** - Prolongation - Protection à partir du: 29.11.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **2P-275064** - (540) **FISHER-PRICE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **2P-275118** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **2P-275119** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-331098** - (540) **ESCOCOMPACT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.04.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-331099** - (540) **ESCODRYAIR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.04.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-333074** - (540) **PHARYNGOR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-333341** - Prolongation - Protection à partir du: 09.07.2004 - (580) *Enregistré le: 23.07.2004*

(111) ■ **P-333749** - (540) **SONY VIDEO 8** - Prolongation - Protection à partir du: 08.08.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-334255** - (540) **SYNCON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-334556** - (540) **INDEXTRON** - Prolongation - Protection à partir du: 31.08.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-334916** - (540) **MURALT-HEBEL-DRUCK-PRESSEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.08.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-335006** - (540) **AMIPARINE** - Prolongation - Protection à partir du: 12.10.2004 - (580) *Enregistré le: 20.07.2004*

(111) ■ **P-335014** - (540) **LA - Z - BOY** - Prolongation - Protection à partir du: 27.10.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-335156** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.10.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-335157** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.10.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-335297** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-335298** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-335545** - (540) **BIORGA WURZEL-FORTE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-335873** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-335887** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.10.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-336339** - Prolongation - Protection à partir du: 08.10.2004 - (580) *Enregistré le: 22.07.2004*

(111) ■ **P-336340** - Prolongation - Protection à partir du: 08.10.2004 - (580) *Enregistré le: 22.07.2004*

(111) ■ **P-336366** - (540) **INFINITY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.01.2005 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-342612** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-409820** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-411840** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.05.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-412516** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.08.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-413999** - (540) **HIPPACAN** - Prolongation - Protection à partir du: 28.10.2004 - (580) *Enregistré le: 20.07.2004*

(111) ■ **P-414093** - (540) **FRAMALINK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-414229** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.12.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-414230** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.12.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-414582** - (540) **GIACOTHERM** - Proroga - Protezione a partire dal: 09.08.2004 - (580) *Registrato il: 22.07.2004*

(111) ■ **P-415049** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-415101** - (540) **UNINET** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.09.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-415222** - Prolongation - Protection à partir du: 12.08.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-416874** - (540) **COLOR-PUNKT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-416934** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-417033** - Prolongation - Protection à partir du: 08.11.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-417034** - Prolongation - Protection à partir du: 08.11.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-417255** - (540) **FASSBIND** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.12.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-418972** - (540) **SUVA CARE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-418973** - (540) **SUVA RISK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-418974** - (540) **SUVA LIV** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-418975** - (540) **SUVA PRO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-419557** - (540) **SECTANA** - Prolongation - Protection à partir du: 26.08.2004 - (580) *Enregistré le: 27.07.2004*

(111) ■ **P-420392** - (540) **PELOUZE** - Prolongation - Protection à partir du: 31.01.2004 - (580) *Enregistré le: 20.07.2004*

(111) ■ **P-421566** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-421859** - (540) **PEBBLE BEACH** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.06.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-422196** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.08.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-422785** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.09.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-422903** - (540) **CINEMAX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.10.2004 - (580) *Eingetragen am: 23.07.2004*

(111) ■ **P-422917** - (540) **YAMARIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.07.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-422939** - (540) **CURVA** - Prolongation - Protection à partir du: 16.08.2004 - (580) *Enregistré le: 27.07.2004*

(111) ■ **P-423146** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.08.2004 - (580) *Eingetragen am: 23.07.2004*

(111) ■ **P-424921** - (540) **BULER** - Prolongation - Protection à partir du: 07.09.2004 - (580) *Enregistré le: 27.07.2004*

(111) ■ **P-425146** - (540) **CLIMATS DU PAYS DE VAUD** - Prolongation - Protection à partir du: 11.11.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-425155** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.12.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-425325** - (540) **TOASTMASTER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.05.2004 - (580) *Eingetragen am: 27.07.2004*

(111) ■ **P-425387** - (540) **EDITION G+J** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.11.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-425695** - Prolongation - Protection à partir du: 08.11.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-425843** - (540) **KROMBERG & SCHUBERT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-425878** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-425880** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.09.2004 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-426980** - (540) **SONET** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.02.2005 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-427564** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.12.2004 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-427598** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.01.2005 - (580) *Eingetragen am: 23.07.2004*

(111) ■ **P-428223** - (540) **SAMSON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.01.2005 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-428344** - (540) **FRALPA** - Prolongation - Protection à partir du: 06.12.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-428345** - (540) **M 31** - Prolongation - Protection à partir du: 06.12.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-428346** - (540) **ALTAIR** - Prolongation - Protection à partir du: 06.12.2004 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-429318** - (540) **FLORA-FRANCE** - Prolongation - Protection à partir du: 06.12.2004 - (580) *Enregistré le: 22.07.2004*

(111) ■ **P-429598** - (540) **PEGASE** - Prolongation - Protection à partir du: 23.05.2005 - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **P-429707** - (540) **AMAG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-431293** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.05.2004 - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **P-433269** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-434599** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.03.2005 - (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **P-436032** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.01.2005 - (580) *Eingetragen am: 20.07.2004*

(111) ■ **P-504940** - Prolongation - Protection à partir du: 11.08.2004 - (580) *Enregistré le: 27.07.2004*

(111) ■ **P-504940** - Prolongation - Protection à partir du: 11.08.2004 - (580) *Enregistré le: 27.07.2004*

**Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s**

**Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire**

**Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare**

(111) ■ **P-313368**

(540) **DAVIDOFF** - Radiation partielle - Nouvelle

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*

3 Articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons.

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets, cendriers, boîtes de cigarettes, boîtes de cigares, boîtes de tabac à priser, service de table, bougeoirs, tous les produits en métaux précieux.

15 Boîtes à musique.

16 Blocs-notes, garnitures de bureau, agendas.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir porte-feuilles, porte-monnaie.

20 Chaises, tables, armoires à cigares, armoires à pipes, armoires humidificatrices, cabinets humidificateurs, bars-tabac, pupitres pour mélanger le tabac.

21 Verres, services de table (non en métaux précieux), bougeoirs (non en métaux précieux).

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants.

33 Vins, liqueurs et spiritueux.

(580) *Enregistré le: 02.07.2004*

(111) ■ **P-313369**

(540) **ZINO DAVIDOFF** - Radiation partielle - Nouvelle

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*

3 Articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons.

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets, cendriers, boîtes de cigarettes, boîtes de cigares, boîtes de tabac à priser, service de table, bougeoirs, tous les produits en métaux précieux.

15 Boîtes à musique.

16 Blocs-notes, garnitures de bureau, agendas.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir porte-feuilles, porte-monnaie.

20 Chaises, tables, armoires à cigares, armoires à pipes, armoires humidificatrices, cabinets humidificateurs, bars-tabac, pupitres pour mélanger le tabac.

21 Verres, services de table (non en métaux précieux), bougeoirs (non en métaux précieux).

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants.

33 Vins, liqueurs et spiritueux.

(580) *Enregistré le: 02.07.2004*

(580) *Eingetragen am: 01.07.2004*

(111) ■ **484783**

(540) **COLART** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.

(580) *Eingetragen am: 19.07.2004*

(111) ■ **513920**

(540) **THERMACOOL** - Teilweise Löschung - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*

10 Medizinische Geräte für kosmetische und therapeutische Anwendungen für die Haut und deren subkutane Strukturen, nämlich ein Gerät für die Abgabe von Wärme oder Radio-Frequenzenergie auf die Haut und ihre unterliegenden Gewebe.



(111) ■ **314710** - (540) **SATURN RECORDS HELVETI-CUM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **314728** - (540) **SUMIWUSCHI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **315251** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **315304** - (540) **WEBTABS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **315452** - (540) **BELIEVE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **315938** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316350** - (540) **POLYNOSIC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316443** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316512** - (540) **OSBORNE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316515** - (540) **RICO-CLEAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316669** - (540) **HUGO KOBLET** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316866** - (540) **FROPHOS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316922** - (540) **INKALOE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316929** - (540) **SYNTOLIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **316933** - (540) **JACOBS SYSTEM 250** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317132** - (540) **PROCTER & GAMBLE QUALI-TEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317298** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317301** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317325** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317409** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **317410** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **317434** - (540) **GLÜCKSKÄFER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317565** - (540) **DR. GEORGES BOROS' WIENKRÄUTERSALAT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317584** - (540) **SCHUBIMEHL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317586** - (540) **EPSAPUR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317587** - (540) **DUOCAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317753** - (540) **CALRISSIAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317900** - (540) **SPARCORTE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317912** - (540) **DURA-BOND** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **317913** - (540) **VITALESCO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **317921** - (540) **BREBISSETTE** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **318022** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **318101** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **318106** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **318362** - (540) **BLACK MAGIC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **318426** - (540) **KULLAVIK ELECTRA CONTROL** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **318472** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **318685** - (540) **ZIMPRO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **318801** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **319238** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **319337** - (540) **AGRO PLUS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **319338** - (540) **AGRO STRUCTIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **319366** - (540) **ROMBO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **319425** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **320153** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **320185** - (540) **MICRODOT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **320240** - (540) **NUTRASE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **320404** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **320846** - (540) **TABRIUM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **320945** - (540) **CHEMIN DE RONDE** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **320986** - (540) **SILVERMAG** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **321328** - (540) **DICROFAS** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **321348** - (540) **ANCOPIR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **321354** - (540) **MONRO-MATIC** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **321455** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **321633** - (540) **STAMURAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **321847** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **322134** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322136** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **322156** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322157** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322239** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **322286** - (540) **PROFIX** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **322516** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **322587** - (540) **TIOGA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322596** - (540) **RÉGLINOL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322601** - (540) **SCHULTES SILENT-STOP** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322875** - (540) **PANOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **322926** - (540) **MOBILIMB** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **323017** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **323049** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **323934** - (540) **TILTAB** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **323942** - (540) **RADACOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **323985** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **324008** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **324122** - (540) **ORGANA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **324183** - (540) **TRACKMATE** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **324184** - (540) **AZURIN** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **324297** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **324540** - (540) **LARME D'ORIENT** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **325085** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 26.07.2004*

(111) ■ **325316** - (540) **OZOVITA** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **325616** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **327271** - (540) **CUPIDON** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **329454** - (540) **RIGLING** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **402776** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **407268** - (540) **ELECTRICAL COMMUNICATION** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **408262** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

(111) ■ **409566** - (540) **PHARMACEUTICA ACTA HELVETIAE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **412604** - (540) **FLORAFORCE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 26.07.2004*

(111) ■ **413574** - Radiation pour cause de non-prorogation. - (580) *Enregistré le: 26.07.2004*

**Vollständige und teilweise Widerrufere sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils**  
 Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement  
 Revocche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

(111) ■ **508317**  
 (540) **CAROLE LITTLE** - Widerruf.  
 Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 64/78/2003 vom 25. März 2004.  
 (580) *Eingetragen am: 25.03.2004*

(111) ■ **511346**  
 Teilweiser Widerruf - Neues  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 12 Fahrzeuge.  
 Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 66/26/2003 vom 25. März 2004.  
 (580) *Eingetragen am: 25.03.2004*

(111) ■ **511984**  
 Révocation.  
 Révocation totale selon la décision dans la procédure d'opposition no 66/16/2003 du 17 mars 2004.  
 (580) *Enregistré le: 17.03.2004*

**Berichtigungen**  
 Rectifications  
 Rettifiche

(111) ■ **327745**  
 Berichtigung.  
 Berichtigung.  
 (580) *Eingetragen am: 05.07.2004*

(111) ■ **513110**  
 Rettifica della data del deposito:  
 18.07.2003  
 (580) *Registrato il: 30.07.2003*

(111) ■ **520070**  
 (540) **Bestall** - Berichtigung des Hinterlegungsdatums:  
 11. März 2002  
 (580) *Eingetragen am: 31.03.2004*

(111) ■ **522424**  
 (540) **SXI** - Berichtigung:  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 9 Computerprogramme; Datenverarbeitungsprogramme im Zusammenhang mit Börsen- und Finanzdienstleistungen; magnetische, elektronische und optische Datenträger.

16 Druckereierzeugnisse, Veröffentlichungen (Schriften); Zeitungen; Journale, Magazine, Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Kataloge, sämtliche vorstehende Waren im Zusammenhang mit Börsen- und Finanzdienstleistungen.

35 Berechnung, Registrierung, Abfassung, Zusammenstellung und Systematisierung von Statistiken und Indizes in bezug auf Börsengeschäfte, Wertgegenstände, Zinsen, Preise, Wechselkurse und andere Wirtschaftsdaten; Systematisierung und Zusammenstellen von Informationen und Daten in einer Computerdatenbank; Datenverarbeitungsleistungen im Zusammenhang mit Börseninformationen mittels Computer; Recherche und Informationen in kommerziellen und Geschäftsangelegenheiten; Speicherung von Geschäftsinformationen; Werbemitteilungen in Geschäftsangelegenheiten; statistische Untersuchungen; Beratung und Information in bezug auf vorstehend genannte Leistungen; Erfassen und Speichern von Informationen und Daten; Sammlung und Systematisierung und Bereitstellung von Informationen und Daten in bezug auf Unternehmen und Wirtschaft; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Datenbanken; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten; Bereitstellung von Informationen in bezug auf computergestützte Informationsverarbeitung.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Dienstleistungen einer Börse, Dienstleistungen einer elektronischen Börse, Dienstleistungen einer Bank, eines Clearinghauses sowie eines Börsen- und/oder Finanzmaklers, Börsenkursnotierungen, Finanzdienstleistungen, nämlich Schaffung, Entwicklung und Ausgabe von Finanzinstrumenten (Forderungs- und Beteiligungspapiere, Optionen, Futures, Termingeschäfte etc.); Dienstleistungen in bezug auf Bankgeschäfte und Finanzen; Portfolio-Management; Dienstleistungen in bezug auf monetäre und finanzielle Transaktionen; fachliche Beratung bei der Organisation und Verwaltung von Bank- und Finanzgeschäften; Ermittlung und Berechnung von Indizes im Zusammenhang mit börsennotierten Wertpapieren und Terminkontrakten, Währungen, Zinsen und Wirtschaftsfaktoren; finanzielle und finanztechnische Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen in bezug auf Aktienmärkte, Geldmärkte, Wechselkurse, Depots, Wertpapiere sowie anderen Finanzinformationen; Bereitstellung von Informationen in bezug auf Lebensversicherungen, die finanzielle Bewertung von Anlagevermögen, Finanzanalysen und andere finanzielle Bewertungen; Finanzanalysen und Steuerschätzungen; Kreditinformationsdienste; Leasing von Computern; Finanzdienstleistungen im Bereich der Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in bezug auf Börsenindizes; Definition, Pflege und Berechnung von Aktienindizes; Computeranalyse von Börseninformationen; Bereitstellen von Informationen und Daten in bezug auf Börsen.

38 Telekommunikationsdienstleistungen; Empfang und Übertragen von Informationen und Daten mittels elektronischer oder optischer Übertragung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Übermittlung von Daten; elektronischer Datenaustausch; Information und Beratung, alles in bezug auf die vorstehend genannten Dienstleistungen.

41 Erziehung; Unterricht; Herausgabe und Veröffentlichungen von Informationen über börsennotierte Wertpapiere, Terminkontrakte und Wirtschaftsfaktoren; Herausgabe und Veröffentlichungen von Kennzahlen, Texten (ausgenommen Werbetexte) und Daten, insbesondere Statistiken und Indizes in bezug auf Börsengeschäfte, Preisangebote, Wertgegenstände, Zinsen, Preise, Wechselkurse, Unternehmen, Märkte und volkswirtschaftliche Gegebenheiten. Erstellen und Aktualisieren von Datenverarbeitungsprogrammen; Vermietung von Zugriffsseiten auf Datenbanken und Computernetzwerke (Informatikdienstleistungen); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Erstellen von Computerprogrammen; Erstellen von Computerprogrammen für Dritte; technische Beratung in Verbindung mit vorstehenden Dienstleistungen; Computerdienstleistungen, nämlich Forschung, Entwicklung, Beratung und Prüfung in bezug auf den Einsatz von Computern und die Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung (Informatikdienstleistungen); Computersystemanalysen; zeitliche Aufteilung der Benutzung von Computern durch mehrere Benutzer (Informatikdienstleistungen); Vermietung von Computern; Vermittlung und Vermietung von Zugangszeiten zu einer Computerdatenbank und Bereitstellung von Zugangszeiten zu einer Computerdatenbank (Informatikdienstleistungen); Datenwiederergewinnung.  
 (580) *Eingetragen am: 08.06.2004*

(111) ■ **522483**  
 (540) **WORLD WRESTLING FEDERATION** - Berichtigung der Adresse:  
 (730) *Inhaber/in:* World Wrestling Entertainment, Inc., 1241 East Main Street, CT 06902 Stamford, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (580) *Eingetragen am: 22.07.2004*

(111) ■ **522776**  
 Berichtigung:  
 (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 35 Werbung, Marketing, Standortpromotion, Unternehmensverwaltung, Unternehmensberatung, Geschäftsführung, Öffentlichkeitsarbeit, Organisation von Messen zu Verkaufszwecken, Betriebswirtschaftliche- und Unternehmensberatung im Bereich Unternehmensan-siedlung und StartUp, Projektplanung, Beratung und Projektausführung in betriebswirtschaftlichen Belangen, Personalmanagement, Personalmanagementberatung, Hilfe bei der Geschäftsführung und betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich Risikomanagement, Revision, Büroarbeiten, Vermietung und Vermittlung von Büromöbeln und Kopiergeräten, Sekretariatsdienstleistungen, Verwaltung eines Kompetenzzentrums für Gesundheit und Schönheitspflege für Menschen, Vermittlung von Vertragspartnern, nämlich von Anbietern von Telekommunikationsanlagen.

36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienverwaltung, Immobilienwesen, Vermietung von Gebäulichkeiten, Büro-, Praxis- und Ladenräumlichkeiten, Vermietung von Seminar-, Schulungs- und Ausbildungs-räumlichkeiten, finanzielle Beratung und Steuerberatung im Bereich Unternehmensan-siedlung und StartUp und im Bereich Risikomanagement.

37 Installation, Wartung und Unterhalt von Computerhard-ware.



(111) ■ **467033** - (540) **MICROLIFE** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Microlife Intellectual Property GmbH, Max Schmidhämly-Strasse 201, 9435 Heerbrugg - (740) *Vertreter/in*: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am*: 07.07.2004

(111) ■ **469246** - (540) **EPROJECT** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Tequila Switzerland AG, Freihofstrasse 22, 8700 Küsnacht - (740) *Vertreter/in*: BBLP Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452 Postfach, 8029 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 29.06.2004

(111) ■ **469569** - (540) **JOB ONE** - Transfer à: - (730) *Titulaire*: Job One S.A., Rue des Moulins 51, 2000 Neuchâtel - (740) *Mandataire*: BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le*: 14.07.2004

(111) ■ **470641 477592 501349 501402** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Sunstar Suisse SA, Victoria House, Route de la Pierre 22, 1024 Ecublens - (740) *Vertreter/in*: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 06.07.2004

(111) ■ **471962** - (540) **IT FACTORY** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: ITF A/S, Bregnerodvej 144, 3460 Birkerød, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.07.2004

(111) ■ **474851** - (540) **MYPRIVACY** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Tequila Switzerland AG, Freihofstrasse 22, 8700 Küsnacht - (740) *Vertreter/in*: BBLP Meyer Lustenberger Rechtsanwälte, Forchstrasse 452 Postfach, 8029 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 29.06.2004

(111) ■ **480867** - (540) **SYNETIX** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Johnson Matthey PLC, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am*: 02.07.2004

(111) ■ **486181** - Transfer à: - (730) *Titulaire*: Roberto Rosati, Rue du Lac 41, 1020 Renens - (580) *Enregistré le*: 23.06.2004

(111) ■ **487179** - (540) **PLUMTREE** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Plumtree Software, Inc., 500 Sansome Street, San Francisco (CA 94111), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern - (580) *Eingetragen am*: 12.07.2004

(111) ■ **494220** - (540) **BIOGLAN** - Transfer à: - (730) *Titulaire*: Bioglan AB, Emdalvägen 16, 223 69 Lund, SE-Süde - (740) *Mandataire*: Strahlberg & Partners, Postfach 156; 3084 Wabern - (580) *Enregistré le*: 05.07.2004

(111) ■ **503608** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Hel-sinn Healthcare SA, Via Pian Scairolo 9, 6912 Lugano - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 06.07.2004

(111) ■ **512195** - (540) **PERIOCLINE** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Sunstar Suisse SA, Victoria House, Route de la Pierre 22, 1024 Ecublens - (740) *Vertreter/in*: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 06.07.2004

(111) ■ **513563** - (540) **Pleroma** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Luca Colomba, Fichtenweg 2A, 3604 Thun - (580) *Eingetragen am*: 24.06.2004

(111) ■ **514471** - (540) **SMART-CONTROL** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Spline GmbH, Lessingstrasse 11, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.05.2004

(111) ■ **515776** - Transfer à: - (730) *Titulaire*: Marti & Cie, Consulting, Rue du Bois-Melly 2, 1205 Genève - (580) *Enregistré le*: 20.06.2004

(111) ■ **516596** - Transfer à: - (730) *Titulaire*: Enicar Watch Co. S.A., Rue de l'Horizon 22, 2301 La Chaux-de-Fonds - (740) *Mandataire*: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le*: 06.07.2004

(111) ■ **517119** - Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Beauty Alliance Schweiz AG, 8807 Freienbach - (740) *Vertreter/in*: Hofmann & Partner Anwaltsbüro, Hanfländerstrasse 67, Postfach 1539, 8640 Rapperswil - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

**Firmaänderungen**  
Modifications de raison  
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-335887** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Hochdorf Nutrice AG, 6280 Hochdorf - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

(111) ■ **P-417255** - (540) **FASSBIND** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: S. Fassbind AG, Tramweg 35, 6414 Oberarth - (580) *Eingetragen am*: 26.07.2004

(111) ■ **P-422917** - (540) **YAMARIN** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Kesko Oyj, Satamakatu 3, FIN-00160 Helsinki, FI-Finnland - (580) *Eingetragen am*: 18.06.2004

(111) ■ **503762** - (540) **HAUFE + KISLING** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Haufe BusinessMedia AG, Seestrasse 247 Postfach, 8038 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 26.07.2004

(111) ■ **509709** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: STRABIT GmbH, Uesלבodenstrasse 67, 5042 Hirschthal - (580) *Eingetragen am*: 14.06.2004

**Firmaänderungen und Sitzverlegungen**  
Modifications de raison et transferts de siège  
Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **P-425387** - (540) **EDITION G+J** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Gruner+Jahr AG & Co KG, Am Vossbarg, D-25524 Itzehoe, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

**Firma- und Adressänderungen**  
Modifications de raison et changements d'adresse  
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-411840** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Schweizerische Eidgenossenschaft v.d. armsuisse Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport, Kasernenstrasse 19, 3003 Bern - (580) *Eingetragen am*: 26.07.2004

**Sitzverlegungen**  
Transferts de siège  
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-409820** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: HB-Occasionen, Hans Böhlen, Steinbachstrasse 25, 3123 Belp - (580) *Eingetragen am*: 26.07.2004

(111) ■ **P-422785** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: PC Hai AG, c/o Unitas Treuhandgesellschaft Wilenstrasse 17, 8852 Wollerau - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

(111) ■ **P-427412** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Schweizerischer Tennisverband Swiss Tennis, Solothurnstrasse 112/ Postfach, 2501 Biel - (580) *Eingetragen am*: 27.07.2004

(111) ■ **442050** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Auto Börse Medien AG, Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus - (580) *Eingetragen am*: 08.06.2004

**Adressänderungen**  
Changements d'adresse  
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **2P-270928** - (540) **ESTALIN** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: ESTALIN AG, Arnold-Böcklin Strasse 15, Postfach, 4011 Basel - (580) *Eingetragen am*: 23.07.2004

(111) ■ **P-333341** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: "PUBLICIFAR" J. FARINE", Rue Philippe Plantamour 18-20, case postale 67, 1201 Genève - (580) *Enregistré le*: 23.07.2004

(111) ■ **P-342612** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Dole Food Company, Inc., One Dole Drive, Westlake Village, California 91361, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 20.07.2004

(111) ■ **401327** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Bioglan AB, Box 202, 13 Malmö, SE-Süde - (580) *Enregistré le*: 05.07.2004

(111) ■ **444445** - (540) **BOA LINGUA** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Kurt Krummenacher, Unter Altstadt 38, 6300 Zug - (580) *Eingetragen am*: 21.05.2004

(111) ■ **446017** - (540) **IMMO-MONITORING** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Wüest & Partner AG, Gotthardstrasse 6, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.06.2004

(111) ■ **449208** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: J.P. Müller AG, Tödisstrasse 48 Postfach 671, 8812 Horgen - (580) *Eingetragen am*: 17.05.2004

(111) ■ **494220** - (540) **BIOGLAN** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Bioglan AB, Box 202, 13 Malmö, SE-Süde - (580) *Enregistré le*: 05.07.2004

(111) ■ **521179** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Marcia Straubhaar, Liebhüstrasse 24, 4303 Kaiseraugst - (580) *Eingetragen am*: 26.06.2004

**Vertreterbestellungen**  
Designations d'un mandataire  
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-411840** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 26.07.2004

(111) ■ **P-417033 P-417034 P-428344 P-428345 P-428346 P-429598** - Premier/ère: - (740) *Mandataire*: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtales Case postale 2510, 2001 Neuchâtel - (580) *Enregistré le*: 26.07.2004

(111) ■ **P-420929** - (540) **UNDERGROUND** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

(111) ■ **495611** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Jörg Blum, Metzgerainle 9, 6004 Luzern - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

(111) ■ **507725** - (540) **ISIS** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Werner Fenner, Hofacher 1, 5425 Schneisingen - (580) *Eingetragen am*: 14.07.2004

(111) ■ **518604** - (540) **Adent** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: MEYER MARKS AG, Antonigasse 4 PO Box, 5620 Bremgarten - (580) *Eingetragen am*: 29.06.2004

(111) ■ **519037** - (540) **VENTURE LAW** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: MEYER MARKS AG, Antonigasse 4 PO Box, 5620 Bremgarten - (580) *Eingetragen am*: 06.07.2004

**Vertreteränderungen**  
Modifications de mandataire  
Modificazioni di mandatar

(111) ■ **2P-271015** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: KEMIA S.A., Via Baguti 14, 6904 Lugano - (580) *Eingetragen am*: 20.07.2004

(111) ■ **P-333341** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Denis Gillieron, avocat, Etude BERCHER, GILLIERON, JORNOD & MONNARD SECHAUD, Rue Neuve 6, 1260 Nyon - (580) *Enregistré le*: 23.07.2004

(111) ■ **P-335006** - (540) **AMIPARINE** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 20.07.2004

(111) ■ **336476** - (540) **SILENUM** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am*: 20.07.2004

(111) ■ **P-418972 P-418973 P-418974 P-418975** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: GERMANN MARKETING, Bodenhof 2, Postfach 54, 6403 Kiessnacht am Rigi - (580) *Eingetragen am*: 27.07.2004

(111) ■ **P-421859** - (540) **PEBBLE BEACH** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 20.07.2004

(111) ■ **P-422785** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Merkl Consulting GmbH, Sonnenbergstrasse 53, 5408 Ennetbaden - (580) *Eingetragen am*: 22.07.2004

(111) ■ **P-425146** - (540) **CLIMATS DU PAYS DE VAUD** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: BUGNON S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le*: 26.07.2004

(111) ■ **517957** - (540) **Balkissen** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedernpark Bronschhofstrasse 31, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am*: 16.07.2004

**Änderung von Vertreteradressen und Vertreterfirmen**  
Changement d'adresse et de raison d'un mandataire  
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **397803** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neflenbach - (580) *Eingetragen am*: 01.07.2004

**Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen**  
Droits de gage - usufruits - restrictions au pouvoir de disposition  
Diritti di pegno - usufrutti - limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **P-292685** - (540) **PHYTOLIDA** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-293266** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-304788** - (540) **L. DAINOW** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-328541** - (540) **CELLUTONE** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-329865** - (540) **LESTINE** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-329866** - (540) **NIGHT COCKTAIL** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-331258** - (540) **PHYTOCAP** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-331259** - (540) **PEELING VELOURS** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **P-336429** - (540) **VITACELL** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **344714** - (540) **GOLDEN MAGIC** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **344715** - (540) **ROSE MIST** - Suppression de la restriction au pouvoir de disposer: - *Tribunal*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Enregistré le*: 07.07.2004

(111) ■ **417890** - Aufhebung der Verfügungsbeschränkung: - *Gerichtsbehörde*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Eingetragen am*: 07.07.2004

(111) ■ **418351** - Aufhebung der Verfügungsbeschränkung: - *Gerichtsbehörde*: Handelsgericht des Kantons Aargau, 5000 Aarau - (580) *Eingetragen am*: 07.07.2004

www.igee.ch

**Andere gesetzliche Publikationen**

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

**Bundesgesetz über die Anlagefonds**

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

Deuxième publication

**■ Modification du règlement des fonds**

FidFund Management S.A. en tant que direction du fonds et Comèr Banca S.A. en tant que banque dépositaire prévoient d'effectuer des modifications dans le règlement du Capitalis Protected Products Fund, conformément à l'article 8 LPF:

Les promoteurs de ce fonds ont souhaité le subdiviser en 2 classes de parts, à savoir:

1. à capitalisation
2. à distribution

La classe à capitalisation garde les 3 segments mentionnés dans le précédent prospectus et règlement. Deux nouveaux segments sont ajoutés et rattachés à la classe à distribution, à savoir:

- C.P.P. Fund (CHF) pour les souscripteurs en CHF\*
- C.P.P. Fund (Euro) pour les souscripteurs en EUR\*

\* désignant que les revenus annuels sont distribués.

**§ 18 point 2 Commissions et frais à la charge de l'investisseur**

Ancien texte

2. Lors du rachat de parts, une commission de 3% au maximum sera prélevée - déduite de la VNI et créditée en faveur du fonds. En fonction du préavis de remboursement cette commission sera diminuée progressivement comme suit:

Préavis de remboursement	Frais de rachat
1 mois	1,5%
2 mois	1%
3 mois	0,50%

Nouveau texte

2. Lors du rachat de parts, une commission de 2% au maximum sera prélevée - déduite de la VNI et créditée en faveur du fonds. En fonction du préavis de remboursement cette commission sera diminuée progressivement comme suit:

Préavis de remboursement	Frais de rachat maximum
1 semaine	1,50%
1 mois	1,00%
2 mois	0,50%
3 mois	0,25%

Les investisseurs sont rendus attentifs sur le fait qu'ils peuvent faire opposition dans les 30 jours après cette publication de ces modifications de règlement auprès de la Commission fédérale des banques, Schwanejasse 12, case postale, 3001 Berne ou exiger le remboursement de leurs parts au comptant (art. 8, alinéa 2 LPF).

St-Cergue, le 10 août 2004

**Direction du fonds**

FidFund Management S.A., St-Cergue / VD

**Banque dépositaire**

Comèr Banca S.A., Lugano / TI

Einmalige Veröffentlichung

**■ Prospektänderungen**

**Hofmann Fund Management Ltd**

Die Bank Hofmann Fund Management (Guernsey) Limited, Guernsey, als Fondsleitung und die Bank Hofmann AG, Zürich, als Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz teilen folgendes mit: **Bank Hofmann Alternative Strategies (zum Vertrieb in der Schweiz und aus der Schweiz zugelassen als ausländischer Fonds mit besonderem Risiko) - Prospektänderungen per 8. Juli 2004**

**Änderung der Struktur des Fonds**

Die "Managed Account" Struktur des Fonds wird neu in eine "Shared Managed Account" Struktur geändert. Bei der Shared Managed Account Struktur handelt es sich um eine Kombination der Vorzüge der bisherigen Managed-Account-, Multi-Manager- und Protected-Cell-Company-Konzepte mit den Vorzügen einer Hedge-Dachfonds Struktur. Die Shared Managed Account Struktur ermöglicht, dass verschiedene Hedge-Dachfonds in die gleichen - daher "shared" - Managed Accounts einer sogenannten Managed Account Plattform investieren können. Entsprechend erhö-

hen sich die Volumina solcher Managed Accounts. Ziel der Shared Managed Account Struktur ist nicht - wie bei Hedge-Dachfonds üblich - die Risikodiversifikation durch Investition in möglichst zahlreiche Hedge Fonds anderer Anbieter, sondern die Anlage in ausgewählte alternative Strategien in/über Shared Managed Accounts, deren Inhalt auf täglicher Basis überwacht werden kann. Die in (Ziel-)Fonds abgebildeten Managed Accounts werden mit anderen Anlegern, "geteilt" zwecks Erreichung höherer und damit optimierter Volumina solcher Accounts bzw. Zielfonds und Erweiterung der Auswahl an qualifizierten Managern für solche Accounts bzw. Zielfonds.

Anlageziel und -politik des Fonds ist nach wie vor, eine beständige Rendite bei möglichst geringem Risiko zu erzielen. Ziel ist es, eine Rendite zu erlangen, die die attraktiven Gewinne einer Aktienanlage mit der geringeren Volatilität einer langfristigen festverzinslichen Kapitalanlage kombiniert. Dies soll neu erreicht werden durch die Anlage in verschiedene Zellen der Partners Group Alternative Strategies PCC Limited („PGAS“), einer in Guernsey eingetragenen Gesellschaft mit geschützten Zellen (Protected Cell Company). PGAS ihrerseits wird verschiedene Trading Advisors ernennen, welche nach Einschätzung des Anlageberaters von PGAS geeignet sind, die Vermögenswerte der Zellen von PGAS zu verwalten. Der Anlageberater wiederum wird den Trading Advisors Vermögenswerte indirekt, via Anlagen in verschiedenen Zellen, zuordnen, so dass die Vermögenswerte einer jeden Zelle von PGAS ausgedient werden und es somit dem Fonds via PGAS ermöglicht wird, ein breit gefächertes Portfolio mit verschiedenen alternativen Anlagestrategien zu führen.

Um nach wie vor tägliche Liquidität des Fonds sowie von PGAS zu gewährleisten, müssen die meisten von den Trading Advisors und alle vom Fonds vorgenommenen Investitionen täglich entweder an organisierten Börsen oder auf öffentlichen, regulierten Märkten oder im OTC-Markt unter professionellen Parteien (z.B. Banken) gehandelt werden.

Die Ernennung des Anlageberaters als Anlageberater sowohl des Fonds als auch von PGAS verbindet das Managed-Account-Konzept mit der Hedge-Dachfonds Struktur. Im Resultat wird es dem Anlageberater möglich, die Vermögenswerte des Fonds so zu investieren, wie wenn das Managed-Account-Konzept - wie in der alten Struktur - auf Fonds-Ebene verankert wäre.

Da neu in die verschiedenen Zellen der PGAS investiert wird, entfallen die bisher auf Managed Account Niveau geltenden Anlage- und Kreditaufnahmebeschränkungen.

**Wechsel des Anlageberaters**

Die Fondsleitung hat mit Vertrag vom 8. Juli 2004 Partners Group als Anlageberater eingesetzt. Im weiteren wurde mit Vertrag vom 11. Juli 2002 zwischen der Fondsleitung der PGAS und der Partners Group letztere auch zum Anlageberater des in jeder einzelnen Zelle von PGAS befindlichen Kapitals ernannt.

Die Partners Group ist eine im Januar 1996 in Zug, Schweiz, gegründete Gesellschaft unter schweizerischem Recht. Im Jahre 2001 erwarb Partners Group S.A.I.S. Swiss Alternative Strategies Group AG, den früheren Anlageberater des Fonds. Heute beschäftigt die Gesellschaft mit ihren Tochtergesellschaften mehr als 100 Mitarbeitende, wovon mehr als zwei Drittel Hedge-Fund- und Private-Equity-Spezialisten sind. Der Hauptsitz von Partners Group befindet sich an der Baarerstrasse 57, CH-6304 Zug. Die Partners Group hat ausserdem Geschäftsstellen in New York und Guernsey.

**Ergänzung des Auswahlverfahrens für Portfolio-Investitionen**

Auf Grund der neuen Struktur ist das Auswahlverfahren der Portfolio-Investitionen des Fonds zweistufig. In einem ersten Schritt wählt der Anlageberater auf Stufe PGAS in seiner Funktion als Anlageberater von PGAS verschiedene Trading Advisors gemäss einem strukturierten Selektionsverfahren aus. Im zweiten Schritt trifft der Anlageberater auf Fondsebene innerhalb dieser ausgewählten Trading Advisors seine Wahl und entscheidet in Übereinstimmung mit der Anlagepolitik des Fonds, welchen jeweiligen Zellen von PGAS das Vermögen des Fonds zugeteilt werden soll.

**Verfolgte Alternative Anlagestrategien**

Der Fonds kann neu in folgende alternative Anlagestrategien investieren, wobei pro Strategie nicht mehr als die angegebene Prozentzahl des gesamten Fondsvermögens investiert werden darf:

- Relative-Value-Strategie (Merger-Arbitrage, Convertible-Arbitrage, Capital-Structure-Arbitrage, Volatility-Arbitrage, Fixed-Income-Arbitrage), 50%
- Equity-Hedge-Strategie (Long/Short, Equity/Market-Neutral), 50%
- Futures-Strategie (Active - Discretionary, Active - Systematic), 40%
- Event-Driven-Strategie (Special-Situations, High-Yield), 20%
- Global-Macro-Strategie (Global-Macro), 30%
- Opportunistic-Strategie (Andere opportunistische Strategien), 30%
- Money-Market Strategie, 30%

**Anpassung Anlagebeschränkungen auf Hedge-Dachfonds Struktur**

Folgende Anlagebeschränkungen wurden auf Grund der neuen Struktur angepasst oder neu aufgenommen:

- Keine einzelne Investition (d.h. in Zellen von PGAS) darf 20% des gesamten Fondsvermögens übersteigen.

- Der Fonds tätigt direkt keine Anlagen, auch nicht in andere Investmentfonds bzw. andere Formen der kollektiven Kapitalanlage (andere als PGAS) oder in andere Fund-of-Funds.
- Höchstens 50% des Gesamtvermögens des Fonds darf in dieselbe Anlagestrategie alloziert werden.
- Der Fonds selber darf keine Kredite zu Anlagezwecken aufnehmen.
- Kreditaufnahme zu Anlagezwecken („Leverage“) ist jedoch in den Managed Accounts der Zellen von PGAS erlaubt.
- Der Fonds darf nicht direkt in Rohstoffe investieren. Der Fonds kann jedoch indirekt via PGAS in Rohstoff-Derivate investieren, und die Zellen von PGAS können vorübergehend Rohstoffpositionen übernehmen.
- Der Fonds darf weder direkt noch indirekt via Zellen von PGAS in physische Waren (Kunstgegenstände, Antiquitäten usw.) und Liegenschaften investieren.

**Gebühreänderung beim Fonds**

- Die Depotbankgebühr wird von jährlich 0,15% auf 0,05% gesenkt;
- Die Verwaltergebühr wird wie folgt gesenkt:
  - von 0,20% jährlich der ersten GBP 75'000'000 des Nettoinventarwerts des Fonds auf neu 0,15% jährlich der ersten GBP 35'000'000 - des Nettoinventarwerts des Fonds,
  - von 0,15% jährlich des Restbetrags über GBP 75'000'000 - des Nettoinventarwerts des Fonds auf neu des 0,10% jährlich des Restbetrags über GBP 35'000'000 - des Nettoinventarwerts des Fonds; unter Einhaltung einer mind. Jahresgebühr von total GBP 35'000 - anstelle von mindestens GBP 25'000 pro Zelle der ehemaligen BH Trading PCC Limited jährlich.

**Rückersatzung von indirekt bezahlter Fondsleitungsgebühr auf Stufe PGAS**

Infolge der neuen Hedge-Dachfonds Struktur entstehen gewisse Gebührendoppelbelastungen. Die vom Fonds indirekt zu bezahlenden Gebühren auf Stufe PGAS werden im Prospekt zur Information abschliessend aufgezählt. Die vom Fonds indirekt zu bezahlende PGAS Fondsleitungsgebühr von 1,5% wird dem Fonds jedoch komplett (100%) rückerstattet.

**Hedging**

Neu ist der Anlageberater nur noch ermächtigt und nicht mehr verpflichtet, das Währungsrisiko abzusichern.

Der Prospekt wurde entsprechend angepasst und kann - wie die Statuten, Jahres- und Halbjahresberichte auch - missant dem Prospekt der PGAS kostenlos bei der Vertreterin bezogen werden.

Zürich, 16. August 2004

**Bundesamt für Privatversicherungen**

Office fédérale des assurances privées

Ufficio federale delle assicurazioni

Erste Veröffentlichung

**■ Entzug der Bewilligung zum Geschäftsbetrieb**

Das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) hat der **Krankenkasse KBV, Winterthur**, mit Datum vom 9. August 2004 die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb entzogen. Die KBV darf ab diesem Datum keine neuen Versicherungsverträge mehr abschliessen.

**Eidgenössisches Finanzdepartement**

Première publication

**■ Retrait de l'agrément**

En date du 9 août 2004 le Département fédéral des finances (DF) a retiré l'agrément à la **Caisse-maladie KBV, Winterthur**. A partir de cette date, la KBV n'est plus autorisée à conclure de nouveaux contrats d'assurance.

**Département fédéral des finances**

Prima pubblicazione

**■ Revoca dell'autorizzazione d'esercizio**

Il Dipartimento federale delle finanze (DFF) ha revocato l'autorizzazione d'esercizio alla **Cassa malati KBV, Winterthur**, in data del 9 agosto 2004. Da questa data la KBV non deve più concludere nuovi contratti d'assicurazione.

**Dipartimento federale delle finanze**

**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

**■ Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Erblasser: **Baderischer Hans-Roland**, geb. 3. Februar 1950, von Lauperswil BE, verheiratet, gew. Verkaufs-Ingenieur, whf. gew. in 2552 **Orpund**, Lindenstrasse 30

- a) für Forderungen und Bürgschaften gegenüber dem Verstorbenen beim Regierungstatthalteramt Nidau, Schloss, 2560 Nidau
- b) für Guthaben des Erblässers bei Notar Andreas Lüscher, Schloss-Strasse 1, 2560 Nidau

Gemäss Art. 582 ZGB i.V. mit Art. 38 ff der Bernischen Verordnung über die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der genannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist bei der zuständigen Behörde schriftlich einzureichen. Den Gläubigern des Erblässers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar. Haben die Gläubiger ohne eigene Schuld die Anmeldung zum Inventar unterlassen, oder sind deren Forderungen trotz Anmeldung nicht in das Verzeichnis aufgenommen worden, so haften die Erben, soweit sie aus der Erbschaft berechtigt sind. In allen Fällen können die Gläubiger ihre Forderungen geltend machen, soweit sie durch Pfandrecht an Erbschaftssachen gedeckt sind (Art. 590 ZGB). Gleichzeitige die Schuldner des Erblässers aufgefordert, in-nerhalb der gesetzten Frist die Guthaben des Verstorbenen bei unterzeichnenden Notar schriftlich anzumelden.

Massaverwalter: Fürsprecher und Notar Roman Manser, Schloss-Strasse 1, 2560 Nidau

2560 Nidau, den 12. August 2004

**Der beauftragte Notar:**

Andreas Lüscher, Schloss-Strasse 1, 2560 Nidau

Einmalige Veröffentlichung

**■ Öffentliches Inventar - Auflage**

**Wernli-Buser Gottlieb** geb. 25.12.1921, von Thalheim AG, in Thalheim wohnhaft gewesen, gestorben am 18. Oktober 2003. Auflage in der Gerichtskanzlei Brugg.

Frist bis **20. September 2004**

5200 Brugg, 16. August 2004

**Gerichtspräsidium Brugg**

**Verschiedenes**

Divers

Divers

Erste Veröffentlichung

**■ Aufruf zur Geltendmachung des Stammanteilschneidkapitals**

Die **Käserreigenossenschaft Forst, Gemeinde Thunstetten**, hat an der Generalversammlung vom 25. März 2004 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Aufgrund fehlender Unterlagen verfügt die Käserreigenossenschaft zurzeit über kein vollständiges Verzeichnis der Stammanteilscheinbesitzer.

Hiermit werden alle Personen, welche Stammanteile der Käserreigenossenschaft Forst besitzen, aufgerufen, ihre Rechte innert **3 Monaten** nach Erscheinen dieses Aufrufes beim Sekretär und Liquidator, Urs Rytz, Halde, 4922 Thunstetten, schriftlich und mit ausreichenden Beweismitteln geltend zu machen für die Auszahlung.

Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht geltend gemachten Stammanteile als aufgelöst und ungültig erklärt.

4922 Thunstetten, 16. August 2004

**Käserreigenossenschaft Thunstetten**



**Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:**

**Tel. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**oder per E-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Notre service d'abonnement est atteignable de maintenant aux numéros suivants:**

**Tél. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**ou par e-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:**

**Tel. 031 385 13 88**

**Fax 031 385 14 45**

**oppure via e-mail:**

**shab.abo@derbund.ch**

**Bilanzen Bilans Bilanci**
**Banken Banques Banchi**
**Neue Aargauer Bank, Aarau**

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 2004				Passiven
	30.06.04		31.12.03		
	in Mio CHF		in Mio CHF		
Flüssige Mittel	129.1	131.6	Verpflichtungen gegenüber Banken	2 640.6	3 084.8
Forderungen aus Geldmarktpapieren	342.7	323.3	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	6 227.8	6 118.3
Forderungen gegenüber Banken	88.9	100.9	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	2 793.9	2 438.2
Forderungen gegenüber Kunden	1 510.7	1 509.6	Kassenobligationen	567.7	669.4
Hypothekendarstellungen	12 920.4	12 708.3	Anleihen und Pfandbriefdarlehen	2 734.8	2 438.3
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	0.8	1.0	Rechnungsabgrenzungen	82.8	66.8
Finanzanlagen	715.3	740.4	Sonstige Passiven	139.8	124.0
Beteiligungen	9.1	9.1	Wertberichtigungen und Rückstellungen	271.2	309.1
Sachanlagen	191.5	194.9	Gesellschaftskapital	136.9	136.9
Rechnungsabgrenzungen	42.3	31.5	Allgemeine gesetzliche Reserve	150.1	150.1
Sonstige Aktiven	34.9	24.7	Andere Reserven	239.1	238.4
Total Aktiven	15 985.7	15 775.3	Gewinnvortrag	1.0	1.0
Total nachrangige Forderungen	0.0	0.0	Total Passiven	15 985.7	15 775.3
<b>Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 2004</b>			Total nachrangige Verpflichtungen	380.0	380.0
Eventualverpflichtungen	284.3	304.4	Derivative Finanzinstrumente		
Unwiderrufliche Zusagen	32.8	57.4	- Positive Wiederbeschaffungswerte, brutto	34.0	30.1
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	18.4	18.5	- Negative Wiederbeschaffungswerte, brutto	68.6	95.3
Verpflichtungskredite	0.0	0.0	- Kontraktvolumen	5 850.8	5 860.7
			Treuhandgeschäfte	45.4	52.1

\* Bilanz nach Gewinnausschüttung; Restatement 2003 gem. True and Fair View und mit US-GAAP-konformen Hedging.

**Erfolgsrechnung für das 1. Semester 2004**

	1. Sem. 2004		1. Sem. 2003*			1. Sem. 2004		1. Sem. 2003	
	in Mio CHF		in Mio CHF			in Mio CHF		in Mio CHF	
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>					<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	1.9			-7.8
Zins- und Diskontertrag	219.9	248.3			Übriger ordentlicher Erfolg				
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	0	0			Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0.7			1.0
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	8.8	11.3			Beteiligungsertrag	0.6			0.5
Zinsaufwand	-78.1	-99.7			Liegenschaftenerfolg	2.7			3.5
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	150.6	159.9			Anderer ordentlicher Ertrag	0.2			0.1
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>					Anderer ordentlicher Aufwand	-1.1			-0.6
Kommissionsertrag aus dem Kreditgeschäft	1.5	2.0			Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	3.1			4.5
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	29.7	23.6			<b>Total Bruttoertrag</b>	192.3			188.4
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	7.8	8.0			<b>Geschäftsaufwand</b>				
Kommissionsaufwand	-2.3	-1.8			Personalaufwand	-52.8			-56.8
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	36.7	31.8			Sachaufwand	-47.0			-44.5
					Subtotal Geschäftsaufwand	-99.8			-101.3
					<b>Bruttogewinn</b>	92.5			87.1
					Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-4.4			-4.8
					Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-9.4			-11.0
					<b>Gewinn vor a.o. Erfolg und Steuern (Zwischenergebnis)</b>	78.7			71.3
					Ausserordentlicher Ertrag	1.0			0.6
					Ausserordentlicher Aufwand	0.0			0.0
					Steuern	-13.9			-15.5
					<b>Gewinn</b>	65.8			56.4

**ATAG Asset Management AG, Basel**

Aktiven	Bilanzen per 30. Juni 2004 und 31. Dezember 2003				Passiven
	30.06.04		31.12.03		
	in 1000 CHF		in 1000 CHF		
Flüssige Mittel	1 507	1 048	Verpflichtungen gegenüber Banken	31 968	33 237
Forderungen gegenüber Banken	154 771	156 812	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	132 445	134 362
Forderungen gegenüber Kunden	36 370	31 404	Rechnungsabgrenzungen	13 302	6 905
Handelsbestände in Wertschriften	1 017	634	Sonstige Passiven	6 434	6 714
Finanzanlagen	12 829	12 812	Wertberichtigungen/Rückstellungen	5 844	2 961
Sachanlagen	2 059	2 095	Gesellschaftskapital	5 000	5 000
Immaterielle Werte	1 481	1 322	Kapitalreserven	5 530	5 000
Rechnungsabgrenzungen	12 516	7 436	Gewinnreserve inkl. Vortrag	23 463	22 977
Sonstige Aktiven	7 012	6 906	Minderheitsanteile am Eigenkapital	2 212	2 066
Total Aktiven	229 562	220 469	Halbjahres- resp. Jahresgewinn	3 364	1 247
Total nachrangige Forderungen	0	0	- davon Minderheitsanteile am Gewinn	273	181
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften/qualifiziert Beteiligten	71 266	82 465	Total Passiven	229 562	220 469
			Total nachrangige Verpflichtungen	10 000	10 000
			Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften/qualifiziert Beteiligten	10 160	10 773
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>					
Eventualverpflichtungen	1 363	6 736	Derivative Finanzinstrumente		
			Positive Wiederbeschaffungswerte	6 554	6 711
			Negative Wiederbeschaffungswerte	5 748	6 655
			Kontraktvolumen	411 481	444 876
			Treuhandgeschäfte bei Banken	232 838	347 002

**Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004 und 30. Juni 2003**

	30.06.04		30.06.03			30.06.04		30.06.03	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF			in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Zins- und Diskontertrag	878	920	Personalaufwand	-13 685		-13 685		-13 916	
Zins-/Dividendertrag Finanzanlagen	165	175	Sachaufwand	-6 859		-6 859		-6 887	
Zinsaufwand	-87	-171	<b>Geschäftsaufwand</b>	-20 544		-20 544		-20 803	
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>	956	924	<b>Bruttogewinn</b>	5 750		5 750		2 505	
Kommissionsertrag WS-/Anlagegeschäft	22 377	20 846	Abschreibungen Sachanlagen	-1 034		-1 034		-1 186	
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	328	304	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-150		-150		-254	
Kommissionsaufwand	-2 730	-2 784	<b>Abschreibungen/Rückstellungen</b>	-1 184		-1 184		-1 440	
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	19 975	18 366	<b>Zwischenergebnis</b>	4 566		4 566		1 065	
Kurserfolg Handelsbestände	8	136	Ausserordentlicher Ertrag	3		3		0	
Devisenerfolg	3 615	1 807	Ausserordentlicher Aufwand	0		0		-21	
<b>Erfolg Handelsgeschäft</b>	3 623	1 943	Steuern	-1 204		-1 204		-392	
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>	1 740	2 075	<b>Ausserordentlicher Ertrag und Aufwand/Steuern</b>	-1 201		-1 201		-413	
			Halbjahresgewinn	3 365		3 365		652	
			- davon Minderheitsanteile	273		273		97	

Scobag AG, Basel

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2004 (und 31. Dezember 2003)				Passiven				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Flüssige Mittel	6 122 021	9 426 886			Verpflichtungen gegenüber Banken	0	0		
Forderungen gegenüber Banken	274 947 860	218 047 444			Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	268 097 418	214 514 478		
Forderungen gegenüber Kunden	13 653 771	13 500 419			Rechnungsabgrenzungen	2 745 237	4 094 472		
Hypothekarforderungen	3 450 000	2 900 000			Sonstige Passiven	1 192 557	2 278 223		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	40 952	13 585			Wertberichtigungen und Rückstellungen	13 400 000	12 200 000		
Finanzanlagen	16 746 334	18 684 777			Reserven für allgemeine Bankrisiken	18 000 000	17 300 000		
Beteiligungen	75 000	75 000			Aktienkapital	3 000 000	3 000 000		
Sachanlagen	297 000	565 000			Allgemeine gesetzliche Reserven	5 900 000	5 800 000		
Rechnungsabgrenzungen	1 633 262	179 165			Andere Reserven	4 300 000	4 200 000		
Sonstige Aktiven	492 609	1 281 013			Gewinnvortrag	186 116	126 134		
<b>Total Aktiven</b>	<b>317 458 809</b>	<b>264 673 289</b>			Semestergewinn / Jahresgewinn	637 481	1 159 982		
					<b>Total Passiven</b>	<b>317 458 809</b>	<b>264 673 289</b>		
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	7 233 300	7 257 071			Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	32 533 868	22 088 945		
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>					Derivative Finanzinstrumente				
Eventualverpflichtungen	6 685 048	5 530 687			Positive Wiederbeschaffungswerte	371 664	1 260 383		
					Negative Wiederbeschaffungswerte	339 799	1 241 061		
					Kontraktvolumen	39 156 643	31 695 100		
					Treuhandgeschäfte	27 878 888	25 941 575		

Erfolgsrechnung 1. Semester 2004 und Vorjahr

	1. Semester 2004		1. Semester 2003			1. Semester 2004		1. Semester 2003	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
	Zins- und Diskontertrag	308 597	419 809				Personalaufwand	-2 714 841	-2 201 085
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	214	38			Sachaufwand	-821 422	-787 787		
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	400 660	411 603			<b>Geschäftsaufwand</b>	<b>-3 536 263</b>	<b>-2 988 872</b>		
Zinsaufwand	-72 386	-114 179			<b>Bruttogewinn</b>	<b>3 405 481</b>	<b>1 893 909</b>		
<b>Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>637 085</b>	<b>717 271</b>			<b>Semestergewinn</b>	<b>3 405 481</b>	<b>1 893 909</b>		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	4 107 453	3 166 483			Bruttogewinn	3 405 481	1 893 909		
Kommissionsaufwand	-121 663	-76 920			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-268 000	-695 053		
<b>Erfolg aus dem Kommissionsgeschäft</b>	<b>3 985 790</b>	<b>3 089 563</b>			Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	1 200 000	0		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>1 599 896</b>	<b>812 465</b>			Zwischenergebnis	1 937 481	1 198 856		
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	426 000	0			Ausserordentlicher Ertrag	0	400 000		
Liegenschaftsertrag	0	0			Ausserordentlicher Aufwand	-700 000	-507 537		
Diverser Ertrag	903 293	282 770			Steuern	-600 000	-600 000		
Anderer ordentlicher Aufwand	-610 320	-19 288			Semestergewinn	637 481	491 319		
<b>Übriger ordentlicher Ertrag</b>	<b>718 973</b>	<b>263 482</b>							

Bank Hofmann AG, Zürich

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 2004				Passiven				
	30.06.04		30.06.03			30.06.04		30.06.03	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF			in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Flüssige Mittel	19 819	15 484			Verpflichtungen gegenüber Banken	1 141 806	972 349		
Forderungen aus Geldmarktpapieren	91 069	61 424			Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	786 993	681 103		
Forderungen gegenüber Banken	276 338	270 179			Rechnungsabgrenzungen	17 316	28 132		
Forderungen gegenüber Kunden	910 195	988 680			Sonstige Passiven	64 391	83 590		
Hypothekarforderungen	756 740	489 495			Wertberichtigungen und Rückstellungen	81 072	91 758		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	0	509			Gesellschaftskapital	30 000	30 000		
Finanzanlagen	112 967	138 653			Allgemeine gesetzliche Reserve	97 672	155 302		
Beteiligungen	7 575	7 575			Andere Reserven	0	0		
Sachanlagen	18 941	20 345			Gewinnvortrag	17	45		
Rechnungsabgrenzungen	9 157	12 571			Aufgelaufener Jahresgewinn	40 840	31 495		
Sonstige Aktiven	57 306	68 859			<b>Total Passiven</b>	<b>2 260 107</b>	<b>2 073 774</b>		
<b>Total Aktiven</b>	<b>2 260 107</b>	<b>2 073 774</b>			Total nachrangige Verpflichtungen	0	0		
Total nachrangige Forderungen	0	5 000			Derivative Finanzinstrumente				
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>					- positive Wiederbeschaffungswerte	56 089	68 085		
Eventualverpflichtungen	155 363	157 569			- negative Wiederbeschaffungswerte	56 966	74 528		
					- Kontraktvolumen	4 938 655	3 623 999		
					Treuhandgeschäfte	2 814 542	2 916 248		

Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004

	30.06.04		30.06.03			30.06.04		30.06.03	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF			in 1000 CHF		in 1000 CHF	
	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft						<b>Geschäftsaufwand</b>		
<b>Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>					Personalaufwand	33 375	32 372		
Zins- und Diskontertrag	23 226	23 408			Sachaufwand	20 030	19 388		
Zins- und Dividendenertrag aus Wertschriften	2 057	2 419			Subtotal Geschäftsaufwand	53 405	51 760		
Zinsaufwand	4 956	6 264			<b>Bruttogewinn</b>	<b>55 019</b>	<b>39 165</b>		
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	20 327	19 563			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	1 302	1 406		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>					Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	887	356		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	2 379	1 771			<b>Zwischenergebnis</b>	<b>52 830</b>	<b>37 403</b>		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	75 267	63 820			Ausserordentlicher Ertrag	1 787	3 411		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	335	310			Ausserordentlicher Aufwand	0	0		
Kommissionsaufwand	9 786	8 604			Kumulierter Effekt aus der Änderung der Rechnungslegungsgrundsätze	2 382	0		
Subtotal Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	68 195	57 297			Steuern	11 395	9 319		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>9 833</b>	<b>8 533</b>			<b>Aufgelaufener Jahresgewinn</b>	<b>40 840</b>	<b>31 495</b>		
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>									
Veräusserung von Finanzanlagen	0	0							
Beteiligungsertrag	9 325	5 245							
Liegenschaftenerfolg	148	125							
Anderer ordentlicher Ertrag	640	431							
Anderer ordentlicher Aufwand	44	269							
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	10 069	5 532							

## City Bank, Zürich

Aktiven	Zwischenbilanz per 30. Juni 2004				Passiven				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Flüssige Mittel	2 436 692.20	2 445 968.23	Verpflichtungen gegenüber Banken	11 839 840.48	0	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform	15 367 251.75	14 633 247.27	
Forderungen gegenüber Banken	0	15 763 262.68	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	10 170 694.97	9 796 259.72	Kassenobligationen	98 773 000.00	94 500 000.00	
Forderungen gegenüber Kunden	168 712 195.72	159 510 210.57	Rechnungsabgrenzungen	3 692 247.14	3 965 134.76	Sonstige Passiven	3 593 624.33	878 830.25	
Finanzanlagen	8 338 403.28	26 927 879.05	Wertberichtigungen und Rückstellungen	7 639 175.50	6 448 226.50	Gesellschaftskapital	7 500 000.00	7 500 000.00	
Sachanlagen	2 549.90	5 100.00	Allgemeine gesetzliche Reserve	11 254 000.00	7 400 000.00	Andere Reserven	9 850 000.00	21 350 000.00	
Rechnungsabgrenzungen	148 968.32	627 579.72	Gewinnvortrag	17 600.00	24 400.00	Gewinn	38 907 200.00	38 907 200.00	
Sonstige Aktiven	78 624.75	129 298.25							
<b>Total Aktiven</b>	<b>179 717 434.17</b>	<b>205 409 298.50</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>179 717 434.17</b>	<b>205 409 298.50</b>				
Total nachrangige Forderungen	0	0	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0				
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	664 758.76	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	453 336.85	37 500.00				
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>									
Eventualverpflichtungen	1 077 340.50	300 000.00							

## Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004

	Erfolgsrechnung per 30. Juni 2004			
	30.06.04		30.06.03	
	CHF		CHF	
<b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>				
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>				
Zins- und Diskontertrag	8 618 929.07	7 235 628.47	Geschäftsaufwand	-1 007 025.59
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	305 714.96	626 058.23	Personalaufwand	-1 162 925.97
Zinsaufwand	-1 831 668.73	-2 009 488.01	Sachaufwand	-2 169 951.56
Subtotal Erfolg aus dem Zinsgeschäft	7 092 975.30	5 852 198.69	Subtotal Geschäftsaufwand	5 747 694.68
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			<b>Bruttogewinn (1.1.-30.6.)</b>	<b>5 837 532.56</b>
Kommissionsertrag aus dem Kreditgeschäft	1 240 133.85	2 287 500.60	Die Abschreibungen sowie die zur Deckung der Risiken notwendigen Wertberichtigungen und Rückstellungen haben gegenüber dem Vorjahr aufgrund der allgemeinen Wirtschaftslage sowie Arbeitsmarktsituation leicht zugenommen.	
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	2 681.70	1 291.00	Es sind weder ausserordentliche Verluste noch Erträge zu verzeichnen.	
Kommissionsaufwand	-922 584.35	-744 170.06		
Subtotal Erfolg aus Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	320 231.20	1 544 621.54		
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>				
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	462 823.78	487 701.86		
Liegenschaftenerfolg	55 124.50	73 561.45		
Anderer ordentlicher Ertrag	330.54	204 693.26		
Anderer ordentlicher Aufwand	-13 839.08	-65 681.05		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	504 439.74	700 275.52		

## Clariden Bank, Zürich

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2004				Passiven				
	30.06.04		31.12.03			30.06.04		31.12.03	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Flüssige Mittel	9 606 428	46 347 738	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	1 686 408	900 759	Verpflichtungen gegenüber Banken	724 077 572	525 559 551	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	118 049 580	155 604 418	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 596 756 391	1 779 479 797	Rechnungsabgrenzungen	48 086 095	47 912 407	
Forderungen gegenüber Banken	805 921 530	849 741 863	Sonstige Passiven	258 581 107	255 422 181	Wertberichtigungen und Rückstellungen	68 751 332	70 261 849	
Forderungen gegenüber Kunden	1 338 430 103	1 256 599 943	Aktienkapital	10 000 000	10 000 000	Allgemeine gesetzliche Reserve	88 019 813	82 019 813	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	178 555 439	163 298 925	Andere Reserven	67 500 000	42 500 000	Gewinnvortrag	2 027 214	2 760 193	
Finanzanlagen	64 371 680	68 070 641	Gewinn	53 622 531	90 267 021	Total Passiven	2 919 108 463	2 907 083 571	
Beteiligungen	1 799 644	1 961 752							
Sachanlagen	138 968 179	150 869 872							
Rechnungsabgrenzungen	14 168 873	11 279 266							
Sonstige Aktiven	249 237 008	203 309 153							
<b>Total Aktiven</b>	<b>2 919 108 463</b>	<b>2 907 083 571</b>	<b>Total nachrangige Verpflichtungen</b>	<b>40 000 000</b>	<b>25 000 000</b>	<b>Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten</b>	<b>40 480 759</b>	<b>29 126 085</b>	
Total nachrangige Forderungen	0	0	Derivative Finanzinstrumente			positive Wiederbeschaffungswerte	148 415 907	157 391 671	
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0	negative Wiederbeschaffungswerte	133 187 614	157 913 379	Kontraktvolumen	7 616 954 000	5 312 327 000	
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>									
Eventualverpflichtungen	152 250 172	145 589 788							
Treuhandgeschäfte	4 760 937 934	4 492 646 413							

## Erfolgsrechnung

	Erfolgsrechnung			
	30.06.04		30.06.03	
	CHF		CHF	
<b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>				
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>				
Zins- und Diskontertrag	19 157 440	16 743 883	Geschäftsaufwand	(62 431 861)
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	1 196 260	5 229 210	Personalaufwand	(21 614 582)
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	808 507	443 008	Sachaufwand	(84 046 444)
Zinsaufwand	(7 204 827)	(6 568 262)	Subtotal Geschäftsaufwand	(20 256 832)
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	13 957 380	15 847 839	<b>Bruttogewinn</b>	<b>57 500 159</b>
<b>Nettoertrag aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			<b>Abschreibungen auf dem Anlagevermögen</b>	<b>(12 391 575)</b>
Kommissionsertrag aus dem Kreditgeschäft	586 972	2 030 595	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(826 253)
Kommissionsertrag aus dem Dienstleistungsgeschäft	146 621 827	107 391 831	Ausserordentlicher Ertrag	473 213
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	690 480	431 784	Ausserordentlicher Aufwand	(117 660)
Kommissionsaufwand	(23 599 227)	(18 034 884)	Steuern	(16 930 000)
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	124 300 052	91 819 326	<b>Jahresgewinn</b>	<b>53 622 531</b>
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>				
Übriger ordentlicher Erfolg	28 946 248	22 870 999		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	34 732		
Beteiligungsertrag	73 000	0		
Anderer ordentlicher Ertrag	184 571	152 733		
Anderer ordentlicher Aufwand	(1)	(692 902)		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	257 570	(505 438)		

HSBC Guvzeller Bank AG, Zürich

Aktiven	Konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2004				Passiven	
	30.06.04	31.12.03	30.06.04	31.12.03		
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF
Flüssige Mittel	18 194 465.64	27 986 170.31	Verpflichtungen gegenüber Banken	710 103 947.48	493 672 494.14	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	18 288 000.00	31 349 151.50	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	641 775 688.74	537 873 291.48	
Forderungen gegenüber Banken	895 803 924.31	700 636 928.48	Rechnungsabgrenzungen	9 151 048.85	26 176 849.13	
Forderungen gegenüber Kunden	506 636 292.29	527 753 217.57	Sonstige Passiven	55 552 257.87	108 336 525.51	
Hypothekarforderungen	82 286 795.15	78 105 332.85	Wertberichtigungen und Rückstellungen	39 088 666.19	35 364 459.47	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	743 446.00	7 189.55	Reserven für allgemeine Bankrisiken	33 000 000.00	33 000 000.00	
Finanzanlagen	238 105 066.42	171 876 038.89	Gesellschaftskapital	95 000 000.00	95 000 000.00	
Nicht konsolidierte Beteiligungen	12 732 158.20	13 957 613.37	Gewinnreserve	285 544 112.22	334 627 255.00	
Sachanlagen	20 156 101.00	21 017 725.00	Konzerngewinn	27 189 615.24	50 904 600.20	
Rechnungsabgrenzungen	45 322 527.48	28 113 622.47				
Sonstige Aktiven	58 136 560.10	114 152 484.94				
<b>Total Aktiven</b>	<b>1 896 405 336.59</b>	<b>1 714 955 474.93</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>1 896 405 336.59</b>	<b>1 714 955 474.93</b>	
Total nachrangige Forderungen	459 262 500.00	159 423 784.75	Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten	124 516.86	166 044.05	
Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten	9 126 622.00	8 929 802.35	Derivative Finanzinstrumente			
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>			- Kontraktvolumen (Devisentermingeschäfte)	4 209 092 300.00	3 732 876 681.28	
Eventualverpflichtungen	175 631 505.15	173 969 693.70	- Positive Wiederbeschaffungswerte	50 768 640.40	104 815 792.68	
Unwiderrufliche Zusagen		3 291 409.51	- Negative Wiederbeschaffungswerte	48 603 158.10	104 917 382.98	
			Treuhandgeschäfte	5 755 460 082.70	7 393 525 597.15	

Aktiven	Konsolidierte Erfolgsrechnung			
	1.1.-30.06.04	1.1.-30.06.03	1.1.-30.06.04	1.1.-30.06.03
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>			<b>Geschäftsaufwand</b>	
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>			Personalaufwand	(43 810 589.62)
Zins- und Diskontertrag	11 529 135.84	12 131 040.07	Sachaufwand	(20 555 529.73)
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	2 319 650.53	2 290 499.76	Subtotal Geschäftsaufwand	(64 366 119.35)
Zins- und Dividendenentrag aus Trading	3 381.12	66 089.79	<b>Bruttogewinn</b>	<b>34 442 376.96</b>
Zinsaufwand	(5 069 869.96)	(5 153 218.24)	<b>Konzerngewinn</b>	<b>27 207 197.03</b>
Subtotal Erfolg Zinsgeschäft	8 782 297.53	9 334 411.38	Bruttogewinn	34 442 376.96
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(861 624.00)
Kommissionsentrag Kreditgeschäft	728 200.00	751 004.00	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(31 585.26)
Kommissionsentrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	77 051 616.14	72 902 083.41	Zwischenergebnis	33 549 167.70
Kommissionsentrag übriges Dienstleistungsgeschäft	2 080 288.43	508 230.35	Ausserordentlicher Ertrag	914 455.09
Kommissionsaufwand	(5 579 758.33)	(6 052 902.88)	Ausserordentlicher Aufwand	(556 906.30)
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	74 280 346.24	68 108 414.88	Steuern	(6 717 101.25)
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>			<b>Konzerngewinn</b>	<b>27 189 615.24</b>
Übriger ordentlicher Erfolg				
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	309 819.00	353 054.55		
Beteiligungsertrag				
- aus übrigen nicht konsolidierten Beteiligungen	1 243 708.00	287 691.00		
Anderer ordentlicher Aufwand	3 730 897.86	2 596 598.88		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	5 284 424.86	3 237 344.43		

Schroder & Co Bank AG, Zürich

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2004				Passiven	
	30.06.04	31.12.03	30.06.04	31.12.03		
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF
Flüssige Mittel	19 489 320	17 541 128	Verpflichtungen gegenüber Banken	202 697 658	244 118 014	
Forderungen gegenüber Banken	171 202 297	179 310 161	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	236 838 837	231 140 535	
Forderungen gegenüber Kunden	340 310 030	373 307 132	Rechnungsabgrenzungen	15 422 243	17 855 374	
Hypothekarforderungen	615 827	629 557	Sonstige Passiven	5 244 163	10 307 853	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	27 420 220	28 057 100	Wertberichtigungen und Rückstellungen	12 194 445	13 369 313	
Beteiligungen	1 100 000	1 100 000	Reserven für allgemeine Bankrisiken	18 000 000	18 000 000	
Sachanlagen	624 965	581 209	Gesellschaftskapital	20 000 000	20 000 000	
Rechnungsabgrenzungen	10 160 240	7 183 119	Allgemeine gesetzliche Reserve	17 500 000	16 700 000	
Sonstige Aktiven	3 233 009	8 923 460	Anderer Reserven	35 300 000	34 000 000	
<b>Total Aktiven</b>	<b>574 155 908</b>	<b>616 632 866</b>	Gewinnvortrag	41 778	140 580	
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	14 381 282	14 871 701	Jahresgewinn	10 916 784	11 001 197	
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>			<b>Total Passiven</b>	<b>574 155 908</b>	<b>616 632 866</b>	
Eventualverbindlichkeiten	64 495 420	55 850 143	Derivate Finanzinstrumente			
Verpflichtungskredite	1 304 801	62 000	- positive Wiederbeschaffungswerte	2 959 372	8 614 358	
			- negative Wiederbeschaffungswerte	3 050 118	8 385 042	
			- Kontraktvolumen	594 062 128	575 628 189	
			Treuhandgeschäfte			
			- Treuhandgeschäfte mit Drittbanken	2 085 757 610	1 508 118 154	
			- Treuhandgeschäfte mit Konzerngesellschaften	0	0	
			- Treuhandkredite	31 965 781	57 184 808	

Aktiven	Erfolgsrechnung für die Periode vom 1. Januar bis 30. Juni 2004			
	30.06.04	30.06.03	30.06.04	30.06.03
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Erfolg aus dem ordentlichen Bankgeschäft</b>			<b>Geschäftsaufwand</b>	
<b>Nettoertrag aus dem Zinsgeschäft</b>			Personalaufwand	(14 664 363)
Zins- und Diskontertrag	5 606 299	5 375 718	Sachaufwand	(6 472 377)
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	0	0	Total	(21 136 740)
Zinsaufwand	(2 277 256)	(1 908 210)	<b>Bruttogewinn</b>	<b>12 790 672</b>
Total	3 329 043	3 467 508	<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>12 790 672</b>
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>			Bruttogewinn	12 790 672
Kommissionsentrag Kreditgeschäft	604 571	484 366	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(232 034)
Kommissionsentrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	29 711 384	22 570 491	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(41 852)
Kommissionsentrag übriges Dienstleistungsgeschäft	326 254	269 597	Halbjahresgewinn vor ausserordentlichem Erfolg	12 516 786
Kommissionsaufwand	(2 626 070)	(2 138 694)	Ausserordentlicher Ertrag	0
Total	28 016 139	21 185 760	Steuern	(1 600 002)
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>			<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>10 916 784</b>



Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'imprese

Das Anlagesparheft Nr. 100 42 0.159.752.03, ausgestellt von der MIGROSBANK WINTERTHUR, mit einem Heftguthaben von Fr. 41 944.50, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Anlagesparheft gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräftigen und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannt Inhaber des Anlagesparheftes dieses nicht innert drei Monaten der MIGROSBANK WINTERTHUR vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Winterthur, 5. August 2004

280924 MIGROSBANK WINTERTHUR

## Albergo Motta S.A., Airolo

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

che si terrà il giorno 3 settembre 2004, alle ore 17.00, presso l'Albergo Motta ad Airolo, con il seguente

#### ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione e del conto annuale per l'esercizio chiuso al 31.12.2003
2. Rapporto di revisione
3. Approvazione del conto annuale e della relazione degli amministratori e scarico agli stessi
4. Risoluzione circa il risultato d'esercizio
5. Misure di risanamento
6. Nomine statutarie
7. Eventuali

I Signori azionisti, che intendono partecipare all'assemblea, sono invitati a presentare i relativi certificati azionari o dichiarazione di blocco azioni rilasciata da parte di una Banca Svizzera. I documenti a disposizione dei Signori azionisti, si trovano presso la Fiduciaria Mega S.A., Vicolo Nassetta 2, Lugano.

Airolo, 10 agosto 2004

L'amministratore unico

281115

## Appel aux actionnaires

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Milford S.A., en liquidation, Genève
2. Indication: il est instamment demandé aux actionnaires de la société anonyme de libérer le solde du capital-actions.

280922

## Electricité de France

6.625% Anleihe 1992-2007 von CHF 100 000 000

ISIN: CH0004830219

In Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen wurde oben erwähnte Anleihe per 15. Oktober 2004 durch die Schuldnerin gekündigt. Die Anleihe wird vorzeitig zu 100.50% zurückbezahlt.

Zürich, 16. August 2004

Im Auftrag: UBS AG

281118



## Zschokke Holding AG, Genf Kapitalherabsetzung durch Nennwertrückzahlung 2004

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Zschokke Holding AG, Genf, vom 12. Mai 2004 hat unter anderem beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 6 pro Nennaktie vorzunehmen. Das Aktienkapital wird von CHF 30 000 000 auf CHF 28 200 000 durch Reduktion des Nennwertes der Nennaktien von CHF 100 auf CHF 94 herabgesetzt.

**Auszahlung** Die Auszahlung von CHF 6 je Nennaktie erfolgt für Aktionäre in der Schweiz spesenfrei am 17. August 2004.

**Steuern** Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.

**Vorgehen für Aktionäre** **Deponenten** Bei Depotverwahrung brauchen die Aktionäre nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung am 17. August 2004 vor.

**Heimverwahrer** Den Aktionären, die ihre Nennaktien zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, vergütet die Gesellschaft die Nennwertrückzahlung analog einer Dividendenzahlung an die dem Aktienregister gemeldete Dividendenadresse. Auf die Einlieferung der Aktienzertifikate zur Herabsetzung des Nennwertes wird verzichtet.

**Umsetzung des Handels** Ab 17. August 2004 werden die Nennaktien der Zschokke Holding AG am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange mit dem neuen Nennwert von CHF 94 gehandelt. Die Valorenummer wird beibehalten.

**Offizielle Zolisteile** Zürcher Kantonalbank, Zürich

**Value / ISIN / Symbol** 265567 / CH0002655675 / ZKKN

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

16. August 2004

281172



## Mystery Park AG

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Artikel 20 des Börsengesetzes meldet Mystery Park AG Folgendes:

1. Special Situation AG, Solothurn, verkauft ihren gesamten Aktienanteil von 14,29% (400 000 Aktien) an die Mystery Park AG.
2. Der Aktienanteil der Pensionskasse der Siemens AG, Zürich, erhöht sich von 8,93% auf 10,42% (250 000 Aktien) durch die Aktienkapitalherabsetzung der Mystery Park AG.

Zudem teilt die Mystery Park AG eine Aktienkapitalherabsetzung von CHF 28 000 000.– auf neu CHF 24 000 000.– durch die Vernichtung von 400 000 Aktien zu CHF 10.– Nennwert mit.

Gleichzeitig wurde die 4%-Wandelanleihe 2002-2008 von total CHF 35 000 000.– auf neu CHF 30 000 000.– reduziert durch Rückkauf und Vernichtung von Anteilen von CHF 5 000 000.–.

Matten bei Interlaken, 10. August 2004

**Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:**

Mystery Park AG  
PR & Media  
Tel. +41 (0)33 827 57 62  
Fax +41 (0)33 827 57 58  
E-Mail: pr@mysterypark.ch

281157

# Anzeigen-Annahmestelle

## Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

## Index Index Index

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
4V AG, Liestal	11	5

■ Diverses		
"PUBLICIFAR" J. FARINE, 1201 Genève	81	34
"WALKERS" M. Gunkel & Cie, Zug	11	16

■ A		
-----	--	--

A + O Büroeinrichtungen AG in Liquidation, Horgen	11	17
A force de partir je suis resté chez moi, Deville, Genève	11	8
A. Keller AG, Zürich	11	17
A. Schmid, Wählem	11	2
A.N.S. Trading SA, Fribourg	11	7
Aandj Promotions and Products, Urs Tschanz, Uster	11	17
Aandj Urs Tschanz, Uster	11	17
ABB Asea Brown Boveri Ltd, Zürich	11	17
Abit Immobilien AG, Bürglen (TG)	11	13
ABN Amro Bank (Schweiz), Zweigniederlassung Basel, Basel	11	5
ABN Amro Bank (Schweiz), Lugano	11	13
ACME SA, en liquidation, Versoix	11	8
Actus Weinhandel GmbH in Liq., Kriens	11	10
Adria Mobil (Schweiz) GmbH, Birmensdorf (ZH)	11	17
Advena, AG für Kommunikationsberatung in Liquidation, Zürich	11	20
Agence Consolis, Milo, Vevey	11	14
Agro Allround GmbH in Liquidation, Amerswil	51	24
AGY EXPO SA, Granges-Paccot	11	7
AKAD Language + Culture AG, Kloten	11	17

## RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICHE

<b>1 Handelsregister</b> Registre du commerce Registro di commercio	
<b>2 Konkurse</b> Faillites Fallimenti	
<b>3 Nachlassverträge</b> Concordats Concordati	
<b>4 Schuldbetreibungen</b> Poursuites pour dettes Esecuzioni	
<b>5 Schuldenrufe</b> Appel aux créanciers Scioglimento di società	
<b>6 Abhanden gekommene Werttitel</b> Titres disparus Titoli smarriti	
<b>7 Öffentliches Beschaffungswesen</b> Marchés publics Acquisti pubblici	
<b>8 Marken</b> Marques Marchi	
<b>9 Edelmetallkontrolle</b> Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi	
<b>10 Andere gesetzliche Publikationen</b> Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	
<b>11 Bilanzen</b> Bilans Bilanci	
<b>12 Infoservice</b> Service d'information Servizio d'informazioni	
<b>13 Unternehmenspublikationen</b> Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	

Akademie für integrale Entwicklung, Muesriegg	11	9
Aktienzertifikat, Nr. 887, Bezirksgerichtspräsident Arbon	61	27
Albergo Motta SA, Airolo	131	41
Alegon AG in Liquidation, Zug	51	23
Alfred Ramseyer AG, Bern	11	2
Alfred Ramseyer AG, Muri bei Bern	11	2
Alis GmbH, Thun	11	4
Allmend Kies AG Zell in Liq., Zell (LU)	11	10
Allvisa, Zürich	11	17
Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG, Bern, Bern	11	2
Alpha Communications GmbH in Liq., Littau	11	9
Alpha Communications GmbH, Littau	11	9
Alpinista GmbH, Baar	11	16
Alters- und Pflegeheim Amsoldingen AG, Amsoldingen	11	4
Amicitia-Haus AG, St. Gallen	11	10
Amrico S.A., Fribourg	11	7
ANATOMO SA, Lamone	11	13
ANATOMO SA, Mendrisio	11	13
Anbics AG, Zug	11	16
Anbics Patents-Licences AG, Zug	11	16
Aniba Treuhand AG in Liquidation, Basel	51	22
Annotare AG, Wetzwil	11	11
anous consulting, K. Occalan, Herisau	11	2
Anthéus Patrimoine SA, Montreux	11	14
Aqua-Control Trocknungs-Technik GmbH, Bad Ragaz	11	10
ARA Region Bern AG, Bern	11	2
Architekturbüro Oskar Meier AG, Bühlach	11	17
Arjowiggins Rives, 381-40 Rives, armasuisse	71	29
Bauten Geschäftseinheit Verteidigungsbauten, Korrosionsschutz, Stahlsand, Betriebsstoff-Versorgungsanlagen, Rodkreuz	71	29
Bauten Geschäftseinheit Verteidigungsbauten, Protection contre la corrosion des citernes debout pour carburants des installations de ravitaillement de Rodkreuz	71	29
armasuisse Bauten, Ass. cas. "General Herzog Häbi", Thone - Pres. d'entr. gén. pour enveloppe du bât. - Prest' d'entr. totale pour les égu. techniques du bât.	71	29
armasuisse Bauten, Sanierung General Herzog Haus, Thun - GU Leistungen Gebäudehülle - TU Leistungen Haustechnik	71	29
Arnold, Muelten	11	11
ARS CONTINUUM LTD, à Londres, succursale de Gion, Montreux	11	14
Art Pellicari Design SA, Perly-Certoux	11	8
Artlag-Holding AG in Liquidation, Zug	11	16
asia world impex ag, Sigriswil	11	4
Assa Abloy Treasury Geneva SA, Genève	11	8
ASSA ABLOY TREASURY SA, en liquidation, Genève	11	8
ASSA ABLOY TREASURY SA, Genève	11	8
Associazione Ticinese dei Medici Assistenti e del Capo - clinica, Lugano	11	13
ASSUCONSEIL S.A., Fribourg	11	7
Astra Michael Neugel, Niedergösgen	11	11
ATAG Asset Management AG, Basel	111	36
ATARAXIA Sàrl, Genève	11	8
ATC Aviation Technology Consult AG, St. Gallen	11	11
Atel Installationstechnik AG, Olten	11	11
Atelier d'architecture Ph. Renaud & R. de Kalbermaten Sàrl en liquidation, Vevey	51	24
Atelier für Werbephotographie AG, Basel	11	5
Atkinson Stuart Zürich AG in Liquidation, Zürich	11	21
Atos Origin (Schweiz) AG, Zürich	11	15
Zweigniederlassung Crissier, Crissier	11	15
ATV analisi tecnica di valori SA in liquidazione, Brissago	11	13
au dragon d'or Bern GmbH, Bern	11	2
Audiolab GmbH in Liquidation, Zürich	51	24
Aurora Beratung Renato Manetsch, Regensdorf	11	16
Aurica AG, Aarau	11	1
Australian Vibes GmbH, Biel (BE)	11	3
Auto Börse Medien AG, 8750 Olms	81	34
Auto Fehr Handel GmbH in Liquidation, Kilchberg (ZH)	11	17
Auto-Bestandteile-Wiederverwertungs-AG ABW, Gröley	11	7
Auto-Center S&A Inhl. Nefali Avdili, Flawil	11	10
AV Corporation Ltd, Fribourg	11	7
Avdili's Pneu-Center, Flawil	11	11

AWP Aktiengesellschaft für Werbedisplays + Printerzeugnisse, Basel	11	5
axesinfo SA en liquidation, Delémont	11	9
axesinfo SA, Delémont	11	9
Ayatrans, Mohamed Ben Salem, Versoix	11	8
azione nominativa, Nr. E.012, Pretura di Locarno-Città	61	26

■ B		
-----	--	--

B & H Concept Sàrl, Genève	11	8
Baderischer Hans-Roland, Orpund	101	35
Bain & Company Switzerland, Inc., Boston, Zurich Branch, Zürich	11	17
Bakrona AG, Basel	11	5
Bakrona Basel AG, Basel	11	5
Balimo AG, Schönenwerd	11	11
Baloise Asset Management International AG, Basel	11	5
Baloise Asset Management Schweiz AG, Basel	11	5
BaloMar Transport AG in Liquidation (BaloMar Transport SA en liquidation) (BaloMar Transport Ltd in liquidation), Basel	51	22
Banca Migros, Lugano	11	13
Banca Monte Paschi (Suisse) SA, Lugano	11	13
Banca Popolare di Sondrio (Suisse), Lugano	111	40
Bank Hofmann AG, Zürich	111	37
Bank Hofmann Alternative Strategies	101	35
BANTAM-CAMPING, Udorf	11	17
Barena GmbH in Liquidation, Wittenbach	51	24
Baroque SA, Genève	11	8
Baugenossenschaft Dell in Liquidation, Münchwilen AG	51	24
Baugenossenschaft Palazzo, Bern	11	12
Baugenossenschaft Palazzo, Solothurn	11	12
Baurtrupp GmbH in Liquidation, Dietikon	51	24
BCBG, Bureau de Conseil en Bureautique de Gestion S.A., Le Mont-sur-Lausanne	11	14
BCBG, Bureau de Construction en Bâtiment et Gestion SA, Lausanne	11	14
Benmo S.A., Courgenay	11	9
Benmo S.A., Courgenay	11	9
Best-Ofco-Finanz, Zürich	11	21
Best-Finance GmbH, Aarau	11	1
Best-Finance GmbH, Dulliken	11	1
Biagiotti Beteiligungen AG, Zug	11	16
Bibite GP SA, Locarno	11	13
Bioglan AB, 13 Malmö	81	34
Bioglan AB, 223 69 Lund	81	33-34
biox.ch ag, Därstetten	11	4
BK Tours Holding SA, en liquidation, Genève	11	8
BK Tours Holding SA, Genève	11	8
Black Beauty, Josiane Hähni-Bannach, Genève	11	8
Blandos Handels AG, Bürglen (TG)	11	13
Blumen Bifang L. Bonfanti-Uebelhart, Olten	11	11
Blutspendendienst SRK Bern AG, Bern	11	2
bongardglanzmann Kommunikation GmbH, Bern	11	2
Boost 4 Sports SA, Chermignon	11	15
BOSAG Immobilien AG, Dübendorf	11	17
Bösch Modellbautechnik, Bue-Tech.ch, Birsfelden	11	5
Boutique Kanki GmbH, Murgenthal	11	1
Boxler GmbH, Winterthur	11	17
Bricoli-Shop SA, Fribourg	11	7
BRMU Holding, Fribourg	11	7
Bucher APM AG, Oberdorf (NW)	11	10
Bühlmann Frères S.A., succursale de Lausanne, Lausanne	11	14
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Ressort Büroausrüstung, Tonemodule und Ink Cartridge inkl. Druckkopf (EDV-Verbrauchsmaterial)	71	28
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Standardisierung Mobile PC (Notebook) inkl. Zubehör	71	28
Bündli AG in liquidazione, Baar	51	22
Bunge SA, Genève	11	8
Burgauer AG, Rehetobel	11	2
Burroff Diffusion SA, Genève	11	8
Buschbütsch Solothurn und Umgebung, Solothurn	11	12
BY Holding AG, Bern	11	2
■ C		
Cadbury Switzerland Faguet & Co., Zug	11	16

Café Bar 52 Sàrl, Fribourg	11	7
Café Hallenbad Männedorf GmbH, Männedorf	11	16
Camlog Biotechnologies AG, Basel	11	5
Candotti Metallschleiferei GmbH, St. Gallen	11	11
Canetti SA, Losone	11	13
Capitalis Protected Products Fund	101	35
CARBURA, Schweizerische Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, Zürich	11	17
Carco Invest SA, Fribourg	11	7
Card & phone, Abund, Genève	11	8
Card Impec, Régis Pochon, Hemenches	11	14
Carl Willi Consulting, Horgen	11	17
Carl Willi Consulting, Zürich	11	17
Carlo Giuliani, Wartau	11	11
Carrosserie Valastro Placido, Aclens	11	15
cartella ipotecaria al portatore, Pretura di Locarno-Campagna	61	27
cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg 4559, Pretura di Locarno-Campagna	61	27
cartelle ipotecarie al portatore, Nr. dg 2382/dg 2383, Pretura di Locarno-Campagna	61	27
CAS Computer Art Studio S.A. en liquidation, Saint-Sulpice (VD)	11	15
Casa Design Rötheli GmbH, Thun	11	4
Casues Kompetenzzentrum AG, Müschwilen (TG)	11	12
CCA Cabinet de Courtiers en assurances, Yveroy, Martigny	11	15
CCA Sàrl, Martigny	11	15
CDM Tecnoconsulting S.à.r.l. en liquidation, Pully	51	24
Cece-Graphit-Werk AG in Liquidation, Zürich	11	21
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 213 521 ID.1999/003214, Tribunal d'arrondissement de l'est Vaudois	61	25
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. 216.1953, Tribunal civil du district du Val-de-Travers	61	26
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J. 690, lettre A, Tribunal de première instance de Genève	61	26
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF no 198/995, Tribunal d'arrondissement de la côte	61	25
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF no 71/855, Tribunal d'arrondissement de la côte	61	26
Cédules hypothécaires, Nr. Tribunal d'arrondissement de la côte	61	26
Cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal d'arrondissement de la côte	61	25
Celivital SA, Didingen	11	7
CFI - Compagnie de Financements Immobiliers SA, succursale de Lausanne, Lausanne	11	14
CGMS société de gestion d'établissements hôteliers S.A., Lausanne	11	14
Chaletbau GmbH in Liquidation, Vespermatten	51	24
Chammartin et Spicher S.A., succursale de Riviera-Chablais, La Tour-de-Pellaz	11	14
Chammartin et Spicher S.A., succursale de Riviera-Chablais, Vevey	11	14
Charles-Sports SA, Genève	11	8
Chäs-Lädli Isenegger, Wikon	11	10
Chester Investments AG in Liquidation, Zürich	11	17
Chiffeld AG, Rain	11	9
CHL Tableaux Electriques Sàrl, Meyrin	11	7
City Bank Zürich	111	38
Clariden Bank, Zürich	111	38
Cleangreen Consulting GmbH, Worb	11	3
Clip Hook Trading LLC, New York	11	13
CMSA Calzature Moderne SA, Spreitenbach	51	22
CMT-VENTURE GmbH, Basel	11	5
Cobra Electronics Corp., Chicago (IL)	81	33
Colmas AG in Liquidation, Basel	11	5
Colmas AG, Basel	11	5
comac & partner GmbH in liquidation, Regensdorf	11	17
Confiserie und Café Speck AG in Liquidation, Zürich	11	17
Conres Shipping Aktiengesellschaft, Appenzell	11	2
ContinentCover AG, Frauenfeld	11	13
COREGA INTERNATIONAL SA, Chiasso	11	14
Cosmas Imhof Consulting, Seuzach	11	16
Crossbow Flute Holding AG, Kissnacht SZ	11	9
Crossbow Flute Holding AG, Meggen	11	9
CRT Computer GmbH in Liquidation, Dürrenäsch	11	1

Culture et Formation S.à.r.l., Fribourg	11	7
■ D		
Daniel Pezet, Etudes Techniques Sanitaires, Conflignon	11	8
Danner-Stiftung, Eich	11	9
DARDEN HALL DESIGNS Sàrl en liquidation, Genève	51	24
Dario Fimiani, Kreuzlingen	11	13
Decarli Impianti SA, Minusio	11	13
Decotec SA, Fribourg	11	7
DEE & GEE Donato Donatiello, Lausen	11	5
Dell'Acqua Consulting, Vevey	11	14
DÉPNET, Fencz, Ecublens (VD)	11	15
Dermont Erika's Hairstudio, Wettingen	11	1
Detaillistenverband Biel-Seeland-Jura, Biel (BE)	11	3
DEV-TV / Development Television Agency / association à but non-lucratif, Genève	11	8
Dew Point SA, Fribourg	11	7
DEX Biotec GmbH, Meilen	11	16
di Lallo Marco Früchte-Gemüse GmbH in Liquidation, Glurigen	51	24
Diabolo Dancing S.A. en liquidation, Saint-Imier	11	4
Diakoniewerk Bethanien, Zürich	11	17
Didac Schulen AG, succursale de Lausanne, Lausanne	11	14
DIGIT-TRAIN Modelleisenbahnen Felder, Luzern	11	10
Dimo Bau AG in Liquidation, Zug	11	16
Dole Food Company, Inc., Westlake Village, California 91361	81	34
DOP Gestion SA, Biel (BE)	11	4
Dorciel AG, Basel	11	5
Dorfchürn GmbH, Stars	11	10
Dr. Hofstetter Immobilien AG, Reimwil am See	11	1
Drogerie-Marketing-Zentrale, Biel (BE)	11	4
Druckerei Appenzeller Volksfreund, Appenzell	11	2
DSM Composite Resins AG, Schaffhausen	11	11
dvl lasers & electronics GmbH in Liquidation, Stäfa	11	21
Dy On Diffusion S.A., Corminboeuf	11	7
Dynatron Finance S.A., Bulle	11	7
■ E		
E.M.S. Marketing Systems S.A., Fribourg	11	7
Eagle Invest AG, Zumikon	11	17
Eagle Invest AG, Zürich	11	17
Eastexim AG, Reinach BL	51	22
ECLANET, SIMOES COIMBRA, Meyrin	11	8
Edi Wittmer's Grill Guggeli, Uster	11	21
Editions d'Art Albert Skira SA, Genève	11	8
Edouard Brique & Cie en liquidation, Vernier GE	51	25
Efar Consulting AG, Allschwil	11	5
EFG Private Bank SA, succursale de Genève, Genève	11	8
Eiholzer-Reinigungen Jolanda Plüss, Däniken	11	12
Eisenbau Dietikon AG in Liquidation, Dietikon	11	18
Eisenbau Dietikon AG, Dietikon	11	18
Elecon Asia SA, Lugano	11	13
Electricité de France, Zürich	131	41
Elmetra AG, Zug	11	16
Elmetra AG in Liquidation, Zug	11	16
Elmetra AG, Zug	11	16
Elsa Rohrleitungsbau GmbH, Thuisis	11	9
Emergene AG, Teufen (AR)	11	2
Emofit Eva Zbinden, Gerlafingen	11	12
Energy Consult International SA ECI, Fribourg	11	7
ENERGY CONSULT SA ECSA, Fribourg	11	7
Enerti SA, Locarno	11	13
Engineering Management Selection E.M.S. AG, Bern, Bern	11	2
Enicar Watch Co. S.A., 2301 La Chaux-de-Fonds	81	34
ENTREPRISE GENERALE DU BATIMENT Fabre Peinture, Genève	11	8
EPFL DII - Service des Constructions et d'Exploitation, Réfection des toitures MH 2.1 Ouest et MH 3.1 Central	71	28
Equimed SA, Fribourg	11	9
Erb Garagen AG, Eikon	11	7

Etavis Installationen AG, Volketswil	11	18	GENESTA SERVICES, Jolliet & Etter, Nyon	11	14	Hotel Lindenhof AG, Brienz (BE)	11	4	K. Graf & Co, Weisslingen	11	21	Matériels Cycloniques Distribution Sàrl, Martigny	11	15			
ETB Elektrotechnik-Telecom Hp. Boltschauer, Kornarshorn	11	13	GENESTA SERVICES, Jolliet & Etter, Nyon	11	14	Hôtel Mirabeau Montana SA, Montana	11	15	K. Weber Consulting GmbH, Obodschwilten	11	12	Matériels Cycloniques Distribution Sàrl, Sion	11	15	MBC-Management-Beteiligungs- und Consulting AG, Zug	11	16
etb Ingenieurbüro für Elektrotechnik Hanspeter Boltschauer, Kornarshorn	11	13	Genossenschaft Wedli, Design & Produktion in Liquidation, Bern	11	3	Hotel Restaurant Wilder Mann, H. Gärtner, Frenkendorf	11	5	Kälte-Service Schnyder, Horw	11	10	Maurice Lacroix SA, Zürich	11	17	MD Marketing Distribution Financière et Commerciale SA in Liquidation, Zug	11	16
Étöles & Vins GmbH, Zürich	11	17	Gerber Molli, Luterbach	11	12	HP Casser AG, Lungern	11	10	Käseereignenschaft Forst in Liquidation, Thursteinen	51	24	MDL COMPOSITES Sàrl, EN LIQUIDATION, Onex	11	8	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
ETS Installationen GmbH, Udorf	11	17	Gharb Security & Fernsteuerungsanlage, Zürich	11	18	HP Casser AG, Zweigniederlassung Sarnen, Sarnen	11	10	Käseereignenschaft Forst, Thunsteinen	10	35	MDL COMPOSITES Sàrl, EN LIQUIDATION, Onex	11	8	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
Etlin Verwaltungen AG, Alpnach	11	10	Gina's Hundesalon GmbH, Zürich	11	17	HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich	11	39	Kassennobligationen, Nr., Richteramt Solothurn-Lebern	61	26	MDL COMPOSITES Sàrl, EN LIQUIDATION, Onex	11	8	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
Euro-Business Services AG, Buochs	11	10	gls.ch GmbH, Brugg	11	1	Hudson Highland Partners Holding AG, Zug	11	16	KBY, Winterthur	10	35	MDL COMPOSITES Sàrl, Onex	11	8	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
Europe Square SA, en liquidation, Genève	11	8	Giuseppe Lombardo, Restaurant Drei Könige, Oberegg	11	2	Hunziker & Partner Versicherungen, Langenthal	11	3	Kera AG Laufenburg, Laufenburg	11	1	Mehdi Sàrl, Genève	11	8	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
Europe Square SA, Genève	11	8	Giuseppe Lombardo, Restaurant Krone, Heiden	11	2	Hunziker Finanz- und Verwaltungs AG, Mültenz	11	5	Kesko Oyj, FIN-00160 Helsinki	81	34	Merrill Lynch Capital Markets AG, Zürich	11	18	Mehdi Sàrl, Genève	11	8
F			Glanzmann, Peter Glanzmann, Zolten	11	1	HWT Zünd AG in Liquidation, Au	51	22	Kies + Beton-Transporte (KBT) Inh. Urs Büttiker, Heggart	11	18	Merrill Lynch Capital Markets AG, Zürich	11	18	Milchgenossenschaft Ammergraben in Liq., Malters	11	4
F. Schaufelberger, Wittenbach	11	11	Global Capital Finance Beteiligungen AG, Opfikon	11	18	Hymotel AG in Liquidation, Murten	51	23	Kisseleff Elektro AG, Horgen	11	18	Milchgenossenschaft Ammergraben in Liq., Malters	11	4	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fazan Artesansaria Arles, Genève	11	7	GLOBAL STRATEGIC FINANCE SA, Genève	11	8	IBC International AG, Dübendorf	11	18	Kissen & So, Gisela Bardome, Münsingen	11	3	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Febeko GmbH in Liquidation, Dübendorf	51	24	Global Vision AG, Wollerau	11	12	IBC International AG, Fällanden	11	18	Kitelec concept Langard Jean-Paul, Carouge (GE)	11	7	Milford SA, Genève	13	41	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Ferrottherm AG, Hurlingen	11	18	Global Vision AG, Zug	11	12	ICM Investment Consulting and Management SA, Fribourg	11	7	KOBRA International Vertriebs GmbH in Liquidation, Zürich	11	18	Milford SA, Genève	13	41	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fiduciaire Hommel & Cie SA, Delémont	11	9	Golding Handels AG in Liquidation, Menziken	11	2	ideefence corinne schiess & katharina arrigoni, Baden	11	1	KOBRA International Vertriebs GmbH, Zürich	11	18	Minerva Schulen Basel, Basel	11	5	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fiduciaire Michel Favre S.A., Lausanne	11	14	Golf Events Holding SA, Chêne Bourg	11	7	ideefence corinne schiess & katharina meyer, Baden	11	1	Kocher Gemüsebau GmbH in Liquidation, Eggenwil	51	24	Mirages-Insomnia SA, Carouge (GE)	11	8	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fiduciaire Michel Favre S.A., succursale d'Échallens, Echallens	11	14	Golodetz Finance Company S.A., Fribourg	11	7	ii invest AG, Winterthur	11	18	Konekesko Oy, FI-01380 Vantaa	81	33	MIS midrange information systems GmbH in Liq., Schötz	11	10	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fiduciaire Vidor S.A., Lausanne	11	14	GOURMactivities GmbH in Liquidation, Hombrechtikon	11	18	Immeuble Garage de Tourbillon SA, Sion	11	15	Kosovo Express Veseli Murtez, Winterthur	11	18	MNS Grenon & Co, Epesses	11	14	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Filippo Cerfeda, Thônex	11	8	GOURMactivities GmbH, Hombrechtikon	11	18	Immolet Garage de Tourbillon SA, Sion	11	15	KPMG Fides Peat, Muri bei Bern	11	3	MOB Markmann-Organisations-Beratungen, Ewiland	11	13	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Finiani & Finiani, Kreuzlingen	11	13	GOURMactivities GmbH, Hombrechtikon	11	18	Immobilien Rüfenacht, Fraubrunnen	11	3	Kriegel & Co., Inh. Th. Müller AG, Mültenz, Mültenz	11	5	MOB Markmann-Organisations-Beratungen, Vira (Gambarogno)	11	13	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Finanz Netz Consulting GmbH, Wollerau	11	12	GOURMactivities GmbH, Hombrechtikon	11	18	IN4OUT gmbh in Liquidation, Zürich	11	21	KRM Service AG, Volketswil	11	18	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Finaware AG, Zürich	11	18	GRIFhome, Myriam Collard, Fribourg	11	7	Infinitas Vorsorge Verwaltung GmbH in Liquidation, Risch	11	16	Küffer Reinigungs AG, Belp	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FINELV HOLDING SA, en liquidation, Fribourg	11	7	GROLINK, Lugano	11	13	Infinitas Vorsorge Verwaltung GmbH in Liquidation, Risch	11	16	Künzler-Bachmann	51	25	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FINELV HOLDING SA, Fribourg	11	7	Grossenbacher Installationen AG, St. Gallen	11	11	Infinitas Vorsorge Verwaltung GmbH, Risch	11	16	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Finogest SA en liquidation, Fribourg	11	7	GRUNER+JAHR AG & Co KG, D-2524 Itzehoe	81	34	Infoteam Management Consulting AG, Kloten	11	18	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FM Filtermaschinenbau AG in Liquidation, St. Gallen	51	23	GUANG VINH Sàrl, Biel (BE)	11	4	Ingold Plastic AG, Biberist	11	3	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FMH Services, Muri bei Bern	11	3	Guido Bussmann - Ausbildung & Beratung, Solothurn	11	11	Ingold Plastic AG, Kirchberg (BE)	11	3	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte, Bern	11	3	Guillermin, Clôtures Serrurerie, société en nom collectif, en liquidation, Genève	11	8	Inhaberschuldbrief (Eigentumschuldbrief), Nr., Bezirksgericht Uster	61	26	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Praxair Surface Technologies (Europe) S.A., Meyrin	11	8	Guillermin, Clôtures Serrurerie, société en nom collectif, en liquidation, Genève	11	8	Inhaberschuldbrief, Nr. 15/215, Kreisgericht Rorschach	61	27	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fondation des oeuvres sociales du Secrétariat général de l'Association patronale horigère, Biel (BE)	11	4	Gülen, Nr., Kantonsgericht Nidwalden	61	27	Inhaberschuldbrief, Nr. 2000/48/0, Gerichtskreis Y Thun	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fondation Georges Dreyfus, Lausanne	11	14	Gysi Pumpen AG, Farvagny	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr. 32729, Kantonsgericht Nidwalden	61	26	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fondation pour la crèche des Morillons, Le Grand-Saconnex	11	8	Gysin & Co., Basel	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. 7174, Kreisgericht Wendenberg-Sargans	61	27	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fondation pour le patrimoine hospitalier d'Aubonne, Aubonne	11	14	H		Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4	
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Carrel S.A., Yverdon-les-Bains	11	14	H & R Textil AG, Zürich	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr., Kantonsgericht Nidwalden	61	27	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
For Sale Communication AG, Speicher	51	25	H. Kusenberg Optik AG, Zürich	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr. 2000/48/0, Gerichtskreis Y Thun	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
FO-Reifen Bruno Fontana, Winterthur	11	18	H. Wellauer AG Wil SG, Wil (SG)	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr. 32729, Kantonsgericht Nidwalden	61	26	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Frascati Beteiligungen AG, Zug	11	16	HaGoshrim & Brückenbauer GmbH, St. Gallen	11	10	Inhaberschuldbrief, Nr. 7174, Kreisgericht Wendenberg-Sargans	61	27	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Freech Schweiz AG, Port	11	4	Hajek & Hagen GmbH, Steinach	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Free Concept Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	14	Handspring International Sàrl, Genève	11	8	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Freeday AG, Basel	11	5	Hans Durrer Immobilienreuehand, Eichberg	11	10	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Freenet Web AG, Thal	51	25	Hans Eichmann Baggerunternehmen, Winterthur	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Frey + Cie, Elektrotechnische Unternehmungen AG, Matten b. Interlaken, Matten bei Interlaken	11	4	Hans Marthaler AG, Regensdorf	51	25	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Frickler Schube AG, Basel	51	22	Hans-Ulrich Jordi, Film/Video Producer, Zürich	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fronline Burri+Häzli GmbH, Busswil bei Büren	11	3	Hardthofgarage GmbH, Dietikon	11	18	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fruchtexpress (Schweiz) GmbH, Diepoldswal	11	11	Harman International Industries, Incorporated, Northridge, CA 91329	81	33	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Funicolare Ritom SA, Quinto	11	13	Hartwerkzeug Kerns GmbH in Liquidation, Kerns	51	24	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Fusswohl-Astra Michael Neugel, Niedergösgen	11	11	Häufe BusinessMedia AG, 8038 Zürich	81	34	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Futura Ganztageschule GmbH, Baar	11	16	HB-Occasionen, Hans Böhlen, 3123 Belp	81	34	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
G			Hediger Liegenschaften AG, Bern	11	3	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
G. Roost, Thengen	11	11	Heer AG Gastronomie-Einrichtungen, Thun	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gabriel Sonney Menuiserie S.A. en liquidation, Bulle	51	22	Heinrich Irmingier, Restaurant Feldhof, Fällanden	11	21	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gabriel Sonney Menuiserie S.A., Bulle	11	7	HELAVAN Sàrl, Biel (BE)	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gabriel Sonney Menuiserie S.A., en liquidation, Bulle	11	7	Helsinn Healthcare SA, 6912 Lugano	81	34	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Galactica AG in Liquidation, Rohrist	11	1	Helvetica Wealth Management Partners SA, Genève	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Galactica AG, Rohrist	11	1	Heer AG Gastronomie-Einrichtungen, Thun	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Galati IT Solutions GmbH, Remigen	11	1	Heinrich Irmingier, Restaurant Feldhof, Fällanden	11	21	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Garage et Atelier Mécanique Ecabert Philippe, Sion	11	15	HELAVAN Sàrl, Biel (BE)	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Garage Micar AG in Liquidation, Dietikon	11	18	Helsinn Healthcare SA, 6912 Lugano	81	34	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Garage Micar AG, Dietikon	11	18	Helvetica Wealth Management Partners SA, Genève	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Garanta (Schweiz) Versicherungs AG, Basel	11	5	Heer AG Gastronomie-Einrichtungen, Thun	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Garden Club AG, Winterthur	11	17	Heinrich Irmingier, Restaurant Feldhof, Fällanden	11	21	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gastro-Shop Professional Equipment GmbH, Mültenz	11	5	HELAVAN Sàrl, Biel (BE)	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gecon Consulting & Management AG, Zug	11	16	Helsinn Healthcare SA, 6912 Lugano	81	34	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
Gefco (Suisse) SA, Succursale di Balerna, Balerna	11	14	Helvetica Wealth Management Partners SA, Genève	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Andelfingen	61	25	Rechenzentrum AG, St. Gallen	11	3	Möbel Imhof AG in Liquidation, Laufen	51	23	Milchverwertungsgenossenschaft Schuren, Schuren	11	4
GEM Grundbesitz Entwicklungs- und Management AG, Zug																	

## ■ O

Oezkik Transport, Etkikon	11	9
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Ressort Equipements de bureau, Modules de toner et cartouches d'imprimante Ink y compris tête d'impression (consommables électroniques)	71	28
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Standardisation de PC portables (Notebook) incl. accessoires	71	28
Oldport AG, Thal	11	11
OM Technology AG in Liquidation, Zug	51	23
OM Treasury AG in Liquidation, Zug	51	23
OPEN UP SA, Fribourg	11	7
Orchid management services Limited, Londres, succursale de Saint-Sulpice (VD), Saint-Sulpice (VD)	11	14
Orchid management services Limited, Londres, succursale de Valeyres-sous-Rances, Valeyres-sous-Rances	11	14
Orlait-Fédération Laitière Vaudoise-Fribourgeoise, Le Mont-sur-Lausanne	11	14
Ouest-Therm S.à.r.l. in Liquidation, Renens (VD)	11	14
Outsourcett SARL, Genève	11	8

## ■ P

Padma Asiatica Hans-Ulrich Jordi, Zürich	11	19
Pamigra Immobilien AG, Zuoz GR	51	22
PAN-ENERGO S.A., Genève	11	7
Parc des Sports des Diabliets S.A., Ommont-Dessus	11	14
Park Plus Corporation AG, Bern	11	16
Park Plus Corporation AG, Zug	11	16
Parkett Diaic, Wallisellen	11	19
Park-Hotel Vitznau AG, Vitznau	11	9
Paso Beratungs AG, Herrliberg	11	19
Paul Roth S.A., Grandson	11	14
Pausenblitz, A. Hofmann & Co, Unteregglingen	11	21
Paxford Trading S. a. r. l., Lutry	11	15
PC Hai AG, 8832 Wollerau	81	34
PC Pharmaco-smetics AG, Aarburg	11	1
Pelair AG, Oberrhein	11	19
Pell Design SA, Zürich	11	19
Pelstar, LLC, Bridgeview, IL 60415	81	33
Pemf Strategie & Logistik AG, Zug	11	16
Penny Asset AG, Stansstad	11	10
Pensionskasse der Stoffel AG, Mels	11	11
Pépinère Ch. Bühlmann, Jean	11	9
Fontaine Vive Curtaz succ', à Lancy, Lancy	11	14
Perlemo SA, Lugano	11	14
PERLEA SA, Genève	11	8
Perrin et Golay, Montagny-près-Yverdon	11	15
Perrodin-Métral SA in Liquidation, Bagnes	51	22

Personalfürsorgefonds der F. Aeschbach AG, Zürich	11	19
Personalfürsorgefond der Firma E. Beck & Cie AG, Priedlen	11	4
Personalfürsorgefond der ISOMA A.G., Biel (BE)	11	4
Personalfürsorge-Stiftung der Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	19
Personalfürsorge BVG der Granosa AG, Rorschach	11	11
Personalfürsorgefond der Folien Fischer AG, Dettikon	11	2
Personalfürsorgefond der Sauter & Co., Nestal	11	9
PFI Pro Futura Invest (Schweiz) AG, Freienbach	11	12
Pfotenreff GmbH, Hobentannen	11	12
Philip's Excursions S.à.r.l., Montreux	11	15
Phoenix Verlags-GmbH Emmen in Liq., Emmen	11	10
Physiostitut Thomas Flury, Basel	11	5
PICCOLA KUMPIR RESTAURANTS GmbH, Basel	11	5
PICNET INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED, Londres, succursale de Genève, Genève	11	8
Pilatus Consulting AG, Horw	11	9
Pilatus Consulting AG, Sachseln	11	9
Ping informatique, Vlach Nikola, Genève	11	9
Pisnini Gärten GmbH, Steckborn	11	13
Piscines Spas Saunas Philippe Baudraz, Longind	11	14
Pizzeria Romana F. Congiu, Schaffhausen	11	11
Pizzeria Romana GmbH, Schaffhausen	11	11
Plastic Omnium (International) AG, Baar	11	16

Plastiline-Val S.A. en liquidation, Viège	51	23
Plumtree Software, Inc., San Francisco (CA 94111)	81	34
PLUS DESIGN Andrea Enz, Luzern	11	10
Plüss Moto Sport, Fischbach-Gösgikon	11	2
Plüss Moto Sport, Widen	11	2
Pluto Druck AG, Buchs	51	22
PM Consumer Products AG, Zug	11	15
Pneu-Center Esposito, Arch	11	3
Polifer SA, Genève	51	22
Polypart, Y. Aladag, Oberglatt	11	19
Polypart, Y. Aladag, Wänggen-Brüttisellen	11	19
Populär Möbelkreationen Romig, Bern	11	2
Porr Suisse AG Luzern, Luzern	51	22
Portobello College International, Zürich	11	19
POSANG Sarl, Genève	11	8
Préférence SA en Liquidation, Montreux	11	15
Préférence SA, Montreux	11	15
PRETEC AG, Port	11	4
Pretec GmbH, Port	11	4
Pretec Messtechnik GmbH, Port	11	4
Primos AG, Binningen	11	5
Privbold AG, Zug	11	16
Pro Finanz Consult A. Schneider, Winterthur	11	21
Pro Studio Holding Aktiengesellschaft, Zug	11	16
PRO, Entreprise Sociale Privée d'Intégration et de Réinsertion Professionnelle, Lancy	11	8
Prodis Advisors SA, Zurich Branch, Zürich	11	19
Proffsoft Services AG, Ittigen	11	3
ProffAbility Engineers AG, Zug	11	16
Propose Schreinerei AG, Rothenburg	11	10
Provema AG, Freienbach	11	12

## ■ R

Raffisenbank Brig-Glis, Brig-Glis	11	15
Raffisenbank Lostorf-Oberbögen, Lostorf	11	12
Ramy, N. Attara, Saint-Léger-La Chésaz	11	15
Raufoss Water & Gas AS 2839 Raufoss	81	33
REFIDAR Bern AG, Bern	11	3
Regionales Alters-, Wohn- und Pflegeheim St. Theodul, Fiesch	11	15
Reimann's Wohnmobile, Reisen aller Art, Bülach	11	19
Reisebüro Port-Air AG Hergiswil, Hergiswil NW	11	11
Reit- & Pensionsstall 'Im Säger' GmbH, Niederhasli	11	19
Renaissance Pharmaceutical SA, Fribourg	11	7
Renate + Bernhard Wüthrich, Alters- und Pflegeheim Amsoldingen, Amsoldingen	11	4
RENTA Consult A. Schneider, Winterthur	11	21
RENTA Traktion Vertriebs AG in Liquidation, Zug	51	23
Rescosol AG in Liquidation, Solothurn	11	12
Rescosol AG, Solothurn	11	12
Restaurant Flamenco, Sh. Ademaj, Basel	11	6
Restaurant le Bateau le Valais SA, in liquidation, Genève	11	8
Restaurant le Bateau le Valais SA, Genève	11	8
ROAMER Watch Co SA, Solothurn	11	12
Roberto Rosati, 1020 Renens	81	34
Roccam Rocca Asset Management SA, Zürich	11	19
Rockefeller Unibalance AG, Zürich	11	20
Rolf Nägeli Transporte, Tobel-Tagerschen	11	13
Rolf Reize, int. Transporte GmbH in Liquidation, Bellach	11	12
Rolf Reize, int. Transporte GmbH, Bellach	11	12
Rondav S.A., Crissier	11	15
Roskold AG, Opfikon	11	19
Rubin Informatik AG, Walchwil	11	16

## ■ S

S. Fassbind AG, 6414 Oberarth	81	34
S.I. Bellard en liquidation, Gruyères	51	23
S.I. Les Epervières en liquidation, Chamey	11	7
Sager Mechanik GmbH, Ossingen	11	19
SAI Swiss Advisory Institute GmbH, Schaffhausen	11	11
SAMAGEST SA, Agno	11	14
SAMAGEST SA, Lugano	11	14
SAMBA SA, Lausanne	11	15
SanWay AG, Risch	11	15
SB-Sportfun SA, Lausanne	11	14

Schmidhauser, technische Erzeugnisse, Herisau	11	2
Schmizo AG Laboratoriums- und Wassertechnik Oftringen	11	2
Schreinerei Schbeck & Co AG in Liquidation, Dietikon	51	23
Schreinerei und Zimmerei Menghin AG, Adon	11	13
Schroder & Co Bank AG, Zürich	111	39
Schuler + Partner GmbH Architektur und Bauokumentation in Liquidation, Biglen	51	24
Schwänberg-Stiftung, Herisau	11	2
Schweiz. Wohn- und Arbeitsgemeinschaft für Körperbehinderte Gwatt, Thun	11	4
Schweizerhof Verwaltungs AG, Zürich	11	19
Schweizerische Eidgenossenschaft v.d. armanuisse Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport, 3003 Bern	81	34
Schweizerischer Tennisverband Swiss Tennis, 2501 Biel	81	34
Scobag AG, Basel	111	37
Se-data network & security GmbH in Liquidation, Richterswil	11	19
Se-data network & security GmbH, Richterswil	11	19
SERTO AG, Aadorf	11	13
Servicios Olivo AG in Liquidation, Zürich	11	21
Servitec Vakuumtechnik GmbH, Bauma	11	19
SG Private Banking (Suisse) SA, Genève	11	8
Shop-Tankstelle St. Gingolph GmbH, mit Sitz in Horw in Liq., Horw	11	10
Siam Gastro-Park GmbH, St. Gallen	11	10
Sidler Franco, E-BASTA-Esseria-Shop, Oberrist (SG)	11	10
SIG Pack International AG, Neuhausen am Rheinfall	11	11
SIG Pack Systems AG, Beringen	11	11
Sigpack International AG, Neuhausen am Rheinfall	11	11
Sigpack Systems AG, Beringen	11	11
SIM-Motoren AG, Bern	11	3
Sipar Immobilien und Beteiligungen AG in Liquidation, Grenchen	11	12

SIPROS MARKETING INC., à Nevis, succursale d'Estavayer-le-Lac, Estavayer-le-Lac	11	7
SIZ AG, Zürich	11	17
Skan Holding AG, Allschwil	51	25
Smart Stuff GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Smart Stuff GmbH, Zürich	11	19
Socagest SA, Fribourg	11	7
Société Bancaire Privée SA, Genève	111	40
Société de l'aiterie de Sonceboz-Sombeval, Sonceboz-Sombeval	11	4
Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé en liquidation, Satigny GE	51	23
Sol Design SA (Sol Design Ltd) en liquidation, Genève	51	23
SOLE Sonja Leemann, Lostorf	11	12
SON DU ATLANTICO SARL, Genève	11	8
SOUDURES ET SERVICES ALBIN BATJON, Chavannes-près-Renens	11	14
Sparbett der Raffisenbank Lichtenegg-Alstätten, Nr. 254-0200820-9 (Konto-Nr. 42521.47), Kreisgericht Rheintal	61	26
Sparbett der Raffisenbank Nikolai-Zermatt, Nr. 131209, Bezirksgericht Visp	61	26
Sparbett, Nr. 0882-793132-60, Gerichtspräsident Aarau	61	25
Sparbett, Nr. 42 0.105.374.04, Gerichtskreis X Thun	61	26
Spary Ltd, Arlesheim	11	5
Spinnerei Saxer A.G. in Liquidation, Senwald	11	11

Spirig Haus- und Wassertechnik AG in Liquidation, Diépkoltsau	51	22
Spine GmbH, 8002 Zürich	81	34
Sports Schickli & Cie, Lancy	11	9
SpringManagement Sarl, Genève	11	8
Station Agip, Daniel Mangili, Corseaux	11	15
Stephan Lehmann, Zürich	11	21
Stiftung Aarhus, Mun bei Bern	11	3
Stiftung Arbeitsgestaltung, Uster	11	19
Stiftung der Ehemaligen zum 50-jährigen Bestehen der Kantonalen Handelsschule Zürich, Zürich	11	19
Stiftung Druckerei Appenzeller Volkstreuend, Appenzell	11	2
Stiftung für Privatbetreuungs- und Pflegedienste, Kilchberg (ZH)	11	19
Stiftung grow, Wädenswil	11	19

Stiftung zur Förderung des pharmazeutischen Nachwuchses an der Universität Bern, Bern	11	3
Sloop-Loop Vertriebs AG in Liquidation, Oberrieden	51	23
Stoppini AG, Neuenegg	11	3
Stoppini Travers S.A., Travers	11	10
STRABIT GmbH, 5042 Hirschthal	81	34
Stutz Vorsorge- und Finanzberatung, Affoltern am Albis	11	17
Success SA, Dietikon	11	19
Suitrans Trasporti Internazionali SA in liquidazione, Lugano	51	23
Sunmer Dienstleistungsunternehmen GmbH in Liquidation, Hägendorf	51	24
Sunstar Suisse SA, 1024 Ecublens	81	34
Swatch AG, Biel (BE)	11	4
Swiss Airtec Roger Meier, Beckenried	11	10
SWISS ALP Trading Carriero Gerardo, Albligen	11	2
Swiss cap finance A. Schneider, Winterthur	11	21
swiss-bedge Capital AG, Wollerau	11	12
swisslip in liquidation, Genève	51	23
Swizzbee AG, Baz	11	16
Systec SA, Biel (BE)	11	4
Systifile SA, Capriaca	11	14

## ■ T

TAM Trading and Manufacturing AG in Liquidation, Zürich	51	23
TARALEX SA, Genève	11	8
TBR GmbH in Liquidation, Obfelden	11	19
TBR GmbH, Obfelden	11	19
TDC Switzerland AG, Zürich	11	19
Tech Data (Schweiz) GmbH, Risch	11	16
Technor Sarl, Carouge	51	22
Teledialog International B.V., 1071 JP Amsterdam	81	33
Telexemp Schweiz AG in Liquidation, Adliswil	11	19
Tequila Switzerland AG, 8700 Küssnacht	81	33-34
Tespo Schweiz GmbH, Möhlin	11	1
The eat me Company GmbH in Liquidation, Zürich	11	21
The Nuance Group AG, Opfikon	11	19
Thermoselect Ticino SA, Giubiasco	11	13
Thurheer Patrick, Montagen / Reparaturen Industriemaschinen, Diépkoltsau	11	10
Ticifa SA, Locarno	11	13
TimeFace AG in Liq., Wolhusen	11	10
TimeFace AG, Wolhusen	11	10
Tinco GmbH in Liquidation, St. Margrethen	51	24
Todaro Transports S.A. en liquidation, Denges	11	15
Todaro Transports S.A., Denges	11	15
Tomy GmbH in Liquidation, Bernwil	11	5
TONWERK LAUSEN AG, Lausen	11	5
TOP Port Air AG, Wil (SG)	11	11
Torrivest SA, Balerna	11	14
TRAVEL SMART Sarl, en liquidation, Genève	11	8
TRAVEL SMART Sarl, Genève	11	8
Trenco Sarl, Lausanne	11	15
Trenco Sarl, Vevey	11	15
Treubandbüro Beat Wohlwend, St. Moritz	11	9
Triana Fiduconseil Sarl, Pully	11	15
Tridex Sarl en liquidation, Denges	11	15
Tridex Sarl, Denges	11	15
triple R GmbH in Liquidation, Interlaken	11	4
Tröden AG, Bern	11	16
Tröden AG, Zug	11	16
Tuscany Media GmbH in Liquidation, Winterthur	11	19
Tuscany Media GmbH, Winterthur	11	19
Typoon Holding AG, 3400 Burgdorf	81	33

## ■ U

UBS AG, Basel	11	6
UBS AG, Zürich	11	19
Ueli Holzer AG, Schreinerei Fenster Türen in Liquidation, Lauterbrunnen	11	5
Ueli und Susanne Erb, Architekturbüro, Wila	11	21
UB Gestioni Patrimoniali SA in liquidazione, Lugano	51	23
UB Servizi SA in liquidazione, Lugano	51	23
Uko AG, Birmensdorf (ZH)	11	17
Ulrich Rohrer-Marti AG, Münchbühlsee	11	3
Un Punto Solare Sagl, Minusio	11	13
Uni balance AG, Dubendorf	11	20
Uniprint AG, Fribourg	11	7
Unisono AG, Volketswil	11	20
UTS Switzerland GmbH, Basel	11	5

Valer Finanz AG, Bürglen (TG)	11	13
Valora Holding AG, 3011 Bern	81	33
Variakom Handels AG in Liquidation, Uzwil	11	11
Variakom Handels AG, Uzwil	11	11
VELA SERVICES SA, Agno	11	14
Velo-Shop Schaltwerk AG, Freienbach	11	12
Verein ENCOURAGEMENT, Zofingen	11	1
Vierwaldstätter Beteiligungen AG, Stansstad	11	10
Viking Fribourg SA, Fribourg	11	7
VIP SERVICE INTERNATIONAL GmbH, Zweigniederlassung Zermatt, Zermatt	11	15
VIRGO MANUFACTURING SA, Vuisternens-en-Ogoz	11	7
Visa Minmetal AG, Zug	11	15
VitVit SA, Paldoux	11	14
Vitol SA, Genève	11	8
VIVENDIS AG, Basel	11	6
Vogelgi + Wirz AG, Biel (BE)	11	4
Vorsorgeeinrichtung der Firma Auto Service Sigma Stetten in Liquidation, Stetten AG	51	25
Vorsorgeeinrichtung der Firma Sadel, Sadel	11	17
VRWT Verband für die Förderung der Baumlufwäscherbetriebe, Zürich	11	20
VTS Versuchsmechanik Schaffhausen AG, Schaffhausen	11	11

W. & H. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, Davos	11	9
W.E. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, Davos	11	9
Wasserversorgungsgenossenschaft Horben-Mesikon, Illnau-Effretikon	11	20
WEBITL AG in Liquidation, Baar	51	22
Wehrli Haustechnik AG in Liquidation, Rothrist	11	2
Wella Suisse GmbH, Allschwil	11	5
Wera Wäscherei, chemische Reinigung, Frau Klingora, Luterbach	11	12
Wernli Gastro-Enterprises, Nestal	11	9
Wernli-Buser Gottlieb, Thalheim	101	35
Thermoselect Ticino SA, Giubiasco	11	13
Thurheer Patrick, Montagen / Reparaturen Industriemaschinen, Diépkoltsau	11	10
Ticifa SA, Locarno	11	13
TimeFace AG in Liq., Wolhusen	11	10
TimeFace AG, Wolhusen	11	10
Tinco GmbH in Liquidation, St. Margrethen	51	24
Todaro Transports S.A. en liquidation, Denges	11	15
Todaro Transports S.A., Denges	11	15
Tomy GmbH in Liquidation, Bernwil	11	5
TONWERK LAUSEN AG, Lausen	11	5
TOP Port Air AG, Wil (SG)	11	11
Torrivest SA, Balerna	11	14
TRAVEL SMART Sarl, en liquidation, Genève	11	8
TRAVEL SMART Sarl, Genève	11	8
Trenco Sarl, Lausanne	11	15
Trenco Sarl, Vevey	11	15
Treubandbüro Beat Wohlwend, St. Moritz	11	9
Triana Fiduconseil Sarl, Pully	11	15
Tridex Sarl en liquidation, Denges	11	15
Tridex Sarl, Denges	11	15
triple R GmbH in Liquidation, Interlaken	11	4
Tröden AG, Bern	11	16
Tröden AG, Zug	11	16
Tuscany Media GmbH in Liquidation, Winterthur	11	19
Tuscany Media GmbH, Winterthur	11	19
Typoon Holding AG, 3400 Burgdorf	81	33

W. & H. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, Davos	11	9
W.E. von Gemmingen, Waldhotel-Bellevue, Davos	11	9
Wasserversorgungsgenossenschaft Horben-Mesikon, Illnau-Effretikon	11	20
WEBITL AG in Liquidation, Baar	51	22
Wehrli Haustechnik AG in Liquidation, Rothrist	11	2
Wella Suisse GmbH, Allschwil	11	5
Wera Wäscherei, chemische Reinigung, Frau Klingora, Luterbach	11	12
Wernli Gastro-Enterprises, Nestal	11	9
Wernli-Buser Gottlieb, Thalheim	101	35
West Side Fitness GmbH, Zürich	11	20
WF Wohnbaugenossenschaft Fischbach in Liq., Fischbach	11	10
Whitesocks.com, Sarl en liquidation, Genève	51	24
WHO'S WHO IN ITALY S.R.L., Bresso (Milano)	81	33
Wieslaw Swiderski, 48300 NYSA	81	33
Wiesmann Elektrofachgeschäft, Wisendingen	11	21
Wistag		